















THE LIFE AND WORKS OF  
CHRISTOPHER DOCK

ONLY 1000 COPIES OF THIS WORK  
HAVE BEEN PRINTED, OF WHICH THIS IS

No. **120**

THE  
LIFE AND WORKS  
*of*  
CHRISTOPHER DOCK

America's Pioneer Writer on Education

WITH

A TRANSLATION OF HIS WORKS  
INTO THE ENGLISH LANGUAGE

BY

MARTIN G. BRUMBAUGH, PH.D., LL.D.

*Superintendent of Schools, Philadelphia*

WITH AN INTRODUCTION

BY

HON. SAMUEL W. PENNYPACKER, LL.D.

*Ex-Governor of the Commonwealth of Pennsylvania*

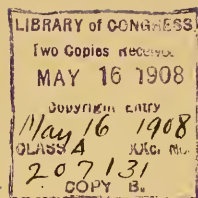


PHILADELPHIA & LONDON

J. B. LIPPINCOTT COMPANY

1908





COPYRIGHT, 1908  
By J. B. LIPPINCOTT COMPANY

Published May, 1908

*Printed by J. B. Lippincott Company  
The Washington Square Press, Philadelphia, U. S. A.*

## INTRODUCTION

12

TWENTY-FIVE years ago the name of Christopher Dock, the pious schoolmaster on the Skippack, was unknown to the reading world, and the light of local fame, extending from Germantown to Goshenhoppen, which in the eighteenth century gave a genial glow to his life, had faded to an almost imperceptible ember. To-day it is no exaggeration to say that any treatise upon pedagogy which should omit recognition of his important labors would be regarded as a failure, and his reputation as a leader in educational development in America is universally recognized.

Many learned authors have vied with each other in doing homage to the memory of one so worthy. To have written the earliest American book upon the subject of school teaching is a fact sufficient in itself sooner or later to attract the attention of men of letters, but that fact is much emphasized when the study of his essay discloses that he was far in advance of his time and that in his methods of teaching and of enforcing discipline he forecast what more recent experience has proven to be correct.

Moreover, he was virtuous in life, sweet in disposition and lovable in character, so that when the simple people who surrounded him, grown to maturity, sought to impress upon their children an example of modest merit, they ever recurred to the conduct of the pious Schoolmaster.

Recently the Mennonites of Pennsylvania have been introduced into modern literature in a romance, the motive of which is an effort to show their disregard for learning. It is rather remarkable that the dawn of our science of pedagogy and the most extensive literary production of the American colonies were both due to the efforts of these interesting people. Dr. Martin G. Brumbaugh, the able Superintendent of the public schools of Philadelphia, has assumed the congenial task of gathering into this volume all of the works of Dock, in order that they may have a wider circulation among the reading public. It is fortunate for the future fame of the venerable Schoolmaster that his accomplishment has been appreciated by one so entirely capable of doing him justice and whose industry has left no source of information uninvestigated.

*Sam'l Pennypacker*

## CONTENTS

	PAGE
I. Introduction .....	3
II. Life of Christopher Dock .....	11
III. The Schul-Ordnung.....	27
IV. Translation of the Schul-Ordnung .....	89
V. Geistliches Magazien—Four Numbers.....	159
VI. Translation of the Geistliches Magazien.....	191
VII. Schriften with Translation.....	239
VIII. Hymns with Translation.....	255





## LIST OF ILLUSTRATIONS

	PAGE
BENCH AND TABLE USED BY DOCK IN HIS SCHOOL IN GERMANTOWN .....	14 ✓
TABLE USED BY DOCK IN HIS SCHOOL IN GERMANTOWN	14
TITLE PAGE OF SECOND EDITION OF THE SCHUL-ORDNUNG	16 ✓
TWO OF DOCK'S MANUSCRIPT HYMNS .....	18 ✓
THE ALPHABET SCHRIFTEN .....	240, 248 ✓
THE PEACE SCHRIFTEN .....	249 ✓
THE PENITENTIAL SCHRIFTEN .....	250 ✓
THE PRAYER SCHRIFTEN .....	251 ✓
SPECIMEN OF PUPIL'S SCHRIFTEN, BY JACOB HARLEY .	252 ✓



LIFE OF CHRISTOPHER DOCK



# THE LIFE OF CHRISTOPHER DOCK

To the sturdy German stock that came to the Colony of Pennsylvania in the first half of the eighteenth century we are indebted for more of the initial influences that have made for the progress and prestige of our American civilization than many historians record or know. By a strange perversity they have accepted one from another the traditional misconception of these people for which Benjamin Franklin and Provost William Smith are largely responsible. It is the exception, not the rule, to find among historians and chroniclers, a rare spirit, imbued with insight and sympathy, who patiently investigates the actual conditions of this Pennsylvania-German civilization and records its virtues as well as its frailties. Such a rare and gifted historian is the Honorable Samuel W. Pennypacker, ex-Governor of the Commonwealth and President of its Historical Society.

To Governor Pennypacker many of the younger men, who love, as he does, the great Commonwealth, are indebted for inspiration, guidance and knowledge concerning life in Colonial Pennsylvania. To him the writer gratefully acknowledges his indebtedness for a first acquaintance and for many facts that have to do with the simple but significant life and work of Pennsylvania's pioneer author-edu-



cator,—“the pious Schoolmaster on the Skippack,” Christopher Dock.<sup>1</sup>

Dock's birthplace in Germany is unknown. Some time between 1710 and 1714, he came to Pennsylvania, attracted no doubt by the religious freedom enjoyed here by his brethren of the Mennonite faith. To this religious body he was early attached and in its communion he lived and died. He probably came here to farm. But his pious spirit was early concerned for the better education of the children of his German neighbors. He was encouraged to teach by Christopher Saur and other leaders among the Germans of Colonial Pennsylvania.

Of his education and career in Germany no reliable data can now be given. There is a tradition that he had been drafted into the Army and that he was discharged because of his religious convictions, which led him to refuse to bear arms.

Not later than 1718, Governor Pennypacker thinks in 1714, Dock opened a school among the Mennonites on the Skippack in what is now Montgomery County. He believed he was divinely called to teach; and, although the compensation was exceedingly meagre, he continued this school for ten years. At the expiration of this period he engaged in farming. On September 28, 1735, he purchased of the Penns for £15 10s. a tract of 100 acres in Salford Township, now Montgomery County. Upon this tract he lived for many years.

On February 22, 1702, Matthias Van Bebbber, a

---

<sup>1</sup> Hon. Samuel W. Pennypacker's *Historical and Biographical Sketches*, Philadelphia, 1883.

Dutch merchant, who came to Germantown in 1687, secured from Penn by letters patent a tract of land containing about six thousand one hundred and sixty-six acres. This is the famous Bebbber's Township which in 1731 became the possession of Hendrick Pannebecker.<sup>2</sup> By deed, dated June 8, 1717, Van Bebbber conveyed to seven trustees one hundred acres of this ground, stipulating therein that "it shall be lawful for all and every the inhabitants of the aboves'd Bebbber's Township to build a school house, and fence in a sufficient burying place upon the herein granted one hundred acres of land there to have their children and those of their respective families taught and instructed, and to bury their dead." This Van Bebbber did in consideration of "the true love and singular effection he the said Matthias Van Bebbber bears to them and all theirs." These provisions, as Governor Pennypacker points out, are "without precedent in our Annals, and have never been followed elsewhere."

The school thus provided was conducted by Christopher Dock, and it was here in 1750 that he wrote the *Schul-ordnung*, and in 1764 the several articles that Saur published in the *Geistliches Magazien*. It is significant to note that Saur solicited contributions for his *Magazien* from few American authors. Two alone were regarded by the great printer as possessing the necessary qualifications to produce articles of sufficient worth for this important pub-

---

<sup>2</sup> For a most interesting sketch of this township see the article *Bebber's Township and the Dutch Patroons of Pennsylvania* by Hon. S. W. Pennypacker, in *The Pennsylvania Magazine*, Vol. xxxi, No. 121.

lication. One of these was Dock; the other, Alexander Mack, a Bishop of the Dunker Church in Germantown and a man of rare piety and literary power. It is probable that Mack, like the younger Saur, was a pupil in Dock's school in Germantown.

During the ten years devoted to farming Dock could not wholly neglect the children. For at least four summers, in sessions of three months each, he taught school in Germantown. His school was conducted in the old log meeting house of the Mennonites, the ground for which was deeded by Arnold Von Vossen February 10, 1702-3, to Jan Neuss, on behalf of the Mennonites.<sup>3</sup> The teaching of this school had far-reaching consequences. Here Dock enrolled among his pupils the only son of the great printer to the Germans of Colonial America, Christopher Saur. Young Saur, who was born in 1721, was then in his teens. The method of Dock attracted the attention of the elder Saur, who as early as 1749, impressed by the great skill and ability of his son's teacher, urged Dock to write a treatise on his method of organizing and conducting a school.<sup>4</sup> This treatise Saur wished to publish for the guidance of less gifted teachers and of parents who by knowing how a good school is conducted might the better bring up their own children.

Dock was averse to the suggestion, holding that it was sinful to do anything for his own praise, credit or elevation. Saur then resorted to diplo-

---

<sup>3</sup> Hon. Samuel W. Pennypacker, *The Settlement of Germantown*, Philadelphia, 1899.

<sup>4</sup> See the writer's *History of The Brethren in Europe and America*, Mount Morris, Ill., 1899.



BENCH AND TABLE USED BY DOCK IN HIS SCHOOL IN GERMANTOWN



TABLE USED BY DOCK IN HIS SCHOOL IN GERMANTOWN





macy. He wrote to Dock's warm friend, Dielman Kolb, a prominent Mennonite minister, urging the importance of his request and submitting a series of questions on school administration which he desired Dock to answer. Through the influence of Kolb the modest teacher was led to make reply to these questions. The manuscript of the *Schul-ordnung* resulted.

Dock completed the *Schul-ordnung* August 8, 1750. The manuscript was given to Saur with the stipulation that it was not to be published during the lifetime of the author. For nearly a score of years the manuscript lay unused. In 1758, the elder Saur died, and his son, Dock's pupil, succeeded to the large publishing interests of his father.

Finally, in 1769, some "friends of the common good" succeeded in overcoming the author's scruples and secured his consent to its publication. This was, no doubt, an easier task after Saur had published in the *Geistliches Magazien* a number of articles written by Dock. But alas! the manuscript, so long unused, was nowhere to be found. Saur feared it had been sold along with some waste paper. People began to intimate that Saur really did not wish to publish it and had purposely put it away. Saur advertised its loss in his newspaper and offered a reward for its return. Dock, with characteristic modesty, sent a messenger to Saur to say "that I should not trouble myself about the writing, it had never been my opinion that it ought to be printed in my lifetime, and so I am very well pleased that it has been lost." After more than a year had elapsed,

Saur found the manuscript in a place where he and his employees had thoroughly searched and it was at once published in the form in which it is herein reproduced.

The demand for the pamphlet was so great that a second edition was printed in the same year—1770. A copy of this second edition is in the Library of the German Society of Philadelphia and the title page is reproduced herewith. The copy of the first edition from which the reproduction in this volume was made is in the library of the writer.

The German Mennonites of Ohio, in 1861, reprinted the second edition at the office of their church paper, "The Gospel Visitor," at Columbia in that State. Governor Pennypacker records in his "Historical and Biographical Sketches" the following interesting incident attending the publication of this third edition in the German language: "A careless printer, who was setting type by candle light, knocked over his candle, and burned up one of the leaves of the original. The work was stopped because the committee having the matter in charge could find no other copy. Finally, in despair, they wrote to Mr. A. H. Cassel, of Harleysville, Pa., who, without hesitation, took the needed leaf from his copy and sent it to them by mail. *Mirabile dictu!* It was scrupulously cared for and speedily returned. It is difficult to determine which is the more admirable, the confiding simplicity of a book lover who willingly ran such a risk of making his own copy imperfect, or the Roman integrity which, being once in the possession of the

Eine  
Einfältige und gründlich abgefaßte

*U. S. V.*

# Schul-Ordnung,

Darinnen deutlich vorgestellt wird, auf welche  
Weise die Kinder nicht nur in denen in Schu-  
len gewöhnlichen Lehren bestens angebracht,  
sondern auch in der Lehre der Gottseligkeit  
wohl unterrichtet werden mögen.

Aus Liebe zu dem menschlichen Geschlecht aufgesetzt durch den  
wohlerfahrenen und lang geübten Schulmeister,

**Christoph Doef.**

Und durch einige Freunde des gemeinen Bestens  
dem Druck übergeben.

---

Die Zweyte Edition.

---

**Germantown:**

Gedruckt und zu finden bey Christoph Saur, 1770.



only leaf necessary to complete a mutilated copy, firmly resisted temptation."

The first translation into English was made by Governor Pennypacker and appears in the above recited volume under the caption, "Christopher Dock, the Pious Schoolmaster on the Skippack, and His Works." This present volume is the next attempt to give the modern student an insight into the rare spirit of this unique teacher. It is, moreover, the first time that all of Dock's literary remains, with translations, have been collected and published.

Dock was not only a great teacher and author of pedagogical works, but he was the composer of many beautiful hymns. These will be found in the volume; and, to reveal his skill as a penman as well as his accomplishments as a hymn-writer, I herewith reproduce one of the most beautiful of his existing manuscripts.

The elder Saur was an ardent admirer of Dock's teaching ability. When he found that Dock objected to the publication of the *Schul-ordnung* until after the writer's death, Saur formulated a plan to pay tribute to Dock's worth in a manner not offensive to the religious convictions of the pious schoolmaster. This resulted in Saur publishing in his almanac for 1752 an article in the form of a dialogue. In this article Saur, in discussing with a "Newcomer" the advantages of life in the Colony of Pennsylvania, pays high tribute to two great teachers whom he knew intimately. Although the names of these teachers are not given, Saur clearly



had in mind Ludwig Hoecker and Christopher Dock. Hoecker was an intimate friend of Saur, worshipped with him in the Dunker congregation in Germantown, and regretted Hoecker's removal to Ephrata in 1748. The following extract from the Almanac gives Saur's estimate of these two really great teachers of the Germans in Colonial Pennsylvania:

*"New-Comer.* A matter that is of very great importance to me is, that, in Germany, one is able to send his children to school to have them instructed in reading and writing. Here it is well nigh impossible to get such instruction; especially, where people live so far apart. O, how fortunate are they who have access to a good teacher by whom the children are well taught and trained!

*"Inhabitant.* It is true. On that account many children living on our frontiers grow up like trees. But since the conditions are such that few people live in cities and villages as they do in Germany, it is natural that one meets with certain inconveniences. Where is there a place in this world where one does not meet with some objectionable features during his natural life?

*"New-Comer.* But this is an exceptional want, for if children are thus brought up in ignorance it is an injury to their soul's welfare,—an eternal injury.

*"Inhabitant.* That is true, but, alas, how few good school-masters there are! I myself have had many and known many, but few good ones have I seen. Yet, I remember two, in my life-time, who had many good qualities. The one spent most of his time in secret prayer and heartfelt sighing that God might direct and keep the hearts and minds of his pupils. He taught them their letters faithfully. He observed also their natural dispositions. If he found the child ambitious, he would praise it so that it learned its lessons fairly well. He would promise that it should yet lead the class, but he asked God



Fare Andew

SPECIMEN OF DOCK'S MSS.



to take the Devil's haughtiness out of the child's heart, to convert it and give it the lowly spirit of Jesus. After it had reached the head of the class he would tell it alone and in private that haughtiness came from the Devil, but humility was a quality of Christ's spirit for which the child should frequently and heartily join him in prayer to God. Thus he kept such children in his love. To those who were miserly he frequently gave a penny when they studied diligently and if they admired their gift he would tell them that money was the root of all evil, pointing out examples to them. He described for them deceptive riches and the subsequent disappointment if man is not rich in godly things. To the voluptuous and "Lecker-Mäuler"<sup>1</sup> he sometimes gave a sugar pretzel, when they learned well. But he also told them that luxuriousness was a sin, that those who belonged to Christ crucified the flesh with its lusts and evil desires. He impressed them so earnestly with these maxims that almost all the pupils loved him. If any failed in the performance of duty, he would say: 'I no longer love you,' (*Ich habe dich nicht mehr Lieb*). Then they wept until he comforted them. The ill-intentioned, who were not affected by the promise of a penny or a cookie, he threatened with whipping. These then studied out of fear. With some he had to use the rod, but in each case he endeavored, first of all, to win their favor and thus secure obedience through love that they might not only learn their letters, but that they might be able to seek, find and know Jesus Himself.

"I remember still another one who, out of the love of God, loved his pupils as if they all were his own children. They, in turn, loved him dearly. Whenever he was obliged to reprove the children for ill-behavior, he did so with grievous words coming from his wounded heart, so that he frequently softened their hearts; and when they were about to cry, tears crept into his eyes. He studied out many plans so that he might not need to resort to the rod. On going to and from school the children went quietly and orderly without stopping to play, loiter and

<sup>1</sup> Sweet-toothed, dainty-mouthed.

quarrel. The children of the poor he taught as willingly without pay as he taught others for pay. Those who learned to write, he induced to correspond with one another. The pupils were required to show him the letters and he pointed out for them the places where improvements should be made. He also told them that this was no ordinary matter. For those who could not compose a letter, he set copies so that they might apply their minds to good thoughts for the improvement of their souls. He regarded it indifferently whether he received the tuition fees or not and did not treasure up for himself anything but a good name and a clear conscience.

*"New-Comer.* Such Schoolmasters are few in number, and here in the woods one must be satisfied if only they teach the children to read and write; and it is very deplorable that, during the winter in severe weather, young and tender children cannot well be sent to schools a great distance from home. In the summer time one needs the children at home to work, and here in the woods the schools are closed during the summer. I have often thought that this was a great need in this land and I know of no remedy to suggest."

In 1738 Dock gave up his farm and returned to teaching. The remainder of his life, thirty-three years, he devoted to his pupils. He opened two schools, one in Skippack and one in Sallford. These he taught three days each alternately. He encouraged the pupils in each school to write letters to the pupils in the other school. These letters usually took the form of questions relating to some incident in the Bible. Dock acted as letter carrier between the schools. This was one of his devices to promote constructive language exercises by his pupils—a practice that has found many imitators.

Dock has given by indirection the only adequate picture of a colonial school. It is not difficult to

construct from his writings a picture of life among the Germans of Penn's Colony. One can vision the children busy at home, preparing for the day's duties; their march over hill and valley to the school; their entrance; the routine of the day's work with the teacher; and their hearty "good-night" as they turn again to their homes; the round of evening duties, and their weary footsteps as they move half asleep to their rest. One can vision their conduct in the home, on the street, in church and at all places where a child might be seen. In this multi-form detail of child life he points out in simple precepts right conduct and proper behavior. And in all this he steadfastly holds up the religious life as the goal of all study, the perfection of all learning.

The writing of illuminated texts was common among the Germans of Colonial Pennsylvania. For this work Dock was peculiarly gifted, and the writing of these *Schriften* was a prominent feature of his school exercises. To this work of skill with his quill pen he added the additional ability of drawing in colors or writing with ink designs of birds and flowers. These designs were used as rewards for meritorious work on the part of his pupils. To possess one of these evidences of the teacher's favor was the ambition of many of Dock's pupils.

In the list of *Schriften* found in this volume I have included all that are known to be from the pen of Dock. One, by his pupil, Jacob Harley, is included to show the result of Dock's teaching.

These Schriften were written in sets. They constituted the earliest recorded mottoes used to adorn the walls of a schoolroom. In Dock's school more than twenty-five of these Schriften were so displayed. They were also used to adorn the walls of the homes of his pupils, as well as to serve as "copy" for the writing lessons. They are usually produced in many colors. Unfortunately the reproductions cannot show the artistic blending of colors found on the originals. With one exception the originals here reproduced are in the possession of the writer. The exception is part of the "Alphabet Schrift," which may be seen in the rooms of the Pennsylvania Historical Society. The preservation of these rare and curious manuscripts is due to the foresight and industry of Abraham H. Cassel, whose father was a pupil in Dock's school.

In the translation care has been exercised to render as literally as possible the meaning of the author. For this reason the English text is not infrequently broken and archaic. This is especially true in the translation of the poems. It was thought that the reader would prefer to approach as nearly as possible the spirit of the author. In this literal rendering of the text grateful acknowledgment is made to Miss Harriet Boewig, of Philadelphia, and to Dr. S. E. Weber, of Cortland, N. Y. Their unselfish devotion to a theme they loved made easier my labors in editing this pioneer schoolmaster's pious and practical works.

Dock had two daughters, Margaret, wife of Henry Stryckers, of Salford, and Catherine, wife

of Peter Jansen, of Skippack. The death of his wife and the marriage of his daughters left him alone in his old age. He then made his home with Heinrich Kassel, a Mennonite farmer on the Skippack. It was Dock's custom each evening after dismissing his pupils to remain in his schoolroom to pray. With the roll of his pupils spread before him, he would kneel and ask God to forgive him for any act of injustice or of neglect toward any pupil in his school. He also asked, as he pronounced each pupil's name, that God would help him on the morrow to do the best things for each one.

One evening in the autumn of 1771, he did not return from his school at the usual time. A search was made and he was found in his schoolroom on his knees—dead. Thus ended in prayer for his pupils a life singularly sweet and unselfishly given to the welfare of those whom he believed God had divinely appointed him to teach.

M. G. BRUMBAUGH.

PHILADELPHIA, Jan. 18, 1907.





# THE SCHUL-ORDNUNG

*FAC-SIMILE* REPRODUCTION OF THE  
FIRST EDITION OF 1770





Eine  
Einfältige und gründlich abgefaßte

# Schul-Ordnung,

Darinnen deutlich vorgestellt wird, auf welche  
Weise die Kinder nicht nur in denen in Schu-  
len gewöhnlichen Lehren bestens angebracht,  
sondern auch in der Lehre der Gottseligkeit  
wohl unterrichtet werden mögen.

Aus Liebe zu dem menschlichen Geschlecht aufgesetzt durch den  
wohlerfahrenen und lang geübten Schulmeister,

Christoph Dock.

Und durch einige Freunde des gemeinen Bestens  
dem Druck übergeben.

---

Germantown:  
Gedruckt und zu finden bey Christoph Saur, 1770.





## Vorrede des Druckers.

Geliebter Leser!

**E**s ist unstreitig eine der größten Pflichten welche Eltern und Vorgesetzte zu besorgen haben, ihre Kinder und Untergebene göttlich zu erziehen und zu regieren, welches allerdings unsern größten Fleiß und Sorgfalt erfordert auf eine zwey ja dreysache Weise: Vor erst, sollen wir sie ansehen als theure Pfänder die uns von Gott vertrauet sind, nicht daß wir nur mit ihnen spielen, und unsere fleischliche Ergögslichkeit an ihnen haben sollen, sondern daß wir allen Fleiß anzuwenden schuldig sind, sie aufzuziehen in der Zucht und Ermahnung zum HErrn, Ephes. 6, 4. gewißwissende, daß wir von allem was uns anvertrauet ist, auch wer-Rechenschaft geben müssen, dann welchem viel gegeben ist (welcherley es auch ist) bey dem wird man auch viel suchen. Luc. 12, 48. Ein gottseliger Lehrer schreibt, daß Eltern an ihren Kindern die Hölle und den Himmel verdienen können, je nachdem sie solche erziehen. Hierzu gehöret dann zweytens nicht nur eine äußerliche Ermahnung: Nicht so meine Kinder, thut nicht so übel, wie der alte Priester Eli that, 1 Buch Sam. 2, 23. 10. auch nicht ein stetes zanken oder schlagen, als wodurch die Kinder nur zum Zorn gereizet werden, sondern eine ernste Ermahnung zum HErrn, mit gehöriger Züchtigung wann die Ermahnungen nicht hinlänglich sind das Böse zu unterdrücken, und unumgänglich

## V o r r e d e.

lich ein guter Wandel in der Gottseligkeit; dann böse Exempel verderben mehr, als alle gute Ermahnungen erbauen können. Kinder sehen scharff auf die, welche ihnen vorgesezt sind, es seyen Eltern, Lehr- oder Schulmeister. Hier nun keines von den Kleinen zu ärgern, welches mit so hoher Straffe belegt ist, Matth. 18, 6. 10. erfordert es Drittens, ein unermüdetes Gebät vor sich selbst und vor die anvertraute Pfänder, daß GOTT doch sein Gedeihen dazu geben wolle, daß solche zu seinen Ehren erzogen werden mögen: Dann ob wir auch allen Fleiß anwendeten, das Gute durch gute Ermahnungen in unsere Jugend zu pflanzen, und durch sorgfältige Zucht zu begießen, so muß doch GOTT das Gedeihen dazu geben, sonst wird doch nichts drauß; dann wir können unsern Kindern doch keine andere Herzen geben, GOTT aber kan es thun; wir sollen derhalben ernstlich bey ihm darum anhalten mit einem tag und nächtigem bäten und flehen, und wann dieses einmal das Hauptwerck und höchster Fleiß aller Eltern und Vorgesetzten würde, ihre Kinder und Anvertraute so zu GOTTES Ehren zu erziehen, und es mit ihnen so zu machen wie der HERR schon im alten Bund es den Kindern Jsrael auferlegt hatte, 5. Buch Mos. 6, v. 6. 7. und diese Worte die ich dir heute gebiete solt du zu Herzen nehmen, und solt sie deinen Kindern einschärffen/ und davon reden wann du in deinem Hause sitzest oder auf dem Wege gehest/ wann du dich niederlegest oder aufstehest. So würde man in wenig Jahren eine ganz andere Welt sehen. Und ob es schon nicht in der Eltern Macht ist ihren Kindern neue Herzen zu schaffen, so würde ihre Arbeit doch nicht ungesegnet bleiben, sondern GOTT würde auch das Gedeihen

## V o r r e d e.

Gedenken zu ihrem Fleiß schencken, und sollte es bey allem ihrem Fleiß und denen heilsamen Züchtigungen der Gnade Gottes ohngeachtet, dennoch bey einigen mißrathen, so hätten sie doch ihre Seelen gerettet. Im natürlichen Leben geht es gemeiniglich so, wie eine Haushaltung eingerichtet ist, und was hauptsächlich in derselben getrieben wird, es sey ordentlich, oder unordentlich, das wird man sehen, daß es denen Kindern ihre ganze Lebenszeit einigermaßen anhänget, daher der weise Salomon wohl sagen mag im 22 Cap. seiner Sprüche v. 6. Wie man einen Knaben gewöhnet/ so läßt er nicht davon wenn er alt wird. Sollte nicht auch eben so wohl viel gutes, und beförderliches zum Reich Gottes und Einpflanzung der Gottesfurcht von Jugend auf können in sie eingepflanzt werden? wann ihnen bey allen Gelegenheiten die Laster verhaßt und abscheulich, die Tugenden und die Gottseligkeit hingegen, in gebührender Hochachtung vorgestellt würde? Daher sollten Eltern besonders darauf sehen zu was vor Gesellschaften sie ihre Kinder und Unbefohlene gehen lassen, und hauptsächlich was sie vor Schulmeister vor solche annehmen, denn was sie von denselbigen sehen und hören, präget sich gar tief in ihre zarte Gemüther ein.

Dieses hatte mein geliebter Vater wohl eingesehen, und hatte daher schon vor schier zwanzig Jahren ein Verlangen, daß doch diesem Mangel so viel möglich, möchte abgeholfen werden, und weil ihm ein solcher Mann bekannt war, der gewißlich von ganzem Herzen sichs ließe angelegen seyn der Kinder Bestes zu suchen nach Seel und Leib, oder der äussern Lehre nach, und die Gottseligkeit zugleich



## V o r r e d e.

so viel möglich wäre mit einzulösen, und sich nach dem Rath des Apostels Pauli Tit. 2, v. 7. allenthalben zu einem guten Vorbild dargestellt hat, und auch von Gott mit besondere Gaben hierzu ausgerüstet war, so war er verlangend etwas schriftliches von seiner Schul-Ordnung zu haben, um es durch den Druck bekant zu machen, damit sich auch andere Schulmeister, denen es darum zu thun ist, ihre Kinder wohl anzuführen, und selbst die Gabe nicht so reichlich haben, darinnen etwas finden mögen, daß sie noch besser unterrichtet werden, und andere, denen es so gleichgültig ist, ob sie die Kinder etwas lernen oder nicht, wann sie nur ihr Geld haben, solches zu einer Beschämung dienen möge, wann sie sehen, daß die Eltern doch auch wissen wie eine wohl eingerichtete Schule soll geführt werden, und dann endlich auch die Eltern selbst zu berichten, wie man mit den Kindern zu verfahren hat die man gerne was gutes lernen wolte, weil doch viele Eltern hier zu Lande ihre Kinder Noth halber selbst lernen müssen, (und noch viele es lieber thun solten, als ihre Kinder zu solchen Schulmeistern schicken, die mit einem lasterhaften Leben besetzt sind,) diese und noch mehr andere Betrachtungen haben dann meinen geliebten Vater dahin bewogen an einen seiner guten Freunde zu schreiben, wie in folgendem Brieffe zu ersehen.

So liesse sichs dann auch damals der werthe Freund Dock gefallen solch Werck auszufertigen, da es aber fertig war, konte er sich nicht entschließen es dem Druck zu übergeben, aus einer gewissen Blödigkeit, daß es möchte angesehen werden als wolte er sich eine Ehren-Säule aufrichten, und möchte ihm zum Schaden gereichen, und um solcher Ursache

## V o r r e d e.

Ursache wegen wolte er nicht, daß es bey seinem Leben sollte gedruckt werden, und so blieb es neunzehn Jahre liegen, bis endlich einige Wohlwünscher des gemeinen Besten, ihn inständig bathen zu verwilligen, daß es in den Druck möchte gegeben werden; welches er dann zuletzt gethan, und wurde diese Schrift im vorigen Jahr zum drucken übergeben. Und nachdem ich es gelesen, und vieles Vergnügen darinnen gefunden, versprach ich es zu drucken; ehe ich es aber in die Arbeit nehmen konnte, wurde es verlegt, daß ich es nicht wieder zu finden wuste, und meinete, es wäre etwan vor weiß Papier verkauft worden, weßwegen ich es in der Zeitung bekant machte und eine Belohnung darauf setzte, wer mirs wieder brächte, und da sichs lange nicht finden wolte, so fehlte es bey einigen nicht an argen Gedancken, als hätte ich etwas darinnen gefunden das mir nicht gefallen, und hätte es mit Fleiß auf die Seite geräumt: Dieses mußte ich so eine geraume Zeit tragen, und hatte nichts zu meiner Rechtfertigung als mein gutes Gewissen. Der Author dieser Schrift aber war darüber nicht verlegen daß seine Schrift nicht in den Druck kommen sollte; sondern tröstete mich mit einer Botschaft die er mir sagen ließe, daß ich mich nicht bekümmern sollte wegen dem Verlust solcher Schrift, es wäre niemahls sein Sinn gewesen, daß es bey seinem Leben in Druck kommen sollte, und so wäre er gar wohl zu frieden, daß es verlohren wäre. Da ich aber wie es scheint, meine Schmach lange genug getragen hatte, so funde sich diese Schrift wieder, an einem solchen Ort, wo ich und meine Leute zuvor manchemal sorgfältig gesucht hatten, ohne etwas davon zu sehen, nachdem sie über ein Jahr

A 4

verlohren

## V o r r e d e.

verlohren gewesen, und also habe ich nun keinen fernern Aufschub machen wollen, sondern übergebe sie dir lieber Leser, so wie sie der aufrichtige, allen Menschen wohl wünschende Author aufgesetzt hat, zu aller Menschen Besten, denen es in die Hände kommen mag, und sichs dazu wollen dienen lassen, und ist hoffentlich kein Schade geschehen, daß es so lange stille gelegen hat; Dann es wäre, wann es damahls gedruckt worden, vielleicht bey denen meisten bengelegt und vergessen worden, daß man zu dieser Zeit wenig mehr davon wüste, da es doch zu unserer Zeit gewißlich so nöthig, oder noch nöthiger ist, als jemahls zuvor: Dann die Erfahrung erweist es, daß wie das Ende dieses Welt-Lauffs sich nähert, so nimmt auch die Sorglosigkeit um das Gute überhand, und die Menschen gerathen in göttlichen Dingen, und nützlichen Unterrichtungen in eine solche Gleichgültigkeit, als es wohl kaum in denen Zeiten Noā mag gewesen seyn, von welchen es heißt: sie achtetens nicht. Und man siehet fast allerwegen, daß unendlich mehr Fleiß angewendet wird, die Kinder in der Gleichstellung der Welt, und unnützen Dingen zu unterrichten, als in nützlichen, und zur Gottseligkeit reizenden Verrichtungen.

Daß dann dieses kleine Werck seinen erwünschten Zweck, wozu es zu erst ist verlangt, und von dem Author verfaßt worden, erlangen möge, und da es lange ausgeblieben, dann um so viel sorgfältiger möge angewendet werden, ist das herzliche wünschen eures getreuen und aller Menschen Heylwünschenden Freundes,

Christoph Saur.

Ger mantown den 27 Merz 1779.

Anlaß





## Anlaß zu Ausfertigung dieses Büchleins. Freund Dielman Kolb,

**E**s ist mir schon manchmal in den Gedanken gelegen, vergangen, und wiederkommen, nemlich, daß du mir sollest einmahl wann du Zeit hast aufschreiben, Die Art und Weise; wie der Freund Dock Schule hält? Wie er die Kinder in die Schule aufnimmt? Wie er mit verschiedenen, auch verschiedene Zucht hält? Wie er sie mit Freundlichkeit und Liebe tractirt, daß sie ihn lieb haben, und fürchten? Daß sie einander lieb haben. Auch von ihrem Brief-Wechsel miteinander. Wie er sie vom Schwätzen zur Stille gewöhnet? Wie er sie mit Scham gewöhnet daß sie fleißig lernen? Auch wie er ihnen kindliche Bilder vormahlet, damit sie sich üben? In Summa: Es wäre mir lieb, wann du mir es kurz, oder umständlich, beschriebest: auf solche Weise, daß, wann er etwa sollte auß der Zeit gehen, man eine Beschreibung von ihm machen könne: theils Gott zum Preiß, theils andern Schulmeistern zur Lehre; und denen Nachkommenden zum Unterricht; wie eine Jugend könne wohl erzogen und gelernt werden. Welches wohl wehrt ist, daß man es drucke, es sey mit seiner Bewilligung noch bey seinem Leben, oder hernach: wenigstens möchte ich es nach Teutschland schicken, wann ers nicht gern bey Leibes-Leben gedruckt sähe. Ich halte es vor etwas wichtiges, weil viel daran gelegen ist, wie die Jugend im Buchstaben und Gottesfurcht unterwiesen wird. Weil du nicht die Feder gebrauchten kontest, habe ich dich gerne verschonet; nun aber solt du keine Entschuldigung haben, als wann du krank bist. Ich habe nur etliche Puncten gemeldet, die mir so eben sind eingefallen: du wirst es umständlich machen; und ich dencke, es sey kein Punct seines Betragens, mit Kindern und Alten, der nicht anmerckens werth sey. Womit ich dich und deine Frau herzlich grüße: und bleibe euch mit Dienst in Liebe verbunden.

Germantown, den 3ten Aug. 1750.

Christoph Saur.



Gollsford, den 8ten August 1750.

## Vorerinnerung des Verfassers.

Salutem, Liebwerther Freund.

**S**ie gegenwärtigen Zeilen berichte, daß ich heute gewisser Ursach wegen, den Freund D. R. zu besuchen bin genöthiget worden, welcher mir zu erkennen gegeben: daß ihm nemlich ein Schreiben von Freund Christoph Saur zu handen kommen; der Inhalt dessen sey überhaupt, wegen meiner Schul-Übung, daß er gerne gewisse Nachricht hätte: Von der Art und Weise, wie ich nicht nur die Kinder aufnehme; sondern auch, wie ich bisher die Regel und Ordnung unter ihnen eingerichtet. So hat sich Freund Dielmann gegen mich also erklärt: daß er dem Freund Saur zu lieb gerne solche Liebes-Bezeugung erweisen wolte; weilen ihm aber meine Schul-Übungen nicht in allen Stücken bekant seyen, und deswegen nicht in seinem Vermögen stünde solchem Begehren Genüge zu thun; wie es von Freund Saur an ihn begehret. Als hat Freund Dielmann an mich begehret, ich solte diese Bürde die ihm auferlegt sey, auf meine Schultern nehmen, und Freund Saur auf sein Begehren Nachricht geben: Welches ich Freund Saur, und Freund Dielmann zu lieb nicht ganz abschlagen kan; jedoch befinde ich dißfalls verschiedene Schwierigkeiten, worüber ich mich vorher etwas erklären muß.

Was anbelangt dasjenige zu berichten, was Freund Saur an Fr. Dielmann, und Fr. Dielmann an mich begehrt, solches könnte zu einem Theil ohnschwer thun, weilen mir meine tägliche Übung mit der Jugend besser bekannt, als einem andern. Die Schwierigkeit aber die ich dißfalls hierüber befinde, ist diese: Daß es dadurch das Ansehen haben würde, als ob ich mir selbst vor, oder bey der Welt, ein Ansehen, Attestatum, und stinckende Ehren Säule aufrichten wolte, welches mir, wann es in der That so wäre, vor Gott und allen frommen Christen-Herzen ganz keine Ehre, sondern vielmehr Spott und Schande, verdienet, und mir auch zu meiner Seelen Heyl und Seligkeit nicht nützlich seyn könnte. Es wäre



wäre nur Futter vor die Eigen-Liebe: Aber, das lasse der HERR ferne von mir seyn. Und weilens schon gar viel fromme Herzen von diesem Räuber überfallen, wodurch sie verlohren, was sie durch die Gnade Gottes erarbeitet hatten. Ja selbst der weise Salomon, der seines gleichen nicht hatte in Weisheit, Reichthum, Ehr und Herrlichkeit, welches er alles von Gott erlangete durchs Gebät, und noch mehr als er gebeten. Summa: er war durch Göttliche Erleuchtung in Erkänntniß, Weisheit und Verstand dermassen hoch, kommen, das seines gleichen nicht war, er grünete wie die Bäume an den Wasser-Bachen. Von seiner Weisheit, und was er dadurch gewürcket, findet sich nach der Länge zu lesen im 1 Buch der Kön. vom 3ten bis zu Ende des 10ten Capitels. Jedoch nachdem sich Salomo durch die Eigenliebe überwinden hat lassen, so ist zwar dieser schöne Baum annoch in Ehre und Herrlichkeit da gestanden: aber die Eigenliebe hat durch ihre Bruth so viel Raupen-Nester ausgebrüthet, daß viele von Salomonis ersten Früchten dadurch sind welck worden, welches Gott übel gefallen, als zu lesen 1 B. der Könige im 11 Cap.

Dieses ist in allen meinen Verrichtungen und Uebungen mit der Jugend, das schwereste Gewicht welches mir auf dem Herzen liegt, und alles überwieget was sichtbar ist, es habe Namen wie es wolle: nemlich, wie ich meine Hausfaltung regieren und führen möge, daß ich dermaleins aus Gnaden ein gut Zeugniß und Attestatum erlangen möge, von dem grossen Hirten der Schaaf, welcher mir in die 26 Jahr lang die jungen Lämmergen vertraut, wiewohl sie mir schon 36 Jahr anvertrauet, durch einen Veruff den niemand besser weiß als ich; weilens ich aber hier zu Land diesen Veruff zehen Jahr beyseits gesezet, worüber ich auch in wärendender Zeit die strafende Hand Gottes gefühlet, die mir doch Gott sey Danck bißher zum besten gedienet; der Herr wolle es in Gnaden übersehen was ich in solcher Zeit versäumet an der Jugend.

Was nun ferner das an mich verlangte Begehren betrifft, so stehe ich hierinnen wie in einem tieffen Thal, wo ein hohes Gebürge vorliegt, welches ich besteigen soll, so, daß ich meiner Seits viel lieber in diesem Thal, in der Einsamkeit, die wenige Tage des Lebens zubringen wolte, wans nach Gottes Willen geschehen könnte; als diesen Berg zu steigen. Ich hoffe, der Freund wird mich begreifen können. Weilens ich aber den Freund in seinem Schreiben so vermercke, daß es ihm überhaupt in dieser Sache um die





die Ehre Gottes, und um eine gute Auferziehung der Jugend zu thun ist, so kan und will ich mich nicht wegern, nach dem Maaß meiner geringen Gaben mit beyzutragen, was in meinem Vermögen ist. Insonderheit, weilen ich diese sterbliche Hütte bald, doch ist's Gott bekant, wann ich sie ablegen muß. Ach! es solte ja billig allen Menschen höchst angelegen seyn, die Ehre Gottes, und das allgemeine Beste der Menschen zu befördern; welches uns hier in Zeit, und auch in Ewigkeit glücklich machen kan. Hierzu werden wir ja in H. Schrift so ernstlich an vielen Orten ermahnet, ich will nur der Kürze nach hier anführen was uns der H. Apostel Petrus hievon in seinen Schriften nachgelassen zur Lehre. 1 Pet. 4, v. 10. 11. mit diesen Worten: Und dienet einander, ein jeglicher mit der Gabe die er empfangen hat, als die guten Haushalter der mancherley Gnaden Gaben Gottes. So jemand redet, daß ers rede als Gottes Wort. So jemand ein Amt hat, das ers thue als aus dem Vermögen, das Gott darreicht; auf daß in allen Dingen Gott gepriesen werde durch Jesum Christ, welchem sey Ehre und Gewalt von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

Geliebter Freund, diese Ermahnung des Apostels verpflichtet mich zum Preis Gottes auch meinem Nächsten zu dienen mit der Gabe die ich von Gott empfangen habe, so fern ich auch als ein treuer Haushalter vor Gott erfunden werden will; welches wie oben gemeldet, das vorgestreckte Ziel ist wornach ich mich sehne, und solches zu erlangen mir lieber seyn wird, als alles was sichtbar ist. Dieweilen mir bewußt, daß ich aus und von mir selbst nichts vermag aus eigenen Kräften zu thun das wesentlich gut ist, ohne Gottes gnädige Hülfe und Beystand, und seines H. Geistes Kraft und Stärcke, und daß alle meine besten Werke unvollkommen sind, so gebe ich diese meine bisher geführte Schul-Übung mit der Jugend auf folgende Condition, sage ich, übergebe es so an den Freund, findet er etwas darinnen das zur Ehre Gottes und zu Auferbauung und Nutzen des gemeinen Besten gereichen kan, so will ich, daß es der Freund gleichfals an seinen behörigen Ort bestättigen soll, und Gott geben, was Gottes ist. Ps. 115, v. 1. Auch stehe ferner also, so der Freund annoch bey meiner Lebens-Zeit mir und meinen Schülern einige nützliche Anweisung, (wodurch die Ehre Gottes befördert werden könnte) anzeigen will, so bin ich meiner Seits, so willig als schuldig, dasselbe in Liebe anzunehmen.

Um



Um nun zu des Freund Dielmanns seinem Begehren an mich zu gelangen, könnte ich sogleich den Anfang machen, ohne etwas sonstn weitern Bericht zu thun: weilen aber der Freund Christoph Saur an Dielmann begehret, von allem Bericht zu haben, auch von dem Briefwechsel der Schüler gegen einander; so muß ich Freund Saur hierüber einen Vorbericht thun, damit wann es an solchen Puncten kommt, er einen Aufschluß davon hat.

Nachdem ich, wie oben gemeldet: die Schul auf Schipbach welche ich zehen Jahr bedienet, auf Seit gesetzt, und zehen Jahr auf dem Land gewohnet, und nach meinem geringen Vermögen Bauren Arbeit gethan, so haben sich in der Zeit verschiedene Gelegenheiten zum Schulhalten hervorgethan, und bey mir dißfalls angesucht: biß es endlich wieder dazu gekommen, daß ich in denen beyden Taunschips Schipbach und Golsford, in jeglicher Taunschip wöchentlich drey Tag Schul gehalten. Diereilen mir aber das Schulhalten in diesem Land schon vorher bekant war, daß es weit anders damit bestellt als in Teutschland, da die Schule auf solchen Pfeilern stehet, die der gemeine Mann nicht wohl umstossen kan, wann ich mir dann zu Gemüth führete, die Pflichten welche dieser Veruff in sich hält, und ich mir auch den ernstten Vorsatz gefasset, diesen Pflichten treulich nachzuleben, sahe aber auch den verdorbenen Zustand der Jugend an, und die viele Aergernisse dieser Welt, wodurch die Jugend verdorben und geärgert wird von den Alten, und betrachtete darneben meine eigene Unwürdigkeit; auch hintwieder die ungleiche Wichtigkeit der Eltern in der Kinder Zucht, da einige, mit Lehr und Leben, ihrer Kinder Heyl und Seligkeit von ganzem Herzen suchen, und allen Fleiß anwenden, die Ehre Gottes, und das Heyl ihrer Kinder zu befördern. Da hingegen aber andere ganz contra mit Lehr und Leben sind: ihren Kindern mit bösen Exempeln vorgehen; wodurch es dahin kommen kan, daß nicht nur zwischen dem Schulmeister, und Kindern dieser ungleichen Kinder Zucht, so fern er anders seinen Veruff treu und aufrichtig vor Gott und Menschen führen will, auch ungleichen Ernst und Zucht-Ruthen führen und gebrauchen muß; woraus dann sogleich dem Schulmeister dieser Name zugeeignet wird, er gehe nach Gunst; er halte das eine Kind harter, als das andere; welches er auch in der That Gewissens halben um deßwegen thun muß, damit die Kinder guter Art, nicht von den Kindern böser Art verdorben werden. Sonsten ist es freylich eines Schulmeisters Pflicht,



Pflicht, unpartheyisch zu seyn, und nichts nach Gunst und Ansehen zu verrichten, das arme Bettel-Kind in Grind, Lumpen und Laß wann es sonst guter Art, oder sich unterweisen lassen will, muß ihm so lieb seyn (wann er auch schon in diesem Leben keinen Pfennig davor bekommen sollte,) als des Reichen, wovon er eine reichliche Belohnung in diesem Leben zu erwarten; des armen Kindes reiche Belohnung folgt in jenem Leben. Summa, es sollte zu weitläuffig fallen, alle Pflichten zu beschreiben, so einem Schulmeister obliegen, treulich an der Jugend auszuüben; aber noch weitläufftiger ist es zu beschreiben, alle Widerwärtigkeiten die ihn deswegen zu Haus besuchen, wann er gerne seinen Pflichten gemäß haushalten will. Als ich dieses alles in Erwägung genommen, so habe ich schon voraus gesehen, sollte und wolte ich etwas erbauliches ausrichten an der Jugend, daß es mir dßfals täglich und stündlich höchst nöthig wäre, mit David meine Augen aufzuheben zu den Bergen um Hülffe, Ps. 121, so seyn ich etwas in diesem Zustand, wie es nun zur Zeit in der Welt stehet ausrichten wolte zum Preis Gottes, und der Jugend ihrem besten, und also habe ich mich wieder in diese Arbeit gestellt, und bisher darinnen gestanden; ich wünschte zwar, daß ich es weiter hätte bringen können, doch habe auch Ursach, dem grossen Gott herzlich zu dancken daß er mir geholfen, daß ich es so weit bringen können.

Was nun Freund Saur's erste Frag betrifft, nemlich, wie ich die Kinder zur Schul aufnehme? Solches geschiehet auf folgende Weise. Erstlich wird es von den andern Schülern bewillkommt mit reichung der Hand, dann wird es von mir gefragt, ob es auch fleissig lernen und gehorsam seyn wolle? wann es mir dann solches verspricht: so wird ihm dann vorgestellt wie es sich verhalten muß, und wann er das A B C ordentlich nach einander sagen, und auch in der Probe alle verlangte Buchstaben mit dem Zeigfinger weisen kan, so thut man ihn ins Ab. Wann er dahin kommt, so ist ihm der Vater einen Pfennig schuldig, und die Mutter muß ihm zwen Eyer backen vor seinen Fleiß; und solche Belohnung wird ihm wann es weiter, nemlich in die Namen kommt, u. s. w. Wann es aber ins lesen kommt, so bin ich ihm (wann es fleissig gelernt, und in solcher Zeit, die ihm bestimmt wird kan,) ein Zeugniß schuldig; und am ersten Tag, als dieses Kind zur Schul kommt, so bekömt es einen Zettul, worauf nur diese Zeile stehet: (Fleissig, einen Pens.) diesen Zettul bekömt es, daß es zur Schul  
ist





ist aufgenommen als ein Schüler; darneben wird ihm aber auch vorgestellt: so ferne es trägt im lernen, oder sonst ungehorsam seyn würde, solchen Kindern würde ihr Zeugniß wieder genommen, wenn sie sich auch ferner, in keinem Stück unterweisen lassen wollen und störrig verbleiben, solche werden alsdann vor allen Schülern, vor faul und untüchtig ausgerufen, und ihnen gesagt, daß solche in eine andere scharffe Zucht-Schule gehörten: alsdann frage ich das Kind nochmahls, ob es fleißig und gehorsam seyn will? wann es dann solches mit Ja beantwortet: so zeige ich ihm den Ort wo es sich niedersetzen soll, ist es ein Knab, so frage ich unter den Schuljungen: ist es ein Mägdlein, so frage ich unter denen Mägdchen: welches sich unter allen dieses neuen Schulkindes annehmen, und es lehren und unterweisen will? nachdeme nun das Kind fremd oder bekant, oder nach dem Ansehen, angenehm oder nicht angenehm aussiehet, nachdem offenbahren sich auch öftters viel oder wenig die heraus treten, um das Kind zu lernen; finden sich keine freywillige, so frage ich: wer um eine Vorschrift, oder Vogel, solche und solche Zeit das Kind unterweisen will? dann fehlet es nicht leicht. Dieses so viel zur Nachricht, wie ich die Kinder zur Schul aufnehme.

Fernerer Bericht wegen Versammlung der Kinder zur Schul.

So geschiehet diese Versammlung solchergestalt, weilen einige hier zu Land einen fernen Weg, einige aber nahe zur Schule haben, so, daß die Schüler nicht so gleich auf bestimmte Zeit und Glockenschlag besammen seyn können, als wie an denen Orten wo die Menschen in einer Stadt oder Dorff besammen wohnen. So ist die Weise und Verordnung, daß die ersten, wann ihrer etliche besammen sind, alle die im Testament lesen können, sich auf eine Banck niedersetzen; jedoch die Knaben besonders auf eine Banck, und die Mägdlein auch besonders. Denen wird sogleich ein Capitel aus dem Testament zu lesen aufgegeben, welches sie unüberlernet der Reihhe nach lesen, in wärender Zeit schreibe ich ihnen vor, welche nun ihren Vers ohne Fehler gelesen, die setzen sich an die Tafel und schreiben, die aber gefehlet, müssen wieder zurück sich zu unterst an die Banck setzen. In wärender Zeit was von Schülern komt, setzt sich zu unterst an die Banck, was sich wie gemeldet, frey macht setzt sich an die Tafel, solches continuiert biß sie alle besammen; wer das letzte überbleibt auf der Banck, das ist ein fauler Schüler.

Wann



Wann sie dann beysammen sind und visitirt, ob sie sich gewaschen und gekämmt, so wird ihnen ein Morgen-Gesang oder ein Psalm zu singen aufgegeben, und mit ihnen gesungen und gebätet; auch so viel ihnen begreiflich kan eingepflanket werden, über das Gebät des HErrn, und zehen Gebott (nach den Gaben so GOTT mitgetheilet) deswegen eine Erinnerung und Ermahnung an sie gethan. Denen ganz kleinen, werden kurze Gebätlein und Sprüche vorgespochen. So viel zur Nachricht wegen Versammlung der Schüler. Jedoch dienet wegen dem Gebät noch diese Erklärung: Weiln viele Kinder was sie zu Haus vor Gebäter gelernt, nur mit halben Worten, und in solcher Geschwindigkeit aussprechen, insonderheit das Vater-oder Unser Vater, welche Gebäts-Form der HErr Jesus seine Jünger gelehret, und alles in sich begreiffet von GOTT zu erbitten, was uns an Leib und Seel nöthig ist. Als habe im Gebrauch solches Gebät kniend ihnen selbst vorzusprechen, welches sie allesammt kniend mir laut nachsprechen. Nach verrichteter Gesang und Gebäts-Übung, begeben sich diejenigen so schreiben, wieder an solche Übung. Diejenigen aber, so nicht im Testament bey Sammlung der Schul mit lesen können, haben die Zeit über Frist gehabt ihre Lektion zu lernen, solche werden so gleich nach verrichtetem Gebät vorgenommen, ihre Lektion aufzusagen. Welche dann ihre Lektion wohl können, die bekommen mit Kreiden eine o auf die Hand, diß ist daß Zeichen, daß er nichts gefehlt: die aber ihre Lektion nicht fertig können, so, daß die Fehler über 3 geloffen sind, solche werden zurück gewiesen, um die Lektion noch besser zu lernen, biß die kleinen alle aufgesagt haben: Kommt dann ein solcher und und fehlet wieder so viel als 3 so wird es nur mit diesem Wort geoffenbahret an die Schüler, daß der 3 gefehlt: so ruffen alle über ihn aus, Faul! und alsdann wird sein Name aufgeschrieben. Betrifft nun dieses ein Kind, es mag auch sonst von Natur seyn, daß es die Ruthe fürchtet oder nicht fürchtet, so weiß ich doch aus Erfahrung, daß dieser bloße Schall der Kinder ihnen weher thut, und sie mehr zum lernen antreibet, als wann ich ihm allezeit die Ruthe vorhalten und gebrauchen würde. Wann dann solches Kind, in solchem Fall Freunde in der Schule hat die es lernen können und wollen, die wird es fleißiger besuchen, als zuvor. Die Ursach ist diese: wird sein Name nicht ausgethan des Tages biß die Schul zu Ende, so haben die Schüler Freyheit, des faulen Schülers Namen auch aufzuschreiben



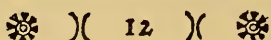


schreiben und mit nach Hauß zu nehmen; findet sichs aber: daß das Kind künftig seine Lektion wohl kan, so wird sein Name abermahls den Schülern bekant gemacht, und zu erkennen gegeben: daß es seine Lektion wohl gekönt habe, und nichts gefehlet. Als dann ruffen sie Fleißig! über ihn auß. Wann dieses geschehen: so wird sein Name an der faulen Schüler-Tafel ausgelöschet; und die vorige Mißthat ist vergeben.

Was die Kinder betrifft so im buchstabieren sind: solche werden auch taglich auf die Probe gestellt wegen der Aussprach. Welche, ob sie wohl im buchstabieren bey dem Aussagen, wo ein Wort mehr als eine Sylbe hat, alles im aussprechen nachholen müssen, so findet sichs doch zuweilen in der Probe, daß sie, ob sie wohl die Buchstaben ordentlich wissen zu nennen, aber wegen Ermangelung der Aussprach nicht so bald ans lesen können gesetzt werden. Zu dem Zweck desto eher zu kommen, so muß das Kind seine Lektion nochmahls repetieren; und solches geschieht auf folgende Art. Das Kind gibt mir das Buch: Ich buchstabiere, und es muß aussprechen: kan es aber nicht geschwind damit fort, so muß ein anderes seines gleichen die Aussprache thun; dadurch höret es doch, und lernet den Unterscheid, wie es sich im aussprechen nach dem Buchstaben, und nicht nach seiner eigenen Meynung richten muß.

Was die A. B. C. Schüler anbelangt, solchen die Buchstaben am ersten bekant zu machen, wäre der nächste Weg, ihnen erstlich nur eine Reihe aufzugeben, um solche vor- und hinterrwärts zu lernen und zu prüfen, um sie den Buchstaben besser nennen und kennen zu lernen; damit sie das a b c nicht zuerst auswendig lernen, wann man nur ein Kind in der Schul hätte. Hat man aber mehr dergleichen: so laß ich sie das a b c nach einander aussagen, aber wann das Kind aufgesagt hat, so frage ich es: Ob es mir nicht den Buchstaben (welchen ich dann sage) mit dem Finger zeigen könne? finde ich, daß das Kind blöde oder unwissend, so frage ich ein anderes seines gleichen, oder so viel ihrer sind. Welcher Finger den Buchstaben am ersten anzeigt, solchen Finger ergreiffe ich mit der Hand, und halte denselben so lang, bis ich vor solch Kind einen Strich mit Kreide gemacht; alsdann frage ich wieder nach einem andern Buchstaben, u. s. f. Welches Kind nun den Tag über die meisten Striche bekommen hat, das hat auch die meisten Buchstaben angezeigt; solchem bin ich auch etwas

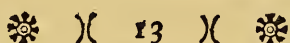
B schuldig



schuldig, etwa eine Blum auf Papier gemahlet, oder einen Vogel. Sind sie aber mehrentheils gleich, so gehen sie ins Loos, so giebt es desto weniger Verdruß. Durch diese Praxin wird nicht nur denen allzu blöden ihre Blödigkeit (welches eine groffe Hinderniß im lernen,) etwas benommen, sondern auch die Lust und Liebe, um gern in die Schul zu gehen vermehret. So viel zur Nachricht auf sein Begehren, wie ich die Kinder zur Schul aufnehme: auch wie vor dem Gebät bey Versammlung der Kinder, und auch nach dem Gebät die Schul-Übung fortgesetzt wird; auch durch was vor Mittel, die allzu unachtsamen und sorglosen zur Achtsamkeit und Sorge ihre Lection wohl zu lernen angetrieben werden; auch wie den allzu Blöden so viel möglich Beyhülfe geschiehet.

Zu fernerer Fortsetzung dienet zur Nachricht: Daß, wenn die Kleinen das erstemahl aufgesagt, so gebe ich den Testament Schülern wieder ein Capitel zu lernen auf. Was Zeitung und Briefe liest, sitzen besonders; was rechnet desgleichen. Finde ich aber unter den kleinen daß sie im lesen so weit gekommen, daß sie auch bald tüchtig im Testament zu lesen sind, solche werden dann denen Testament-Schülern angezeigt daß sie probieren wolten, wann sich ein guter Leser unter den Testament-Schülern ihrer annehmen wolte, mit Unterweisung: die alsdann darzu gewilligt, die treten heraus, ergreifen gemeldte Schüler bey der Hand, und setzen sie neben sich; wann dieses geschehen, wird ihnen ein Capitel ausgetheilt, so, daß jeglichem 2 Vers zu lernen zugetheilet werden. Findet sich aber, daß man noch ein und anderer Übung benöthiget, (als Spruch und Capitel zu suchen, oder Spruch auswendig zu lernen, bey welcher Übung gleichfals ein jeder einen Vers lesen muß,) so theilt man ihnen nur einen Vers aus, welches dann denen, die probieren im Testament zu lesen, auch nicht zu schwer fällt. Findet sich dann, daß solche Schüler in der Probe sich wohl und fleißig in Erlernung ihres zugetheilten Verses befunden, so wird ihnen eine Woche zur Probe gegeben; in welcher Woche sie ihre Lection im a b c Buch, mit den kleinen lernen und aussagen müssen, auch mit den Testament-Schülern ihren Vers lernen und aussagen müssen. Halten sie die Probe wohl aus, so kommen sie die nächste Woche darnach aus dem a b c Buch ins Testament, und dann wird ihnen erlaubt, das schreiben auch mit an Hand zu nehmen; welche aber die Probe nicht aushalten, müssen noch eine

gesezte

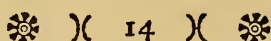


geleszte Zeit bey denen a b c Schülern verbleiben, ehe sie wieder zur Probe kommen. Nachdem die Testament-Schüler aufgesagt, werden die kleinen auch wieder vorgenommen. Wann dieses geschehen, so werden sie dann an das vorgelesene Capitel erinnert, und zu mein, und ihrem Unterricht die darinnen enthaltene Lehre zu bedencen gegeben: weilen es alsdann nicht fehlet, daß solche Lehrstücke an andern Orten H. Schrift auch beschrieben, so werden solche aufgesucht und gelesen; und nachgehends ein Gesang aufgegeben, welches diese Lehrstücke auch in sich hält. Ist nachdem noch Zeit übrig, so wird ihnen sämtlich ein kurz Sprüchlein auswendig zu lernen aufgegeben. Nachdem dieses geschehen, müssen sie ihre Schriften aufweisen, welche, nachdem sie übersehen und numerirt, wird dem ersten in der Nummer ein hart Wort zu buchstabieren aufgegeben: kan ers nicht, so fällt es auf den 2ten und so fort, welcher es kan, der empfängt seine Schrift; und dann kommt wieder ein hart Wort auf den ersten, und dieses continuirt biß sie alle ihre Schriften durch buchstabieren empfangen.

Weilen die Kinder ihr Mittag-Essen bey sich haben, wird ihnen nach dem Essen eine stunde Freyheit vergönnet; dieweilen sie aber gemeiniglich diese Freyheit mißbrauchen, wann man nicht stets bey ihnen ist; so muß, so lang ich ihnen vorschreibe, einer oder zween im alten Testament eine nützliche Historie, (oder aus Mose und den Propheten, oder aus Salomon, oder Sirachs Sprüchen) lesen, biß die Schul angehet.

Es dienet auch dieses zur Nachricht: weilen Kinder Noth haben aus der Schul fragen, und man ihnen auch solches erlauben muß, will man nicht den Unrath und Gestanc in der Schul haben. Und aber das Geschrey um Erlaubniß hinaus zu gehen, den ganzen Tag continuiret, auch wohl ohne Noth hinaus fragen, daß zuweilen 2 biß 3 draussen die Zeit mit spielen zubringen, so habe dieses zu verhüten, einen Nagel an den Thür-Pfosten eingeschlagen, woran ein hölkern Häcklein hängt. Welchem dann etwas von nöthen ist, der siehet nach dem Häcklein, ob es an der Thür hängt: wann das Häcklein da hängt, so ist der Paß auch da daß es darf hinaus gehen ohne gefragt, dann nimmt es das Häcklein und gehet hinaus, kommt ein anders dem was von nöthen, das darf auch weiter nicht fragen: sondern es stellt sich an die Thür, so bald der kommt mit dem Häcklein, so nimmt es solches von dem andern, und gehet hinaus, bleibt das Häcklein was





zu lang, so dringet die Noth dessen, der an der Thür wartet, solches anzuzeigen: dann wird gefragt, wer am letzten draussen gewesen? der weiß dann, wer ihm den Paß abgenommen; so, daß keiner zu lang verweilen kan.

Um die unwissenden die Ziffern und Zahlen zu lernen: so schreibe ich ihnen auf die Noten-Blanc (welche hängt daß sie alle darauf sehen können) diese Ziffer-Zahl

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

weit von einander vor, daß man andere Ziffern darvor und darhinter setzen kan, dann setze ich eine 0 vor das 1 und bedeute ihnen, daß ob wohl die 0 vor 1 stehet dennoch nichts an der Zahl vermehret werde, dann lösche ich die 0 vor dem 1 aus und setze sie hinter das 1 so macht es 10 aus; folgen zwey Null so sind 100 folgen drey so sind 1000, u. s. w. solches zeige ich ihnen durch alle die vorgesezte Ziffer-Zahl. Wann dieses geschehen, so wird zu der ersten Ziffer 1 noch 1 zugefekt, so sind 11. wird aber zwischen die 11 eine 0 gefekt, so sind 101, wird aber die 0 zu hinterst befunden, so sind es 110. auf dergleichen Art und Weise gehe ich wieder durch vorgesezte Ziffern mit ihnen durch. Wann dieses geschehen, so gebe ihnen etwas zu suchen auf, es sey im Testament, oder Gesang-Buch; die dann am fertigsten damit sind, die haben vor ihren Fleiß bey mir, oder zu Haus etwas zu erlangen.

Weilen auch im lesen (um verständlich zu lesen) nöthig ist, daß man wohl auf die Comma achtung gebe, und aber die im lesen noch nicht wohl bewährt sind, solches zu schwer fällt, als habe desfalls solche Verordnung. So jemand unter den Testament Schülern nicht fort liest, sondern hält still ehe er hin kommt wo daß Strichlein oder Püncktlein stehet, das ist  $\frac{1}{2}$  gefehlt, wiederum wer über solches ohne einzuhalten fort liest, ist gleichfalls  $\frac{1}{2}$ , wer ein Wort zweymahl spricht, ist  $\frac{1}{2}$  als dann werden alle Fehler und insonderheit, was ein jeder gefehlet hat angemercket. Wann sie dann alle aufgesagt haben, so müssen alle die, so gefehlt haben heraus treten, und nachdem die Fehler seyn, in eine Reihe stehen: die dann nichts gefehlt haben, die rücken hinter die Tafel zusammen; die andern setzen sich wieder zu unterst an die Tafel.

Was nun daß Brief wechseln gegen einander betrifft, so ist dieses zu mercken, daß ich 12 Jahr lang zwey Schulen wie schon gemeldet versehen, und auch 4 Sommer (nehmlich 3 Monat die ich wegen der Erndte frey hatte) in Germantown Schul gehalten, als

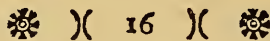


als haben die Schüler in Schipbach, wann ich wieder nach der Schul in Sollsfort gegangen Briefe mitgegeben, wann ich wieder zurück gekommen, so haben die Sollsforter Schüler desgleichen gethan, die Sache war so eingerichtet, das die Schreiber so in gleichem Gewicht stunden einander geschrieben. War es aber, das hernach einer den andern überwogen, so schrieb er an einen andern welchem er dachte gleich zu werden. Die Ueberschrift war nur dieses: Meinen freundlichen Gruß an N. N. Der Inhalt des Briefs war ein kurzes Reimgen, oder ein Spruch aus der Bibel, nebst dem wurde etwas von ihrer Schul-Uebung (was sie vor einen Denckspruch vor diese Woch, und wo er beschrieben, und dergleichen) angeführt, auch gab etwan dieser, jenem in seinem Schreiben eine Frage auf, welche er gern mit einem Spruch aus H. Schrift beantwortet hätte. Ich zweifle nicht, wann zwey Schulleister, ( sie möchten gleichfalls an einem Ort wohnen oder nicht, ) ich sage: wann sie solche Liebe gegen einander hätten, und wolten auch gern Liebe unter ihrer Jugend pflanzen, daß, so fern es in hergl. Liebe zu Gott, und dem gemeinen Besten der Jugend ins Werck gerichtet würde, es Liebe gebähren würde.

So viel wäre in Stückweis zur Anleitung und Anführung, die Jugend die Buchstaben zu lernen, und wie sie darinnen von Staffel zu Staffel, ihre Tritte und Schritte thun müssen, ehe man sie zu dem Zweck bringen kan, den man zur Ehre Gottes und ihrem Heyl im Augenmerck hat, welches zulezt folget.

Was nun seine zweyte Frage oder Begehren anbelangt: nemlich, Wie mit verschiedenen, auch verschiedene Zucht, und nach dem Maaß der Uebertretung, auch die Straffe vermehret oder vermindert wird?

Solches wolte dem Freund zu lieb herzlich gerne in allen Stücken aus treuem Herzen offenbahren: weilen aber dieses alles, einen solchen weiten Begriff in sich hält, so weiß ich wegen der Weitläufigkeit nicht wohl, wo ich anfangen oder enden soll. Die Ursache kommt daher, weilen der verdorbene Zustand der Jugend sich in so vielen Dingen offenbahret, und die Aergernisse desgleichen mannigfaltig sind, wodurch die Jugend geärgert wird von denen die älter als sie sind, und weilen Gott selbst bezeuget: 1 B. Mos. 8, v. 21. Daß das dichten und trachten des menschlichen Herzens sey böß von Jugend auf, so daß aus dieser unreinen Quelle, ( wo nicht täglich durch gute Einpflanzungen daran gearbeitet

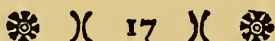


wird das Böse zu unterdrücken und zu dämpfen) wenig Hoffnung zur Besserung herausfließen, das Verderben ist zu groß, und mehret sich zu dieser Zeit noch täglich auf allerhand Weise, daß ich es so gar davor ansehe, daß es ganz nicht mehr zulänglich ist aus eigenen Kräfte etwas zu verbessern. Wo der Herr nicht dieses Haus hilft bauen, so werden wohl umsonst daran arbeiten alle, die daran bauen. Die Handplätz, Haselnsrauch und Birckenstock, sind wohl Mittel dem bösen Ausbruch zu wehren, aber sie sind keine Mittel das boshaftige Herz zu verändern, welches uns allesamt von Natur nach dem Fall in solcher Eigenschaft hält, daß wir mehr zum Bösen als zum guten geneigt, so lang das Herz in solchem Zustand unverändert bleibt, und nicht durch Gottes Geist erneuert wird. Jedoch, obwohl der Saame auch von Jugend auf in dem Menschen daß er zum Bösen geneigt, so könnte es doch so weit nicht in demselben zur Ausübung kommen, wann unser alter Schade recht erkant und gefühlet würde, so würden wir auch dahin mit Ernst arbeiten, daß derselbe nicht nur von uns allein, sondern auch von unserem Neben-Menschen, und von unserer Jugend ausgerottet und vertilget werden möchte; weilen dieser alte Schaden und Schlangen-Biß einerley ist, so würden wir auch allesamt den rechten Wund-Arzt vor diese Wunden mit Ernst suchen, und auch die Mittel, die er uns vor solchen Schaden zu gebrauchen verordnet, vor uns und unsere Jugend zum Genesungs-Mittel anwenden, weilen wir ohne diese Genesmittel nicht zur wahren Ruhe kommen können, sondern den nagenden Wurm, der durch diesen Schlangen Biß allzeit das Gewissen naget, fühlen zu unserem ewigen Verderben. GOTT wolle uns allesamt in Gnaden beystehen, daß wir die Verheißung, einzukommen zu seiner Ruhe, nicht versäumen und unser keiner dahinten bleibe, Amen.

Weilen wie gemeldt, alle vorfallende Begebenheiten zu weitläufig fallen würden, so will ich doch dem Freund etliche anzeigen; und auch die Mittel die ich gegen solche anzuwenden gesucht habe; welche Mittel aber den Schaden nicht heilen können. Dem Herrn aller Herren, der alles in seiner Hand hat, und um dessen Hülffe und Beystand man in solchen Fällen Ursach hat herglich zu bitten, dem gebühret auch die Ehre, wann man siehet und spühret, daß etwas zur Besserung anschläget.

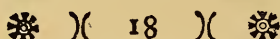
Erstlich, ist bey vielen Kindern das fluchen und schwören so gemein, welches in so viel schandbaren Worten sich auf allerhand  
Art





Art und Weise offenbahret: So fern nun diesem Uebel und bösen Gewohnheit nicht mit Ernst gewehret wird, so versäuert solcher Sauerteig den ganken Teig, als werden diejenigen Schul-Kinder so hierinnen schuldig befunden werden erstlich untersucht, ob sie auch dieses verstünden was sie sprechen, da es dann öftters ganz klar an den Tag kommt, daß sie es nicht verstehen was es in sich hält, fragt man sie aber, ob sie die Worte selbst erdacht, oder von jemand anders gehört hätten? so zeigt es sich wieder bey vielen Kindern, daß Der, oder Die so sagten: Fragt man sie ferner: Warum sie dann solches auch sagten? so ist gemeiniglich wiederum die Antwort: Weil Der oder Die so sagten. So findet sich dann bey vielen die Unwissenheit, daß sie nicht wissen, warum sie es thun: Solchen wird dann vorgestellt daß sie sich wohl in Acht nehmen, und dergleichen Worte nicht mehr sprechen solten, daß es wider Gottes Wort und Willen sey; auch wann sie Den, oder Die, von welchen sie diese Flüche gehöret, noch mehrmals hören würden, so solten sie ihnen sagen: Daß selbige hierinnen sich doppelt versündigten, sie seyen darüber in der Schule in Straff kommen, weil sie solche Flüche von ihnen gelernt. Versprechen dann solche Kinder, daß sie dergleichen Worte nicht mehr gebrauchen wollen, so kommen sie daß erstemal frey; findt sich aber, daß nach dem sie gewarnet sind, selbige dennoch bey solcher bösen Gewohnheit verharren, so werden solche nachdem man der Sache gewiß ist, daß sie sich wieder mit solchen Worten verschuldet, eine Zeitlang auf die Straff-Banc alleine gesetzt, und zum Zeichen daß dieselbe in der Straff sind, daß Joch am Hals tragen. Versprechen sie dann daß sie künftighin fürsichtiger seyn wolten, so kommen sie mit etlichen Handstreichen frey, kommen sie wegen solchen Flüchen wieder auf die Straff-Banc, so wird die Straffe vermehret, kommen auch nicht frey ohne Bürgen, und jemehr sie sich verschulden, jemehr Bürgen sie stellen müssen, da dann die Bürgen dieses in acht zu nehmen haben, daß sie selbige an ihr Versprechen erinnern, sie auch vermahnen, mit allem Ernst sorgfältig zu seyn und sich vor Straffe zu hüten. Dieses ist der Zaum und Gebiß so man ihnen wegen solcher bösen Gewohnheit in den Mund legen muß, aber das Herz zu ändern, das muß von einer höhern Hand kommen, und mit ernstlichem Flehen bey dem gesucht werden, der Herz und Nieren prüffet; auch muß ihnen, und allen Schülern zur Warnung aus Gottes Wort vorgestellt werden: Was die-

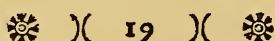




ses alles (so man muthwillig darinnen verharret, und biß ans Ende darinnen befunden wird,) vor ein schweres Gewicht hat, und daß die Menschen müssen Rechenschaft geben am jüngsten Gericht, von einem jeglichen unnützen Wort das sie geredet haben. Solche und dergleichen Sprüche müssen sie auffuchen und lesen, auch wird ihnen zu fernerer Lehr ein Lied oder Psalm zu singen aufgegeben, die dasselbige gleichfalls bezeugen.

Ob nun wohl Pennsylvanien von dieser ansteckenden und bösen giftigen Seuche, vor diesem nicht so angesteckt gewesen als die Länder, die schon lange durch den blutigen Krieg beängstet und überzogen sind, da dann unter den rauhen und ungezogenen Soldaten weder Zucht noch Erbarkeit beobachtet wird, sondern ohne einigen Scheu und Furcht vor Gott noch Menschen mit Worten, Gebärden und Werken allerhand böse Stücke ausüben, wodurch die arme unschuldige Jugend geärgert wird, und fluchen und schwören so gemein wird daß es bey vielen nicht mehr vor Sünde gehalten wird, sage bey vielen Alten: Die arme unschuldige Jugend lehret solches nachsagen, sie sind und werden, wie uns allen bekant, in solchem elenden Zustand auf diese Welt gebohren, da sie nicht sprechen können, so, daß man sie deßwegen gar nicht beschuldigen kan, als wan dieselben solche böse Eigenschaften von schändlichen Worten mit auf die Welt bringen, ach nein! wann sie sprechen lernen, so lernen sie die Worte nachsagen die sie zugehört, der Verstand ist nicht da, sie wissen nicht ob es böß oder gut ist was sie nachsagen. Und weiln wie gemeldt, dieses Land untrer göttlichem Schutz bißher von Kriegsverheerungen befreiet, auch viele von den ersten Einwohnern und Anfängern in diesem Land solche Menschen waren, die Gott vor Augen hatten und in seiner Furcht wandelten, so hat man auch zu der Zeit wenig unter Jung und Alt von dergleichen Worten gehört. Aber je mehr sich Menschen nach diesem Land begeben, je mehr auch solcher Waare mit kommt, und ob sie allhier schon nicht vor Kauffmanns-Waar gültig erkannt wird, so wird es doch so vermischet, daß sie je länger je mehr gebraucht wird, zu großem Schaden der nachkommenden Jugend.

Zwytens, offenbaret sich das tieffe Verderben auch an der Jugend, daß, wann sie eine Missethat begangen und sie deßwegen angesprochen werden, sie solches gemeinlich mit Lügen verbergen oder zudecken wollen: Welches, so es nicht mit Ernst an den Kindern bestraft und solches Schlangen-Gift nicht abgewöhnet wird, sie



sie dadurch ins zeitliche und ewige Verderben gerathen, weßwegen Eltern und Schulmeister, so fern sie der armen Kinder ihr Heyl und Seligkeit zu befördern suchen, und sich solches mit Ernst angelegen seyn lassen schuldig sind, dieses frühzeitig zu verhüten. Zwar ist diese böse Gewohnheit schon sehr alt, indem sich solche gleich nach dem Fall an Adams erstgebohrnen Sohn dem Cain an Tag gegeben, als derselbe wegen seiner grossen Sünde die er an seinem frommen Bruder Habel ausgeübet, von Gott gefragt wurde: Wo ist dein Bruder Habel? so antwortete er wider sein besser Wissen und Gewissen, und sprach: Ich weiß nicht, soll ich meines Bruders Hüter seyn. 1 Buch Mos. 4, v. 9. So daß man hieraus sehen kan, daß sich dieser Schlangen-Saamen kurz nach dem Fall geoffenbahret, und noch täglich Früchte zum Tod und zum Verderben bringet, welches Eltern und Schulmeister schwer zur Verantwortung stehen wird, wann sie nicht ihre anvertraute Jugend dikkfalls mit Ernst davon suchen abzuhalten. Wie sehr mir dieses oft am Herzen lieget, weiß niemand besser als ich: Dis beykommende Schüler Lied wird etwas davon an Tag legen. Es bezeuget der Herr Jesus selbst Joh. 8, v. 44. daß der Teufel der Lügen Vater sey. Und weil zu der Zeit die Schriftgelehrten und Pharisäer welche, ob sie wohl äußerlich den Schein hatten von Gottseligkeit, aber alles was sie thaten nicht in der Wahrheit zur Ehre Gottes geschah, sondern ihre eigene Ehre suchten, so schmückten sie ihre Sache mit Lügen gegen die Wahrheit, weßwegen sie Christus wie in gemeldten Vers zu sehen, mit folgenden Worten anspricht: Ihr seyd von dem Vater dem Teufel, und nach eures Vaters Lust wollet ihr thun. Derselbige ist ein Mörder von Anfang, und ist nicht bestanden in der Wahrheit: Denn die Wahrheit ist nicht in ihm. Wenn er die Lügen redet, so redet er von seinem eigenen; denn er ist ein Lügner, und ein Vater derselbigen. So lauten des Herrn Jesu eigene Worte. Johannes der Täufer nennet sie um solcher bösen Eigenschaft willen Ottergezüchte, als zu sehen Matth. 3, v. 7. Man lese ferner und betrachte mit Ernst und Andacht das 23. Cap. Matthäi, so wird man finden, was die lügenhafte und ehrfüchtigen Ausübungen vor Wehe nach sich ziehen. Der letzte Ausspruch der Wehe, wird in dem 33 v. mit folgenden Worten ausgesprochen: Ihr Schlangen, ihr Ottergezüchte, wie wollt ihr der höllischen Verdammniß entrinnen?

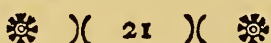
So nun wie gemeldt, solche böse Zweige und Pflanken an der



Jugend mit Ernst gedämpffet und an statt dessen etwas gutes gepflancket, auch Gott hergklich darum ersuchet wird, daß er zum pflancken und begießen sein gnädiges Gedeihen geben wolle, so ist Hoffnung, mit der Hülffe Gottes etwas gutes an der Jugend zu ihrem Besten ins Werck zu richten. Dann die Jugend an sich selbst ist allezeit am meisten zu entschuldigen; denn sie ist wie Wachs, in welches man allerley Formen drucken kan. Lasset man aber solche böse Wurzel ausschlagen und unverhindert fort wachsen, so werden gleichfalls solche böse Früchte an den erwachsenen Bäumen, verstehe an solchen erwachsenen Menschen zum Vorschein kommen, die dem Wehe und höllischen Feuer zugeeignet werden. Denn die Art ist dem Baum schon an die Wurzel gelegt, daß, welcher Baum nicht gute Früchte bringet, wird abgehauen und ins Feuer geworffen. Nun ist die Lügen eine solche Frucht, die ins Feuer gehört. Sie ist auch der Schlupffwinckel worinnen sich die andern Sünden verbergen, daß man sie nicht sehen noch finden soll, damit ein Betrüger seine Betrügeren fort treiben kan, und dennoch ein ehrlicher Mann sey, oder davor gehalten seyn will, so schmücket er seine Sache mit Lügen. Daß eine Hure doch die Ehre als eine Jungfrau haben und behalten will, darzu gebraucht sie die Lügen. Ein Dieb, Mörder und Ehebrecher machts eben so, und wann nicht offenbare Zeugnisse genug vorhanden sind, werden wohl die Sachen mit Lügen so verdeckt und vertheidiget werden, daß man ditzfalls vor der Welt dennoch ein ehrlicher Mann bleibet. Aber wo nicht in Zeit der Gnaden solche Sünden vor Gott durch hergliche Buße bereuet und bekennet werden, so wird solcher Schlupffwinckel nichts verbergen können, das Ende wird die Last tragen müssen. Dann wer seine Missethat leugnet, dem wirds nicht gelingen: Wer sie aber bekennet und läßt, der wird Barmherzigkeit erlangen. Sprüchw. Salom. 2, v. 13. 1 Ep. Joh. 1, v. 8. 9.

Was nun die Mittel belanget, solchen üblen Ausbruch zu hindern daß er nicht überhand nehme, so sehe ich zwar, daß es nicht in menschlichen Kräfften stehet die Wurzel im Grund zu vertilgen: Gott allein, durch seines H. Geistes Krafft muß diesen Segen in uns ausführen. Jedemnoch ist Predigern und Vorstehern, Eltern und Schulmeistern ihre Pflicht, erstlich an ihnen selbst, an ihrem Nächsten und Neben-Menschen, und auch an der Jugend zu arbeiten, diesen befleckten Rock des Fleisches nicht nur zu hassen, sondern auch auszuziehen, so viel sie durch Gottes Gnade vermögen ins Werck





Werck zu richten: Und ist nach meiner Erkänntiß das erste und nöthigste Mittel, ein herglichs und inbrünstiges Gebät zu Gott um Hülffe und Beystand; auch weilen die Unwissenheit und der Unverstand noch bey der Jugend, daß sie das grosse Verderben nicht begreifen können, so ist von nöthen sie erstlich in herglicher Liebe zu erinnern: Welche Eigenschaften uns zu Gott fuhren, und welche uns von Gott abführen; welche einen Geruch des Lebens zum Leben, und welche einen Geruch des Todes zum Tode in sich haben. Wie die guten Eigenschaften vom guten her, und auch wieder nach dem guten zufließen, und wieder in ihren guten Ursprung führen, und wie im Gegentheil das Böse, ursprünglich vom bösen kommt und zum bösen führet, auch wieder zu seinem bösen Ursprung fährt; und daß das Gute mit Gutem belohnet werde, und das Böse mit Bösem. Daß Gott das höchste Gut und der Ursprung alles guten sey: Der Satan aber, seye der böse Feind wodurch alles böse gestiftet werde; und wie Gott ein Gott der Wahrheit sey, also seye hingegen der Satan ein Vater der Lügen; daß man derowegen die Wahrheit lieben, sich auch mit Ernst der Wahrheit befeßigen müste mit Worten und Wercken, wann wir zu Gott in den Himmel kommen und ewig glücklich seyn wolten, dann der Lügner ihr Theil seye die Hölle und der feurige Pfuhl. Wann man solche und dergleichen Ermahnung mit ihnen ins Werck gerichtet, so ist man auch schuldig die Zeugnisse heiliger Schrift ihnen bekandt zu machen die solches bezeugen. Ferner, so hat man nöthig ihnen dieses vorzustellen, daß, so fern sie künftighin nicht Sorge tragen würden sich vor solchen bösen Stücken zu hüten, sondern unvorsichtig, oder wohl gar muthwillig dergleichen treiben würden, daß man sie dann disfalls nicht dürffte ungestraft hingehen lassen, wolte man anders seine Seele erretten. Findt sich denn, daß nach geschעהner Warnung dergleichen Uebertrettung zum Vorschein kommt, daß solche offenbahr, und der Schüler dennoch solches muthwillig leugnet, so wird die Straffe der Uebertrettung in zwey Theil getheilet, und die Lügen wird am ersten, und auch am härtesten gestraft, es wird auch vor eine Lügen kein Bürge angenommen, vor die Uebertrettung nach dem sie ist, wird doch die Straffe durch Bürgschaft gemindert, oder ohne Bürgen auf Versprechen sich künftig in acht zu nehmen gar geschencet, auch werden nach geschעהner Straffe, die gedrohte Straffen über solche Missethat in heiliger Schrift wiederholet.

Das



Daß Stehlen will sich auch frühzeitig bey etlichen Kindern offenbahren, und wann sie in solcher That ergriffen, so wollen sie sich auch gemeinlich der Lügen bedienen, geben vor, dieses oder jenes habe es ihnen gegeben oder vertauschet, oder sie hätten gefunden: Und dieses wird oftmahls so verwirrt durch einander verdrehet, daß man genug zu thun findet solches wieder zu recht zu bringen. Als habe dieses zu verhüten solche Verordnung gestellt, daß kein Kind in der Schul, auch auf dem Weg oder zu Hauß, ohne Vorwissen mein, und ihrer Eltern etwas verschencken oder vertauschen soll, auch wann sie etwas in der Schul, oder auf dem Weg, oder wo es seyn mag finden würden, so sollten sie es mir anzeigen: Dann was sie fünden, das gehöre ihnen noch nicht vor eigenthümlich zu, sondern dem, der es verlohren; wann sich aber niemand findet, nach dem es eine Zeit lang bekant gemacht worden sey, alsdann gehöret es dem, der es gefunden. Durch dieses Mittel habe es doch Gott lob dahin gebracht, daß dißfalls wenig zu bestraffen vorkommt.

Die eigene Ehrsucht betreffend, so offenbaret sich solches auch bey den Kindern, sie ist aber doch nicht zu vergleichen in der Maaß, wie sie sich bey den erwachsenen und alten offenbahret, da öftters um eine bloße Ehrenstelle und Titul, viel Krieg und Blutvergießen angerichtet wird, nicht nur unter hohen Standes Personen, sondern auch unter Menschen vom geringen Stand, es erhebet sich oft dißfalls grosser Streit, ja nur das einkige Wörtlein *Du*, bringt oftmahls Streit, auch wohl gar Schläg darzu: Aber unter Kindern ist diesem Uebel viel leichter zu steuern: Findet sich ein Kind, welches die Oberstelle besitzen will, und seinen behörigen Ort verlässet, und sich mit Gewalt eindringen will das oberste zu seyn, ohne einiges Recht darzu weder im schreiben, lesen u. d. g. so wird es andern zur Warnung ganz unten an gesetzt, biß es durch seinen Gleiß wieder an den Ort kommt, den es verdienet; wann die Kinder dieses einmahl wissen, so ist der Sache schon geholfen. Wer will aber die Alten so weit herunter bringen wie die Kinder, wann sie sich nach Christi Lehr nicht selbst erniedrigen wollen? Matth. 20, v. 26. 27. c. 23, v. 12. Luc. 14, v. 11. c. 18, 14.

Mit der Kinder ihren Streithändeln ist es gleichfalls so, sie sind auch viel besser zur Vereinigung zu bringen als die Alten. Wann die Kinder unter einander in Unzufriedenheit kommen, es sey in der Schul oder auf dem Weg, und es wird untersucht, und befunden, daß in der Sach auf beyden Seiten gefehlet, und eines so wohl in

Schuld



Schuld sey als das andere, so wird ihnen ihre Uebertretung auf beyden Seiten, und auch die deswegen verdiente Straffe vorgestellt und einem jeden die seine zuerkandt, so fern sie sich nicht wieder mit einander in der Güte vertragen. Hierauf wird ihnen angesagt: So fern sie nicht geneigt wären sich mit einander zu versöhnen, so sollten sie sich sogleich von den andern Schülern absondern, und so lang neben einander auf der Straff-Banc sitzen, biß sie sich mit einander vertragen, wo nicht, so würde die disfalls verdiente Straffe folgen. Aber es kommt selten darzu daß sie sich absondern, und auf die Straff-Banc kommen: Sie reichen lieber einander die Hand, und damit ist die Sach aufgehoben, und der Proceß hat ein End. Geschähe dieses so leicht unter den Alten, und wäre auch so bald vergeben und vergessen wie bey den Kindern, so würde

Durch processen der Beutel nicht leer

Dem Advocaten der Beutel nicht schwer.

Das nagend Gewissen käm auch zur Ruh,

Liebe und Fried käm auch dazu;

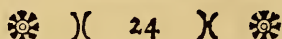
Es brächte nicht so viel gequäl

Vor Leib und Seel.

Es wird ferner an mich begehret, nach Inhalt seines Schreibens einen Bericht zu thun, nemlich: Durch welche Mittel ich die Kinder vom Schwätzen ab, und zur Stille bringen kan.

Hierauf antworte: Daß solches denen Kindern die schwereste Lektion ist, welche sie schwerlich aus frehem Willen lernen wollen. Es währet lang bis sie sprechen lernen, und wann sie es einmahl können, so wollen sie sich nicht leicht davon abhalten lassen. Weil man aber unter den Kindern in der Schul nichts ordentliches erbauen noch zur Besserung pflanzen kan, es sey dann, daß das Reden seine Zeit, und auch das Schweigen seine Zeit haben muß, und aber solche Ordnung so schwer bey den Kindern fällt sich darein schicken zu lernen; und es scheinet, wir Alten hätten diese Lektion selbst noch nicht recht fertig gelernet, daß reden und schweigen seine Zeit hat, die wir uns oft besser in acht nehmen sollten in reden und schweigen; auch läffet sich das kleine Glied die Zunge so leicht nicht zähmen, man kan es auch nicht mit der Ruthen züchtigen wie die andern Glieder am Leibe; und die Missethaten die mit Worten geschehen, werden durch die Zunge verrichtet, nach Inhalt und innerlicher Beschaffenheit des Herzens Matth. 12, v. 25. Ob nun wohl bey denen Kindern das reden und sprechen welches  
sie

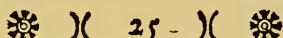




sie untereinander treiben, bey vielen nicht aus so bösem Vornehmen entstehet, so kan man doch nichts fruchtbarliches ausrichten, oder es muß wie gemeldt, reden und schweigen seine Zeit haben. Um sie nun darzu zu bringen, habe schon gar viel Mittel und Wege an ihnen probieret, welche zwar eine Zeit lang gut gethan, wann es aber zur Gewohnheit worden, so habe wieder etwas anders ins Werck gerichtet sie dadurch in Stille zu bringen: Meine Ordnung und Weise womit ich sie bissher zur Stille gebracht, ist diese:

Erstlich, wann ihnen ihre Lection aufgegeben ist, so lernen sie dieselbe nach hiesigem, wie auch nach Engellands Brauch und Gewohnheit mit lauter Stimme, um sie dann sämtlich am lernen zu halten, gehe ich in der Schule hin und her, biß ich dencke sie haben Zeit genug gehabt ihre Lection zu lernen: Alsdann thue ich einen Streich mit der Ruthe an die Noten blank oder Tafel, so ist mit einmahl still, dann fangt der erste an aufzusagen: Alsdann muß einer als Wächter (welcher dazu verordnet wird) auf eine Bancß oder sonst erhabenen Ort stehen in der Schul, daß er sie alle übersehen kan, dieser muß alle mit Vor- und Zunamen anzeigen, und nachdem er sie angezeigt, auch aufschreiben die da plaudern oder laut lernen, oder sonst etwas treiben das verboten ist. Weilens aber befunden, daß, wann man sie nach der Reyhe zu Wächtern brauchen will einige nach Gunst oder Ungunst anzeigen, als werden diejenigen abgestellt die hierinnen untreu erfunden worden, und kommen auch künfftig nicht mehr an diese Stelle, es sey dann, daß sie sich selbst anmelden und versprechen künfftig treue Aufsicht zu haben, desgleichen, wann einer wegen Lügen auf die Straßbancß komt, so wird solcher auch nicht zum Wächter gestellt, es wäre dan daß er sich eine geraume Zeit wohl verhalten, daß man dergleichen nichts an ihm gespühret: Wann dann die Schul mit einem treuen Wächter bestellt ist, so wird es still, daß man sie kan Auf sagen lassen, auch sonst etwas erbauliches mit ihnen vornehmen, nach verrichtetem Auf sagen stehet es so, will man es darbey lassen so vergift mans, wann aber solches etlichemahl geschehen, und verspühret wird, daß sie es gering achten, so müssen diejenigen so der Wächter angezeigt heraus treten und nach der Reyhe auf die Straß-Bancß sitzen, dann wird ihnen die Wahl gegeben, ob sie lieber eines nach dem andern das Joch am Hals tragen, oder lieber Handstreich haben wollen, aber sie erwählen selten das Joch, sondern strecken gemeiniglich die Hand aus nach der Ruthe.

Dieses



Dieses ist auf sein Begehren die Nachricht wie ich sie vom schwedischen zur Stille bringen kan, es hat aber bey mir die Meynung ganz und gar nicht, daß ich hiermit jemand anders eine Regul vorschreiben wolte, wornach er sich reguliren solte: Ach nein! es mag dißfalls ein jeder in seiner Haushaltung thun, und dieselbige führen, wie er es am besten vor Gott und Menschen zu verantworten gedencket. Solte mir aber meine bißher geführte Schul-Übung die ich hier auf Begehren, und nicht aus eigenem Triebe beschrieben habe, darinnen vor unregelmäßig angenommen werden, weil sie in verschiedenen Dingen gegen die gewöhnliche Übung in Teutschland und andern Orten ist, denen gebe so viel zur Nachricht: Daß es in hiesiger Provinz unter den freyen Einwohnern in Pennsylvanien, auch gleichfalls in verschiedenen Dingen unterschieden ist, was die Schul betrifft: Dann welchem der Schuldienst durch die hohe Obrigkeit bestätigt ist in Teutschland, und ihm der Schulstuhl bestgesetzt, den kan der gemeine Mann nicht leicht versehen, daher es auch nicht so leicht mit ihnen in Gefahr stehet vor Menschen, wann sie schon etwas zu scharff gehen mit der Zurecht. Jedoch bekenne frey, ob ich schon auf gemeldte hohe Verordnung bestätigt wäre, so wäre es doch in Wahrheit in solcher Beschaffenheit damit, daß, ob man wohl die Macht von Gott und hoher Obrigkeit hätte die Schärffe zu gebrauchen, so ist sie doch nur zur Besserung gegeben, und nicht zum Verderben. Nun bringet es die Erfahrung bey dem Schulhalten, daß ein Kind welches blöde ist, solches, wann es mit Schärffe, es sey in Worten oder mit scharffer Zucht-Ruthen bestraft worden, daß dasselbige Kind dadurch mehr solte verdorben als gebessert werden; soll nun etwas an solchem Kind verbessert werden so muß es durch andere Mittel geschehen. Desgleichen, ein Kind das dumm ist, wird durchs schlagen mehr verdorben als gebessert. Ein Kind, das zu Hauß zu viel mit Schlägen tractirt wird und derselben gewohnt ist, solches wird in der Schul nicht mit Schlägen zu recht gebracht, sondern noch mehr verdorben. Soll nun solchen Kindern etwas zur Besserung gereichen, so muß es durch andere Mittel geschehen.

Was hartnäckige Kinder sind, die das Böse zu treiben keinen Scheu tragen, solche müssen mit scharffer Zucht-Ruthen heimgesucht, und darneben auch mit ernster Ermahnung aus Gottes Wort angesprochen werden, ob man dadurch etwa das Herz treffen möchte. Aber die blöden und dummen im lernen, müssen durch andere

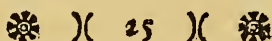


andere Mittel gebessert werden, wodurch selbige so viel möglich freymüthiger gemacht, und sie die Lust selbst zum lernen antreibt. Wann es dann mit den Kindern so weit kommt, dann fällt es den Kindern und dem Schulmeister nicht mehr schwer, dann wann alle diejenigen, die mit mir in solchem Veruff stehen recht erwägen, wie theuer solche junge Seelen in den Augen Gottes sind, und daß wir auch deswegen von unserem Haushalten werden Rechnung thun müssen, sage solche: ob sie wohl die Macht haben zu straffen, so werden sie doch mit mir viel lieber dahin arbeiten, daß es mit der Jugend in den Zustand kommen möchte, daß sie dasjenige aus freywilliger Liebe thun, worzu man sie sonst mit der Ruthe antreiben muß, dann das Wort Du solt und must, und das Wort Ich folg mit Lust, führet nicht einerley Thon, auf den letzten Klang braucht der Schulmeister keine Ruthe, und ist lieber zu hören und leichter zu beantworten. Ps. 110, v. 3. stehets also: Nach deinem Sieg wird dir dein Volck williglich opfern im heiligen Schmuck. Was nun in leiblichen und geistlichen Verrichtungen willig geschieht, dazu hat man keinen Zwang noch Treiber nöthig. Ferner stehet Ps. 32, v. 8. 9. also: Ich will dich unterweisen, und dir den Weg zeigen, den du wandeln solt: Ich will dich mit meinen Augen leiten. Seyd nicht wie Roß und Mäuler, die nicht verständig sind: Welchen man Zaum und Gebiß muß ins Maul legen, wann sie nicht zu dir wollen. Hier ist abermahl zu ersehen, daß diejenigen die sich unterweisen, und mit den Augen leiten lassen, die haben solchen Zaum und Gebiß nicht nöthig. Man siehet solchen Unterscheid an den unvernünftigen Thieren: Der eine Fuhrmann braucht nicht das halbe harte zuruffen, geißeln und schlagen an seinen Pferden, als ein anderer thut, und führet doch eben so schwer, ja zuweilen schwerer über Berg und Thal, so wohl als der andere: Und nach verrichteter Arbeit, habens die willigen Pferde und auch der Fuhrmann am leichtesten gehabt; die Pferde haben die Schläge am wenigsten gefühlet, und der Fuhrmann hats nicht nöthig gehabt sie mit strenger Straffe zu tractieren, sie haben willig gethan, was andere durch die Schärffe haben thun müssen.

Was nun ferner von mir begehret wird an den Freund zu be-  
richten, nehmlich: Wie ich die Kinder in Liebe tractiere, daß sie mich lieb haben, und auch fürchten.

Hierauf antworte so viel: Daß ich mir was dieser Puncten in sich hält, sage, daß ich mir dißfalls im geringsten nichts zu eignen kan,





Kan: Ich halte es vor eine ganz unverdiente Gnade von Gott, so hierinnen etwas fruchtbarliches zwischen mir und der Jugend (es sey im lernen, und auch in einigen Uebungen zur Gottseligkeit) ausgeübet wird. Erstlich habe ich es dem lieben Gott herzlich zu danken, daß nachdem ich zu solchem Veruff von ihm verordnet bin worden, er mir auch die Gnade mitgetheilet hat, daß ich eine sonderliche Liebe zu der Jugend habe; dann wäre diese Liebe nicht, so wäre es eine unerträgliche Last unter solcher Jugend, aber die Liebe trägt, und wird nicht müde. Hätte eine natürliche Mutter keine Liebe zu ihren Kindern, das Kinder ziehen, was eine Mutter von der Geburt an, durch allerhand Zufälle an ihrem Kind ausüben muß, solte eine unerträgliche Last seyn, aber die Liebe, welche sie zu ihren Kindern träget, machet diese Last leicht, wann der Apostel Paulus seine Liebe gegen die Gemeine zu Thessalonich recht an Tag geben will, so drückt ers mit folgenden Worten aus, 1 Thess. 2, v. 1. bis zu Ende des 13ten Verses. Im 7. und 8ten Vers vergleicht er seine Liebe einer Mutterliebe, wann er spricht: Gleichwie eine Amme ihrer Kinder pfleget, also hatten wir Herzens Lust an euch, und waren willig euch mitzutheilen, nicht allein das Evangelium Gottes, sondern auch unser Leben; darum, daß wir euch lieb haben gewonnen. Mein werther Freund. Diese Worte des Apostels drücken eine solche Liebe aus, die nicht nur willig war das Evangelium, sondern auch das Leben mitzutheilen: Aber ist es wohl bey allen Predigern in der sogenannten Christenheit, von der Apostel, biß auf diese Zeiten, so in des Apostels Geist in herzlichster Liebe, und in solchem Stande geblieben? Es haben ja alle an den vorgemeldten Worten des Apostels ein fürtrefflich Vorbild gehabt: Ja er ruffet uns allen zu, und spricht: Folget mir, lieben Brüder, und sehet auf die, die also wandeln, wie ihr uns habt zum Vorbilde. Philip. 3, v. 17. Wie es aber zu der Apostel Zeit gestanden, und wie es auf gegenwärtige Zeit in der so genannten Christenheit stehet, können die am besten einsehen, denen die Augen des Geistes eröffnet sind. Ich will es dabei lassen, und meinen Sinn dem Freund auf sein Begehren hiermit an Tag geben, ich zweifle nicht, der Freund hat gute Absichten der Jugend zum Besten. Gesezt nun, es wäre eine natürliche Mutter, die gleichfalls solche Absichten, wegen ihrer geführten Liebes-Zucht mit ihren Kindern hätte, so, daß sie solches

E

gerne



gerne schriftlich verfassen wolte, wie sie ihre Kinder erzogen, damit nach ihrem Absterben die Waage in gleichem Ausschlag bleiben möchte: Die Kinder aber bekämen nach ihrer Mutter absterben eine andere Mutter, die würde gar leicht zu den Kindern sagen: Eure vorige Mutter hat euch nach ihrem Sinn gezogen, ich aber, werde euch nach meinem Sinn ziehen und regieren. Und dann könnte das wenig helfen, was die vorige Mutter aus lauter Liebe zu der Kinder ihrem Besten ins Werk gerichtet: Jedoch die Mutter hat das ihre gethan, gleich wie der Apostel das seine, mit den Worten: Folget mir, lieben Brüder, und sehet auf die, die also wandeln, wie ihr uns habt zum Vorbilde. Die nun nach Inhalt gemeldten 17ten v. nicht folgen wollen, sondern lieber dem Gegentheil folgen, wie der 18. und 19. v. anzeigt; welches der Apostel schon dazumahl mit weinen sagte, solche folgen ihrem Sinn. Jedoch hatte der Apostel das seine gethan, und seine Seele errettet.

Ich habe wie gemeldt, dem Freund auf sein Begehren, nemlich: Wie ich die Kinder mit Liebe tractiere, daß sie mich lieb haben und auch fürchten, zu erkennen gegeben; daß ich mir selbst dißfalls nichts zueignen kan. Die Liebe ist eine göttliche Würckung, nachdem man sie begehrt, und von Herzen darnach strebet, kan man derselben durch Gottes Gnade theilhaftig werden, nachdem man sie bewahrt und gebraucht, kan sie vermindert oder vermehret werden. Jedoch kan man wohl so viel Nachricht geben: Durch welche Eigenschaften man förderlich oder hinderlich, Vortheil oder Verlust haben kan, an der Liebe. Die göttlichen Fußstapffen, wann man der rechten Liebe nach spühren will, die bezeugens, daß seine Liebe allgemein sey, und sich an alle Geschöpfe mittheilet, er läßet seine Sonne aufgehen über Böse und Gute, und läßet regnen über Gerechte und Ungerechte: So fern nun der Mensch der Liebe Gottes will theilhaftig werden, und darinnen wachsen und zunehmen, so muß er solchen Fußstapffen nachfolgen; die werden ihn in der Liebe leiten und führen, von einer Liebe zur und in die andere, durch Betrachtung der Geschöpfe, und Erhaltung derselben.

Das groffe Werk der Liebe in Erlösung des menschlichen Geschlechts, ist auch ins allgemeine geschehen, wäre es auch ins allgemeine von uns Menschenkindern angenommen, geglaubet, und in der Liebe denen Fußstapffen Christi nachgewandelt, so würden wir



wir auch durch die Liebe Christi vest gegründet werden, daß wir auch mit allen Heiligen begreifen könnten: Welches da sey die Breite, und die Länge, die Tieffe und die Höhe, solcher unendlichen Liebe, und würden auch erkennen und erfahren, daß Christum lieb haben besser sey, denn alles wissen. Christi Fußstapffen zu folgen, sind alle Christen beruffen, und solchem zu folgen in der Liebe, hat er uns ein Vorbild gelassen. 1 Pet. 2, v. 21. Joh. 13, v. 13. 14. 15. 16. 17. und anderer Orten mehr.

So wir nun im Gegentheil uns zu dem allen bekennen, folgen aber denen Fußstapffen der Welt, in Augen-Lust, Fleisches-Lust und höffärtigen Leben, so werden wir wenig Wachsthum in der Liebe Gottes zu hoffen haben, es sey wer es wolle, er sey auch von aussen betitult wie er wolle, und wann er auch den Allerchristlichsten Titul vor der Welt hätte. Dann so jemand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters. 1 Joh. 2, v. 15.

Diese Welt-Liebe ist nicht rein,

Sie führt auch nicht ins Allgemein,

Sie führet nur ins Mein, und Dein.

So lang das Mein, und Dein geehrt,

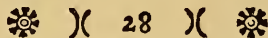
So lang bleibt diese Lieb bewährt.

Kommts Eigen-Lieb, und Ehr zu nah,

So ist gleich Krieg, und Aufruhr da.

Der natürliche Liebesfuncken, welchen Gott nach dem Fall nicht ganz erlöschten lassen, sondern sich in vernünftigen, und unvernünftigen Creaturen, nach ihrer Natur und Eigenschafft sehen und spühren läßt, solcher wird auch durch die unordentliche Welt-Liebe, in vielen Dingen geschwächt und unterdrückt. Ich will nur anführen, die natürliche Liebe unter natürlichen Menschen: Die durch diesen Liebesfuncken in ihren Herzen entzündet werden, sich ehelich mit einander zu verbinden, solche, so lange dieser natürliche Liebesfuncken zwischen beyden Eheleuten die Oberhand behält, so wird solche Liebe nicht vermindert, sondern vermehret, so, daß sie in solchem Band je länger je mehr an einander verbunden, mit einander leben, Kinder zeugen, und sie auch mit einander ernähren; dann dieses ist ihnen in dieser natürlichen Liebe eingepflanzt, auch unter Heyden, und dergleichen Nationen. Dann ohne dieses, könnte sich das menschliche Geschlecht nicht in Ordnung vermehren. Es ist auch den unvernünftigen Creaturen eine natürliche Liebe eingepflanzt, ihre Jungen zu ernähren. Christen





sten haben nicht nur das natürliche Kindelein, ihre Kinder zu erziehen, sondern sie auch nach Gottes Willen in der Zucht und Vermahnung zum Herrn zu erziehen, nach Anweisung Gottes ernstlichen Befehls, alten und neuen Testaments, und wo solche Kinder Zucht, aus herglicher Liebe bey Eltern und Schulmeistern, nach Christlicher Pflicht um die Ehre Gottes, und das gemeine Beste, an der Jugend zu befördern ins Werk gerichtet wird, so wird es auch nicht ohne Segen bleiben. Dann Liebe, Zucht und Vermahnung zum Herrn, ist zusammen eine dreyfache Schnur, welche nicht leicht zerreisset. Hat bey Eltern und Schulmeistern eine aufrichtige Vaterliebe den Vorgang zu den Kindern, so ist zu hoffen, daß solches wieder bey den Kindern eine aufrichtige kindliche Liebe gebähren möge: Komt solche Liebe bey den Kindern zum Vorschein, so ist zu hoffen, daß, wann solcher Saame nicht erstickt wird, sondern im Wachsthum bleibet, daß endlich eine gesegnete Erndte erfolgen werde. Will aber die Freyheit diese Liebe überwältigen, und mit wild Feuer anstecken und engünden, so muß wie gemeldet, Liebe, Zucht und Vermahnung zum Herrn zusammen geflochten, und zu einer stetigen Geißel oder Liebes-Ruthen gebraucht werden, so ist zu hoffen, daß hieraus Liebe, Furcht und Gehorsam entstehen werde; aber alles durch Gottes gnädigen Segen, Hülffe und Beystand, dann er muß darum ersucht werden, daß er zum pflanzen und begießen, Gedenken geben wolle.

An Gottes Gnad, und milden Segen,

Ist alles ganz und gar gelegen:

Und ohne seine Hülff und Gunst,

Ist aller Menschen thun umsonst.

Der Seelen-Mörder suchet allezeit die wahre aufrichtige Liebe zu bestreiten mit seiner falschen Delila, der Welt-Liebe, die mit ihrer Lustbegierde zum Guten erstorben, so, daß sie auch den natürlichen Liebes-Kindelein der nach dem Fall noch übrig geblieben, suchet auszulöschen, und auch schon bey vielen ausgelöschet hat, woraus, und wodurch dann alles ungöttliche Wesen folget, wodurch der Zorn Gottes, auf den Tag des Zorns gehäuffet worden und noch wird; als zu sehen ist an der ersten Welt: wie auch an Sodom und Gomorra, an Dathan und Abiram, wie auch an der Zerstörung Jerusalem, und andern Orten mehr. Was vor Wercke der Finsterniß schon vor langen Zeiten ausgewircket



wircket worden, davon zeuget die heilige Schrift an vielen Orten: Ich will der Kürze nach nur anführen, Röm. 1, v. 18. bis zu Ende. Item 2 Pet. 2, v. 4. 5. 6. Judä v. 7. Und was vor dergleichen Werke zu unseren Zeiten noch täglich ausgeübet werden, solches lehret uns leider! die tägliche Erfahrung.

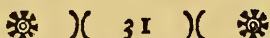
Wann man eines Christen Stand und Pflicht, auf die rechte Waagschale leget, auch in den ehelichen Pflichten, so findet sich dieser Ausschlag richtig, die Liebe muß in allen Dingen den Ausschlag geben, und wo diese mangelt, da wird auch viel an der Zucht, an guter Ordnung und Vermahnung zum Herrn, in der Kinderzucht bey Eltern und Schulmeistern ermanglen. Es hat seine Richtigkeit in heiliger Schrift, daß der Mann des Weibes Haupt sey. Es ist aber auch dieses auf des Mannes Seiten wohl in acht zu nehmen, was der Apostel Paulus denen Christlichen Ehemännern wissend macht, wenn er spricht: 1 Cor. 11, v. 3. Ich lasse euch aber wissen, lieben Brüder, daß Christus ist eines jeglichen Mannes Haupt; der Mann aber ist des Weibes Haupt. Nun ist gar nicht zu zweifeln, wann der Mann mit Lehr und Leben Christo seinem Haupt folget, und das Weib dem Mann, die Kinder ihren Eltern und Schulmeistern unterthänig folgen und gehorsam sind; so wird die aufrichtige Liebe, den Ausschlag am Gewicht Christlicher Pflicht reichlich darlegen. Und alsdann hat man dennoch bey diesem allen nichts mehr gethan, als was man zu thun schuldig, und die Seligkeit ist, und bleibt dennoch ein unverdientes Gnadengeschenk. Jedoch weil alle Christliche Pflichten Staffeln sind, worauf auch wir, von Staffel zu Staffel, unsere Tritte und Schritte setzen müssen. Wollen wir dieser Gnade theilhaftig werden, so hat uns der HERR Iesus auch dißfalls verschiedene Lehre und Warnung hinterlassen. Ob nun wohl kein Mensch dem andern Gottes Gnade absagen kan, weilien der eine so wohl als der andere ohne Gottes Gnade nicht leben kan: So findet sich doch in der Lehre Christi dieser ausdrückliche Unterscheid; zwischen dem thörichten Mann, und thörichten Jungfrauen; und zwischen dem klugen Mann, und klugen Jungfrauen; zwischen dem treuen und untreuen Knecht; sage zwischen diesen beyden, findet sich ungleiche Arbeit, und auch ungleiche Belohnung der Gnade und Ungnade. So ist es ja demnach weit besser, daß man sich hier in Zeit der Gnaden auf den Weg begibt, auf welchem Gott seine



Gnade verheissen und zugesagt, als daß man es darauf ankommen lasse, auf Gottes Gnade zu sündigen, und in der Sünde zu beharren, auf daß die Gnade desto mächtiger werde, besiehe Röm. 6, v. 1. 2. Ist nun wie gemeldet eines Christen Stand also beschaffen, wie ich auch bekenne, und glaube, daß Christus ist das Haupt seiner Gemeine, und also auch eines jeglichen Mannes Haupt, so findet sich solches ja von selbst, daß es des Mannes schuldige Pflicht sey, daß er dasjenige, was ihn sein Haupt, Herr, und Meister selbst lehret, er auch das Weib solches lehre, worüber er zum Haupt gestellet ist; und so dann beyde Christliche Eheleute ihrer Kinder Hehl und Seligkeit von Herren suchen, so werden sie auch alle Gebotte, die ihnen der Herr gebietet zu Herren nehmen, und sie ihren Kindern einschärfen, nach Gottes Befehl so uns schriftlich hinterlassen, 1 B. Mos. 18, v. 19. 5 Mos. 6, v. 6. 7. Ps. 78, v. 1. 2. 3. 4. Eph. 6, v. 4. Coloss. 3, v. 21. und andern Orten mehr.

Was nun der Eltern ihre Pflicht ihrer Kinder wegen in sich hält: Eben dasjenige wird auch von einem Schulmeister erfordert, deme solche Jugend übergeben und anvertrauet ist. Und ob man wohl so viel als zum Haupt gestellet wird über solche Jugend, so ist auch dikkals Christus unser Haupt, nach dessen Befehl wir unsere Haushaltung mit der Jugend regieren und führen sollen. Hat nun der Herr Jesus dazumahl, als er zu uns auf diese Welt gekommen, zu suchen und selig zu machen, was verlohren war, die Kinder so sonderlich auß Liebe zu sich geruffen, sie gesegnet und aus Liebe geherket, und ihnen das Himmelreich verheissen: als zu sehen Marc. 9, v. 36. 37. So kan es uns nicht wohl ablauffen, wann wir tyrannisch mit ihnen umgehen; wiewohl sie müssen in der Zucht und Vermahnung zum Herrn erzogen werden. Erwägen wir ferner mit Ernst und Andacht, wie der Herr Jesus dazumahl seine Jünger gelehret, welches uns allen, die wir uns Christen nennen, zur Lehre schriftlich hinterlassen worden, als im Evangelio S. Matth. 18 Cap: vom 1ten bis 6. v. folgender massen zu lesen: Zu derselbigen Stunde traten die Jünger zu Jesu, und sprachen: Wer ist doch der größeste im Himmelreich? Jesus rieff ein Kind zu sich, und stellte es mitten unter sie, und sprach: Warlich, ich sage euch: Es sey dann, daß ihr umföhret, und werdet wie die Kinder, so werdet ihr nicht in das Himmelreich kommen. Wer sich nun selbst erniedriget, wie  
dies





diß Kind, der ist der grössste im Himmelreich. Und wer ein solches Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf. Wer aber ärgert dieser geringsten einen, die an mich glauben, dem wäre besser, daß ein Mühlstein an seinen Hals gehängt würde, und ersäuffet würde im Meer, da es am tieffsten ist. Aus angeführten Worten des HErrn Jesu, haben wir alle genug zu erlernen: So fern wir wollen ins Himmelreich kommen, und ewig glücklich seyn, dürfen wir uns nicht einbilden daß dieses der Weg darzu sey, wann wir die Kinder feindselig ansehen, oder wohl gar darum schelten und bestrafen, wann sie uns in Worten und Gebärden nicht Ehre genug geben, noch Complimenten genug machen können. Ach nein! diß ist der Weg nicht zum Himmelreich. Wann wir aber von solcher eigenen Ehrsucht umkehren, nach Christi Lehr, und werden so niedrig wie die Kinder; das befördert nicht nur zum Reich Gottes, sondern, es bringet auch eine kindliche Gemeinschaft; welches alles viel mehr Nutzen schaffen kan, als alle das hochhalten von sich selbst: Dann wer sich hier selbst erhöhet, der wird erniedriget werden; und wer sich selbst erniedriget, der wird erhöht werden.

Es wären hierüber noch sehr viele Eigenschaften anzuführen, die theils nützlich und beförderlich wären Liebe zu pflanzen, wodurch die Ehre Gottes vermehret, und das gemeine Beste befördert werden könnte: Auch wären viele dergleichen Eigenschaften beizufügen, welche gerade das Gegentheil pflanzen, dadurch die Ehre Gottes vermindert, und die verdorbene eigene Ehre vermehret wird, zum Schaden und Nachtheil des gemeinen Besten: Ich will es aber wegen diesem Puncten dabey bewenden, und anderen zu fernerer Prüfung überlassen.

Nun folgen noch etliche nützliche Schul=Uebungen, welche nicht mir, sondern dem einigen GOTT und seinem Wort zu Ehren/ nach schuldiger Pflicht mir, und meiner anvertrauten Jugend/ in Lehr und Uebung zu bringen mich verpflichtet finde.

Erstlich dienet zur Nachricht, daß in wärender Zeit ich hier im Lande Schul gehalten, ich Kinder von verschiedenen Religions Meynung und Uebung zur Schul bekommen, so, daß ich sie nicht in einerley Form des Catechismi unterrichten können, auch ist mir solches nicht mit eingebunden worden, sondern wann sie im lesen, schreiben und dergleichen Schul=Uebungen wohl be-



währt, so haben die Eltern zu Haus die Kinder den Catechismus selbst gelehrt: mir ist auch im Gesang, wegen Lieder und Psalmen zu singen Freyheit gelassen worden: Also habe ich dann auch Lieder und Psalmen mit ihnen gesungen, weilen von beyden theilen, als nehmlich, von geistreichen Liedern und Psalmen, der H. Geist der Werckmeister.

Neben dieser Uebung habe gearbeitet, um es dahin zu bringen, daß ihnen das neue Testament, mit Capitel suchen und aufschlagen recht bekant werden möge, welches auch wohl bey ihnen von statten gegangen, so, daß wann man zur Lehre und Ermahnung einen Spruch anführen will, sie von selbst, ohne Anweisung gemeldten Spruch aufschlagen und lesen.

Als ihnen nun diese Thür eröffnet, so habe getrachtet sie dahin zu bringen, das sie die Blümlein in diesem edlen Paradies Garten H. Schrift, nicht nur wegen ihrer Schönheit, sondern auch wegen ihres lieblichen Geruchs reichlich sammeln möchten, wozu ich ihnen, so viel nach meinem geringen Vermögen behülflich seyn können, Anweisung gegeben, welche einen Geruch des Lebens zum Leben in sich haben, wenn man sie so gebraucht, wie sie geoffenbahret sind, nach ihrer Kraft und Würkung. Auch hingegen, welche einen Geruch des Todes zum Tode, in sich haben, daß sie von beyden Eigenschaften eine Erkenntniß aus H. Schrift haben, und sehen möchten. Dann gleichwie die Wahrheit das Leben in sich hat, und ein Geruch des Lebens zum Leben ist, wann man der Wahrheit folget: also im Gegentheil, hat die Lügen den Tod in sich, und ist ein Geruch des Todes zum Tode, und führet zum Tod wann man der Lügen folget: Dann der Lügner Theil und Lohn ist der feurige Pfuhl, welches ist der andere Tod. Offenb. 21, v. 8. Die Wahrheit aber, wer ihr folget, machet hiervon frey, besiehe hierüber im Evang. Joh. Cap. 8, v. 31. 32. 33. 34. 35.

Wie nun gemeldte Eigenschaften einander zuwider sind, so, daß die eine das Leben mit sich, und zum Leben führet, und die andere den Tod in sich hat, und zum Tode führet: also verhält es sich auch zwischen der Liebe, und ihren Eigenschaften: solche ist gleichfalls ein Geruch des Lebens, zum Leben, wer ihr folget: Aber Haß, Neid und Feindschaft, haben einen Geruch des Todes zum Tode in sich, und führen zum Tode und Verderben wer ihnen folget: dann sie sind das Gegentheil, und der Liebe zuwider.

Also





Also ist es auch mit Glauben und Unglauben, ferner zwischen Barmherzigkeit und Unbarmherzigkeit, zwischen Gerechtigkeit und Ungerechtigkeit, zwischen Keuschheit und Unkeuschheit, zwischen Demuth und Hochmuth. Summa: Alle göttliche Eigenschaften haben das Leben in sich, und führen auch einen Geruch zum ewigen Leben mit sich, wer sich durch ihre Krafft und Wirkung will bearbeiten und regieren lassen, der kommt dadurch zur Wiedergeburt, und aus dem Tod ins Leben. Hingegen alles un-göttliche Wesen nebst deren Eigenschaften, geben einen Geruch des Todes von sich, einen tödtlichen Geruch des Todes zum Tode und Verdammniß, wer ihnen biß in den Tod folget.

Als ihnen nun dieses auch zum Theil eröffnet: So haben sie Sprüche von dieser oder jener Eigenschaft, so, wie es an sie begehret wird auffuchen müssen: Welcher dann den ersten Spruch von solcher Eigenschaft hat, so an sie gefordert worden, der tritt heraus und strecket die Hand aus, und wie sie Sprüche von solcher Eigenschaft finden, so treten sie eines nach dem andern hervor, und stellen sich in eine Reihe, eines hinter das andere, die Knaben besonders, und die Mägdlein besonders: Dieses continuiert bis sie alle Sprüche haben. Alsdann liest der erste seinen Spruch: Findet sichs aber, daß jemand in der Reihe ist, der den Spruch auch hätte, der gelesen ist, so tritt es aus der Reihe und suchet sich einen andern, und tritt alsdann wieder zu unterst in die Reihe. Dieses geschiehet darum, daß die edlen Honigblumen alle besucht werden: Auch findet es sich von selbst, daß je mehr Sprüche von solcher Eigenschaft so an sie begehrt worden vorkommen, je mehr die Wahrheit desjenigen deutlicher an Tag kommt, so, daß ein Spruch den andern nicht nur befestiget, sondern auch erkläret und ausleget. Nach geschehenem lesen der Sprüche werden etliche Fragen an sie gestellt, welche dieselbe von selbst erklären; dann werden sie wieder auf gemeldte Sprüche zurück gewiesen, und nochmalß wiederholet; da dann insgemein verschiedene Anmerkungen vorkommen, und auß angeführten Sprüchen klar vor Augen liegen, theils zur Lehre, theils zum Trost und Stärkung des Glaubens, theils zur Straffe und Warnung.

Ferner wann sie wohl geübt im suchen, so läßt man es zuweilen bey ihnen auf die Probe kommen, und erinnert sie: Daß das äußerliche Suchen an sich selbst nicht verwerflich sey, jedoch sollten



sie solches auch auf eine andere Gestalt probieren, sie sollten nun ganz stille sitzen und auf ihre Gedancken Achtung geben, und alle eitle Gedancken fahren lassen: aber den ersten Spruch der ihnen ins Gemüthe käme, den sollten sie auffuchen und lesen. Von dieser Uebung habe ich mich oftmahls sonderlich verwundern müssen, wie sich Gott, aus dem Munde der Unmündigen und Säuglinge ein Lob zugerichtet hat, um den Feind und den Rachgierigen zu vertilgen.

Nachdem es nun Gottes ernstlicher Befehl ist, daß man den Kindern die Gebotte, dieer uns gebotten, auch einschärffen, und dieselben in der Zucht und Vermahnung zum Herrn erziehen soll, so finden sich in H. Schrift so viel schöne und herrliche Zeugnisse von dem einigen Gott, und dessen göttlichen Eigenschaften, wie sich Gott durch seine Allmacht und durch die Schöpfung aller Dinge geoffenbahret, auch wie er alle Dinge durch das Wort seiner Krafft und durch den Geist seines Mundes, durch seine unerforschliche Allmacht und Weisheit erschaffen und gemacht hat. Die H. Schrift gibt ferner Zeugniß, wie durch des Teufels Neid der Tod, und das zeitliche und ewige Verderben in die Welt kommen, und wie das menschliche Geschlecht, durch des Satans List, in Sünde und Uebertretung gefallen, und daß durch diese Uebertretung, die Sünde in die Welt kommen, und durch die Sünde der Tod; und ist also der Tod zu allen Menschen gedrungen, dieweil sie alle gesündigt hatten.

Die heilige Schrift unterweist uns ferner, daß Gott nach seiner grossen Barmherzigkeit, dem gefallenen menschlichen Geschlecht die Verheissung gethan, daß des Weibes-Saamen der Schlangen den Kopf zertreten solle, damit sie wieder aus dem Fluch und Verdammiß sollten erlöset werden, durch eine ewige Erlösung. Von diesem allen findet man in H. Schrift viel tröstliche Verheissungen, so zu den Vätern geschehen beschrieben, welche von Zeit zu Zeit, durch Mosen und die Propheten, theils durch Figuren und Vorbilder, theils durch Gesichte und Weissagung bestättiget worden; wovon in heiliger Schrift alten Testaments sehr viele Zeugnisse vorhanden. Ferner, wie solche Verheissung durch Christum, als den verheissenen Weibes-Saamen zur erfüllten Zeit, durch Würckung des H. Geistes, dieses, nach menschlicher Vernunft unbegreifliche göttliche Geheimniß-Werck der Erlösung, durch Christi Geburt, Lehr und Leben, Leiden,

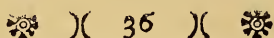
Sterben,



Sterben, Auferstehung und Himmelfahrt ins Werk gerichtet, und vollbracht worden ist; von diesem allen gibt uns die heilige Schrift neuen Testaments gründlichen Bericht: Auch findet sich darinnen ausführliche Nachricht, wie man solcher Erlösung theilhaftig werden kan. Auch wie ein Christ seinen Beruf, wozu er beruffen ist, durch Uebung der Gottseligkeit in Christlichen Tugenden, von Staffel zu Staffel, seine Tritte und Schritte setzen muß, zum täglichen Wachsthum und Zunehmen in Lehr und Leben, nach dem Ebenbilde dessen, der ihn geschaffen und erlöstet hat. Ich sage: Von diesem allen, lehret und unterweist uns die Lehre Christi und seiner Apostel ausführlich im neuen Testament.

Nun solte von jeglicher Uebung insbesondere, nach obigem Inhalt schriftlich aufgesetzt werden: wie es bey der Jugend zur Lehr und Ermahnung gebräuchlich, daß sie Sprüche von dieser oder jener Eigenschaft, wie es an sie begehrt wird auffuchen, und nachdem ein jeder seinen Spruch gelesen, werden auch Fragen an sie gethan, und jede Frage wird mit einem Spruch beantwortet, da dann ein Spruch den andern theils befestiget, theils erkläret und ausleget. Sage, von solchem allen schriftlichen Bericht zu ertheilen, wie es an mich begehret worden, solte eine grosse Weitläufigkeit in sich begreifen: Weilen aber die H. Schrift alles in sich hat und hält, so wird es alda zu suchen und auch zu finden seyn; und weilen in Christo Jesu alle Schätze der Weisheit und der Erkänntniß verborgen liegen, wovon uns die H. Schrift gewissen Bericht gibt; so weise ich mich, und andere Menschen dahin zu suchen, in der Hoffnung, so wir von ganzem Herzen suchen, daß wir auch finden werden. Jerem. 29, v. 13. Matth. 7, v. 7. Die Welt suchet ja mit Ernst und Begierde nach Ehr und Gut, nach Gold, Silber, Edelsteinen und dergleichen Schätzen, die bey der Welt in grossen Würden und Werth gehalten werden, welche doch vergänglich, und gegen die unvergängliche Schätze, die uns Gott in seinem Wort anerbietet, gar nicht zu vergleichen sind. Wie nun das suchen ist, so wird auch das finden seyn. Suchet man die Welt in Augen-Lust, Fleischs Lust und hoffärtigem Leben, man wird sie so finden, man wird auch mit an der Welt Theil nehmen, und endlich auch mit der Welt Theil und Lohn davor finden. Wer aber Gott und das ewige Leben suchet, und Christi Fußstapffen getreulich nachsolget, der wird auch finden und nicht vergeblich suchen; sein suchen





chen wird ihm nicht ungefunden, auch nicht unbelohnet bleiben. Joh. 12, v. 26. c. 14, v. 3. c. 17, v. 24.

Die Weitläufigkeit zu vermeiden berichte wie schon gemeldet: Daß ich viele nützliche und erbauliche Uebungen und Anweisung zur Gottseligkeit nicht umständlich beschreiben kan: Von Glaube, Liebe, Hoffnung, Gedult. Summa, alle Uebungen der Tugend, die in H. Schrift zur Gottseligkeit anweisen, wie solche nur zur Lehre, zur Straffe, u. d. g. hinterlassen, und aufgezeichnet stehen: Sage solche, wie sie von jedem insbesondere, auf gewisse Zeit, mit der Jugend vorgenommen werden sollen, von allem dem allhier ausführlichen Bericht zu thun, sollte zu lang fallen.

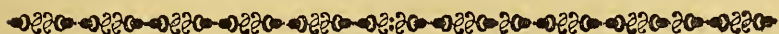
Jedoch, weilen der wahre seligmachende Glaube alles ergreifen muß, was zum Leben und göttlichen Wandel dienet, und ja nichts gültigers bey und in Jesu Christo ist, als der Glaube der durch Liebe thätig sich beweiset, der wahre Glaube an den HERRN Jesum, dem ist von dem HERRN Jesu selbst der Schild gegeben, daß er Christi Waffenträger ist, nicht nur die Welt zu überwinden, als zu sehen 1 Joh. 5, v. 5. 6. sondern auch auszulöschen alle feurige Pfeile des Bösewichts, wie wir lesen können Eph. 6, v. 16. Will demnach nur mir und andern zur Aufmunterung und Stärkung des Glaubens, alhier etwas von den Eigenschaften des Glaubens beyfügen, so viel ich vor diese Zeit, nach dem Maaß meiner geringen Gaben, durch des HERRN Gnade zu thun vermag. Dann ohne seine Gnade und Gunst, ist unser Thun, und alles umsonst. Weilen ich dieses bey mir so befinde, so finde mich auch verpflichtet; dieses einzig und allein zum Preiß Gottes, und zur Ehre seines heiligen Namens aufzusetzen. Dann niemand, als dem lieben GOTT haben wir es zu dancken, daß er uns in dieser finstern Welt, bißher sein heiliges Wort, als ein Licht auf dem Leuchter hat stehen lassen; wann nur unsere Füße auf den Weg des Friedens gerichtet sind; so können wir auch mit David sagen: Ps. 119, v. 105. HERR dein Wort ist meines Fußes Leuchte, und ein Licht auf meinem Wege.

GOTT aber, der ein Licht ist, in welchem keine Finsterniß, wolle uns sein Licht und seine Wahrheit senden, daß sie uns leiten und führen, durch dieses finstere Thal und Schatten des Todes, zu seinem heiligen Berg, und zu seiner Wohnung; daß wir auch in Wahrheit mit David sagen können: Ps. 36. In deinem Licht sehen





sehen wir das Licht. O! daß wir mit Glaubens-Augen dieses Licht nicht nur beschauen, sondern auch in solchem Licht wandeln, und dadurch endlich alle Macht der Finsterniß überwinden und besiegen möchten; wozu ich von Herzen wünsche und bitte, um Hülffe und Glaubens-Kraft aus der Höhe, Amen.



Einige Fragen vor Kinder/ wodurch ihnen die  
Furcht Gottes, durch Anführung vieler vortrefli-  
cher Schrift Sprüche bekannt gemacht wird.

Fr. 1. Was ist der Glaube?

2. Eine gewisse Zuversicht des, das man hoffet, und nicht zweifelt an dem, das man nicht siehet. Ebr. 11, 1.

Fr. 2. Woraus kommt der Glaube?

U. So kommt der Glaube aus der Predigt; das predigen aber durch das Wort Gottes. Röm. 10, 16.

Fr. 3. Zum Anfang des Glaubens zu kommen, auf was vor einen  
Lehrmeister hat man zu sehen?

U. Auf Jesum, den Anfänger und Vollender des Glaubens.  
Ebr. 12, 2.

Fr. 4. Was würdet der Glaube wann er rechtschaffen ist?

21. Und wisset, daß euer Glaube, so er rechtschaffen ist, Gedult würcket. Jac. 1, 3.

Fr. 5. Was muß ein Christ in seinem Glauben darreichen?

2. So wendet allen euren Fleiß dran, und reichet dar in eurem Glauben Tugend, und in der Tugend Bescheidenheit, und in der Bescheidenheit Mäßigkeit, und in der Mäßigkeit Gedult, und in der Gedult Gottseligkeit, und in der Gottseligkeit brüderliche Liebe, und in der brüderlichen Liebe gemeine Liebe. 2 Pet. 1, 5. 6. 7.

Fr. 6. Wer aber solches nicht hat darzureichen?

2. Der ist blind, und tappet mit der Hand, und vergisset die Reinigung seiner vorigen Sünden. 2 Pet. 1, 9.

Fr. 7. Kan man nicht auch ohne Glauben GOTT gefallen?

U. Ohne Glauben ist's unmöglich Gott zu gefallen: Dann wer zu GOTT kommen will, der muß glauben, daß er sey, und denen die ihn suchen, ein Vergelter seyn werde. Ebr. 11, 6.

Fr. 8. Wie köstlich ist es demnach um den rechten Glauben?

U. Auf daß euer Glaube rechtschaffen und viel köstlicher erfunden werde, denn das vergänglichhe Gold, das durchs Feuer bewähret wird, 2c. 1 Pet. 1, 7. Fr. 8.

Fr. 8.



Fr. 9. Was vor Trost bringt es glaubigen Seelen, wann sie im Glauben wandeln?

A. Wir, die wir glauben, gehen in die Ruhe, 2c. Ebr. 4, 3.

Fr. 10. Was vor Versicherung bringt es den Unglaubigen?

A. Welchen schwur er aber, daß sie nicht zu seiner Ruhe kommen sollten, den Unglaubigen? Und wir sehen, daß sie nicht haben können hinein kommen, um des Unglaubens willen. Ebr. 3, 18. 19.

Fr. 11. Wozu werden glaubige Seelen durch den Glauben bewahret?

A. Euch, die ihr aus Gottes Macht durch den Glauben bewahret werdet zur Seligkeit, welche zubereitet ist, daß sie offenbar werde zu der letzten Zeit. 1 Pet. 1, 5. besiehe v. 21.

Fr. 12. Durch welche Eigenschaft erlangt man die wahre Gerechtigkeit?

A. So du mit deinem Munde bekennest Jesum, daß er der Herr sey, und glaubest in deinem Herzen, daß ihn Gott von den Todten auferwecket hat, so wirst du selig. Dann so man von Herzen glaubet, so wird man gerecht, und so man mit dem Munde bekennet, so wird man selig. Dann die Schrift spricht: Wer an ihn glaubet, wird nicht zu schanden. Röm. 10, 9. 10. 11.

Fr. 13. So man durch den Glauben an Christum Jesum, solcher Gerechtigkeit theilhaftig wird, wie steht es dann zwischen Gott und solchen Seelen?

A. Nun wir dann sind gerecht worden durch den Glauben, so haben wir Friede mit Gott, durch unsern Herrn Jesum Christum. Röm. 5, 1.

Fr. 14. Ist zu dieser Gerechtigkeit zu gelangen, der bloße Mund = Glauben, ohne Früchte, Geist und Leben genug?

A. Gleichwie der Leib ohne Geist todt ist, also auch der Glaube ohne Werke ist todt. Jac. 2, 26.

Fr. 15. Worinnen bestehet die Haupt = Summa aller Gebotte, und was ist ihre Eigenschaft?

A. Die Haupt = Summa des Gebotts ist: Liebe von reinem Herzen, und von gutem Gewissen, und von ungefärbtem Glauben. 1 Tim. 1, 5.

Fr. 16. Wann aber das Herz nicht rechtschaffen, so ist der Glaube gefärbt: Hat man in solchem Zustande auch Theil an solchen Verheißungen?

A. Du wirst weder Theil noch Anfall haben an diesem Wort; dann dein Herz ist nicht rechtschaffen vor Gott. Darum thue Buße für diese deine Bosheit, und bitte Gott, ob dir vergeben werden



werden möchte der Lück deines Herzens. Apost. Gesch. 8, 21. 22.

Fr. 17. Die H. Schrift gibt Zeugnis, das Simon der Zauberer, wovon gemeldet, auch glaubig worden?

A. Du glaubest, daß ein einiger Gott ist: Du thust wohl daran; die Teufel glaubens auch, und zittern. Jac. 2, 19. seq.

Fr. 18. Welcher Glaube ist gültig vor Gott, in Christo Jesu?

A. Abraham hat Gott geglaubt, und es ist ihm gerechnet zur Gerechtigkeit. Gal. 3, 6.

Fr. 19. Wie soll man aber thun, wann man noch bey sich befindet, daß man noch in seinem verlohrnen Sündenstand gefangen lieget?

A. Die Zeit ist erfüllet, und das Reich Gottes ist herbey kommen: Thut Buße, und glaubet an das Evangelium. Marc.

1, 15. Matth. 3, 2. c. 4, 17.

Fr. 20. Was verkündiget dann das Evangelium den armen bußfertigen Sündern?

A. Also hat Gott die Welt geliebet, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verlohren werden, sondern das ewige Leben haben. Joh. 3, 16. ließ auch Luc. 15 gang. 1 Tim. 1. 15. Luc. 19, 10. Matth. 18, 11. Matth. 11, 28. 29. 30.

Fr. 21. Finden sich in H. Schrift noch mehr Zeugnisse daß die bußfertigen Sünder, durch den Glauben an Christum Jesum, Vergebung der Sünden empfangen sollten?

A. Von diesem zeugen alle Propheten, daß durch seinen Namen alle, die an ihn glauben, Vergebung der Sünden empfangen sollen. Apost. Gesch. 10, 43.

Fr. 22. Gehet diese Verheißung alle wahre glaubige bußfertige Sünder an, oder ist noch ein Unterscheid?

A. Es ist hie kein Unterscheid unter Juden und Griechen: Es ist aller zumal ein Herr, reich über alle, die ihn anrufen. Dann wer den Namen des Herrn wird anrufen, soll selig werden. Röm. 10, 12. 13.

Fr. 23. Hat dann Gott seinen Sohn darum in die Welt gesandt, uns armen Sündern das gnadenreiche Evangelium zu verkündigen?

A. Der Geist des Herrn ist bey mir, derhalben er mich gesalbet hat, und gesandt zu verkündigen das Evangelium den Armen, zu heilen die zerstoffene Herzen, zu predigen den Gefangenen, daß sie los seyn sollen, und den Blinden das Gesicht, und den Zerschlagenen, daß sie frey und ledig seyn sollen. Und zu predigen das angenehme Jahr des Herrn. Luc. 4, 18. 19. Joh. 3, 17. 18. 1 Joh 4, 9. Gal. 4, 4. 5.

Fr. 24.





Fr. 24. Weilen nun GOTT aus Liebe vor uns arme Sünder, seines einzigen Sohnes nicht verschonet, sondern ihn vor uns alle dahin gegeben, so, daß alle die an ihn glauben nicht sollen verlohren werden, sondern daß ewige Leben haben: So fragt sichs ferner, weilen auch der wahre Glaube eine Wirkung des H. Geistes in uns seyn muß: Worauf dann unser Glaube an Christum Jesum gegründet seyn soll, wann wir den H. Geist zum Werkmeister haben und behalten wollen? ob wir hiervor auch in H. Schrift gewisse Nachricht und Anweisung haben? oder ob es hieran nichts gelegen sey, man glaube nach seinem eigenen Willen, Güttdüncken und Wahn, was, und wie man wolle?

A. Wer an mich glaubet, wie die Schrift saget, von dessen Leibe werden Ströme des lebendigen Wassers fließen. Das sagte er aber von dem Geist, welchen empfangen solten, die an ihn glauben; dann der H. Geist war noch nicht da, dann Jesus war noch nicht verkläret. Joh. 7, 38. 39. siehe auch 2 Pet. 1, v. 16. bis 21.

Fr. 25. Wann man aber bey sich befindet, daß man mehr auf die klugen Fabeln gesehen und denen gefolget, als der H. Schrift; wodurch man sich selbst verhindert, daß der H. Geist den wahren lebendigen Glauben an Christum Jesum nicht hat würcken können, und man ist darum von Herzen betrübt, und wolte gerne desselben wieder theilhaftig werden, durch welches Mittel kan uns geholffen werden?

A. Bittet, so wird euch gegeben, suchet, so werdet ihr finden, klopfet an, so wird euch aufgethan. Dann wer da bittet, der empfahet, und wer da suchet der findet, und wer da anklopffet, dem wird aufgethan. Matth. 7, 7. 8.

Fr. 26. Hat dann GOTT solchen armen und elenden Menschen auch Verheißung gethan, daß er sich wolle finden lassen?

A. Wendet euch zu mir, so werdet ihr selig aller Welt Ende, dann ich bin GOTT, und keiner mehr. seqq. Jesaja 45, 22. auch Jerem. 29, 11. 12. 13.

Fr. 27. Weilen gemeldte Zeugnisse es kräftig bezeugen, daß GOTT solchen bußfertigen Sündern, die sich mit bitten und flehen im Glauben zu GOTT wenden, in seinem Wort Erhörung zugesagt: So fragt sichs nun, warum, oder um was, sie am ersten zu bitten nöthig?

A. Verbirge dein Antlitz von meinen Sünden, und tilge alle meine Missethat. Schaffe in mir GOTT ein reines Herz, und gib mir einen neuen gewissen Geist. Verwirf mich nicht von deinem Angesicht, und nimm deinen heiligen Geist nicht von mir. Tröste mich wieder mit deiner Hülffe, und der freudige Geist enthalte mich. Ps. 51, 11. 12. 13. 14.

Fr. 28. Wen soll man anbethen?

A. Da





**A.** Da sprach Jesus zu ihm: (dem Teufel) hebe dich weg von mir, Satan, dann es stehet geschrieben: Du solt anbeten Gott deinen Herrn, und ihm allein dienen. Matt. 4, 10.

**Fr. 29.** In welchem Namen soll man den himmlischen Vater anbeten?

**A.** Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: So ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er euch geben. Bisher habt ihr nichts gebeten in meinem Namen. Bittet, so werdet ihr nehmen, daß eure Freude vollkommen sey. Joh. 16, 23. 24.

**Fr. 30.** Wie soll unser Gebät ferner geschehen?

**A.** Darum sage ich euch: Alles, was ihr bittet in eurem Gebät, glaubet nur, daß ihrs empfangen werdet, so wirds euch werden. Marc. 11, 24. Jac. 1, 3 bis 6.

**Fr. 31.** Wie soll unser Gebät ferner eingerichtet seyn, daß wir erhört werden?

**A.** Das ist die Freudigkeit die wir haben zu ihm, daß, so wir etwas bitten nach seinem Willen, so höret er uns. 1 Joh. 5, 14.

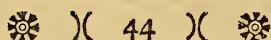
**Fr. 32.** Wann nun der Geist willig, aber die Kräfte des Glaubens zu schwach, wer hilft dieser Schwachheit auf im Gebät?

**A.** Der Geist hilft unserer Schwachheit auf. Denn wir wissen nicht was wir baten sollen, wie sich gebühret, sondern der Geist selbst vertritt uns aufs beste, mit unaussprechlichen seufzen. Der aber die Herzen forschet, der weiß, was des Geistes Sinn sey: Denn er vertritt die Heiligen, nachdem das GOTT gefället. Röm. 8, 26. 27.

**Fr. 33.** Ist dennoch Gottes Kraft in solchen Schwachen mächtig, wann sie ihre Schwachheit mit demüthigem und zerknirschem Herzen, nach dem Maas ihres Glaubens, mit bitten und flehen, lassen vor GOTT kund werden?

**A.** Denn also spricht der hohe und erhabene, der ewiglich wohnet, des Name heilig ist: Der ich in der Höhe und im Heiligthum wohne, und bey denen, so zerschlagenes und demüthiges Geistes sind, auf daß ich erquickte den Geist der gedemüthigten, und das Herz der zerschlagenen. Ich will nicht immerdar haderen, und nicht ewiglich zürnen, sondern es soll von meinem Angesicht ein Geist wehen, und ich will Aethem machen. Jes. 57, 15. 16.

**Fr. 34.** Es ist aus allen angeführten Zeugnissen s. Schrift klar zu sehen, daß es an Gottes Seiten, wegen der Menschen Befehrung nicht fehlet, ob schon unser Glaube schwach, wann er nur rechter Gestalt vor GOTT ist, so kommt Gott unserer Schwachheit des Glaubens zu Hülff. Darin der



Glaube ist eine Wirkung des heiligen Geistes in uns, wann wir nur denselben in uns wirken lassen. So lange aber der Unglaube in uns die Oberhand behält, so wirket der böse Geist durch den Unglauben Werke des Unglaubens, nemlich alle Unreinigkeit, Unfriede, Unwahrheit, Ungerechtigkeit, und alles ungöttliche Wesen in den Kindern des Unglaubens, wodurch Gottes Zorn und Gericht zur Straffe über alles ungöttliche Wesen kommt. Ist nun die Frag: Wann Gottes Gericht, über eine Stadt oder Land gedrauet wird, und noch so viel Erkenntnis übrig, daß man erkennen kan, daß unsere Sünde und Ungerechtigkeit, durch den Unglauben solche Straffe verursacht, und erkennet und bekennet sein Unrecht, und trachtet nach Recht und Gerechtigkeit, solches wieder durch heylliche Bussse im Glauben aufzurichten, was durch den Unglauben und seine Werke ist verwüestet worden; ob noch in Gottes Wort Gnaden-Verheißung vorhanden?

A. Gehet durch die Gassen zu Jerusalem, und schauet und erfahret, und suchet auf ihrer Strassen, ob ihr jemand findet, der recht thue, und nach dem Glauben frage, so will ich ihr gnädig seyn. Jerem. 5, 1. Ezech. 18, 22. 23.

Fr. 35. Wann aber die Bekehrung nicht folget?

A. Gott ist ein rechter Richter, und ein Gott der täglich drauet. Will man sich nicht bekehren, so hat er sein Schwerdt gewehet, und seinen Bogen gespannt, und ziele; und hat darauf gelegt tödtliche Geschos, seine Pfeile hat er zugerichtet zu verderben. Ps. 7, 12. 13. 14.

Fr. 36. Weil es nach dem Fall, von Natur mit dem Menschen so bestellt ist, daß er gern vor weise und klug will gehalten werden: Er aber seine Weisheit öfters in Dingen suchet, die vor Gott nur für Thorheit gehalten werden; so ist die Frag: Durch welche Eigenschaft man einen Anfang in der wahren Weisheit nehmen kan?

A. Die Furcht des HERRN ist der Weisheit Anfang, das ist eine feine Klugheit, wer darnach thut, des Lob bleibet ewiglich. Ps. III, 10.

Fr. 37. Weil die Furcht des HERN der Weisheit Anfang, so ist es ja insonderheit auch sehr nützlich vor die Jugend, wann sie all ihr Vornehmen in der Furcht Gottes anfangen?

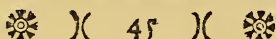
A. Des HERN Furcht ist Anfang zum lernen, die Nachsolen verachten Weisheit und Zucht. Spr. Sal. 1, 7.

Fr. 38. So man weise und verständig leben will, was muß man meiden?

A. Siehe, die Furcht des HERN, das ist die Weisheit, und meiden das Böse, das ist Verstand. Hiob 28, 28.

Fr. 39. Kan man auch Nachricht finden, wo die wahre Weisheit ihre Wohnung und Herberge nimmt?

A. Die Weisheit komt nicht in eine bosshafftige Seele, und wohnet



wohnet nicht in einem Leibe der Sünde unterworfen. Dann der heilige Geist, so recht lehret, fleucht die abgöttischen, und weis-  
chet von den ruchlosen, welche gestrafft werden mit den Sünden,  
die über sie verhänget werden. Dann die Weisheit ist so fromm,  
daß sie den Lasterer nicht ungestrafft läßt. Denn Gott ist Zeu-  
ge über alle Gedanken, und erkennet alle Herzen gewiß, und  
höret alle Worte. Denn der Weltkreis ist voll Geistes des  
HERN, und der die Rede kennet, ist allenthalben. Darum  
kan der nicht verborgen bleiben, der da Unrecht redet, und das  
Recht, so ihn strafen soll, wird sein nicht fehlen. Weish. S. 1,  
v. 4 bis 8.

Fr. 40. Wo wohnet sie dann?

A. Die Furcht des HERN ist der Weisheit Anfang, und ist  
im Herzensgrund allein bey denen Glaubigen, und wohnet allein  
bey den auserwählten Weibern, und man findet sie allein bey  
den gerechten und glaubigen. Sirach 1, 16.

Fr. 41. Weilen Gott seinen Sohn in diese Welt gesandt hat, daß wir  
durch ihn leben sollen, welcher uns in Lehr und Leben ein Vorbild gelassen,  
daß wir sollen nachfolgen seinen Fußstapfen: welcher uns auch von GOTT  
gemacht ist zur Weisheit, zur Gerechtigkeit, zur Heiligung und zur Erlö-  
sung. So fragt sich: Ob man denn auch noch ferner nöthig hat zu for-  
schen nach Weisheit, und auf philosophischen hohen Schulen studieren soll,  
in den Büchern der Philosophen, und Lehre der Menschen, wie,  
es in der Welt gebräuchlich?

A. Gehet zu, daß euch niemand beraube durch die Philoso-  
phia und lose Verführung nach der Menschen-Lehre, und nach  
der Welt Sagenen, und nicht nach Christo. Denn in ihm  
wohnet die ganze Fülle der Gottheit leibhaftig, und ihr seyd  
vollkommen in ihm, welcher ist das Haupt aller Fürstenthümer  
und Obrigkeit. Coloss. 2, 8. 9. 10.

Fr. 42. Worinnen soll man dann beständig studieren und verbleiben?

A. Du aber bleibe in dem, das du gelernt hast, und dir ver-  
trauet ist, sintemal du weißest, von wem du gelernt hast. Und  
weil du von Kind auf die heilige Schrift weißest, kan dich die-  
selbige unterweisen zur Seligkeit, durch den Glauben an Chri-  
sto Jesu. Denn alle Schrift von Gott eingegeben, ist nüz  
zur Lehre, zur Straffe, zur Besserung, zur Züchtigung in der  
Gerechtigkeit; daß ein Mensch Gottes sey vollkommen, zu al-  
len guten Wercken geschickt. 2 Tim. 3, 14. bis 17.

Fr. 43. Weilen uns die h. Schrift, wann man ihr folget, zur Seligkeit  
unterweist,





unterweist, und unser Glaube auf nichts anders, als allein auf den einigen GOTT, und den er gesandt hat Christum zu gründen, welches der rechte Weg aus dem Tod ins Leben zu gehen, auch die Wahrheit und das Leben ist; so ist nun die Frage: Ob man auch auf diesem Wege, der zum Leben führet, Kreuz und Trübsal zu erwarten hat?

A. Sie stärkerten die Seelen der Jünger, und ermahneten sie, daß sie im Glauben blieben, und daß wir durch viel Trübsal müssen in das Reich Gottes gehen. Ap. G. 14, 22.

Fr. 44. Was schaffet denn die Trübsal vor Nutzen, so man beständig geduldig bis ans Ende verbleibt?

A. Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schaffet eine ewige und über alle massen wichtige Herrlichkeit, uns, die wir nicht sehen auf das sichtbare, sondern auf das unsichtbare. Denn was sichtbar ist, das ist zeitlich; was aber unsichtbar ist, das ist ewig. 2 Cor. 4, 17. 18.

Fr. 45. Weil man den Weg zum ewigen Leben so schmal findet, daß man durch viel Kreuz und Trübsal ins Reich Gottes eingehen muß: So wird es wohl höchst nöthig seyn, den lieben Gott täglich um Kraft des Glaubens, und um Gedult und Trost anzusuchen?

A. Gedult aber ist euch noth, auf daß ihr den Willen Gottes thut, und die Verheissung empfahet. Denn noch über eine kleine Weile so wird kommen, der da kommen soll, und nicht verziehen. Der gerechte aber wird des Glaubens leben: Wer aber weichen wird, an dem wird meine Seele kein Gefallen haben. Wir aber sind nicht von denen, die da weichen und verdammmt werden, sondern von denen, die da glauben, und die Seele erretten. Ebr. 10, 36. bis 39.

Fr. 46. Hat man auch Anfechtung auf diesem Weg zu erwarten?

A. Und weil du GOTT lieb warest, so mußt es so seyn, ohne Anfechtung mußt du nicht bleiben, auf daß du bewahret wirst. Tobia 12, 13.

Fr. 57. Dann werden die Frommen durch Kreuz und Trübsal bewährt?

A. Denn gleich wie das Gold durchs Feuer, also werden die, so Gott gefallen, durchs Feuer der Trübsal bewähret. Sir 2, 5.

Fr. 48. Stehet es mit den Christen auf dem Weg zum Leben in solchem Zustand, daß sie durch das Feuer der Trübsal müssen bewährt und geläutert werden, so hat sich ja ein Christ in dieser Welt nichts anders zu versehen, als daß er sich zur Anfechtung schicken muß?

A. Mein Kind, wilt du Gottes Diener seyn, so schicke dich zur Anfechtung. Sirach 2, 1.

Fr. 49. Wie hat man sich ferner in solchen Anfechtungen zu verhalten?

A. Meine lieben Brüder, achtet es eitel Freude, wenn ihr in mancherley





mancherley Anfechtung fallet; und wisset, daß euer Glaube, so er rechtschaffen ist, Gedult würcket. Jac. 1, 2. 3.

Fr. 50. Wird solche Trübsal und Anfechtung den Christen um deswillen von Gott zugesandt, daß sie allein sollen bewährt bleiben; oder haben sie auch noch sonderliche Widersacher, um des Namens Christi willen?

A. Solches habe ich zu euch geredt, daß ihr euch nicht ärgert. Sie werden euch in den Bann thun: Es kommt aber die Zeit, daß, wer euch tödtet, wird meynen, er thue Gott einen Dienst daran. Und solches werden sie euch darum thun, daß sie weder meinen Vater noch mich erkennen. Aber solches habe ich zu euch geredt, auf daß wann die Zeit kommen wird, daß ihr daran gedencket, daß ichs euch gesagt habe. Joh. 16, 1 bis 4.

Fr. 51. So hör ich wohl, man hat auf diesem schmalen Weg des Lebens auch Feinde zu vermuthen?

A. Ach Herr, wie sind meiner Feinde so viel, und setzen sich so viel wider mich. Viel sagen von meiner Seele: Sie hat keine Hülffe bey Gott Sela. seqq. Ps. 3, 1. 2.

Fr. 52. Wie soll sich aber ein Christ gegen seine leibliche Feinde verhalten, und was hat er in seiner Christlichen Ritterschafft dißfalls vor Ordre von seinem König?

A. Ich aber sage euch; Liebet eure Feinde, segnet die euch fluchen, thut wohl denen die euch hassen, bittet für die, so euch beleidigen und verfolgen. Matth. 5, 44.

Fr. 53. Weilen ein Christ, seine leibliche Feinde durch die Liebe überwinden soll, so fragt sichs, was denn die Liebe vor Gewehr trägt, dem Feind Schaden zu thun?

A. Die Liebe ist langmüthig und freundlich, die Liebe eifert nicht, die Liebe treibet nicht muthwillen, sie blehet sich nicht, sie stellet sich nicht ungebärdig, sie suchet nicht das ihre, sie läßet sich nicht erbittern, sie trachtet nicht nach Schaden, sie freuet sich nicht wanns unrecht zugehet, sie freuet sich aber wanns recht zugehet. Sie verträget alles, sie glaubet alles, sie hoffet alles, sie duldet alles. 1 Cor. 13, 4 bis 7.

Fr. 54. Wie ist es dann bestellt um die geistliche Feinde, was vor Waffen und Gewehr der Christlichen Ritterschafft werden hiezu erfordert?

A. Denn ob wir wohl im Fleisch wandeln, so streiten wir doch nicht fleischlicher Weise, denn die Waffen unserer Ritterschafft sind nicht fleischlich, sondern mächtig für Gott, zu verstören die Bevestigungen, damit wir verstören die Anschläge und alle Höhe, die sich erhebet wider das Erkänntniß Gottes, und nehmen gefangen alle Vernunft unter den Gehorsam Christi. 2 Corint. 10, 3. 4. 5.



Fr. 55. Sind die Waffen gemeldter Ritterschafft nicht fleischlich, und wird auch nicht fleischlich gestritten: so müssen es Feinde seyn, denen auf eine andere Weise Widerstand gethan werden muß. Wer sind nun alle diese Feinde?

A. Zulezt, meine Brüder! seyd starck in dem HErrn, und in der Macht seiner Stárcke. Ziehet an den Harnisch Gottes, daß ihr bestehen könnet gegen die listigen Anläuffe des Teufels. Denn wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen, nemlich, mit den HErrn der Welt, die in der Finsterniß dieser Welt herrschen, mit den bösen Geistern unter dem Himmel. Eph. 6, 10. 11. 12.

Fr. 56. Sind das die Feinde alle, die man überwinden muß?

A. Dann alles, was von GOTT gebohren ist, überwindet die Welt, und unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat. 1 Joh. 5, 4.

Fr. 57. Sind noch mehr Feinde, welche wider die Seele streiten?

A. Lieben Brüder, ich ermahne euch, als die Fremdlingen und Pilgrim: Enthaltet euch von fleischlichen Lüsten, welche wider die Seele streiten. 1 Pet. 2, 11. und ferner: So laßet nun die Sünde nicht herrschen in eurem sterblichen Leibe, ihr Gehorsam zu leisten in ihren Lüsten. Röm. 6, 10.

Fr. 58. Worinnen muß man seine Macht und Stárcke vermehren gegen solche Feinde?

A. Zulezt, meine Brüder! seyd starck in dem HErrn, und in der Macht seiner Stárcke. Eph. 6, 10.

Fr. 59. Hat man auch Nachricht, daß sich ein Kampf und Streit erhoben?

A. Und es erhob sich ein Streit im Himmel: Michael und seine Engel stritten mit dem Drachen, und der Drache stritt, und seine Engel; und siegeten nicht, auch ward ihre Stätte nicht mehr funden im Himmel. Und es ward ausgeworffen der große Drache, die alte Schlange, die da heisset der Teufel und Sathanas, der die ganze Welt verführet, und ward geworffen auf die Erden, und seine Engel wurden auch dahin geworffen. Off. 12, 7. 8. 9.

Fr. 60. Weil nun dieser böse Feind, im Himmel ist bestritten, und auch überwunden und ausgestossen, auch ihm keine Stätte im Himmel mehr erfunden ist: Wir aber so lang wir auf Erden wohnen, einen solchen Feind, und Seelen-Mörder zu bestreiten haben, und einen solchen Kampf aus eigenen Kräften ins Werk zu richten ist vergebens, wo uns GOTT nicht mit der Macht seiner göttlichen Kraft und Stárcke zu Hülffe kommt, und der starcke Held aus Davids Stamm, der dem Riesen seinen Raub nahm,  
fan,



kan, uns nicht in seine Beschirmung nimmet, so wird dieser Feind uns den Weg zum Himmelreich suchen zu versperren. Dann mit unser Macht ist nichts gethan, wir sind gar bald aus eigenen Kräften niedergeleget?

A. Und nun spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jacob, und dich gemacht hat Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst, ich habe dich bey deinem Namen geruffen, du bist mein. Denn so du durchs Wasser gehest, will ich bey dir seyn, daß dich die Ströme nicht versäuften, und so du ins Feuer gehst, solt du nicht brennen, und die Flamme soll dich nicht anzünden. seqq. Jes. 43, 1. 2. 2c.

Fr. 61. Ist diese Verheißung uns Armen zum Schutz, so sind wir ja recht glücklich in allem, was uns nach Gottes Willen begegnen kan?

A. Was wollen wir denn weiter sagen? Ist GOTT für uns wer mag wider uns seyn? Welcher auch seines eigenen Sohnes nicht verschonet, sondern ihn für uns alle dahin gegeben: Wie solte er uns mit ihm nicht alles schencken? Röm. 8, 31. 32. und so ferner bis zu Ende.

Fr. 52. Wodurch haben die Glaubigen diesen Feind überwunden?

A. Und sie haben ihn überwunden, durch des Lammes Blut, und durch das Wort ihrer Zeugniß, und haben ihr Leben nicht geliebet bis an den Tod. Offenb. 12, 11.

Fr. 63. Wann man durch Christi Tod und Blut, zur Ueberwindung kommen kan, so man sich in wahren Glauben an Christum übergibt, so hat man ja eine Bestung, worinnen man sicher ist vor diesem Feind und Seelen-Mörder?

A. Der Name des Herrn ist ein festes Schloß, der Gerechte läuft dahin, und wird beschirmet. Spr. Sal. 18, 10.

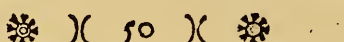
Fr. 64. Weilen aber dieser Feind und Seelen-Mörder, unsere ersten Eltern im Paradies auch in dieser Bestung angetroffen, welche er mit Gewalt nicht hatte einnehmen können, hat sie aber durch List und Betrug dahin gebracht, daß sie diese Bestung von selbst übergeben; so ist die Frage: Ob man auch in dieser Bestung noch Ursach hat, auf der Wacht zu seyn?

A. Seyd nüchtern und wachet, denn euer Widersacher der Teufel, gehet umher, wie ein brüllender Löwe, und suchet, welchen er verschlinge. Dem widerstehet vest im Glauben, und wißet, daß eben dieselbigen Leiden über eure Brüder in der Welt gehen. 1 Pet. 5, 8. 9.

Fr. 65. Wie lang hat man nöthig wacker zu seyn?

A. So seydt nun wacker allezeit, und bätet, daß ihr würdig werden möget, zu entfliehen diesem allen, das geschehen soll, und zu stehen vor des Menschen Sohn. Luc. 21, 36.





Fr. 66. Was haben solche Wächter vor, oder zum Feld-Geschrey?

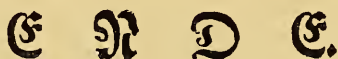
A. Wachet, stehet im Glauben, seyd männlich, und seyd stark. Alle eure Dinge lasset in der Liebe geschehen. 1 Corinth. 16, 13. 14.

Fr. 67. Was vor Lieberey müssen sie anziehen, und tragen?

A. So ziehet nun an als die Auserwählten Gottes, Heiligen und Geliebten, hergütliches Erbarmen, Freundlichkeit, Demuth, Sanftmuth, Gedult; und vertraget einer den andern, und vergebet euch unter einander, so jemand Klage hat wider den andern: Gleichwie Christus euch vergeben hat, also auch ihr. Ueber alles aber ziehet an die Liebe, die da ist das Band der Vollkommenheit. Coloss. 3, 12. 13. 14. u. f. f. biß 17.

Fr. 68. Worinnen bestehet ihre Kriegs-Rüstung, Harnisch und Gewehr das sie täglich ergreifen, und in Bereitschaft haben müssen, wann sie diesen Seelen-Feind bestreiten und besiegen wollen?

A. Ergreifet den Harnisch Gottes, auf daß ihr, wenn das böse Stündlein kommt Widerstand thun, und alles wohl ausrichten, und das Feld behalten möget. So stehet nun, umgürtet eure Lenden mit der Wahrheit, und angezogen mit dem Krebs der Gerechtigkeit, und an Beinen gestiefelt, als fertig zu treiben das Evangelium des Friedens, damit ihr bereit seyd. Vor allen Dingen aber ergreifet den Schild des Glaubens, mit welchem ihr auslöschen könnet, alle feurige Pfeile des Bösewichts. Und nehmet den Helm des Heils, und das Schwerdt des Geistes, welches ist das Wort Gottes. Und bätet stets in allem Anliegen, mit bitten und flehen im Geist, und wachet dazu, mit allem Anhalten, und Flehen für alle Heiligen. Ephes. 6, v. 13. biß 18.







## Kinder : Liedlein.

oder

### Aufmunterung der Kinder.

Mel. Ich weiß ein Blümlein hübsch und fein.

**K**ommt, liebe Kinder, kommt herbey,  
Und lernet JESUM kennen :  
Kommt doch und seht, wie gut er sey,  
Wie fromm und treu ;  
Kommt, thut ihn Meister nennen.

2. O! sehet seine Freundlichkeit,  
Die sich zu euch thut neigen,  
Wie herzlich er sich anerbent  
Euch allezeit,  
Viel gutes zu erzeigen.

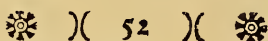
3. Er will euch lernen, still und fromm  
Nach Gottes Willen leben,  
Er ruffet: Liebes Kindlein, komm!  
Und werde fromm,  
Ich will dir alles geben.

4. Ey, kommt dann Kinder! geht doch her,  
In Jesu schöne Schule  
Hört, lernt, und folget seiner Lehr,  
Die Lectionen sind nicht schwer,  
Da seht euch her,  
Auf seiner Weisheit Stühle.

5. Wie gut ist es, wie schön und fein,  
Wie lieblich anzusehen:  
Wann Kinder recht gehorsam seyn,  
Und gern allein;  
In Jesu Schule gehen.

6. Da lernen sie, mit Lust und Freud,  
Recht baten, lesen, singen.  
Und suchen ihre Lebens-Zeit  
In Heiligkeit,  
Mit Jesu hinzubringen.

7. O! solche Kinder habens gut,  
Sie werden ewig wohnen,  
Im Himmelreich, mit frohem Muth:  
Wo JESUS thut,  
Den frommen Kindern lohnen.



8. Sie werden da, in grosser Freud,  
All Tag und Stunden leben,  
Kein Angst, kein Furcht, kein Traurigkeit,  
Kein Schmerz und Leid;  
Wird sie da mehr umgeben.

9. Drum, lieben Kinder lernet gern,  
Und liebet Jesum kindlich:  
Dient ihm, als eurem GOTT und HERRN,  
Und fliehet fern;  
Von allem, was nur sündlich.

10. Folgt nicht der bösen Kinder Rott,  
Der Läufer, und der Spieler:  
Die euren JESUM nur verspott,  
Nicht liebet GOTT,  
Nicht seyn will JESU Schüler.

11. Macht euch mit Jesu recht bekant,  
Und sitzt zu seinen Füssen:  
Da gebet ihm die rechte Hand,  
Und sagt: Heyland!  
Ach, lasse mich, Dich küssen.

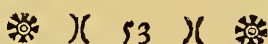
12. Hangt ihm als kleine Kinderlein,  
In seinen Liebes-Armen,  
Und sagt: Er solle gnädig seyn,  
Euch Kinderlein;  
Und euer sich erbarmen.

13. Er soll euch segnen mit Verstand,  
Daß ihr das Böse scheuet,  
Er soll euch werden recht bekant,  
Als ein Heyland,  
Der euch von Sünd befreuet.

14. Ja bittet ihn, er wolle doch,  
Euch Lust und Liebe schenken:  
Sein liebes, sanftes, süßes Joch,  
Als Kinder noch,  
Zu tragen mit Bedencken.

15. Er solle euer junges Herz.  
Mit seiner Liebe füllen,  
Das es stets dencke himmelwärts,  
Und allen Scherz,  
Veracht, um seinet willen.

16. So, Kinder, hangt ihm herzlich an,  
Ach! hangt ihm an die Hände.  
Und sagt: O JESU! führe dann,  
Führ uns, fortan,  
O, führ uns, biß ans Ende!



17. Füh'r uns, aus dieser Wüsteney,  
Des argen Welt-Getümmels,  
Ins Vatterland, wo uns erfreu,  
O JESU, treu!  
Die Herrlichkeit des Himmels.

## Sterb- Lied.

Mel. Wer nur den lieben Gott läßt walten.

**A**CH! kommet her, ihr Menschen-Kinder!  
Ach kommt, und seht die Nichtigkeit!  
Die Nichtigkeit, der stolzen Sünder,  
Und ihres Lebens Eitelkeit.

Dann alles, alles, was ihr seht,  
Das trägt die Abschrift: Es vergeht!

2. Ich liege hier, im Sterbe-Bette  
Vom Sünden-Gift ganz inficirt,  
Mein Geist weiß keine Ruhe-Stätte,  
Die mir die liebe Hand gerüht,  
Als nur den Namen Jesu Christ,  
Der auch im Tod mein Leben ist.

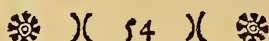
3. Mein zeitlich Leben ist verlossen,  
Und meine Tage sind vorbei:  
Die kurze Wallfahrt ist beschossen,  
Es ist an mir die Todes-Reih  
Doch bin ich froh, O JESU Christ,  
Daß du auch mit am Reihnen bist.

4. Ich hab durch Gottes reiche Gnade,  
Der Welt schon längst, gut Nacht gesagt:  
Und auf dem schmalen Jesus Pfade,  
Nach wahrer Seelen Ruh getracht.  
Doch hab ich nicht gethan, was taugt,  
Und viel zu wenig Ernst gebraucht.

5. Ach GOTT! durch deine Liebes-Hande,  
Mach du mich jeko noch bereit:  
Daß ich, an meinem letzten Ende,  
In deinem Heyl getrost abscheid.  
Dein Will sey mir in Ewigkeit,  
Ein Centrum der Zufriedenheit.

6. Hiermit will ich nun Abscheid nehmen,  
Von denen, die mich hier gekennt,  
Vor erst von denen, die sich grämen.  
In ihrem armen Sorgen-Stand,  
Fürcht Gott, und bätet Tag und Nacht,  
In ihn vertraut; nun gute Nacht.

7. Gut



7. Gut Nacht, ihr Reichen dieser Erden,  
Die ihr den Reichthum nennt ein Glück,  
Ich wünschte niemals reich zu werden,  
Es währt doch nur ein Augenblick,  
Und Christus ruft: ein hartes Weh!  
Bedenckts doch, bitt ich, zum Adieu.

8. Gut Nacht, du wilde Schaar der Jugend,  
Du unbefehrte Heiden-Zucht,  
Die du nichts weißt von Ehr, und Tugend,  
Und nur dem Satan bringest Frucht.  
Folg Gottes ernstem Wort und Rath,  
Sonst findst du ewig keine Gnad.

9. Gut Nacht ihr Welt gesinnten Herzen,  
Die ihr auf Erden Freude sucht,  
In Kurzweil, Lachen, Spielen, Scherzen:  
Und eurem GOTT nicht bringet Frucht.  
Ach, thut doch Seelen, thut doch Buß!  
Sonst fahrt ihr in die Finsternuß.

10. Gut Nacht, euch mit einander allen.  
Du falsche, böse, arge Welt,  
Daß euer Thun mir nicht gefallen,  
Hat euch mein Wandel vorgestellt:  
Wär solches nicht durch Gottes Gnad,  
Schon eh'r geschehn, wärs jetzt zu spat.





TRANSLATION OF  
THE SCHUL-ORDNUNG



A

Simple and Thoroughly Prepared

# School-Management

Clearly setting forth not only in what manner children may best be taught in the branches usually given at school, but also how they may be well instructed in the knowledge of godliness.

Prepared out of love for mankind by the skilful schoolmaster  
of many years experience,

Christopher Dock

And through the efforts of several friends of the  
common good authorized to be printed.

---

Germantown:

Printed by, and to be had of, Christopher Saur, 1770





## PUBLISHER'S PREFACE

BELOVED READER :

It is, beyond dispute, one of the first duties of parents and rulers to rear and rule their children and subjects in the fear of God. This, above all else, requires our greatest diligence and care in a two-fold, yea, threefold manner :

First, we shall look upon them as precious gifts which God has entrusted to us, not only that we should play with them and have in them our temporal delights, but that we are under obligation to exert every effort to bring them up in the nurture and admonition of the Lord. (Ephes. vi, 4.) Knowing that we shall be called to account for all that is given us, for unto whomsoever much is given, whatever it may be, of him shall much be required. (Luke xii, 48.) A pious teacher writes that parents may earn heaven or hell by their children, just as they bring them up.

Second, in addition to this, therefore, is required not only a formal admonition ; “Not so, my children, do not such evil things,” as did the old priest Eli in I Saml. ii, 23, etc., nor with constant nagging or beating whereby children are incensed to anger, but rather an earnest admonition to the Lord, with sound punishment if these admonitions are not sufficient to suppress evil, and a good, steadfast life in godliness ; for bad examples ruin more than all good precepts combined can build up. Children keep a

sharp eye on those who are set over them, be they parents or teachers.

Third, in order not to offend one of these little ones, a thing which is fraught with such severe punishment (Matth. xviii, 6, 10), we require untiring prayer for ourselves and for the gifts entrusted to us, that God may add His blessing that they may be brought up to His glory. Even if we were to apply all diligence in planting good seed in our youth by good teaching, and water it by careful training, yet God must give it strength, or it will not flourish. For we cannot give our children other hearts, but God can. Therefore, we should earnestly continue to pray day and night and beseech Him for their sakes; and when parents and teachers once make this their main object and greatest care, to bring up their children and those entrusted to them to the honor of God and to do with them as the Lord has already admonished the children of Israel in the Old Covenant (5th book of Moses vi, 6, 7), “And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart: And thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up.” Then in a few years we should see quite a different world. And although it does not lie in the power of parents to give their children new hearts, their efforts would still not be in vain, but God would add His blessing to their diligence, and if with all their diligence and those wholesome admonitions some should fail, they have still saved their own souls.

Ordinary life is similar to a household, the usual thing therein, be it orderly or disorderly, cleaves to the children throughout their lives, so that Solomon may well say in 22 Cap. v. 6, "Train up a child in the way he should go, and when he is old he will not depart from it." Can we not similarly plant early a fear of God; when at every opportunity vice is made hateful and virtue and love of God desirable? Therefore parents should be especially careful of the company into which they send their children, and especially what teachers they choose for them; for what they see and hear of these impresses itself deeply upon their tender spirits.

This my beloved father saw clearly, and already almost twenty years ago he felt a desire to meet our wants, as far as possible, in this respect, and as he knew of a man whose whole desire was to seek the children's best advantage in body and soul, to teach godliness as well as the ordinary branches, and in accordance with the advice of the Apostle Paul (Tit. ii, 7), always showed himself a good example, and was also blessed with a natural gift, he was desirous of obtaining a written statement of his school management that he might print and publish it, that other teachers who are anxious to instruct their children well and are not so richly gifted might find something in it to improve themselves. And for others, who care not whether the children learn anything or not, so long as they receive their pay, it should serve as a means of shaming them, when they see that parents too know how a well-planned school should be kept, and finally it is to teach the parents

themselves what to do with children whom they earnestly wish to teach something good, for many parents in this country are obliged to teach their children themselves, (and others should do so rather than send them to teachers whose lives are stained with vice). These and other considerations have induced my beloved father to write to one of his good friends, as may be seen from the following letter.

Thus our good friend Dock was willing to write such a work, but when it was completed, he could not make up his mind to have it printed, because of a certain modesty, fearing that it would be looked upon as a monument to himself and thus be taken amiss. For this reason he was unwilling for it to be published during his lifetime, and it therefore lay nineteen years, until a few friends of the common good begged him persistently to have it published. Finally he yielded, and in the year just passed it was given me to publish. After reading it, and finding much pleasure therein, I consented to print it, but before I could attend to the work, the MS. was mislaid that I knew not how to find it again, and I feared that it had been sold as plain paper, so that I advertised in the newspaper for its return and offered a reward to the finder. When it still remained undiscovered, some people cherished evil thoughts, charging me with willfully putting it out of the way on account of some possible distasteful features in it. This I was forced to bear for some time, and had nothing to justify me but my good conscience. However, the author was not unhappy



over the delay, and sent me a letter begging me not to worry over the loss of the MS., that it had never been his intention to have it published during his lifetime, and so he was quite well satisfied that it was lost. But when, as it seemed, I had borne my disgrace long enough, the MS. was finally found, in a spot where my men and I had repeatedly looked for it searchingly without noticing it, after having been lost for more than a year. So I have been unwilling to make any further delay, and here I give it to you, dear reader, as the honest, benevolent author wrote it, for the good of all who may read and profit by it. I hope no harm has been done by its having lain so long, for perhaps those who would have read it then would have laid it by and forgotten it by this time, and in our day it is as important as then, or more so. For experience teaches, that as the end of time draws nigh, so carelessness toward the good increases, and mankind is in godly things so careless and so indifferent to profitable instruction as was scarcely the case in the time of Noe, of which it is said: "They heeded it not." And we see that almost everywhere children are far more carefully instructed in the equality of the world and useless things than in useful duties that stimulate to godliness.

That this little work may serve the purpose for which it was first written and compiled by the author, and having been delayed so long may be received with the greater attention, is the sincere wish of your faithful friend who has at heart the welfare of all men.

CHRISTOPHER SAUR.

GERMANTOWN, March 27, 1770.

## OCCASION FOR WRITING THIS LITTLE BOOK

FRIEND DIELMAN KOLB:

The thought has frequently occurred to me, gone and returned, that you should (if you have the time in the future) some time write down for me the art and method employed in keeping school by our friend Dock. How he receives the children into school. How he manages various children in different ways. How he treats them kindly and lovingly that they both fear and love him. That they love one another. Also of their letter-writing. How he trains them to maintain silence. How he uses shame as an incentive to teach diligence. Also how he draws childlike pictures for them to practice. In fine, I should like to have you describe it to me briefly or at length, in such a manner that if he should depart this life we could give a just description of him, partly for the glory of God and partly for the instruction of other schoolmasters and of their successors, how it is possible to educate the youth. This I think would be well worth printing, during his life-time if he be willing, or afterward. At least I should like to send it to Germany if he should be unwilling to see it printed during his life. I consider it important, for it is desirable to know how to instruct children in letters and religion. While you could not use your pen I have gladly excused you, but now you have no such excuse as

---

you had when you were ill. I have mentioned only a few points that chanced to occur to me. You can enlarge upon it, and I think there is nothing in his conduct toward children and adults but is worthy of consideration. I send my heartiest regards to you and your wife and remain indebted to you in love and service.

CHRISTOPHER SAUR.

GERMANTOWN, Aug. 3, 1750.





# AUTHOR'S PREFACE

SOLLFORD, Aug. 8, 1750.

SALUTEM, ESTEEMED FRIEND:

With present writing will say that I was to-day, for a definite purpose, called upon to visit Friend Dielman Kolb, who told me that he is in receipt of a letter from Friend Christopher Saur, in which he inquires, in general, as to my school management, concerning which he would like to know, not only the art and method by which I receive the children, but also how I keep order among them. Then Friend Dielman explained to me thus: He would like to undertake such a labor of love for his Friend Saur, but as he is not thoroughly acquainted with my methods he is, therefore, not able to comply with Friend Saur's request in a satisfactory manner. Therefore he has begged me to take the burden upon my shoulders and make a report, to gratify Saur's wishes. This I am not able to refuse altogether on account of my love for Friend Saur and Friend Dielman, but I find many difficulties in a matter of this kind which I should like, first of all, to explain.

As regards reporting upon the questions that Friend Saur has put to Friend Dielman and the latter to me, I could easily answer them, seeing that my daily dealings with youth are known to me better than to another. But the difficulty is this: that it would appear as though I were trying to build up for myself a reputation, testimonial or unsavory

monument, which, if it were indeed true, would deserve before God and all pious, Christian people, not honor, but rather ridicule and shame, and could not conduce to my soul's welfare and salvation. It would only be food for self-love. But may the Lord keep this far from me, for many pious hearts have been attacked by this robber and have lost what they had attained in the grace of God. For example, take even wise Solomon himself, who had not his equal in wisdom, riches, honor and glory, all of which and more he obtained from the Lord by prayer. In time he had through divine grace risen so high in knowledge, wisdom and understanding, that none was his equal; he flourished like a tree by the rivers of water. Of his wisdom and what he accomplished by it we may read at length in the first book of Kings, third to tenth chapters. Yet, after Solomon allowed self-love to conquer him, this beautiful tree still stood in honor and glory, but self-love had bred so many nests of caterpillars that many of Solomon's first fruits were withered, which displeased God, as may be read in I Kings xi.

In my dealings with youth, this is of all my duties the heaviest burden upon my heart, and it outweighs everything else, call it what you may, namely this: How I may rule and conduct my household that I may some day receive a gracious testimonial from the great Shepherd of the sheep, who entrusted the young lambs to me through twenty-six years. They were really entrusted to me thirty-six years, by an occupation that no one knows better than I. But in this country I neglected that

profession for ten years, for which I often felt the smiting hand of God, which before then had served me well. May the Lord graciously overlook my neglect of the youth during that time.

Further regarding the work asked of me, I stand here as in a deep valley, with a high mountain range before me, and I would much rather end my few remaining days down here in the valley, in the simplicity of life, God being willing, than climb the mountain. I hope my friend will be able to understand me. But as my friend's interest in this matter is the glory of God, and the good education of youth, I can and will not refuse to add what is in my feeble power. Especially as I shall soon, though only God knows when, leave this mortal habitation. O, it should be the supreme desire of every one to promote the glory of God and the common good, for this can make us happy here and in eternity. Holy Script tells us in so many places to do this. For the sake of brevity I shall quote only St. Peter's words (I Peter iv, 10, 11), "As every man hath received the gift even so minister the same one to another, as good stewards of the manifold grace of God. If any man speak let him speak as the oracles of God; if any man minister, let him do it as of the ability which God giveth; that God in all things may be glorified through Jesus Christ; to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen."

Beloved friend, this admonition of the Apostle binds me for the glory of God to serve my neighbor with the gift that God has given me, as I wish to be considered a faithful steward before God, this being

as aforesaid the aim toward which I strive, and to obtain which is dearer to me than all that is visible. As I know that I can do nothing of my own strength without God's help and the strength of His Holy Spirit, and that my best work is incomplete, I give my school management to my friend on this condition: should he find anything therein that would serve for the glory of God or the assistance of others, let him put it where it belongs, and render unto God what is God's. (Psalm cxv, 1.) Also, if my friend during my life-time can give to me or my pupils any useful directions (that will add to the glory of God) I am willing and duty-bound to accept the same with love.

Now to arrive at the request of Friend Dielman, I could begin at once, but as Friend Christopher Saur asked of Dielman a report of everything, including the correspondence of the pupils with one another, I must give Friend Saur an explanation of this latter, so that when we come to it, he may be enlightened.

After I had, as stated above, given up the school at Skippack which I had taught for ten years, and lived ten years in the country, doing farming according to my limited ability, various opportunities for teaching presented themselves, until finally I began teaching again, in the two townships of Skippack and Sollford, three days weekly in each school. But I was already acquainted with keeping school in this country, and knew that it is very different from methods in Germany, where the schools stand upon such pillars as the common man cannot well



overthrow. Then when I considered the duties of the profession, and firmly determined to carry out all these duties, I also saw the degenerate condition of youth, and the many wrongs of this world by which adults spoil and distress youth. And I saw not only my own unworthiness, but also the unequal ability of parents in the training of their children, for while some seek the salvation of their children in precept and example, and do all in their power to promote the glory of God and the good of their children, others are quite the opposite. They teach their children evil by their own example, and thus the teacher must counteract this influence and be stern toward such unruly pupils. This readily gives a teacher the reputation of being partial. It is said that he is more severe with one child than with another. This indeed he must be, for the children's sake, that good children may not be ruined by bad ones. Otherwise it is of course a teacher's duty to be impartial. The poor beggar child, scurvy, ragged and lousy, if otherwise it have a good disposition and willingness to learn, should be as dear to him though he never receive a penny for it in this world, as the child of wealth from whom he expects good remuneration. The rich reward for the poor child will come in the next world. In fact, it would take too long to enumerate all the duties of a schoolmaster. But it would take still longer to enumerate his troubles. Considering all this, I early discovered that if I wished to accomplish good among children I must daily with David, lift up my eyes to the

mountains for help (Psalm cxxi) if I wished to do good work in the world as it exists, and so I re-entered this work and have thus far remained in it. I often wish I could have accomplished more, but I thank God for helping me to do as much as I did.

Concerning Friend Saur's first question, how I receive the children at school, I proceed as follows: the child is first given a welcome by the other children, who extend their hands to him. Then I ask him if he will be diligent and obedient. If he promises this, he is told how to behave; and when he can say his A B C's and point out each letter with his index finger, he is put into the Ab. When he reaches this class his father owes him a penny, and his mother must fry him two eggs for his diligence, and the same reward is due him with each advance; for instance, when he enters the word class. But when he enters the reading class, I owe him a present, if he reaches the class in the required time and has been diligent, and the first day this child comes to school he receives a note stating: "Diligent. One pence." This means that he has been admitted to the school; but it is also explained to him that if he is lazy or disobedient his note is taken from him. Continued disinclination to learn and stubbornness causes the pupil to be proclaimed lazy and inefficient before the whole class, and he is told that he belongs in a school for incorrigibles. Then I ask the child again if he will be diligent and obedient. Answering yes, he is shown his place. If it is a boy, I ask the other boys, if a girl, I ask the girls, who among them will take care of this new child and teach it. According to

the extent to which the child is known, or its pleasant or unpleasant appearance, more or less children express their willingness. If none apply, I ask who will teach this child for a certain time for a bird or a writing-copy. Then it is seldom difficult to get a response. This is a description of my way of receiving the child into school.

Further report concerning the assembling of the children at school:

The children arrive as they do because some have a great distance to school, others a short distance, so that the children cannot assemble as punctually as they can in a city. Therefore, when a few children are present, those who can read their Testament sit together on one bench; but the boys and girls occupy separate benches. They are given a chapter which they read at sight consecutively. Meanwhile I write copies for them. Those who have read their passage of Scripture without error take their places at the table and write. Those who fail have to sit at the end of the bench, and each new arrival the same; as each one is thus released in order he takes up his slate. This process continues until they have all assembled. The last one left on the bench is a "lazy pupil."

When all are together, and examined, whether they are washed and combed, they sing a psalm or a morning hymn, and I sing and pray with them. As much as they can understand of the Lord's Prayer and the ten commandments (according to the gift God has given them), I exhort and admonish them accordingly. This much concerning the

assembling of pupils. But regarding prayer I will add this additional explanation. Children say the prayers taught them at home half articulately, and too fast, especially the "Our Father" which the Lord Himself taught His disciples and which contains all that we need. I therefore make a practice of saying it for them kneeling, and they kneeling repeat it after me. After these devotional exercises those who can write resume their work. Those who cannot read the Testament have had time during the assemblage to study their lesson. These are heard recite immediately after prayer. Those who know their lesson receive an O on the hand, traced with crayon. This is a mark of excellence. Those who fail more than three times are sent back to study their lesson again. When all the little ones have recited, these are asked again, and any one having failed in more than three trials a second time, is called "Lazy" by the entire class and his name is written down. Whether such a child fear the rod or not, I know from experience that this denunciation of the children hurts more than if I were constantly to wield and flourish the rod. If then such a child has friends in school who are able to instruct him and desire to do so, he will visit more frequently than before. For this reason: if the pupil's name has not been erased before dismissal the pupils are at liberty to write down the names of those who have been lazy, and take them along home. But if the child learns his lesson well in the future, his name is again presented to the other pupils, and they are told that he knew his lesson well and failed



in no respect. Then all the pupils call "Diligent" to him. When this has taken place his name is erased from the slate of lazy pupils, and the former transgression is forgiven.

The children who are in the spelling class are daily examined in pronunciation. In spelling, when a word has more than one syllable, they must repeat the whole word, but some, while they can say the letters, cannot pronounce the word, and so cannot be put to reading. For improvement a child must repeat the lesson, and in this way: The child gives me the book, I spell the word and he pronounces it. If he is slow, another pupil pronounces it for him, and in this way he hears how it should be done, and knows that he must follow the letters and not his own fancy.

Concerning A B C pupils, it would be best, having but one child, to let it learn one row of letters at a time, to say forward and backward. But with many, I let them learn the alphabet first, and then ask a child to point out a letter that I name. If a child is backward or ignorant, I ask another, or the whole class, and the first one that points to the right letter, I grasp his finger and hold it until I have put a mark opposite his name. I then ask for another letter, &c. Whichever child has during the day received the greatest number of marks, has pointed out the greatest number of letters. To him I owe something—a flower drawn on paper or a bird. But if several have the same number, we draw lots; this causes less annoyance. In this way not only are the very timid cured of their shyness (which is a

great hindrance in learning), but a fondness for school is increased. Thus much in answer to his question, how I take the children into school, how school proceeds before and after prayers, and how the inattentive and careless are made attentive and careful, and how the timid are assisted.

Further I will state that when the little ones have recited for the first time, I give the Testament pupils a verse to learn. Those reading newspapers and letters sit separately, and those doing sums sit separately. But when I find that the little ones are good enough at their reading to be fit to read the Testament, I offer them to good Testament readers for instruction. The willing teacher takes the pupil by the hand and leads him to his seat. I give them two verses to try upon. But if I find that another exercise is necessary after this (such as finding a passage in Scripture, or learning a passage, in which case each reads a verse), I give only one verse, which is not too hard for those trying to read in the Testament. If pupils are diligent and able, they are given a week's trial, in which time they must learn their lesson in the speller with the small pupils and also their lesson with the Testament pupil. If they stand the test they are advanced the next week from the spelling to the Testament class, and they are also allowed to write. But those who fail in the Testament remain a stated time in the A B C class before they are tested again. After the Testament pupils have recited, the little ones are taken again. This done they are reminded of the chapter read them, and asked to consider the teaching therein. As it is

the case that this thought is also expressed in other passages of Holy Writ, these are found and read, and then a hymn is given containing the same teaching. If time remains, all are given a short passage of Scripture to learn. This done, they must show their writing exercises. These are examined and numbered, and then the first in turn is given a hard word to spell. If he fails the next must spell it and so on. The one to spell correctly receives his exercise. Then the first is given another hard word, and so each receives his exercise by spelling a word correctly.

As the children carry their dinner, an hour's liberty is given them after dinner. But as they are usually inclined to misapply their time if one is not constantly with them, one or two of them must read a story of the Old Testament (either from Moses and the Prophets, or from Solomon's or Sirach's Proverbs), while I write copies for them. This exercise continues during the noon hour.

It is also to be noted that children find it necessary to ask to leave the room, and one must permit them to do this, not wishing the uncleanness and odor in the school. But the clamor to go out would continue all day, and sometimes without need, so that occasionally two or three are out at the same time, playing. To prevent this I have driven a nail in the door-post, on which hangs a wooden tag. Any one needing to leave the room looks for the tag. If it is on the nail, this is his permit to go out without asking. He takes the tag out with him. If another wishes to leave, he does not ask either, but stands by

the door until the first returns, from whom he takes the tag and goes. If the tag is out too long, the one wishing to go inquires who was out last, and from him it can be ascertained to whom he gave the tag, so that none can remain out too long.

To teach the uninitiated numbers and figures, I write on the blackboard (which hangs where all can see) these figures

1   2   3   4   5   6   7   8   9   0

far apart, that other figures can be put before and behind them. Then I put an 0 before the 1 and explain that this does not increase the number. Then I erase the 0 and put it after the 1, so that it makes 10. If two ciphers follow it makes 100, if three follow, 1000, &c. This I show them through all the digits. This done I affix to the 1 another 1, making 11. But if an 0 is put between it makes 101, but if it be placed after, it makes 110. In a similar manner I go through all the digits. When this is done I give them something to find in the Testament or hymnal. Those who are quickest have something to claim for their diligence, from me or at home.

As it is desirable for intelligent reading to take note of commas, but as the inexperienced find this difficult, I have this rule: If one of the Testament pupils does not read on, but stops before he reaches a comma or period, this counts one-fourth failure. Similarly if one reads over a comma, it is one-fourth failure. Repeating a word counts one-half. Then all failures are noted, and especially where each one has failed. When all have read, all those who have failed must step forward and according to the num-



ber of errors stand in a row. Those who have not failed move up, and the others take the lowest positions.

Regarding the correspondence, I may say that for twelve years I kept two schools, as already said, and for four summers (during the three months that I had free owing to the harvest) I taught school at Germantown. Then the pupils in Skippack, when I went to Sollford, gave me letters, and when I returned, the Sollford pupils did likewise. It was so arranged that pupils of equal ability corresponded. When one became his correspondent's superior, he wrote to another whose equal he tried to be.

The superscription was only this: My friendly greeting to N. N. The contents of the letter consisted of a short rhyme, or a passage from Scripture, and they told something of their school exercises (their motto for the week and where it is described, &c.). Sometimes one would give the other a question to be answered by a passage of Scripture. I doubt not, if two schoolmasters (dwelling in one place or not) loving one another and desiring their pupils to love one another, were to do this in the love of God, it would bear fruit.

This is a piecemeal description of how children are taught letters, and how their steps are led from one degree to the next, before they can be brought to the aim that we have in view to the glory of God and for their own salvation, and which will be last discussed.

Now regarding his second question: How different children need different treatment, and how ac-

according to the greatness of the offense punishment must be increased or lessened.

I should gladly tell my friend all of this truly, but as the subject is such a broad one, I really do not know where to begin or end. This is because the wickedness of youth exhibits itself in so many ways, and the offenses which are taught them by those older than themselves are so various, and as God Himself declares: (I Moses viii, 21) "For the imagination of man's heart is evil from his youth," so that from this impure spring (unless by constant effort the bad is suppressed and rooted out) there is little hope of improvement. Corruption is so great, and increases daily in so many ways, that I am convinced that it is impossible to do anything of one's own power. Where the Lord does not help build, all that build work in vain. The slap of the hand, hazel branch and birch rod are means of preventing wicked outburst, but they cannot change the stubborn heart, which holds us all in such sway since the fall, that we are all inclined more to the bad than to the good, so long as the heart is unchanged and not renewed by the spirit of God. But while the seed of wickedness is present, it could not grow if we were convinced of its presence, and strove earnestly to remove it, not only from ourselves, but from our fellow man and from our youth. As this old evil and serpent's sting is the same in all, we all are enabled to seek earnestly the same surgeon and apply the means of recovery which He prescribes for such evil, to ourselves and our youth. For without recovery we cannot reach peace, for the worm

that forever gnaws our conscience through the serpent's sting leads to eternal damnation. May God mercifully assist us all, that we may not neglect the promise to enter into His rest, and none of us remain behind. Amen.

Because, as has been said, it would take too long to enumerate all cases, I shall give my friend only a few, together with the means that I have sought to apply. But these means cannot cure the damage. The Lord of Lords, who holds all in His hand, and for whose help we need much to pray in such cases, deserves all the praise if we see improvement.

First, among many children swearing or cursing is so common, expressing itself variously in so many wicked words. If this evil is not warded off, such sour "leaven leavens the whole lump," therefore such children are carefully examined, whether they understand what they are saying. As it is frequently very evident that they do not, they are asked whether they have thought of the words themselves or have heard them; they usually reply that they heard them from So and So. If asked why they say it also, the answer is usually again, because So and So said it. Thus often ignorance is shown. They do not know why they are saying it. To such it must be explained that they must guard against such words; that they are against God's will and command. If they hear So and So use them, they shall tell that person that he or she is doubly sinning, for they got into trouble in school by repeating the words. If such children then promise not to use the words again, they go free the first time. But if

after being warned they persist in the bad habit, after being certain that the accusation is true, they are put upon the punishment seat, with the yoke on their neck, as a sign of punishment. On promising to be good in the future they escape with a few slaps. If they again offend, the punishment is increased, and they must furnish surety. The oftener the offense, the more bondsmen. These bondsmen's business is to warn and remind the offender and prevent repetition. This is the rein and the bit to be put into their mouths for such offense, but the change of heart must come from a higher hand, and must be sought with diligent prayer. The import of God's word must also be explained to the offender and the other pupils. What great weight is in all this (if one persist and is found guilty to the end) and that man must render an account of himself, on the judgment day, of every idle word spoken. Such passages they must look up and read, and for their further instruction they are given a song or a psalm to learn.

Perhaps Pennsylvania was not infected by this contagious and wicked plague as early as some other countries that are long harassed with bloody war, where rough and unmannered soldiers have neither propriety nor decency, but do all sorts of wicked things in word and deed, without fear of God or man. The poor innocent children are hereby infected, and cursing and swearing become so common that many do not consider it a sin, even by adults. Children repeat such things, they are we know born into the world without the power of speech, so that



we cannot blame them for bringing the use of such wicked words with them. O, no! the words they hear they learn to speak, they do not understand them, and do not know whether the word is good or evil. And as this country has been divinely protected from war thus far, and many of the first settlers were people who walked in the presence of God, little of this was heard among us. But a greater number of people coming to this country bring a greater quantity of this ware with them, and while it is not recognized as merchant's ware, it is still distributed and more generally used, to the great disadvantage of youth.

Secondly, the deep-seated wickedness of youth is exhibited in this way. When they have done a wrong, and are questioned regarding it, they usually try to cover it by a lie. Which, if it is not seriously punished and earnest effort made to eradicate such snake poison, leads to their destruction in time and eternity. Therefore parents and schoolmasters, in so far as they seek to promote the welfare and salvation of the poor children, must act betimes to prevent lying. To be sure, this wicked habit is very old. It exhibited itself directly after the fall, in Adam's first-born son, Cain, when he was asked to account for his great sin against Abel, his pious brother. God asked him, "Where is thy brother, Abel?" and he answered contrary to his knowledge and conscience: "I know not, am I my brother's keeper?" (I Moses iv, 9.) From this we see that this snake poison was manifest soon after the fall, and still bears fruit of death and destruction, which will

be hard for parents and schoolmasters to account for if they do not seriously endeavor to keep their children from it. How near this is to my heart, none knows better than I. An accompanying song for pupils will reveal it in part. The Lord Jesus Himself testifies that the devil is the father of lies. (John viii, 44.) At His time the Scribes and Pharisees, while having the external appearance of piety, did things not for the glory of God, but for their own glory, and colored their cause with lies against truth, for which Christ said to them, as the verse tells us: "Ye are of your father the devil and the lusts of your father ye will do; he was a murderer from the beginning, and abode not in the truth because there is no truth in him. When he speaketh a lie, he speaketh of his own, for he is a liar, and the father of it." Such are Lord Jesus' own words. John the Baptist calls them for the same reason a generation of vipers, as may be seen in Matthew iii, 7. Read also and consider earnestly the twenty-third chapter of Matthew, and you shall find what woes follow lying and selfish actions. The last expression of the woes is described in the thirty-third verse: "Ye serpents, ye generation of vipers, how can ye escape the damnation of hell?"

As I have said, by weeding out such bad twigs and plants from our children, and planting good things in their stead, then earnestly exhorting God to add growth to their watering, there is hope of doing some good. For the children themselves are always most to be pardoned, for they are as wax that can be pressed into any shape. But if such evil

root is permitted to branch and grow, similar fruits will appear on the grown tree, I mean the grown man, that belong to woe and hell fire. For the kind of fruit is in the root, and the tree that does not bring forth good fruit is hewn down and cast into the fire. Now a lie is one of the fruits that belong in the fire. It is also the hiding place in which other sins conceal themselves. That a deceiver may continue his deceit and yet appear an honest man, he adorns his cause with lies. That a harlot may keep the name of being a virgin, she employs lies. A thief, murderer or adulterer does likewise, and if there is not sufficient clear evidence his crime is so covered by lies that he may still remain honest in the sight of the world. But if, while there is time for grace, such sins are not admitted, such hiding place can hide nothing, the end will have to bear the burden. For who denies his sins will not succeed, but he who admits and discontinues them, will obtain mercy. (Solomon ii, 13; I John i, 8, 9.)

Regarding the means of preventing these outbreaks, I see that it is beyond human power to exterminate the root. God alone through the power of His Holy Spirit must do this. Still it is the duty of preachers, directors, parents and schoolmasters to work diligently on themselves, their fellow man and children, to hate this sullied coat of the flesh, and to remove it, as much as by the grace of God is in their power. And it is my opinion that the first and most important means is to pray for God's help. As children are ignorant and foolish and do not understand the enormity of it, we need to remind them

earnestly and lovingly: what qualities lead us to God, and which lead us away; which have within them the odor of life unto life and which that of death unto death. How good qualities come from the good and eventually return to it, how similarly evil comes of evil and leads back to it, and that good is rewarded with good and evil with evil. That God is the highest good and the source of all good. But Satan is the source of all evil, and as God is a God of truth, so Satan is the father of lies. For this reason we must love truth, and work truth in words and deeds, if we would go to heaven and be forever happy, for the reward of liars is hell and the fiery pit. Having taught such things we are also bound to make them acquainted with the passages in Holy Writ that testify to this. Further we must warn them if they wish to be happy they must avoid this wrong, for if they carelessly or perhaps intentionally disobey this command they will be punished for the good of their souls. If after this the pupil is found to trespass, and denies his guilt, the punishment is divided into two parts, and the lie is first and hardest punished, also for a lie no bondsman is accepted. For the original offense, according to its nature, the punishment is lessened by surety, or without bondsman may even be deferred on promise of reform. Also after punishment, the punishments threatened by Holy Writ are reiterated.

Stealing is also exhibited early in some children, and when caught in the act they usually try to lie; telling that one or the other gave it to them, or that they found it. And often the evidence becomes so



confused that one has work enough to straighten it out. I have this rule for its prevention: No pupils are allowed to give away or exchange anything without the previous knowledge of myself or their parents, be it at school, at home or on the road; and if they find anything they should give it to me, for it is not theirs if an owner can be found. If no one claims it for a certain time after being found, it belongs to the finder. In this manner I have succeeded, thank God, in reducing punishments for this offense to a minimum.

Greed for honor is exhibited among children, though not to such extent as among adults, in whom it has often led, for the sake of a title or an honor, to great war and bloodshed, not only among those in high places, but among people of low degree. Much quarrel arises from it; indeed the little word "thou" \* often creates quarrel and even riot; but among children the evil is much more easily governed. If a child persists in occupying a seat higher than the one he has deserved through merit in reading, writing, &c., and tries to crowd out the rightful occupant, he is placed at the tail of the class, as a warning to the other pupils, and must stay there until he has worked his way up. When the children realize this, the evil is easily remedied. But who will humiliate adults, if they will not humble themselves, as Christ teaches? (Matth. xx, 26, 27; Chap. xxiii, 12; Luke xiv, 11; Chap. xviii, 14.)

In the matter of quarrels, children are also much

---

\* A German resents "Du," the familiar form of address, from a stranger, especially one of lower rank.

more easily appeased than adults. When children become angered at school or on the way there, and it is shown that both combatants are wrong, each one's fault is pointed out and the punishment for each defined, and also meted out if they are unwilling to make peace. Thereupon they are placed together on the punishment seat, apart from the other children until they are willing to make up; if not, deserved punishment will follow. But it rarely happens that they are put on the punishment seat. They prefer shaking hands, and then the case is adjusted. If this were the case among adults, and if they were as willing to forgive and forget,

By lawsuits no purses depleted would be,  
And lawyers would never wax rich on their fee.  
Gnawing conscience would come to rest,  
With love and peace life would be blest;  
Much less of ache and dole  
For heart and soul.

I am further asked how I teach the children to refrain from talking, and train them to silence. To this I reply, that it is the hardest lesson for children to learn, and they would hardly do it of their own free will. It takes them long to learn to speak, and having learned they are loath to give up the privilege. But nothing more edifying can be taught children than that there is a time to speak and a time to keep silent, and none more difficult to instil. Indeed, it would seem that we grown ones have not learned this lesson too well ourselves, for we should often be more careful when to speak and when to keep

silence. And the little organ, the tongue, is not easily tamed, nor can one punish it with the rod, as other organs. And the mischief done by words is done through the tongue, according to the constitution of the heart (Matth. xii, 25). Although often the talking done among children is not due to evil intention, nothing can be accomplished unless talking and silence each have their time. I have devised several means, all of which worked for a time, but not permanently, so that something new had to be tried. My method is as follows:

First, when the lesson is assigned, they learn it, after the custom of this country and England, by repeating aloud. To keep them all at work I move among them until I think they have had time enough to learn the lesson. Then I rap with the rod on the blackboard and there is silence. I now ask the first to recite; meanwhile a monitor, who has been detailed to this duty, stands on a bench or other high place where he can see all and reports the Christian and surname of each one who talks, studies aloud or does anything else that is forbidden. He also writes the name down. As some use partiality in this work, those who have been proven to be untruthful are discharged from the work unless they apply, and promise to be honest. Also those who have been on the punishment seat for lying are not allowed to be monitors, unless they prove truthful through a period of time. Thus provided with a monitor, one can hear the lesson or go on with something else that is instructive, without interruption. When the work is over this may be forgotten. But if it is

noticed that the talkers take advantage of being forgotten, those noted by the monitor must come forward and sit on the punishment bench, one by one. They are given their choice between wearing the yoke or a rap on the hand. Most of them extend their hand for the rod.

This is the information asked for regarding the way I keep the children quiet, but it is by no means my intention to force this method upon any one else. Each must arrange his affairs in the best way that he can. But if my management written here by request and not from choice, should be in any way objected to, because it differs from that of Germany and other places, I will say in defense, that conditions here are different. Among the free inhabitants of Pennsylvania schools are differently constituted from those in Germany. For a schoolmaster there is definitely installed by the government, and the common man cannot readily remove him, hence he is in no great danger if he is too hard with children. Although I freely confess, even if I were thus installed by high authorities, I should still feel that the power to be hard with children was given me for their good. Now experience teaches that a timid child is harmed rather than benefited by harsh words or much application of the rod, and to improve it, other means must be employed. Likewise a stupid child is only harmed. A child that is treated to too much flogging at home is not benefited by it at school, but it is made still worse. If such children are to be helped, it must happen through other means.



A stubborn child that does not fear to do wrong needs to be sharply punished with the rod, and also earnestly reminded of God's word, in the hope of reaching the heart. But the timid and stupid must be reached by other means that make them more free in spirit and more desirous to learn. When the children are brought thus far it is no longer difficult for teacher or pupil, and my colleagues will agree with me that the souls put in our keeping are very precious. We will be called to account for them by our God, and though we have the power to punish they would, I think, agree with me in saying that it is preferable to bring the children to do things from a love of doing than to force them by the rod. The words "Thou shalt and must" and the words "I obey gladly" are very different in sound. For the latter the master needs no rod, and it sounds sweeter and is easier to account for. In Psalm cx, 3, it is written: "Thy people shall be willing in the day of thy power, in the beauties of holiness." Now what is done willingly in body or soul is not in need of a rod. Again in Psalm xxxii, 8, 9, we read: "I will instruct thee and teach thee in the way which thou shalt go: I will guide thee with mine eye. Be ye not as the horse or as the mule, which have no understanding; whose mouth must be held in with bit and bridle, lest they come near unto thee." Here again we see that they who allow themselves to be taught and led with the eye have no need of a bit and a bridle. We can see this difference in senseless animals. One driver does not employ half the shouting, spurring and whipping with his horses as an-

other, and yet takes as heavy, yea heavier burden, over hill and dale. And when the work is done, the willing horses and also the teamster have had the easier time of it.

Regarding my friend's question, how I treat the children with love that they both love and fear me, I will say that in this respect I cannot take the least credit upon myself, if I am at all successful with children, either in teaching or in performing religious duties. First I owe God particular thanks, because besides calling me to this profession He has given me an extreme love of children. For if it were not for love it would be an unbearable burden to live among children. But love bears and never tires. If a natural mother did not love her children all the little incidents in the education of a child would be unbearably wearisome, but her love makes this burden light. When St. Paul explains his love to the congregation at Thessalonica he expresses it in the words of I Thes. ii, 1, 13. In verses 7 and 8, he compares his love to a mother's love when he says: "But we were gentle among you, even as a nurse cherisheth her children; so being affectionately desirous of you, we were willing to have imparted unto you, not the gospel of God only, but also our own souls, because ye were dear unto us." My esteemed friend, these words of the Apostle express such love in that he was willing not only to impart the gospel, but his very life. But have all clergymen in this so-called Christendom from the time of the Apostles down, remained in this spirit? All have had a splendid example in the words of the Apostle just

cited. Yea, he calls to all of us and says: "Brethren, be followers together of me, and mark them which walk so as ye have us for an example" (Phil. iii, 17). But as it was at the time of the Apostles and how it is in our so-called Christendom those can see best whose spiritual eyes are opened, I will leave the question open, and comply with my friend's request, feeling certain that he means well for the children's good. But suppose a mother felt like perpetuating her loving methods toward her children, and committed the same to a book, that after her death they might be continued, but the children should then receive another mother. She would be very likely to say to the children, your former mother raised you according to her ideas, I will follow mine. Then it would be of little use to the children that their mother wrote in pure love. Yet the mother did her part, even as St. Paul when he wrote: "Brethren, be followers together of me, and mark them which walk so as ye have us for an example." Now those who do not desire to do as told in the seventeenth verse, but prefer the opposite, as the Apostle, weeping, wrote in the eighteenth and nineteenth verses, such follow their own ideas. Yet the Apostle had done his duty and had saved his soul.

I have told the friend in answer to his question regarding my treatment of the children with love, that I can take no credit for it. Love is a gift of God. According as one desires it, it is given and according as one guards and uses it, so it can be increased or diminished. But perhaps it can be stated by what qualities one can help or hinder love,

profit or lose by it. The divine footprints that we follow in seeking righteous love show us that it is universal and extends to all creatures. "He letteth his sun shine on the wicked and the good, and sendeth rain to the just and the unjust." To partake of the love of God man must follow these footprints. They will guide him in love, from one love to another by a consideration of creatures and protecting them.

The great work of the redemption of the human race was also universal, and if we had accepted it universally, believed, and followed in love the footsteps of Christ we would be firmly grounded in it. We would understand with the Saints the length and breadth, the depth and height of such endless love, and would know and realize that the love of Christ is better than all knowledge. All Christians are called upon to follow in Christ's footsteps, and to do this in love He has left us an example. (I Peter ii, 21; John xiii, 13-17, and other places.)

But as we accept all this, yet follow the footprints of the world in lust of the eye and the flesh and vain life, we may hope for little growth in the love of God, be it whoever it may, no matter what his titles, and if he have the most Christian title in the world. "For whoever loveth the world loveth not the Father." (I John ii, 15.) The love of this world is not undefiled. Nor does it lead to a love of humanity. It leads only to what is mine or thine. So long as mine and thine are secure, the love of this world remains; but should self-love and glory suffer, war and turmoil begin at once.



The natural spark of love which God did not quench entirely after the fall, but exhibits in rational and irrational creatures according to their capacity, is in many ways weakened and suppressed by love of the world. I will only mention the natural love among natural people. It leads to their union in marriage, and so long as the natural spark of life is maintained, such love is not lessened, but increased, so that they are more closely bound together, produce children and support them together. For this is implanted in them in this natural love, even among heathens and such nations. For otherwise the human race could not multiply in an orderly manner. Irrational creatures are also imbued with a natural love to feed their offspring. Christians have not only the natural spark to bring up their children, but also to bring them up in fear of God, according to commandments in the Old and the New Testament. And where such education is carried on in sincere love by parents and teachers, it will not be without blessing. For love, breeding and admonition to the Lord, form a three-fold cord that does not easily break. If parents and teachers have sincere parental love for children, it may be expected that this will in turn produce a sincere filial love. When this love appears in the child, unless it is choked it may be expected to mature good fruit. But if liberty attempt to overpower this love and ignite it with wildfire, love, breeding and admonition to the Lord, as stated, must be used as a three-cord whip, then there is hope that love, fear and obedience will result. But all through God's gracious

blessing, help and assistance, for He must be begged to add growth to planting and watering.

In God's grace and tender blessing  
All is safe and of much avail;  
But without His help and succor  
The efforts of all men must fail.

The murderer of souls seeks constantly to combat true love with his false Delilah, world-love, that in its lust is dead to the good, so that it seeks to extinguish the natural spark of love left after the fall, and has succeeded in many cases. Then follows all ungodly conduct, piling up the wrath of God upon the day of wrath. It may be seen in the first world, and also in Sodom and Gomorrah, in Dathan and Abiram, as also in the destruction of Jerusalem and other places. What works of darkness have been done in times gone by! Holy Writ tells us in many places. For brevity I shall mention only: Romans i, 18 to end; II Peter ii, 4-6; Jude 7. And what works of this kind are done in our own time, experience tells us.

When we weigh a Christian's duty, his matrimonial duties as well, we find that love must always be the standard, and where it is wanting there will be much wanting in order, in education and admonition in the Lord, in the management of children, in parents and teachers. It is a true passage in Scripture that man is woman's head. But on the part of man it is well to consider what St. Paul tells to Christian husbands: (I Cor. xi, 3) "But I would have you know that the head of every man is Christ,

and the head of the woman is the man.” Now it is beyond doubt true that if in his life and teachings the man follows Christ, and the woman the man, the children will follow their parents and teachers and obey them. So that sincere love fully specifies the weight of Christian duty. And yet in all this we have done no more than our duty, and blessedness still remains only a gracious gift. But all Christian duties are steps that we must place our feet upon, step by step. If we seek salvation our Lord Jesus has given us directions. While no man can deny another God’s mercy, because without it we cannot live, there exists this difference between wise men and virgins and foolish men and virgins; between faithful and faithless servants: there is a difference of work, and unequal reward of grace or disgrace. So it is much better that we begin here in time of grace to walk the road that God has promised than to take the risk of sinning and remaining in sin, letting grace be so much mightier. (See Romans, vi, 1, 2.) Now if the Christian’s place is thus fixed, that Christ is the head of the church, and therefore of each man, it is a foregone conclusion that it is each man’s duty to teach what his master has taught him unto his wife also, whose head he is. And both parents, seeking the salvation of their children, will obey all the Lord’s commandments, and teach them to their children, as has been commanded us. (I Moses xviii, 19; V Moses vi, 6, 7; Psalm lxxviii, 1–4; Ephes. vi, 4; Coloss. iii, 21, and other places.)

Now all the duties of parents to their children

are also the duties of the teacher to whom the children are entrusted. And as he is in this sense head of these children, so Christ is his head, according to whose command we must act. When Christ came to this world to seek and to save, he called the children to him in especial love, caressed and blessed them and promised them the kingdom of heaven. (Mark ix, 36, 37.) For this reason we will not be blessed if we are tyrannical with them, however much they must be raised in discipline and in the fear of the Lord. Further, let us consider how the Lord Jesus taught his disciples, a record of which is kept for us in St. Matth. xviii, 1-6: "At the same time came the disciples unto Jesus, saying, Who is the greatest in the kingdom of heaven? And Jesus called a little child unto him and set him in the midst of them, and said, Verily I say unto you, except ye be converted, and become as little children, ye shall not enter into the kingdom of heaven. Whosoever therefore shall humble himself as this little child, the same is greatest in the kingdom of heaven. And whoso shall receive one such little child in My name receiveth Me. But whoso shall offend one of these little ones which believe in Me, it were better for him that a millstone were hanged about his neck, and that he were drowned in the depth of the sea." From the quoted words of the Lord Jesus we all have enough to learn. If we would enter heaven and be happy forever we need not imagine that the way is to glare at these children or even scold and punish them if they do not show us enough honor or pay us enough compliments. Ah, no, this is not the way to the



kingdom of heaven. But if we turn from such selfish pride to Christ's teachings, and humble ourselves to the level of children, it not only leads us to the kingdom of God, but gives us a community with the children that is much more useful than all this keeping aloof. For who exalts himself here will be humbled, and who humbles himself will be exalted.

There might be much more said here of qualities that are partly useful in implanting love by which the honor of God is enhanced and the common good increased. And many qualities might be enumerated that do the opposite, by which the honor of God is decreased and the common good injured. But I shall leave this matter to the judgment of others.

NOW FOLLOW A FEW USEFUL SCHOOL EXERCISES WHICH  
I FEEL COMPELLED TO MENTION, NOT FOR MY GLORY,  
BUT FOR THAT OF ALMIGHTY GOD, AND WHICH I GIVE  
THE YOUTH ENTRUSTED TO ME.

I may say that in my experience in this country I have had, at my school, children of various religious denominations, so that I could not teach them the same catechism. Nor have I such a catechism included, but when the children have learned to read well, the parents at home have to teach them the catechism themselves. In the teaching of hymns I have been given liberty. So I sang hymns and psalms with them, for the author of both religious songs and psalms is the Holy Ghost.

Besides this, it has been my aim to make them familiar with the New Testament from the exer-

cises of finding chapters. This has been quite successful, so that when a passage was mentioned, they turned to it and read it without being prompted.

When this door is opened, I have aimed that they should cull the flowers in this Garden of Eden,—Holy Writ,—not only for their beauty, but also for their fragrance, by pointing out to them, to the best of my feeble power, which have a fragrance of life unto life when put to the use that is revealed in them. Also which have an odor of death unto death, that they might have knowledge from both sides of Holy Writ and might be able to see. Then just as truth has the odor of life unto life and when we follow it leads to life, thus lies have the odor of death unto death in them and lead to death if we follow them. For the reward of liars is the fiery pit, which is the other death. (Revel. xxi, 8.) Truth, however, frees him who follows it. (John viii, 31–35.)

Now as opposite qualities have opposite effects, some leading to life and others to death, so it is with love. Love has the odor of life, but hate, envy and enmity have the odor of death and lead to death, for they are the opposite of love.

Thus it is also with faith and faithlessness, charity and lack of charity, justice and injustice, chastity and unchasteness, humility and vanity. In fine, all Godlike qualities have life in them and lead to life; whoever trusts in their efficacy is born again from death into life. All Godless things and their qualities are of death, and lead to damnation, if one persists in them until death.

When this was explained to them in part, they had to look up passages referring to the various qualities. Whoever finds a passage, steps forward, the next follows, and so they form a row, boys and girls separately, as each finds some passage of Scripture until they are all in a row. Then the first reads his passage. But if another one should have the same passage, he steps out and looks for another, and then joins the ranks again at the foot of the class. This is done in order to have them find all the rare Bible gems which express these qualities. It also becomes evident that the more passages are found dealing with a certain quality, the more clearly does the truth of the same appear. In this way one passage of Scripture serves not only to fix another one in memory, but also to elucidate and explain it. After the references have all been read, the children are asked several questions, which are easily answered from such references. The references are then repeated. This generally gives rise to different points which are brought to light by the passages made use of, in part for instruction, partly for comfort and strengthening of faith, partly for warning and chastisement. Besides, when the pupils have had much practice in finding references, they are at times put to the test and reminded that outward seeking is not in itself undesirable, but that it should be tried in another form. I let them sit very still, pay attention, and think no idle thoughts, but the first passage that enters their minds, they shall stand and read. In this exercise I have often marvelled how God

“has perfected praise out of the mouths of babes and sucklings” to destroy the revengeful foe.

As it is God’s stern command that we should teach the children the commandments He has given us, and shall bring them up in the fear and admonition of the Lord, there are in the Scriptures many beautiful witnesses to the one God and His divine qualities; how He reveals Himself by His works, and how He created all things by the power of His word; the breath of His mouth, and His impenetrable omnipotence and omniscience; Scripture further testifies how through the devil’s envy death, temporal and eternal destruction, came into the world, and how the human race by Satan’s cunning fell into sin and disobedience, and that through this disobedience sin came into the world, and through sin, death, and thus death penetrated to all men, because they all sinned.

Holy Writ teaches us also, that God in His great mercy promised fallen mankind that the seed of the woman should bruise the serpent’s head, that they may be again redeemed from the curse through an eternal redemption. Of all this we find in Scripture many comforting promises given to the fathers from time to time through Moses and the Prophets, partly by signs and partly by visions and prophecies. Of these there are many in the Old Testament. Again, how such promise was fulfilled through Christ, the promised offspring of woman, by the Holy Ghost, God’s mysterious plan of redemption—incomprehensible to man. Of His birth, ministry, life, suffering, death, resurrection and ascension, of



all these the Scriptures tell explicitly. Also we find here how we can obtain this salvation. Also how a Christian shall do his duty through practicing piety in Christian virtue and rise step by step to become more like Him who created and redeemed him. I say in all these things we are instructed by the teachings of Christ and His Apostles, in the New Testament.

Now I should tell of each exercise in detail, how it is customary with children to have them read a passage relative to one or another quality, then to ask questions and have them answered by another quotation, so that one impresses the other, explains and amplifies it. But to explain all this would be very tedious. But as Holy Script contains everything, that is the place to seek and to find it. And because in Christ Jesus all treasures of knowledge and wisdom are hidden, I refer myself and all others to Scripture where such can be found. (Jerem. xxix, 13; Matth. vii, 7.) Does not the world seek diligently for honor and property, for gold, silver and precious stones? These and other treasures are held in high esteem by the world, yet they are perishable, and not to be compared to the immortal treasures God offers us in His word. As we seek, so shall we find. If we seek the world in the delights of the eye and of the flesh and in vain living, we shall find it so, and finally also find the world's share and wages. But whosoever seeks God and everlasting life and follows Christ's footprints faithfully, he will also find and not seek in vain. His search will not be left unrewarded. (John xii, 26; Chap. xiv, 3; Chap. xvii, 24.)

To avoid tedium, I repeat I cannot describe many exercises that are conducive to blessedness of faith, love, hope, patience; in fine, all exercises of virtue that in Holy Script lead to blessedness, as they are written, useful for instruction, punishment, &c. As each should be taken up at a particular time with children, to tell of all this in detail would take too long.

But the true redeeming faith must embrace all that is useful in life and in the path of righteousness, and nothing is more acceptable to Jesus Christ than exhibiting one's faith in acts of love. To such the Lord Jesus Himself has given the shield that He shall be His armor bearer, empowered not only to win in this world (I John v, 5, 6), but also to quench all fiery darts of the Evil One (Eph. vi, 16). I shall only for my own and others' encouragement, and the strengthening of their faith, add a few things concerning the properties of faith so far as I am now, with my feeble strength and by the grace of God, able to do this. For without His grace and favor our actions and everything are in vain. Because I find this to be the case with myself, I feel called upon to write this down, simply and solely for the glory of God, and in honor of His holy name. For we may thank none but the dear God, that He has thus far in this dark world let His holy word stand like a light in a candle-stick. So long as our feet are turned in the path of peace, we can say with David (Psalm cxix, 105), "Lord, Thy word is a lamp unto my feet, and a light unto my path."

But may God, who is a light, and in whom there

is no darkness, send us light and truth, that they may lead and guide us through this dark valley of the shadow of death to His holy mountain and to His abode; that we may also in truth say with David (Psalm xxxvi), "In Thy light we see light." O, that we may with the eyes of faith not only see this light, but also walk in it, and by it at last conquer all the powers of darkness, for which I wish and pray from my heart for help and power of faith from on high. Amen.

### SOME QUESTIONS FOR CHILDREN

Whereby the fear of God will be taught them through many excellent Scripture passages.

*Q. 1.*—What is faith?

*A.*—The substance of things hoped for, the evidence of things not seen. Hebrews xi, 1.

*Q. 2.*—Whence cometh faith?

*A.*—So then faith cometh by hearing, and hearing by the word of God. Romans x, 17.

*Q. 3.*—To reach the beginning of faith, what teacher shall we choose?

*A.*—Looking unto Jesus, the author and finisher of our faith. Hebrews xii, 2.

*Q. 4.*—What does faith do when it is righteous?

*A.*—Knowing this, that the trying of your faith worketh patience. James i, 3.

*Q. 5.*—What must a Christian give in his faith?

*A.*—And besides this, giving all diligence, add to your faith virtue; and to virtue, knowledge; and to knowledge, temperance; and to temperance, patience; and to patience, godliness; and to godliness, brotherly kindness; and to brotherly kindness, charity. II Peter i, 5, 6, 7.

Q. 6.—But who has not this to give?

A.—He is blind, and cannot see afar off, and hath forgotten that he was purged from his old sins. II Peter i, 9.

Q. 7.—Can one not please God without faith?

A.—Without faith it is impossible to please Him, for he that cometh to God must believe that He is, and that He is a rewarder of them that diligently seek him. Hebrews ii, 6.

Q. 8.—How precious then, is true faith?

A.—That the trial of your faith, being much more precious than of gold that perisheth, though it be tried with fire, might be found unto praise and honor and glory at the appearing of Jesus Christ. I Peter i, 7.

Q. 9.—What comfort is it to believing souls to abide in faith?

A.—For we which have believed to enter into his rest, &c. Hebrews iv, 3.

Q. 10.—What is threatened the unbelieving?

A.—And to whom sware He that they should not enter into His rest, but to them that believed not. So we see that they could not enter in because of unbelief. Hebrews iii, 18, 19.

Q. 11.—To what shall faithful souls be kept?

A.—Who are kept by the power of God through faith unto salvation ready to be revealed in the last time. I Peter i, 5. See v, 41.

Q. 12.—By what quality do we reach true justice?

A.—If thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shalt believe in thine heart that God hath raised Him from the dead, thou shalt be saved. For with the heart man believeth unto righteousness and with the mouth confession is made unto salvation. For the Scripture saith, Whosoever believeth on Him shall not be ashamed. Romans x, 9, 10, 11.

Q. 13.—When we through faith in Christ Jesus partake of such justice, what is the relation of God to such souls?

A.—Therefore being justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ. Romans v, 1.

Q. 14.—Is mere faith of mouth sufficient, without fruits, spirit and life?



A.—For as the body without the spirit is dead, so faith without works is dead also. James ii, 26.

Q. 15.—What is the end of all commandments and what is its character?

A.—Now the end of a commandment is charity out of a pure heart, and of a good conscience, and of faith unfeigned. I Tim. i, 5.

Q. 16.—But if the heart is not righteous, faith is feigned; in such condition do we partake of such promises?

A.—Thou has neither part nor lot in this matter, for thy heart is not right in the sight of God. Repent therefore of this thy wickedness, and pray God, if perhaps the thought of thine heart be forgiven thee. Acts viii, 21, 22.

Q. 17.—Holy Script bears witness that Simon, the sorcerer, also was converted?

A.—Thou believest that there is one God; thou doest well; the devils also believe, and tremble. James ii, 19 and fol.

Q. 18.—Which faith abides before God in Christ?

A.—Even as Abraham believed God and it was reckoned to him for righteousness. Romans iv, 9.

Q. 19.—But what shall one do when he finds that he is still a sinner?

A.—The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand; repent ye and believe the Gospel. St. Mark i, 15; Matth. iii, 2; Chap. iv, 17.

Q. 20.—What is promised to poor repentant sinners?

A.—For God so loved the world, that He gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life. St. John iii, 16. Read also St. Luke xv; I Tim. i, 15; Luke xix, 10; Matth. xviii, 11; Matth. xi, 28, 29, 30.

Q. 21.—Are there in Holy Script other passages testifying that repentant sinners shall receive forgiveness of sins by believing in Christ Jesus?

A.—To Him give all the prophets witness, that through His name whosoever believeth in Him shall receive remission of sins. Acts x, 43.

Q. 22.—Does this promise refer to all repentant sinners, or is there a distinction?

A.—For there is no difference between the Jew and the Greek; for the same Lord over all is rich unto all that call upon Him. For whosoever shall call upon the name of the Lord shall be saved. Romans x, 12, 13.

Q. 23.—Did God send His Son into the world to proclaim to us sinners the redeeming Gospel?

A.—The Spirit of the Lord is upon me, because He hath anointed me to preach the Gospel to the poor; He hath sent me to heal the brokenhearted, to preach deliverance to the captives, and recovery of sight to the blind, to set at liberty them that are bruised, to preach the acceptable year of the Lord. St. Luke xviii, 19; John iii, 17, 18; I John iv, 9; Gal. iv, 4, 5.

Q. 24.—Now as God, for love of us poor sinners did not spare His own Son, but sacrificed Him for us all, so that all believing in Him should not perish, but have eternal life; the next question is, seeing that true faith is the action of the Holy Ghost upon us, whereupon shalt this faith in Jesus Christ be founded, if we would have the Holy Ghost as our leader, and keep it? Have we certain information regarding this also in Holy Script, or may we in this regard believe according to our own will, judgment and liking whatever we wish?

A.—He that believeth on Me as the Scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living water. (But this spake He of the Spirit, which they that believed on Him should receive, for the Holy Ghost was not yet given, because Jesus was not yet glorified.) John vii, 38, 39. See also II Peter i, 16 and 21.

Q. 25.—But if we find that we have given more attention to wise tales than to Holy Writ, thereby preventing the Holy Ghost from implanting the true faith in Jesus Christ; and we are then sorry from our heart and would like to become possessed of it again, how can we be helped?

A.—Ask, and it shall be given you; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you: For every one that

asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be opened. Matth. vii, 7, 8.

*Q. 26.*—Hath God also promised such poor and wretched ones that he could be found?

*A.*—Look upon Me, and be ye saved, all the ends of the earth; for I am God, and there is none else. Isaiah xlv, 22. Also Jerem. xxix, 11, 12, 13.

*Q. 27.*—Because the references given emphatically testify that God has promised a hearing to those repentant sinners who turn to Him with prayers, the question arises, what is the first thing they should ask for?

*A.*—Hide Thy face from my sins and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God; and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence; and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation; and uphold me with Thy free Spirit. Psalm li, 9–12.

*Q. 28.*—To whom shall we pray?

*A.*—Then saith Jesus unto him, get thee hence, Satan; for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and Him only shalt thou serve. Matth. iv, 10.

*Q. 29.*—In whose name shall we pray to the heavenly Father?

*A.*—Verily, verily, I say unto you, whatsoever ye shall ask the Father in My name, He will give it to you. Hitherto have ye asked nothing in My name. Ask and ye shall receive, that your joy be fulfilled. John xvi, 23, 24.

*Q. 30.*—How shall our prayer proceed?

*A.*—Therefore, I say unto you, what things soever you desire, when ye pray, believe that ye receive them, and yet shall have them. Mark xi, 24; James i, 3, 6.

*Q. 31.*—How shall our prayer be shaped further, that we may be heard?

*A.*—This is the confidence we have in Him, that, if we ask anything according to His will, He heareth us. I John v, 14.

*Q. 32.*—Now if the spirit be willing, but the power to believe too weak, who helps to strengthen this power in prayer?

A.—The Spirit helpeth our infirmities; for we know not what we should pray for as we ought; but the Spirit itself maketh intercession for us with groanings which cannot be uttered. And he that searcheth the hearts knoweth what is the mind of the Spirit, because He maketh intercession for the saints according to the will of God. Romans viii, 26 and 27.

Q. 33.—Does God's power still reign in such feeble ones when they reveal before God their weakness with humble and contrite heart?

A.—For thus saith the high and lofty One that inhabiteth eternity, whose name is Holy: I dwell in the high and holy place, with him also that is of a contrite and humble spirit, to revive the spirit of the humble, and to revive the heart of the contrite ones. For I will not contend forever, neither will I be always wroth: for the spirit shall fail before me, and the souls which I have made. Isaiah lvii, 15, 16.

Q. 34.—All witnesses cited from Holy Script clearly show that God's help is not lacking, however weak faith may be, if it be only of the right appearance before God, God will come to the aid of our weakness. For faith is an action of the Holy Ghost in us, if we will only allow it to act. So long, however, as unbelief has the upper hand within us, the evil spirit will through unbelief work acts of unbelief, namely, all uncleanness, dissension, untruth, injustice and all ungodly things in the children of unbelief, whereby God's wrath and punishment will come upon all ungodly conduct. Now the question is: If God's judgment is threatened over a city or country, and there is still enough faith left to admit that our punishment was caused by unbelief and sin, and we repent of wrong, and try to do right and justice, and raise once more in the heart by faith what unbelief has destroyed, will God be merciful still?

A.—Run ye to and fro through the streets of Jerusalem, and see now, and know, and seek in the broad places thereof, if ye can find a man, if there be any that executeth judgment, that seeketh the truth; and I will pardon it. Jerem. v, i; Ezek. xviii, 22, 23.

Q. 35.—But if no conversion follow?



A.—God judgeth the righteous and is angry with the wicked every day. If he turn not, he will whet his sword; he hath bent his bow, and made it ready. He hath also prepared for him the instruments of death; he ordaineth his arrows against the persecutors. Psalm vii, 11, 13.

Q. 36.—As since the fall, man likes to pose as knowing and wise, but often seeks wisdom in matters that God counts foolishness, the question is: By what quality can we make a beginning in true wisdom?

A.—The fear of the Lord is the beginning of wisdom. A good understanding have all they that do His commandments; His praise endureth forever. Psalm cxi, 10.

Q. 37.—Because the fear of the Lord is the beginning of wisdom, is it desirable for the young to begin all their undertakings in the fear of God?

A.—The fear of the Lord is the beginning of knowledge, but fools despise wisdom and instruction. Proverbs i, 7.

Q. 38.—To live wisely what must we avoid?

A.—Behold, the fear of the Lord, that is wisdom, and to depart from evil is understanding. Job xxviii, 28.

Q. 39.—Can we find information where true knowledge resides?

A.—Wisdom enters not the portals of a wicked soul, nor dwells in a body under the bondage of sin. For the Holy Ghost which teaches aright avoids the idolatrous and departs from the profligate who will be punished for his sins. Wisdom is so exalted that she will not permit the scoffer to go unpunished. For God is a witness of every thought. He knows the innermost recesses of every heart. He hears every word. The orb of the world is filled with the Spirit of the Lord. He who fathomest speech is everywhere. Therefore, he who speaks falsely will not escape; and the right by which he is to be judged will not fail him. Wisdom of Solomon i, 4–8.

Q. 40.—Where then doth it dwell?

A.—The fear of the Lord is the beginning of wisdom, and is alone the heart's foundation of all believers. It dwells with the elect of womankind and is to be found only with the righteous and believing ones. Sirach i, 16.

*Q.* 41.—Because God has sent His Son into this world that through Him we shall live, who has left us an example in teachings and life, that we shall follow His footprints. Who also is made by God for wisdom, justice, healing and redemption. The question is: Do we need further to seek after knowledge, and study at high schools of philosophy, the books of philosophers and teachings of men, as it is customary in the world?

*A.*—Beware lest any man spoil you, through philosophy and vain deceit, after the tradition of men, after the rudiments of the world and not after Christ. For in Him dwelleth all the fulness of the Godhead bodily. And ye are complete in Him which is the head of all principality and power. Coloss. ii, 8, 10.

*Q.* 42.—Wherein then shall we continually study and remain?

*A.*—But continue thou in the things which thou hast learned, and hast been assured of, knowing of whom thou hast learned them. And that from a child thou hast known the Holy Scriptures, which are able to make thee wise, unto salvation through faith which is in Christ Jesus. All Scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness. That the man of God may be perfect, thoroughly furnished unto all good works. II Timothy iii, 14, 17.

*Q.* 43.—Because Holy Script, if we follow it, teaches us salvation, and to found our faith on nothing but the one God and Christ whom He sent, which is the right way from death into life, and is also truth and life, the question now is: Whether on this road that leads to life we may expect crosses and troubles?

*A.*—Confirming the souls of the disciples and exhorting them to continue in the faith, and that we must through much tribulation enter into the kingdom of God. Acts xiv, 22.

*Q.* 44.—What is the benefit of trouble, if we are patient unto the end?

*A.*—For our light afflictions, which is but for a moment,

worketh for us a far more exceeding and eternal weight of glory; while we look not at the things which are seen, but at the things which are not seen: for the things which are seen are temporal; but the things which are not seen are eternal. II Corinth. iv, 17, 18.

*Q. 45.*—As the road to eternal life is so narrow and one must enter through trial and tribulation into the kingdom of God, is it necessary daily to pray God for strength and patience?

*A.*—For ye have need of patience, that, after ye have done the will of God, ye might receive the promise. For yet a little while, and He that shall come will come, and will not tarry. Now the just shall live by faith, but if any man draw back, my soul shall have no pleasure in him. But we are not of them who draw back into perdition, but of them that believe in the saving of the soul. Hebrews x, 36–39.

*Q. 46.*—Have we also to expect persecution?

*A.*—Because God hath loved you, it had to be thus. Without temptation thou canst not be, in order that thou mayest be established in the faith. Tobia xii, 13.

*Q. 47.*—Then the pious will be saved by crosses and tribulations?

*A.*—Just as gold is purified by fire, those who please God are approved through the fire of tribulation. Sirah ii, 5.

*Q. 48.*—If it is the fate of a Christian on his road to life to be tried and purified by the fire of trouble, is it a Christian's sole mission to prepare to suffer persecution?

*A.*—My child, if thou desirest to be God's servant, prepare thyself for tribulations. Sirah ii, 1.

*Q. 49.*—How must we behave in such persecution?

*A.*—My brethren, count it all joy when you fall into divers temptations; knowing this, that the trying of your faith worketh patience. James i, 2, 3.

*Q. 50.*—Is such trouble and persecution sent a Christian by God solely to preserve him, or has he other enemies for Jesus' sake?

*A.*—These things have I spoken unto you that ye should

not be offended. They shall put you out of the synagogue; yea the time cometh that whosoever killeth you will think that he doeth God service. And these things will they do unto you because they have not known the Father, nor Me. But these things have I told you that when the time shall come, ye may remember that I told you of them. And these things I said not unto you at the beginning because I was with you. John xvi, 1-4.

*Q. 51.*—Then if I understand aright, on this narrow way we may expect enemies?

*A.*—Lord, how are they increased that trouble me! Many are they that rise up against me. Many there be which say of my soul, There is no help for him in God. Psalm iii, 1, 2.

*Q. 52.*—How shall a Christian act toward his bodily foes, and what orders has he in his Christian knighthood from his King?

*A.*—But I say unto you, love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you. Matth. v, 44.

*Q. 53.*—If a Christian is to conquer his enemies by love, what arms does love carry that can injure enemies?

*A.*—Charity suffereth long and is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up. Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh not evil; rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth; beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things. I Cor. xiii, 4-7.

*Q. 54.*—How is it with spiritual enemies; what weapons of Christian knighthood are used against them?

*A.*—For though we walk in the flesh we do not war after the flesh. (For the weapons of our warfare are not carnal, but mighty through God to the pulling down of strongholds;) Casting down imaginations, and every high thing that exalteth itself against the knowledge of God, and bringing into captivity every thought to the obedience of Christ. II Corinth. xi, 3, 4, 5.

*Q. 55.*—If the weapons and the fighting are not carnal, the enemies must be such as can be resisted in another way. Who are all these enemies?



A.—Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of His might. Put on the whole armor of God, that ye may be able to stand up against the wiles of the devil. For we wrestle not against flesh and blood, but against the rulers of the darkness of this world, against spiritual wickedness in high places. Ephes. vi, 10, 11, 12.

Q. 56.—Are these all the foes we must conquer?

A.—For whatsoever is born of God overcometh the world; and this is the victory that overcometh the world, even our faith. I John v, 4.

Q. 57.—Are there other foes that fight against the soul?

A.—Dearly beloved, I beseech you as strangers and pilgrims, abstain from fleshly lusts, which war against the soul. I Peter ii, 11. And also: Let not sin therefore reign in your mortal body, that ye should obey it in the lusts thereof. Romans vi, 12.

Q. 58.—How shall we strengthen our power against such enemies?

A.—Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of His might. Ephes. vi, 10.

Q. 59.—Have we also news that a war has arisen?

A.—And there was war in heaven. Michael and his angels fought against the dragon; and the dragon fought and his angels; and prevailed not; neither was their place found any more in heaven. And the great dragon was cast out, that old serpent called the Devil, and Satan, which deceiveth the whole world: he was cast out into the earth, and his angels were cast out with him. Revel. xii, 7, 8, 9.

Q. 60.—Now because this enemy was conquered in heaven, overcome and cast out, we while we live on earth must fight him here, and are unable to wage such war alone and without the help of God's divine power. Unless the strong hero of David's race, who can take his booty from the giant, come and help us, this enemy will seek to bar our way to heaven. For with our power nothing can be done, and our own strength is easily vanquished?

A.—But now thus saith the Lord that created thee, O

Jacob, and He that formed thee, O Israel, Fear not: for I have redeemed thee, I have called thee by thy name; thou art Mine. When thou passest through the waters, I will be with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee; when thou walkest through the fire, thou shalt not be burned; neither shall the flame kindle upon thee, and fol. Isaiah xliii, 1, 2, &c.

Q. 61.—If this is promised us poor ones for our protection, then we may be very happy in everything that may befall us in God's will.

A.—What shall we then say to these things? If God be for us, who can be against us? He that spared not His own Son, but delivered him up for us all, how shall he not with him also freely give us all things? Romans viii, 31, 32, to the end.

Q. 62.—How have the faithful vanquished the enemy?

A.—And they overcame him by the blood of the Lamb, and by the word of their testimony; and they loved not their lives unto death. Revel. xii, 11.

Q. 63.—If we can conquer by the death and blood of Christ, if we relinquish ourselves to absolute faith, have we a fortress in which we are safe from the foe and soul-murderer?

A.—The name of the Lord is a strong tower: the righteous runneth into it and are safe. Prov. xviii, 10.

Q. 64.—But this enemy and soul-murderer found our first parents in paradise in this tower, which he could not take by force, but caused it to surrender by deceit and cunning. The question is: Is it necessary to be watchful even within this fortress?

A.—Be sober, be vigilant, because your adversary, the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour; whom resist steadfast in the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world. I Peter v, 8, 9.

Q. 65.—How long is it necessary to be watchful?

A.—Watch ye therefore, and pray always, that ye may be accounted worthy to escape all these things that shall come to pass, and to stand before the Son of man. Luke xxi, 36.

*Q.* 66.—What is the war cry of these watchers?

*A.*—Watch ye, stand fast in the faith, quit ye like men, be strong. Let all your things be done with charity. I Corinth. xvi, 13, 14.

*Q.* 67.—What clothes shall they wear?

*A.*—Put on therefore, as the elect of God, holy and beloved, bowels of mercies, kindness, humbleness of mind, meekness, long suffering, forbearing one another, forgiving one another, if any man have a quarrel against any, even as Christ forgave you, so also do ye. And above all these things put on charity which is the bond of perfection. Coloss. iii, 12, 13, 14, to 17.

*Q.* 68.—Wherein consists their implements of war, armor and weapons, that they daily seize, and have in readiness if they wish to fight and conquer this soul-enemy?

*A.*—Wherefore take unto you the whole armor of God, that ye may be able to withstand in the evil day, and having done all, to stand. Stand therefore having your loins girt about with truth, and having on the breastplate of righteousness; and your feet shod with the preparation of the gospel of peace; above all, taking the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of wickedness. And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God. Praying always with all prayer and supplication in the Spirit, and watching thereunto with all perseverance and supplication for all Saints. Ephes. vi, 13–18.

CHILDREN'S SONGS  
OR ENCOURAGEMENT FOR THE CHILDREN

TUNE: *I Know a Floweret Beautiful and Fair.*

1.

Come, dear children, come hither,  
And learn to know Jesus.  
Do come and see how good He is,  
How innocent and faithful.  
Come! call Him master.

2.

O see His kindliness  
That bends toward you,  
How heartily he offers himself  
To you at all times  
To show much good.

3.

He wants to teach you, quietly and piously  
To live after God's will.  
He calls, dear child, come  
And become pious.  
He will give thee all.

4.

O, then come, children, do go on  
Into Jesus's school.  
Hear, learn and follow His teaching,  
The lessons are not hard.  
Sit down here  
On the chairs of His wisdom.



## 5.

How good it is, how fine and beautiful,  
How lovely to behold,  
When children are right obedient  
And gladly alone  
Go to Jesus's school.

## 6.

There they learn with eagerness and joy  
Rightly to pray, read, sing,  
And seek their lifetime,  
In holiness,  
With Jesus to spend.

## 7.

O such children are well off.  
They will forever dwell  
In heaven with joyful spirit,  
Where Jesus does  
Reward pious children.

## 8.

They will there in great joy  
Dwell every day and hour.  
No fear, no wrong, no sadness,  
No pain and sorrow  
Will surround them there any more.

## 9.

Therefore, dear children, learn gladly  
And love Jesus filially.  
Serve Him, as your God and Lord,  
And fly far  
From all that is sinful.

## 10.

Do not follow the group of bad children,  
The loafer and the gambler,

Who only mock your Jesus,  
 Who do not love God and  
 Will not be Jesus's pupil.

11.

Become well acquainted with Jesus  
 And sit at His feet.  
 Give Him your right hand  
 And say: Savior!  
 O, let me kiss thee.

12.

Hang like little children  
 About His loving arms,  
 And say, He shall be merciful  
 To you children  
 And have pity on you.

13.

He shall bless you with understanding,  
 That you avoid the bad.  
 He shall become well acquainted with you  
 As a Savior  
 Who frees you from sin.

14.

Yes, beg Him to  
 Give you pleasure and love.  
 His dear, gentle, sweet yoke  
 Still learn as children  
 To wear thoughtfully.

15.

He shall your youthful hearts  
 Fill with His love,  
 That it think ever heavenward,  
 And all jesting  
 Ignore for His sake.

## 16.

Thus, children, cling to Him heartily.

Ah! hang on His hands

And say: O Jesus, lead, then

Lead us henceforth.

O lead us to the end.

## 17.

Lead us out of this wilderness

Of the wicked turmoil of the world,

Into the Fatherland, where we may be pleased,

O Jesus true,

With the glory of heaven.

## DYING SONG

TUNE: *Who Letteth Only God Command.*

1.

O, come here, ye children of men!  
O come and see the nothingness,  
The vanity of proud sinners  
And their life's emptiness.  
For all, all that ye see  
Bears the inscription: it perisheth!

2.

I lie here on my death bed,  
Quite infected by the poison of sin.  
My spirit knows no resting place  
That the dear Hand has given me  
Save only the name Jesus Christ,  
Who also in death is my life!

3.

My earthly life is over  
And my days are passed.  
The short pilgrimage is ended;  
It is my time to die.  
But I am glad, Lord Jesus Christ,  
That Thou art with me.

4.

I have by God's rich grace  
Long ago said Good-night to the world,  
And on the narrow path of Jesus  
Sought true peace of spirit.  
But I have not done what was useful,  
And used far too little seriousness.



## 5.

O God, through Thy loving hands  
Prepare me now still,  
That I at my final end  
Depart comforted in Thy salvation.  
Thy will be to me in eternity  
A centre of contentment.

## 6.

Herewith will I now take leave  
From those who knew me here ;  
First from those who grieve,  
In their poor condition of sorrow,  
Fear God, and pray day and night ;  
Trust in Him ; now good-night.

## 7.

Good-night, ye rich of this earth,  
Who call riches happiness.  
I never wished to grow rich.  
It only lasts a moment at best,  
And Christ calls : a hard pain !  
Think of it, I pray you as a parting.

## 8.

Good-night, you wild swarm of youth,  
Ye unconverted brood of heathens,  
That know nothing of honor and virtue,  
And bear fruit only for Satan.  
Follow God's earnest word and advice,  
Or you will never find grace.

## 9.

Good-night, ye worldly hearts,  
That seek pleasure on earth  
In pastime, laughter, play, jesting,  
And bear no fruit to your God.

O, do ye souls, do penance,  
O, ye souls, do penance,  
Else you will descend into darkness.

10.

Good-night, all of you,  
Thou false, bad, wicked world;  
That your doings do not please me  
My life has shown you.  
If it had not, by God's grace,  
Happened earlier, it would be too late now.

# GEISTLICHES MAGAZIEN

PART I. Nos. 33, 40, 41  
AND PART II. No. 15





## Geistliches Magazin. Num. 33.

**Copia einer Schrift welche der Schulmeister  
Christoph Dock, an seine noch lebende Schüler  
zur Lehr und Vermahnung aus Liebe geschrieben hat.**

**A**llen Dienern und Ältesten, Haus-Vätern und Müttern,  
nebst ihren Kindern und Angehörigen, wünsche ich zur herzlich-  
lichen Begrüßung, daß der Gott des Friedens, unsere Herzen  
und Sinnen regieren wolle zu einem Gott wohlgefälligen Leben  
und Wandel, zu thun was vor ihm gefällig ist, durch Jesum  
Christ, welchem sey Ehre, von Ewigkeit zu Ewigkeit Amen.

**Geliebte in dem Herrn!**

**A**ls die Ursach dieses  
Schreibens anbelangt,  
so geschieheth solches aus  
einer dringenden Liebe zur Auf-  
munterung, auch eine herzlich-  
liebes-Warnung, aus treuer  
Liebes-Pflicht an alle meine ge-  
wesene Schüler, so noch vor ge-  
genwärtige Zeit im Leben sind,  
dann ich nicht wissen kan, wie  
bald ich meine sterbliche Hütte  
ablegen werde, ach! liebe Kin-  
der! wann ich zurück dencke, was  
der Herr vor Gnaden-Gaben  
in euch geleyet, da ihr noch in  
eurer kindlichen Einfalt waret,  
und wie erfreulich es mir ist, wan  
ich an den erwachsenen Schülern  
sehen und spühren kan, daß die  
Furcht Gottes in ihren Herzen  
Raum und Platz bekommen hat,  
den bösen Lüste und Begierden  
des Fleisches Widerstand, zu

thun, und das Schulkrecht in  
Christi Schule zu lernen, und  
sich zubereiten und zubereiten las-  
sen wollen, Christi Joch auf sich  
zu nehmen, und als Schäferlein  
ihrem Seelen-Hirten in Lehr und  
Leben zu folgen, sich willig in  
Gehorsam ergeben, und ferner  
ergeben wollen; solchen wird auch  
wann sie bis ans Ende getreu  
verbleiben zu Theil werden, was  
der Herr Jesus solchen verheiß-  
sen, Joh. 10, 27. 28.

Weilen aber diese Anzahl sehr  
gering, und sich wohl eine größ-  
sere Anzahl finden möchten, die  
mit Demas die Welt lieb ge-  
wonnen, dem Fleisch Gehorsam  
zu leisten in seinen Lüste, welches  
doch, wofern es nicht durch herz-  
liche Buße in einem bessern Sinn  
und Lebens-Veränderung noch  
diesseit dem Grab komt, so thut  
Gottes

Gottes Wort in Heil. Schrift den Ausspruch solcher Gestalt über solche, und ist und bleibt über alle unbußfertige, fleischlichgesinzte Menschen der Ausspruch also, wie solches an vielen Orten in Heiliger Schrift kan nachgesehen werden, als Röm. 8, 6. 7. 8. auch Röm. 6, 20. 21. Gal. 5, 19. 20. Gal. 6, 7. 8. 9. Ephes. 5, 3. 4. 5. 6. Colos. 3, 5. 6. 7. 8. und an vielen andern Orten mehr. Aus angeführten Zeugnissen Heil. Schrift kan gesehen werden, was die Liebe dieser Welt, in Augenlust, Fleischeslust und hoffärtigem Leben vor ein Weinstock ist, was er vor Frucht bringet; er bringet keine Frucht zum ewigen Leben, dann ihr Weinstock ist des Weinstocks zu Sodom, und von dem Acker zu Gomorra, ihre Trauben sind Galle, und haben bittere Beeren, ihr Wein ist Drachen-Gift, und wütiger Ottern Galle, s. Buch Mose 32, 32.

Und ob es gleich schon noch nicht so weit zum Verfall kommen, daß man solche grobe Werke des Fleisches vollbracht, wovon in angeführten Zeugnissen Heil. Schrift meldung geschehen, so ist doch die Zeit die man nach seines Fleisches Lüsten zu leben angewendet, nicht zu seiner Seelen Heil und Seeligkeit angewendet worden, und wäre ja höchst nöthig vom Sünden-Schlaf aufzustehen, und sich in

den rechten Weinstock Christum Jesum in herglicher Liebes-Vereinigung nach seinem Gebot und befehl, in freywilligem Gehorsam einverleiben zu lassen, zu einem fruchtbaren Reben, der Früchte tragt zum ewigen Leben, Herr Jesu du bist ja unser Bräutigam, du hast ja dieses in deinem seeligmachenden Wort verheissen, und uns so freundlich eingeladen und gesprochen: Siehe ich stehe vor der Thür und klopfe an, so jemand meine Stimme hören wird, und die Thür aufheben, zu dem werde ich eingehen und das Abendmahl mit ihm halten, und er mit mir.

Ich daß solche Liebes-Vereinigung auch bey uns geschehen möchte, klopfe dann liebster Jesu bey uns allen an, an der Thüre unsers Herzens. Ich möchte doch diejenige, die die Welt in Augenlust, Fleischeslust und hoffärtigem Leben lieb gewöhnen, deine Stimme hören, aufwachen, vom Sünden-Lager aufstehen, und dir ihre Herzens-Thür aufthun, der Welt absagen, und dir nachfolgen in Lehr und Leben, hierzu wolle der gnadenreiche Gott den Segen geben.

Wann wir betrachten, die holdseelige und gnadenreiche, ja liebevolle Einladung des Herrn Jesu an alle Menschen, welche er in seinem Testamentlichen Willen so vielfältig hinterlassen, ich

**Ernstliche Ermahnung an seine Schüler 2c. 265**

ich will der Kürze nach nur etliche anführen: erstlich, Matth. 11, 28. 29. 30. rufft er mir und allen Menschen zu, und spricht: Kommt her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seyd, ich will euch erquickern, nehmet auf euch mein Joch und lernet von mir, dann ich bin sanftmüthig, und von Herzen demüthig, so werdet ihr Ruhe finden vor eure Seelen, daß mein Joch ist sanfft, und meine Last ist leicht.

Ihr lieben Kinder! wir werden ja hier von unserm Seelen-Bräutigam so liebe reich genöthiget zu kommen, und er will uns erquickern, und wann wir sein Joch auf uns nehmen, und Herzens Demuth und Sanftmuth von ihm lernen, so werden wir Ruhe finden vor unsere Seele, und solche Seelen-Ruhe wird ewig zu genießen seyn: nun Kinder! was ist doch süßer als Ruh, und Demuth ist der Weg dazu, und was ist schmerzlicher als Pein, und Hochmuth stürzet da hinein.

Wie erquicklich war es der grossen Sünderin, von welcher wir lesen Luca 7. als ihr der Herr Jesus die schwere Sündenlast abgenommen, und ihre Seelenruhe gefunden, zur herrlichen Dancksagung sagte sie sich zu des Herrn Jesu Füßen nieder, und neckte seine Füße mit Thränen

und trücknete sie mit ihrem Haar, und küßete seine Füße, und salbete sie mit Salben. Nun lieben Kinder, die ihr zu eurem Verstand und Jahren kommen, bedencket dieses bey euch selbst, Christus ruffet alle mühselige und beladene zu sich, und wir sind ja alle mühselig und mit Sünden beladen, Dann wer da weiß Guts zu thun, und thuts nicht, dem ißts Sünde. Jac. 4, 17.

Christus nöthiget uns so liebe reich, aber er will uns nicht zwingen, es erfordert zu diesem kommen eigen freywilligen Gehorsam, dieweilen aber in keinem andern Hehl, und ist auch kein anderer Name unter dem Himmel den Menschen gegeben, darin wir sollen selig werden, als allein durch Christum, er ist das unschuldige Lamm, welches der ganzen Welt Sünde getragen, Er ist die Versöhnung für unsere und der ganzen Welt Sünde worden, er ist unser Seelen-Bräutigam, der das verlorne menschliche Geschlecht wieder aus des Satans Macht erlösete, und will sich mit seinem erlöseten Menschlichen Geschlecht verloben in Ewigkeit, so sollte ja auf unserer Seite daß Verloben an Christum unsern Seelen-Bräutigam, wie wir in Liebe mit ihm verlobt und vereinigt werden möchten, unser Hauptwerk und innigstes Verlangen seyn, wor-

**R F 2**

nach



nach wir am ersten trachten sollten, ja es sollte uns mehr daran gelegen seyn, als an allem was sichtbar ist, er allein ist uns von **GOTT** gemacht, zur Weisheit, zur Gerechtigkeit, zur Heiligung und zur Erlösung, 1 Corinth. 1, 30. Es ist anders kein Mittler zwischen **GOTT** und den Menschen, als nur allein der eingebaute Sohn Gottes, Christus **Jesus**, 1 Tim. 2, 4. 5. 6. Durch ihn haben wir einen Zugang zum Vater, Eph. 2, 17. 18. Und wann wir mit dem verlohrnen Sohn recht in uns schlagen, und unsern Zustand wegen unserer begangenen Sünden recht zu Herzen fassen, und in rechter Herzens Buße den Vorsatz fassen, mit dem verlohrnen Sohn zum Vater zu gehen, und zu ihm sagen: Vater ich habe gesündigt in dem Himmel und vor dir, ich bin nicht werth daß ich dein Sohn heiße, mache mich nur als einen deiner Tagelöhner, ich ergebe mich nun aufs neue unter deinen Gehorsam, und sage nun dem Satan, der Welt und meinem fleischlich-gefinnten Eigenwillen ab, die mich bisher von dir und deiner Gnade haben abgewendet, ach **GOTT** sey mir Sünder gnädig, und gib mir den Mittler zwischen dir und den Menschen, das ist dein lieber Sohn, an dem du Wohlgefallen hast, der ist ja das Ver-

söhn-Opfer vor mein und der ganzen Welt Sünde worden, den hast du uns aus Liebe gegeben, ach gib mich ihm auch zum Eigenthum über, daß ich durch sein bitter Leyden und Sterben von meinen Sünden gereinigt werde, der kan mich durch sein Blut reinigen, und ich will mich auch forthin diesem Seelen-Arzt ganz übergeben in gewilligen Gehorsam, und die Gebote und Befehle, die er mir, meine arme und verwundete Seele zu hehlen, vorschreibt, gutwillig annehmen; kommen wir so mit dem verlohrnen Sohn in wahrem Glauben, herzhlicher Buße, mit einem demüthigen und zerschlagenen Herzen und Gemüthe zum Vater, und dem Sohn, so folget hierauf die zweyte Einladung des **HERRN Jesus**, und die ist so freundlich und gnadenreich als die Erste, sie ist beschrieben im Evangelio Johannes 6, 37. und lautet wie folgt: Alles was mir mein Vater gibt, das komt zu mir, und wer zu mir komt, den werde ich nicht hinaus stoßen.

So komme dann wer Sünder heist, und wen sein Sünden-Geul betrübet, zu dem, der keinen von sich weist, der sich gebeugt zu ihm begiebet, wie wilt du dir im Lichte stehn, und durch dich selbst verlohren gehn, wilt du der Sünde länger dienen, da dich zu retten, er erschienen, O nein!



**Ernstliche Ermahnung an seine Schüler 10. 267.**

nein! verlaß die Sünden-Bahn, mein Heyland nimt die Sünder an.

Was sind nun die Hinder-  
nüssen, die uns verhindern, daß  
wir nicht zu Christo unserm See-  
len-Bräutigam kommen?

Der Satan stellet uns das  
Reich dieser Welt und ihre Herr-  
lichkeit vor, in Augenlust, Glei-  
cheslust, und hoffärtigem Leben,  
und wann wir dah unserm fleisch-  
lich-gefinnten Eigenwillen, der  
nach dem Fall von Natur zum  
Bösen geneigt ist, die Herrschaft  
überlassen, so wird das Kommen  
zu Christo wenig Fortgang ge-  
winnen, man komt wohl so weit,  
daß man bekennet, daß Christus  
vor alle gestorben, welches auch  
eine lautere und theure Wahr-  
heit ist, aber warum Christus  
für alle gestorben, und wie unsere  
Pflicht dargegen ins Werck ge-  
richtet werden solle, solches wird  
sogleich mit beygefüget, und lau-  
tet wie folgt, 2 Corin. 5, 15.  
Und er ist darum für sie al-  
le gestorben, auf daß die so  
da leben, hinfort nicht ih-  
nen selbst leben, sondern  
dem, der für sie gestorben  
und auferstanden ist. Diese  
Lebensreguln sind dem fleischlich-  
gefinnten Eigenwillen zuwider,  
und so lang der fleischlich-gefinnte  
Eigenwille die Oberhand behält,  
wird daß Kommen zu Christo  
verhindert. Die Pharisäer und  
Saducäer, wovon wir lesen

Matthai 3, die kamen auch zu  
Johannes Tauffe, wie aber Jo-  
hannes ihr Eigenwilliges und  
hochmüthiges Leben ansah, so  
nannte er sie Ottergezüchte, und  
sprach zu ihnen: Sehet zu und  
thut rechtschaffene Früchte  
der Buße. Aber sie thaten nicht  
Buße, sie verachteten auch Go-  
ttes Rath wider sich selbst, und  
liesen sich nicht tauffen, als zu  
sehen Luca 7. Der Herr Je-  
sus gab ihnen auch den Rath was  
sie thun solten daß sie das ewige  
Leben finden möchten, die Wor-  
te sind beschrieben Johannes 5.  
und lauten wie folgt: Suchet  
in der Schrift dann ihr  
meineth ihr habt das ewige  
Leben drinnen, und sie ißts  
die von mir zeuget, und ihr  
wolt nicht zu mir kommen,  
daß ihr das Leben haben  
möchtet. Der hochmüthige  
Eigenwille hielte sie von Christo  
und dem ewigen Leben ab.

Ich bekenne von Herzen mit  
dem Apostel Pauli, 1 Timoth.  
1, 15. Daß es je gewißlich  
wahr sey, und ein theuer  
werthes Wort, daß Jesus  
Christus kommen ist in die  
Welt, die Sünder selig zu  
machen, unter welchen ich  
der fürnehmste bin. Aber  
weil Christus kommen ist die  
Sünder selig zu machen, so muß  
der Sünder auch zu Christo  
kommen, wann er selig werden  
will. Kommen wir Sünder zu  
Christo,

Christo, der kommen ist die Sünden selig zu machen, so kommt das verlorne Schaaf zu seinem Hirten, der verlorne Groschen ist wieder gefunden, der verlorne Sohn kommt wieder zu seinem Vater, worüber sich die Engel im Himmel erfreuen, und je mehr wir den Vorsatz nehmen uns mit Christo in freiwilligem Gehorsam zu vereinigen, je mehr werden wir auch befinden, daß uns die Dinge die uns nach unserm fleischlich-gefinnten Eigenthum eine Last waren, werden uns nun eine schwere Last seyn, worüber wir uns genöthigt finden werden in herzlichster Buße mit einem demüthigen Fußfall zu der Gnaden-Thür zu wenden, bis das verwundete Gewissen geheilet, und wir Ruhe finden vor unsere Seelen, und solche Seelen-Ruhe werden wir bey Christo finden, wann wir zu ihm kommen.

Solte mir nun diese Frage zu Theil werden, weil ich vom Kommen zu Christo schreibe, ob wir dann aus eignen Kräften zu Christo kommen können, ich antworte mit Nein, wir können es nicht aus eigenen Kräften, aber darin und darmit sind wir nicht entschuldigt, es kommt hierinnen auf unser Wollen oder nicht Wollen an, der Herr Jesus legt ein Zeugniß seines Willens ab, über Jerusalem, die Worte sind beschrieben Lucas 23, 37. **Wie oft habe ich deine**

**Kinder versamlen wollen, wie eine Henne versamlet ihre Küchlein unter ihre Flügel, und ihr habt nicht gewolt.**

Wollen wir uns durch die heylsame Gnade Gottes nicht züchtigen lassen, das ungöttliche Wesen und die weltliche Luste zu verleugnen, so sind wir ja selbst schuld dran, daß uns der Herr Jesus nicht unter seine Gnaden-Flügel nehmen kan, wie gern er auch wolte. Die natürlich gebornen Kindlein können aus eignen Kräften nichts thun zu ihrer selbst Reinigung, noch sich selbst bekleiden, speisen und träncken, noch sich selbst vor allen widerwärtigen Zufällen zu bewahren, zu diesem allen haben sie aus eigenen Kräften kein Vermögen, was ihnen mangelt, daß zeigen sie mit Weinen an, dieses Weinen rührt der Mutter Herz, sie reinigt es, sie reicht ihm die Brust, und ist der Mutter ihre Freude, wann das Kind dieselbe zu seiner Leibes- und Lebens-Nahrung annehmen will, will aber das Kind dieselbe nicht annehmen, so wird die Mutter betrübt, dann sie weiß daß dadurch dem Kind seine Leibes- und Lebens-Kräfte abnehmen, nun so unvermögend als die natürliche geborne Kindlein aus eignen Kräften sind, so unvermögend sind wir auch aus eigenen Kräften uns selbst zu reinigen, wann wir aber unsere Nichtigkeitkeit



## Geistliche Ermahnung an seine Schüler 2c. 269

Nichtigkeit erkennen wie elendig es mit uns bestellt ist, und sind begierig nach der vernünftigen lautern Milch der Gnaden, wie die jetzt gebohrne Kindlein nach ihrer Mutter Milch, so ist ja diese heylsame Gnade Gottes allen Menschen erschienen; sind wir nun von Herzen willig uns durch diese Heylsame Gnade züchtigen zu lassen das ungöttliche Wesen und die weltliche Lüste zu verleugnen, und wölten gerne züchtig, gerecht und Gottselig leben in dieser Welt, wir befinden uns aber aus eigenen Kräften hierzu wie die jetzt gebohrne Kindlein, ganz krafftlos u. unvermögend, so ist in solchem Zustand kein besser Mittel, als wir lassen unser Anliegen mit Weinen, Bitten und Flehen vor Gott kund werden, er kan den Müden Krafft, und den Unvermögenden Stärke geben, und vor solche hat ja der Herr Jesus 3 Schlüssel der Verheissungen in seinem Testamentlichen Willen hinterlassen, der erste, bittet, so wird euch gegeben, suchet, so werdet ihr finden, klopfet an, so wird euch aufgethan. Und was wir dann auf unser Bitten, Suchen und Anklopfen empfangen, das ist lauter Gnade um Gnade, und solches können wir auch unsern eigenen Kräften nicht zuschreiben, sondern der Gnade Gottes, und bleibt also die Seligkeit ein

Gnaden-Geschent von Gott uns geschentet, und durch unsern Herrn Jesum Christum erworben, es werden auch wenig Tage und Stunden vorbey gehen, daß wir im leiblichen und geistlichen Anliegen nicht nöthig haben auf der Wacht zu stehen, sondern wir werden alle Zeit Ursache haben uns mit Wachen und Bäten zu der Gnaden-Thür zu wenden, und um Geistes- und Glaubens-Kräfte anzuhalten, weil sich täglich Feinde finden, die wider unsere Seele streiten, gegen welche wir aus eigenen Kräften nichts vermögen, aber durch Gottes Hülff und Beystand vermögen wir alles.

Der Herr wolle uns erlösen von allem Uebel, und ausschelfen zu seinem himmlischen Reich, welchem sey Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

Ihr lieben Kinder, die ihr zu eurem Verstand und Jahren kommen seyd, die Liebe zu eurem Seelen Heyl und Seligkeit, hat mich gedrungen euch noch vor meinem Abschied aus Liebe zu ermahnen; untersuchet euch selbst, ob ihr im Glauben zu Christo kommen, oder noch zu kommen willig seyd, findet ihr bey euch, daß ihr mit dem verlorren Sohn vom Vater gegangen, so fasset den Vorsatz mit dem verlorren Sohn wieder zum Vater zu gehen, laßet euch

## 270 Chr. Dock's, eines Scholmeist. Ermahn. an seine Schüler.

euch die Welt mit ihrer Augen-  
 lust, Fleischeslust, und hoffärti-  
 gem Leben nicht länger bethören,  
 machet eure Herzen loß von sol-  
 cher falschen Liebe, und verliebet  
 und verkobet euch mit Jesu un-  
 ferm Seelen-Bräutigam, der  
 aus Liebe sein Leben für uns ge-  
 lassen, er heisset uns ja so lieb-  
 reich kommen, wie ihr aus sei-  
 nem Wort vernommen, Solch  
 Kommen bringet uns Licht, ver-  
 gesset doch das Kommen nicht.  
 Soer in Liebe schuldiger  
 Christoph Dock.

NB. Der Drucker hat es bey diesem Stück nöthig erachtet  
 des Authors Namen bey zusetzen, erstlich, weil es besonders,  
 oder zum Voraus an seine Schüler gerichtet ist, ( ob es wohl  
 alle Menschen ohne Ausnahm angehet, ) so ist es billig, daß sie  
 wissen wer mit ihnen redet, so hat auch zum Andern der liebe Au-  
 thor einen solchen guten Wandel geführt, und thut es noch, in  
 seinem hohen Alter, daß es nicht unerbaulich, und ihm nicht nach-  
 theilig seyn wird, daß man seinen Namen wisse. Gott gebe,  
 daß alle die es lesen, sich einen würcklichen Nutzen daraus schöpf-  
 fen mögen.







## Geistliches Magazin. Num. 40.

### Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder.

#### I. Regeln, wie sich ein Kind in dem Hause seiner Eltern zu verhalten hat.

##### I. Des Morgens bey und nach dem Aufstehen.

I.

**S**iehes Kind so bald du Morgens gewecket wirst, so stehe auf, ja gewöhne dich ohne wecken zu rechter Zeit aufzuwachen, und ohne Zaudern von deinem Lager aufzustehen.

2. Wann du das Bette verlassen hast, so decke dasselbe fein ordentlich wieder zu.

3. Laß deine erste Gedanken zu Gott gerichtet seyn, nach dem Exempel Davids, welcher Ps. 139. 18. spricht, wann ich erwache bin ich noch bey dir, und Ps. 63. 7. wann ich erwache, so rede ich von dir.

4. Biete denen die dir zu erst begegnen, und deinen Eltern und Geschwistern einen guten Morgen, doch nicht aus bloßer Gewohnheit, sondern aus wahrer Liebe.

5. Gewöhne dich deine Kleider fein hurtig, aber doch auch ordentlich anzulegen.

6. Anstatt des unnützen Ge-

schwäges mit deinen Geschwistern oder andern, suche auch bey dem Anziehen gute Gedanken zu haben. Erwinnere dich an das Kleid der Gerechtigkeit Jesu, welches dir in Jesu erworben worden, und fasse den Vorsatz, es an diesem Tage durch muthwillige Sünden nicht zu beflecken.

7. Wenn du das Gesicht und die Hände waschest, so sprütze das Wasser nicht in der Stube herum.

8. Den Mund alle Morgen mit Wasser auszuspuhlen und die Zähne mit dem Finger abreiben, dienet zur Erhaltung derselben.

9. Wenn du die Haare kämest, so tritt nicht mitten in die Stube, sondern beyseits in eine Ecke.

10. Das Morgen-Gebät verrichte nicht aus kalfsinniger Gewohnheit, sondern aus herzlicher Dankbarkeit gegen Gott, der dich in der vorigen Nacht behütet hat, und ruf ihn demüthig an,

K r

## 320 Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder.

an, daß er an diesem Tage deine Verrichtungen segnen wolke, ver-  
giß auch nicht das Singen und  
Lesen in der Bibel.

11. Dein Morgen Brod iß  
nicht auf der Gasse, oder in der  
Schule, sondern bitte deine El-  
tern, daß sie dir solches zu Hause  
geben.

12. Suche darauf deine Bü-  
cher zusammen, und komm zu  
rechter Zeit in die Schule.

2. Des Abends bey dem  
Schlafen-gehen.

13. Nach dem Abend-Essen  
setze dich nicht in einen Winkel,  
daselbst zu schlafen, sondern ver-  
richte erst deine Abend-Andacht,  
mit Singen, Bäten und Lesen,  
ehe du dich zu Bette begiebest.

14. Ziehe dich an einem be-  
sondern Orte aus, oder wo es ja  
in Gegenwart andrer Leute ge-  
schehen muß, so sey dabey beschei-  
den und schamhaftig.

15. Besiehe zuweilen die aus-  
gezogenen Kleider, ob etwas da-  
ran zerrissen sey, damit es bey  
Zeiten ausgebeßert werden könne.

16. Wirf deine Kleider nicht  
in der Stube herum, sondern le-  
ge sie zusammen an einen gewis-  
sen Ort, damit du sie Morgens  
früh gleich wieder finden könneest.

17. Lege dich fein züchtig und  
gerade ins Bette, und decke dich  
wohl zu.

18. Ehe du einschläfest, so  
prüfe dich, wie du den Tag zu-  
gebracht, dancke Gott für seine

Wohlthaten, bitte ihn um die  
Vergebung deiner Sünden, und  
empfehle dich seiner gnädigen  
Beschirmung.

19. Wenn du in der Nacht  
aufwachen soltest, so gedencke an  
Gott und seine Allgegenwart,  
und hänge eiteln Gedancken nicht  
nach.

3. Bey der Mahlzeit.

20. Wann du, zumal bey  
fremden Leuten zu Tische gehest,  
so kämme und wasche dich vorher  
fein reinlich.

21. Unter dem Bäten laß die  
Hände nicht zur Erden hängen,  
fahre auch sonst nicht damit her-  
um, sondern laß sie zugleich mit  
den Augen zu Gott empor ge-  
richtet seyn.

22. Lehne dich unter dem Ge-  
bät nicht an, und gaffe nicht mit  
den Augen herum, sondern sey  
andächtig und ehrerbietig vor der  
heiligen Majestät Gottes.

23. Nach dem Gebät warte  
bis andere, die größer sind ihren  
Platz eingenommen haben, als  
dann setze dich auch fein still und  
sittsam zu Tische.

24. Ueber Tische sitze fein ge-  
rade und still, wackele nicht mit  
dem Stuhl, und lege die Arme  
nicht auf den Tisch. Messer und  
Gabel lege zur rechten, das Brod  
aber zur linken Seite.

25. Meide alles, was den  
Schein eines heissen und unbän-  
digen Hungers hat, dahin gehö-  
ret, wenn man die Speisen so be-  
gierig

**Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder.** 321

gierig ansiehet, wenn man der erste in der Schüssel ist, wenn man das Brod auf einmal in lauter Bissen zerschneidet, wenn man geschwind und gierig isset, wenn man schon ein ander Stück Brod fordert, da man noch nicht hinunter gegessen, wenn man zu grosse Bissen schneidet, wenn man den Löffel zu voll nimmt, wenn man den Mund zu voll stopfet, 2c.

26. Bleibe vor deinem Orte in der Schüssel, und sey vergnügt mit dem, was dir gegeben wird, und begehre nicht von allem zu haben.

27. Siehe nicht auf eines andern Teller, ob er etwa mehr als du bekommen habe, sondern genieße das deine mit Dancksagung.

28. Ist nicht mehr Fleisch und Butter, als Brod, beiß aber das Brod nicht mit den Zähnen ab, sondern schneide mit dem Messer ordentliche Bissen, schneide sie aber nicht vor dem Munde ab.

29. Fasse Messer und Löffel fein ordentlich, und hüte dich, daß du das Kleid oder Tischtuch nicht besleckest.

30. Die fette Finger lecke nicht ab, sondern wische sie an ein Tuch, brauche aber so viel möglich ist, die Gabel anstatt der Finger.

31. Raue die Speisen mit zugeschlossenen Lippen, und ma-

che kein Geräusche durch Scharren auf dem Teller.

32. Lecke den Teller weder mit dem Finger noch mit der Zunge ab, fahre auch nicht mit der Zunge außer dem Munde herum. Stütze den Ellenbogen nicht auf den Tisch, wenn du den Löffel zum Munde bringest.

33. Das Galk nimm nicht mit den Fingern, sondern mit der Messerspiße aus dem Galk-Faß.

34. Die Knochen oder was sonst übrig bleibet, wirf nicht unter den Tisch, stosse sie auch nicht auf das Tisch-Tuch, sondern laß sie auf dem Rande des Tellers liegen.

35. Das Stochern in den Zähnen mit dem Messer oder Gabel steht nicht fein, und ist dem Zahnfleisch schädlich.

36. So viel möglich ist, so enthalte dich die Nase über Tisch zu schneuzen, erfordert es aber die Noth, so wende das Angesicht etwas vom Tische hinweg, oder halte die Hand oder die Serviette vor; desgleichen auch wann du Niesest oder Hustest.

37. Gewöhne dich durchaus nicht delicat und eckelicht zu seyn, oder dir einzubilden, daß du dis und jenes nicht essen könnest. Manche müssen in der Fremde essen lernen, was sie zu Hause nicht konten.

38. Die auf dem Teller habende Speisen zu genau besehen oder gar beriechen, stehet nicht wohl.



## 322 Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder.

wohl. Soltest du in der Speise ein Haar oder sonst etwas finden, so thue es still und unvermerckt bey Seite, damit andere nicht zum Eckel bewogen werden.

39. So oft du etwas auf den Teller bekommst, so bedanke dich mit Neigung des Haupts.

40. Die Knochen nage nicht mit den Zähnen ab, mache auch nicht ein Getöse, das Marck heraus zu klopfen.

41. Es schickt sich nicht, dasjenige was du einmat auf dem Teller gehabt, wieder in die Schüssel zu legen.

42. Wenn du über Tisch etwas herlangest, so hüte dich daß du den Ermel nicht in die Schüssel hangen lässest, oder ein Glas umverffest.

43. Ueber Tisch rede nicht eher bis du gefragt wirst, hast du aber in der Kirche oder Schule etwas gutes gemercket, oder fällt dir ein feiner Spruch ein, der sich zum Discurs schickt, so darfst du solchen wohl vorbringen, reden aber andere was gutes, so höre aufmerksam zu.

44. Wenn du trincken wilt, so mußt du keine Speise mehr im Munde haben, und dich vorher höflich neigen.

45. Es stehet sehr übel, 1) wenn man unter dem Trincken so starcke Züge thut, daß man Schnaufen oder tief Athem holen muß. 2) Wenn man unter dem Trincken die Augen aufan-

dere herum gehen laßet. 3) Wenn man den Anfang im Trincken über Tische machet, ehe die Aeltern oder Vornehmern getruncken. 4) Wenn man zugleich mit einem Vornehmen das Glas an den Mund setzet. 5) Wenn man trincket wann andere noch mit uns reden. 6) Wenn man das Glas etliche mal hinter einander ansetzet.

46. Vor und nach dem Trincken pflegt man den Mund abzuwischen doch nicht mit der Hand, sondern mit einem Tuch oder Serviette.

47. Sey über Tisch dienstfertig, wenn etwas in die Stube hinein zu hohlen, oder sonst zu thun ist das du verrichten kanst.

48. Wenn du satt bist, so steh ohne Poltern auf, nimm den Stuhl mit, wünsche eine gegessene Mahlzeit, und tritt bey Seit zu warten was dir befohlen wird. Doch hat man sich hierinn nach dem was gewöhnlich ist, zu richten.

49. Das übrige Brod stecke nicht in die Tasche, sondern laß es auf dem Tische liegen..

50. Ehe du nach Tische etwas anders verrichtest, so dancke vor deinem Schöpfer der dich gespeiset und gesättiget hat.

II. Regelit wie sich ein Kind in der Schule verhalten soll.

51. Liebes Kind wann du in die Schule komst, so neige dich ehrerbietig,



## Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder. 323

ehrerbietig, und setze dich still an deinen Ort, und gedенcke an die Gegenwart Gottes.

52. Wann gebetet wird, so bedencke daß du mit Gott redest, und wenn Gottes Wort gehandelt wird, so bedencke, daß Gott mit dir rede, sey also demüthig und andächtig.

53. Wenn du laut bäten mußt, so rede langsam und bedächtig; und wenn gesungen wird, so suche nicht die andern zu überschreyen oder das erste Wort zu haben.

54. Sey deinem Lehrmeister allezeit gehorsam, und laß dich nicht über einer Sache etliche mal von ihm erinnern.

55. Wirst du um deiner Unarten willen gestraft, so beweiße dich weder mit Worten noch mit Gebärden ungeduldig und widerspenstig, sondern nimm es zu deiner Besserung an.

56. Hüte dich in der Schule vor dem schändlichen plaudern, dadurch du dem Schulmeister seine Arbeit schwerer machst, deine Mitschüler ärgerst, und dich und andere an der Aufmerksamkeit hinderst.

57. Gib acht auf alles was geredet wird, sitze fein gerade, und siehe deinen Lehrer an.

58. Solst du deine Lection auftragen, so schlage das Buch ohne Geräusch auf, ließ fein laut, deutlich und langsam, daß man alle Worte und Sylben verstehen könne.

59. Siehe mehr auf dich selbst als auf andere, wo du nicht zum Aufseher über sie bestellet bist.

60. Wenn du nicht gefragt wirst, so sey stille, und hilf andern nicht ein, wenn sie ihre Lection sagen sollen, sondern laß sie für sich reden und antworten.

61. Gegen deine Mitschüler beweiße dich liebevoll und friedfertig, zäncke nicht mit ihnen, stoße sie nicht, besudle nicht mit deinen Schuhen oder mit der Dinte ihre Kleider, gib ihnen keine Beynamen, und verhalte dich in allen Stücken also gegen sie, wie du wollest, daß sie sich gegen dich verhalten sollen.

62. Hüte dich vor allen unanständigen groben Sitten und Gebärden in der Schule. Dahin gehöret, 1) Wenn man sich mit den Händen oder gangen Leibe vor Faulheit ausrecket. 2) Wenn man in der Schule Obst oder andere Sachen isset. 3) Wenn man die Hand oder Arm auf des Nachbarn Achsel leget, oder unter den Kopf stüzet, oder sich mit dem Kopfe vorwärts auf den Tisch leget. 4) Wenn man die Füße auf die Banc setzet, oder damit scharret oder baumelt, oder die Beine über einander schlägt, und von sich strecket, oder sie im Sitzen oder Stehen zu weit von einander sperrt. 5) Wenn man am Kopf kratzet. 6) Wenn man mit den Fingern spielt oder daran klaubet. 7) Wenn man

## 324 Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder.

den Kopf bald vor sich, bald hinter sich, bald auf die Seite wendet und drehet. 8) Wenn man sitzt und schläft. 9) Wenn man unter dem Tisch oder Banck herum kriechet. 10) Wenn man dem Preceptor den Rücken zu kehret. 11) Wenn man die Kleider in der Schule anders anthut. 12) Wenn man sich unflätig in der Schule bezeuget.

63. Halte deine Bücher inwendig und auswendig fein rein und sauber, schreib und mahle nicht allerley hinein, zerreiße sie nicht und verleihe keines davon.

64. Wenn du schreibest, so besudle dich nicht an Händen und Gesicht mit der Dinten, besprünge auch nicht damit den Tisch und die Bäncke, oder deine und anderer ihre Kleider.

65. Wann die Schule aus ist, so mache kein gepolter, springe nicht wann du eine Treppe herunter gehen mußt, über 2 oder 3 Stufen hin, damit du nicht Schaden nimmest, und gehe sitzsam nach Hause.

III. Wie sich ein Kind auf der Gasse verhalten soll.

66. Liebes Kind, ob du gleich nach der Schule ausser der Aufsicht deines Lehrmeisters bist, so ist doch Gott an allen Orten gegenwärtig, daher du Ursach hast auch auf der Gasse dich vor ihm und seinen heiligen Engeln zu schämen.

67. Kenne also nicht wild auf

der Gasse herum, schreye auch nicht, sondern gehe still und ehrbar.

68. Beweise dich schamhaftig, und thue nicht öffentlich vor andern Leuten dasjenige, was man an einem abgesonderten Orte zu verrichten pfleget.

69. Auf der Strasse zu essen ist unanständig.

70. Gasse nicht mit den Augen in der Höhe herum, laufe den Leuten nicht entgegen, und tritt nicht muthwillig in den Roth, wo er am dicksten ist, oder in eine Pfütze.

71. Wann du siehest Pferde oder einen Wagen kommen, so tritt auf die Seite, und hüte dich, daß du nicht Schaden nimmest, hänge dich niemals hinten an einen Wagen an.

72. Im Winter gehe nicht aufs Eis, wirf andere nicht mit Schnee-Ballen, und fahre nicht mit liederlichen Buben auf den Schlitten.

73. Im Sommer bade dich nicht im Wasser und gehe nicht zu nahe an dasselbe. Habe auch keinen Gefallen am Muthwillen und frechen Spielen.

74. Bleib nicht auf dem Wege stehen, wo sich Leute zanken oder schlagen oder andere Bosheiten treiben; geselle dich nicht zu bösen Buben, die dich verführen; lauf auch nicht auf den Jahrmärkten herum; stehe nicht bey den Marcktschreyern stille,

und

**Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder. 325**

und siehe den leichtfertigen Tänzgen nicht zu, dann du lernest da nichts als Böses.

75. Gasse dich nicht auf der Gasse mit andern Kindern zusammen, daß du die Strasse einnehmeest, lege auch nicht deinen Arm auf anderer ihre Schultern.

76. Wann dir jemand bekantes oder vornehmes begegnet, so weiche ihm aus, und bücke dich höflich, warte aber nicht so lange bis er schon neben dir, oder gar schon vorüber ist, sondern bezeige ihm solche Ehrerbietigkeit, wenn du noch ein paar Schritte von ihm bist.

**IV. Regeln wie sich ein Kind in der Versammlung oder Kirche verhalten soll.**

77. Liebes Kind, bedenck ein der Versammlung oder Kirche an die heilige Gegenwart Gottes; und daß du nach dem Worte, daß du hördest an jenem Tage gerichtet werden sollest.

78. Bringe deine Biebel und Gesangbuch mit, und singe und bäte fein andächtig mit. Denn aus dem Munde der jungen Kinder will sich Gott ein Lob zubereiten.

79. Unter der Predigt gib auf alles acht, mercke was aus dem Text vorgestellt, und wie der Vortrag eingetheilet wird; welches du auch in deine Schreib-Tafel aufschreiben kannst. Schläge ein und andern schöne Spruch in deiner Biebel, doch ohne Ge-

räusch und vieles Blättern nach, und zeichne ihn mit einem hinein-gelegten schmalen langen Papierchen, deren du immer etliche in deiner Biebel liegen haben must.

80. Plaudere nicht in der Kirche, und wenn andere mit dir plaudern wollen, so gib ihnen keine Antwort, wirst du unter der Predigt vom Schlaf angefochten, so stehe ein wenig auf, und suche dich desselben zu erwehren.

81. Wann der Name Jesus genennet oder gebädet wird, so entblöße oder neige dein Haupt, und bezeige dich ehrerbietig.

82. Gasse nicht in der Kirche herum nach andern Leuten und halte deine Augen in guter Zucht und Ordnung.

83. Alle unanständige Sitten die du noch N. 62. in der Schule zu vermeiden hast, die hast du noch vielmehr in der Kirche zu vermeiden.

84. Wenn du mit andern paar Weise in die Kirche und aus der Kirche geführt wirst, so sollt du niemand aus Muthwillen stoßen, veriren oder besprühen, sondern ehrbar u. stille fort gehen.

**V. Regeln, wie sich ein Kind sonst in seinem ganzen Umgange zu verhalten hat.**

85. Liebes Kind, lebe mit jedermann friedlich und einig, und laß deine ganze Höflichkeit aus Demuth und wahrer Liebe des Nächsten fließen.

86. Gewöhne dich in allen deinen



## 326 Hundert nöthige Sitten-Regeln für Kinder.

deinen Sachen ordentlich, lege deine Bücher und anders an seinen gewissen Ort, und laß es nicht unordentlich und zerstreuet herum liegen.

87. Wenn dich deine Eltern ausschicken wolten, so mercke die Sache wohl, die du ausrichten sollst, damit du sie nicht unrecht bestellest. Wenn du dein Geschäft ausgerichtet hast, so komm gleich wieder nach Hause und bringe Antwort.

88. Sey niemals müßig, sondern gehe entweder deinen Eltern zur Hand, oder wiederhole deine Lectio-  
nen, und lerne dasjenige auswendig, was dir angegeben worden. Hüte dich aber, daß du nicht in garstigen oder eiteln Büchern ledest, oder die Zeit, dafür du Gott Rechenschaft geben mußt, mit Charten oder Würfeln verderbest.

89. Wenn du Geld bekommst, so gib es jemand aufzuheben, damit du es nicht verlickest oder vernaschest. Gib von dem deinigen gern Almosen.

90. Wenn dir jemand etwas schenket, so nimm es mit der rechten Hand an, und bedanke dich höflich.

91. Kommst du zu jemand, der Geld auf dem Tische, oder sonst etwas liegen hat, so gehe nicht so nahe hinzu, und bleibe nicht allein in der Stube.

92. Behorche niemand an der Thür Sprach 21, 26. lauf auch nicht gleich hinein, sondern klopfе bescheidenlich an, warte darauf bis man dich hinein ruft, und bücke dich, wann du hinein getreten, schmeiß auch die Thür nicht so hart zu.

93. Verstecke dein Gesicht nicht bey den Leuten durch Runzeln oder Sauer sehen: Sey nicht stöckig,

wenn du etwas gefragt wirst; laß aber die Leute erst ausreden, und falle ihnen nicht ins Wort; antworte nicht mit Kopfnicken oder Schütteln, sondern mit deutlichen und bescheidenen Worten.

94. Deinen Reuerenz mache allzeit etwas tief und langsam, mit erhabenem Gesicht. Scharre nicht mit den Füßen zu weit hinten hinaus. Kehre den Leuten nicht den Rücken, sondern das Angesicht zu.

95. Kommt ein fremder oder guter Freund ins Haus, so bezeuge dich höflich gegen ihn, heiß ihn willkommen, biete ihm einen Stuhl und warte ihm auf.

96. Im Niesen, Reinigung der Nase, Ausspenen und Gähnen beflissig dich aller möglichen wohlständigkeit. Wende dein Angesicht alsdenn etwas auf die Seite, halt die Hand vor, fasse die Unsauberkeit der Nase ins Schnupstuch, und besiehe es nicht lange, laß den Speichel gerade herunter auf die Erde fallen, und tritt mit dem Fusse drüber zc. Gewöhne dich nicht an das beständige Neuspern, arübeln in der Nase, bestiaes Schnaufen, und ander eckelhaftes und unanständiges Wesen.

97. Gehe niemals unflätig und säuwisch einher. Schneide die Nägel zu rechter Zeit ab, und halt Kleider, Schuh und Strümpfe rein u. sauber.

98. Im Lachen sey mäßig und bescheiden. Lache nicht über alles, am allerwenigsten aber über anderer Leute Bosheit oder Ungluck.

99. Hast du etwas versprochen, so suche es auch zu halten, und hüte dich vor allen Lügen und Unwahrheiten.

100. Was du gutes und wohlständiges an andern Christlichen Leuten siehest, das laß dir zum Vorbilde dienen. Ist etwa eine Tugend, ist etwa ein Lob, dem dencke nach. Phil. 4, 8.





# Geistliches Magazin. Num. 41.

## Hundert christliche Lebens-Regeln, für Kinder.

### Zweyter Theil.

#### I. Regeln, von dem Verhalten gegen Gott.

1.

**E**dencke, daß zwischen dir und dem dreyeinigen Gott ein Bund aufgerichtet sey, in welchem er versprochen hat dich zu lieben und zu segnen; du aber hinwiederum verpflichtet, ihn zu lieben und ihm kindlich zu gehorchen.

2. Nimm dir einmal gnugsame Zeit dazu, in der Stille vor dem Angesichte Gottes dich zu prüfen, ob du bisher das alles treulich und beständig beobachtet, was dein Tauf-Bund von dir erfordert? Ob du Gott kindlich geliebet, gefürchtet und ihm gehorchet.

3. Wirst du in solcher Prüfung in deinem Gewissen überzeuget, daß du dich von Gott durch wissentliche Sünden wieder los gerissen, und Troß, Faulheit, Ungehorsam, Lügen, Frechheit und andere dergleichen Unarten bey dir zur Herrschaft kommen lassen; so säume dich nicht deinen Tauf-Bund zu erneuern.

4. Erkenne deine sündliche Unarten und dein angebohrnes tiefes Verderben, mit herzlichem

Schaam und Reue vor deinem Schöpfer; wende dich mit einem zerschlagenen Herzen zu Jesu Christo deinem einigen Gnaden-Stuhl, suche in seinem Blut durch den Glauben die Vergebung deiner Sünden, und fasse einen neuen Vorsatz, nicht mehr der Sünde, sondern Jesum Christum zu dienen, und dich durch seinen Geist regieren zu lassen.

5. Wirst du aber in deinem Gewissen überführet, daß du zwar deinen Tauf-Bund noch nicht wissentlich und vorsätzlich übertreten, aber doch in den Pflichten der Gottseligkeit zuweilen träge und nachlässig gewesen, und hie und da mannigfaltig gefehlet, so suche gleichfals mit reuendem und glaubigem Herzen dich in dem Blute Jesu zu waschen und dich hinfort eines größern Ernstes in seiner Nachfolge zu befeistigen.

6. Meyne aber ja nicht, daß du solches mit eigenen Kräften ausrichten werdest; sondern bitte Gott taglich um seinen guten Geist, daß derselbe deinen guten

## 328 Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder.

Vorsatz stärken und dich unsträflich bewahren wolle.

7. Nebst solchem täglichen Gebät wache beständig über dich selbst. Traue deinem Herzen nicht zu viel, denn es ist sehr betrüglich, habe acht, wohin deine Gedancken und Begierden sich neigen, und halte Augen, Ohren und Zunge in guter Ordnung.

8. Nimm dich insonderheit in acht, daß du von der Sünde, da zu du am meisten geneigt bist, nicht übervortheilet werdest. Fliehe alle Gelegenheiten zu derselben, und suche sie durch den erbätenern Beystand Gottes immermehr zu entkräften.

9. Lege dich keinen Abend zu Bette, bis du dein Gewissen geprüft, und wegen der begangenen Fehltritte, durch gläubige Ergreifung des Verdienstes Jesu Christi dich mit Gott ausgesöhnet.

10. Beseiffige dich, Gott aufrichtig zu fürchten nicht aus knechtischer Furcht vor der Strafe, sondern aus kindlicher Liebe, die sich scheuet etwas zu thun, das dem geliebten mißfallē könnte.

11. Wilst du aber Gott von Herzen fürchten und lieben, so mußt du ihn recht kennen lernen; dazu dir die H. Schrift die beste Anweisung gibt.

12. Laß keinen Tag hingehen, da du nicht etwas aus dem Wort Gottes lesest und betrachtest, gleich wie du keinen Tag ohne

Essen und Trinken vorüber gehen lasset.

13. Lies aber Gottes Wort niemals anders, als mit tiefster Ehrerbietigkeit, weil darinn die höchste Majestät mit dir, einem so armen Sünder redet.

14. Dein redlicher Zweck bey deinem Bibel-Lesen muß dieser seyn, daß du alles einfältig glauben wollest, was sie lehret, alles thun, was sie gebietet, alles hoffen, was sie verheißet.

15. Komm zu der Schrift, als einer, der noch ganz unweisend ist in göttlichen Dingen; so wirst du am meisten daraus lernen. Denn denen Unmündigen will es der Vater im Himmel offenbahren.

16. Lerne insonderheit Jesum Christum, deinen lieben Heyland, aus der H. Schrift besser erkennen, damit du an ihn glaubest, und in sein Bild verkläret werdest.

17. Präge dir aus der H. Schrift die göttlichen Eigenschaften tief in dein Herz.

18. Weil Gott ein Geist ist, so diene ihm im Geist und in der Wahrheit, und suche dich mit ihm durch Glauben und Liebe zu einem Geiste zu verbinden.

19. Weil Gott ewig und unveränderlich ist, so hange ihm auch mit unveränderlicher Treue an, und verleugne gern um seines willen die Zeitliche und vergängliche Dinge.

20. Weil

**Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder. 329**

20. Weil er heilig ist, so must du dich auch vor der Befleckung der Sünde bewahren, wenn du mit ihm willst Gemeinschaft haben.

21. Weil er barmherzig und gütig ist, so fasse zu ihm in aller deiner Noth ein gutes Vertrauen, und sey auch gütig und barmherzig gegen die Elenden.

22. Weil er gerecht ist und daß Gute belohnet, so befeiffige dich auch dessen was recht ist. Weil er aber auch das Böse bestraffet, so hüte dich vor der Sünde, welche die Strafe nach sich ziehet.

23. Weil er wahrhaftig ist, so glaube seinen Verheissungen und fürchte dich vor seinen Drohungen.

24. Weil er allmächtig ist, so wage es getrost auf seinen Beystand, er wird dir alle Schwierigkeiten überwinden helfen.

25. Weil er allein weise ist, so suche bey ihm allein die wahre Weisheit, und überlaß dich ganz seiner Regierung.

26. Weil er allwissend ist, so unterstehe dich nicht durch Heuchelei ihn zu betrügen, und hüte dich auch vor heimlichen Sünden.

27. Weil er an allen Orten gegenwärtig ist, so wisse, daß du auch in der Einsamkeit nicht allein sehest, sondern daß dein künftiger Richter alles sehe und höre, was du redest und vornehmest.

28. Da der allgegenwärtige

Gott auch gern in deinem Herzen wohnen will, so laß es durch deinen Glauben reinigen und durch seinen Geist beherrschen; so wird er sich dir mit grosser Freundlichkeit und Liebe offenbahren.

29. Wandle stets in der heiligen Allgegenwart Gottes mit einem steten Andencken seiner Liebe. So oft sich deine Gedanken und Begierden von ihm abkehren, so lencke sie wieder zu ihm, solte es auch tausendmahl in einem Tage geschehen.

30. Den heiligen Namen Gottes und Jesu führe niemahls ohne Ehrerbietigkeit in deinem Munde, und laß alles leichtfertige Fluchen und Schwören ferne von dir seyn.

31. Unterstehe dich niemals, Sprüche der heiligen Schrift auf eine eitle und lächerliche Weise zu mißbrauchen und zu verkehren; Gott wird diesen Frevel nicht ungerochen lassen.

32. Halte Gott nicht nur in deinem Herzen recht hoch, wegen seiner unendlichen Macht, Güte und Weisheit, sondern suche auch solche Hochachtung durch Mund und That an den Tag zu legen.

33. Brauche deinen Mund ihn um seine Hülfe in allen Nothen anzuruffen, seine Liebe zu rühmen, und ihm für alle erzeigte Wohlthaten demüthigst zu danken.

Es 2

34. Richte



## 330 Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder.

34. Richte aber auch in der That dein Thun und Lassen also ein, daß Gott dadurch verherrlichtet werde.

35. Heilige den Tag des Herrn mit aller Sorgfalt, bringe ihn nicht mit Spielen und Müßiggang, sondern mit heiligen Verrichtungen zu.

36. Gehe gerne in die Schule und zum Gottesdienst, damit du lernest, was zu deinem Frieden dienet; und beweiße dich still, aufmerksam und ehrerbietig gegen die heilige Gegenwart Gottes.

## II. Regeln von dem Verhalten gegen den Nächsten.

37. Liebes Kind, im Umgange mit deinem Nächsten, er sey Freund oder Feind, habe jederzeit die Ermahnung Pauli vor Augen: Seyd niemand nichts schuldig, denn daß ihr euch untereinander liebet. Röm. 13, 8.

38. Alles, was du willst, daß dir die Leute thun sollen, das thue ihnen auch. Und was du willst, daß dir die Leute nicht thun sollen das thue ihnen auch nicht. Luc. 6, 31.

39. Nächst Gott bist du niemanden mehr Liebe und Ehrerbietigkeit schuldig als deinen Eltern, von welchen du das Leben empfangen hast.

40. Deine Liebe und Ehrerbietigkeit aber gegen die Eltern, kanst du durch nichts besser an den Tag legen, als durch einen willigen Gehorsam, daß du ih-

ren Befehl vollbringest, ihren Züchtigungen dich unterwerffest, ihre Schwachheiten mit Geduld tragest, und sie niemals vorseßlich beleidigest. Das alles bist du auch deinen Groß- und Stief-Eltern, Vormündern und andern Vorgesetzten schuldig.

41. Deinen Schulmeistern kanst du die Mühe und Treue, die sie an dir bewiesen, nimmermehr gnugsam vergelten. Liebe und Ehre sie daher, wie deinen leiblichen Vater, und suche ihnen ihre saure Mühe durch Gehorsam, Fleiß und Aufmerksamkei zu versuffen.

42. Zwischen dir und deinen Geschwistern laß niemals Feindschaft und Zanck aufkommen.

43. Gegen deine Mit-Schüler suche dich freundlich und dienstfertig zu beweisen. Erwähle aber nur diejenigen zu deinen Freunden, die Gott fürchten und andern mit guten Exempeln vorgehen.

44. Alle böse Gesellschaft fliehe und meide, als ein recht gefährlicher Strick des Satans und bitte Gott täglich daß er deine Seele für Aergernissen bewahre.

45. Gegen alte und vornehme Leute bezeuge dich Ehrerbietig und höflich, und suche täglich mehr, alle grobe und unanständige Sitten abzulegen.

46. Hüte dich, daß du dich nicht an Fremden, Armen und Gebrechlichen



**Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder. 331**

Gebrechlichen versündigest, ihrer spottest, oder sie sonst fränkest; sondern erweise dich gegen sie mit-leidig und dienstfertig.

47. Gegen deine Freunde und Wohlthäter laß bey aller Gele-genheit ein dankbares Herz bli-cken.

48. Deinen Feinden, die dich auslachen oder sonst beleidigen, vergilt nicht Böses mit Bösem, noch Schelt-Wort mit Schelt-Wort; sondern bitte Gott, daß er ihnen ihre Sünde verge-be, und sie bekehre, und laß keine Gelegenheit, ihnen Gutes zu thun, aus den Händen.

49. Achte es für eine unver-diente Ehre, wenn du um deiner Stille und Gottesfurcht willen von andern verachtet und gehas-set wirst. Lerne die Schmach Christi von Jugend auf hoch schätzen.

50. Will ein zorniger und rachgieriger Gedanke in dir auf-steigen, so dämpfe ihn durch das Andenken der Liebe und Sanft-muth Jesu Christi.

51. Laß dich nicht den Zorn überwinden, jemand der dir et-was zuwider gethan hat, zu schelten, ihm Böses zu wün-schen, ihn zu schlagen, oder auf andre Weise dich an ihm zu rä-chen. Denn Gott hat gesagt: Die Rache ist mein, ich will ver-gelten. Röm. 12, 19.

52. Laß dich nicht durch Men-schen-Furcht abhalten das Böse

zu bestrafen. Bestrafte es aber aus Liebe, mit grosser Beschei-denheit und Vorsichtigkeit.

53. Sey nicht traurig und verdrießlich bey den Leuten, son-dern freundlich und munter, und zwar aus einer innerlichen Em-pfindung der Freundlichkeit und Leutseligkeit Gottes.

54. Hast du jemand beleidiget, so schäme dich nicht, es de-müthig zu bekennen und abzubit-ten.

55. Gib niemand Aergerniß durch böse Handlung, häßliche Gebärden und unkeusche garstige Reden. Sage solche niemals nach, wenn du sie von andern gehört hast, und schäme dich solchen Unflath des Satans wie-der in deinen Mund zu nehmen.

56. Sey zufrieden mit dem, was dir Gott durch deine El-tern zu wendet, und gönne einem jeden ohne Neid und Mißgunst das Seinige.

57. Laß dich nicht gelüsten auch nur das geringste deinen El-tern und Mit-Schülern oder an-dern Leuten zu entwenden, oder von dem Gelde, dafür du etwas holen sollst, zu veruntreuen, es zu behalten oder zu vernaschen; der- gleichen kleiner Anfang hat man-chen den Weg zum Galgen ge-bahnet.

58. Hast du dich verführen lassen, andern etwas zu entwenden, Obst und andere Sachen zu rauben &c. so bekenne deinen Fehler.

## 332 Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder.

Fehler mit wahrer Reue, suche es wieder zu ersehen oder um Erlassung zu bitten, und hüte dich dein Lebenstag für solchem schändlichem Laster.

59. Beseiffige dich der wahren Aufrichtigkeit, gewöhne dich nicht an das schändliche Lügen, dessen Vater der Teuffel ist, sondern rede die Wahrheit von Herzen, wenn du auch gleich Schaden und Verdruß davon haben soltest.

60. Wenn du etwas wieder erzehlest, das du von andern gehöret, so setze nichts dazu; damit du dem Lügen-Geist nicht in die Stricke fallest.

61. Richte und tadle niemand, offenbare nicht deines Freundes Heimlichkeiten, sey kein Verläumder, Schmeichler und Ohrenbläser, sondern rede wohl von deinem Nächsten, und entschuldige seine Gebrechen.

62. Wenn andre ihrer Schul- und anderer Sünden sich rühmen, oder über Narrenspotten lachen, so hüte dich, daß du dich nicht durch Mitmachen ihrer Sünden theilhaftig macheest.

63. Siehest du etwas Böses an andern, so seuffte darüber, erinnere dich dabey deiner eigenen Fehler, und bitte Gott, daß er dich vor solchen Versündigungen bewahren wolle.

64. Gib jederman was ihm gebühret, und laß dich durch die heilsame Gnade Gottes züchtigen, gerecht zu leben.

III. Regeln von dem Verhalten eines Kindes gegen sich selbst.

65. Liebes Kind, lerne dich selbst recht erkennen.

66. Alles Gute, das du an dir findest, ist Gottes; alles Böse aber, das du in dir findest, ist dein eigen.

67. Wenn du dich ohne Eizgenliebe und Schmeicheley recht betrachtest, so wirst du gewahr werden, daß dein Herz von Natur ein Abgrund des Bösen sey, und daß der Saame aller Laster in dir verborgen liege, welcher nur auf Gelegenheit wartet, hervor zu brechen.

68. Fliehe also alle Gelegenheiten zum Bösen, wie den Teuffel selbst. Denn es sind lauter Kupplerinnen, die dich in seine Gewalt überliefern.

69. Deine unsterbliche Seele ist das edelste Theil deines Wesens, daher mußt du auch mehr dafür sorgen, als für den sterblichen Leib.

70. Der Adel deiner Seele bestehet in der Vereinigung mit Gott, daher du nach derselben aus allen Kräften streben mußt.

71. Wilst du aber mit Gott vereinigt werden und bleiben, so mußt du die Sünde ernstlich hassen, und die sündlichen Neigungen deines Herzens in täglicher Reu und Buße dämpfen, denn die herrschende Sünde scheidet dich und Gott von einander.

72. Weil

**Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder. 333**

72. Weil aber Gott, der ein verzehrend Feuer ist, keine Gemeinschaft mit einem Sünder haben kan, ohne den Mittler: so mußt du diesen im wahren Glauben annehmen, und ihm dein Herz zur Wohnung einräumen.

73. Wo aber der Mittler, Jesus Christus wohnt, da wohnt auch sein Geist, der die Seele immermehr zum Bilde Gottes erneuert.

74. Diesen heiligen Geist laß in deinem Herzen frey und ungehindert wirken, so wird er deinen Verstand erleuchten, deinen Willen zu Gott lenken, und dein Gewissen mit Friede und Freude erfüllen.

75. In dieser Ordnung mußt du auch selbst die Kräfte deines Gemüths immermehr zu verbessern suchen.

76. Brauche deinen Verstand und dein Gedächtniß, etwas nützlichs mit demselben zu fassen und zu behalten.

77. Zuvörderst sammle dir einen Schatz der Erkenntniß aus dem Worte Gottes, das dir den Weg zur Vereinigung mit Gott zeigt; nächst dem aber bemühe dich auch andere nützliche Wissenschaften zu lernen.

78. Gewöhne deinen Willen, allezeit das wahrhaftig Gute zu erwählen, und das Böse zu verwerfen.

79. Bringe deine Einbildungskraft in gute Ordnung. Bilde dir die Lust der Welt nicht lieblicher, und

das wahre Christenthum nicht schwerer ein, als sich beydes in der That befindet.

80. Lerne bey Zeiten deine Affecten und Gemüths-Neigungen zähmen, damit sie dich nicht zum Sklaven machen.

81. Berunruhige dein Gemüth nicht, weder durch das Verlangen nach irdischen Dingen, noch durch eitle Hoffnung, noch durch unnütze Furcht, weder durch weltliche Traurigkeit, noch durch üppige Freude.

82. Zorn, Meid und Mißgunst sind Hender der Seelen, hüte dich daß du nicht unter ihre Gewalt gerathest.

83. Laß keine geile und unsätlige Lüste in deinem Herzen aufsteigen, denn sie verwüsten Leib und Seele.

84. Aus der verderbten Eigenliebe entstehen drey Haupt-Laster, Ehrgeiz, Geldgeiz und Wollust. Prüfe dich wohl zu welchem du am meisten geneigt sehest, und suche solche Neigung bey Zeiten zu unterdrücken.

85. Je mehr du deiner natürlichen Neigung schmeichlest, ihr ihren Willen lässest, und sie verzärtelst, desto tyrantischer wird sie dich beherrschen.

86. Deine Seele kan nirgends Ruhe finden als in Gott. Je näher du dich durch Glauben und Liebe mit ihm vereinigest, desto ruhiger wird sie werden.

87. Gott hat dir aber nebst der Seele auch deinen Leib anvertrauet, und ihn mit Sinnen und Gliedern weislich gezieret; daher bist du verbunden, auch denselben gesund zu erhalten, und unbesiegt zu bewahren.

88. Sey also vorsichtig, und gib dich nicht in gefährliche Umstände, in welchen Leib und Gesundheit Schaden leyden könnte.

89. Gewöhne dich nicht wollüstig, und verzärtle deinen Leib nicht zu sehr, sonst wirst du dein Lebenlang ein



## 334 Hundert christliche Lebens-Regeln für Kinder.

ein elender und kränklicher Mensch werden.

90. Schäme dich niemals, auch der geringsten Arbeit, sondern thue sie gern, und fliehe als die Pest, den trägen Müßiggang.

91. Hänge dem Schlaf nicht zu sehr nach, damit du nicht in Faulheit gerathest.

92. Uebersätze deinen Leib nicht mit allzu vielem Essen und Trinken, Denn Mäßigkeit erhält Gesundheit.

93. Fliehe insonderheit die mehr als viehische Trunkenheit, und laß dich niemals bereden, mehr zu trinken als dir dienlich ist.

94. Gehe züchtig und schamhaftig mit deinem Leibe um, und bedecke, was die Natur will bedeckt haben, weil deine Glieder Christi Glieder sind, und weil dein Leib ein Tempel des h. Geistes seyn soll.

95. Schick dir Gott an deinem

Leib etwas zu, so trage deine Schmerzen mit Gedult, und glaube, daß er dich lieb habe, weil er dich züchtigt.

96. Will Gott daß du in der Welt arm, krank und verachtet seyn sollst, so gedенke: Er ist der Herr, er thue was ihm wohl gefällt.

97. Bedenke daß du nicht immer in dieser Welt leben werdest, und schicke dich bey Zeit zu deinem Abschiede.

98. Stelle dir jeden Tag als den letzten vor, so wird dein letzter Tag dich nicht unvermuthet überfallen.

99. Bitte Gott, daß er dir eine lebendige Uebergengung von der Gewisheit der Auferstehung des künftigen Gerichts und des ewigen Lebens geben wolle.

100. Fürchte dich nicht vor dem Tode, denn hast du Christlich gelebet, so wirst du auch selig und freudig sterben können.

Das güldene ABC eines frommen Kindes.  
Ein Jünger und Jüngerin des Herrn Jesu soll seyn,

- |  |  |
|--|--|
| 1. <b>A</b> ufmerksam auf das Wort Christi, Ap. Gesch. 16, 14. | 12. <b>M</b> itleidig gegen die Elenden, 1 Petr. 3, 8.           |
| 2. <b>B</b> rünstig im Geist, Röm. 12, 11.                     | 13. <b>N</b> üchtern zum Gebät, 1 Petr. 4, 8.                    |
| 3. <b>C</b> hristo ganz ergeben, Tit. 2, 14.                   | 14. <b>O</b> rdentlich in allen Dingen, 1 Cor. 14, 40.           |
| 4. <b>D</b> emüthig gegen Gott und Menschen, Matt. 11, 29.     | 15. <b>P</b> rächtig im heiligen Schmuck, Esai 61, 10.           |
| 5. <b>E</b> rbarm in Gebärden, Röm. 12, 17.                    | 16. <b>Q</b> uit und los von dem bösen Gewissen, Hebr. 10, 22.   |
| 6. <b>F</b> ruchtbar in guten Werken, Joh. 11, 5.              | 17. <b>R</b> eich an Gaben des Heiligen Geistes, 1 Cor. 1, 4, 5. |
| 7. <b>G</b> laubig an den Herrn Jesum, Ap. Gesch. 16, 15.      | 18. <b>S</b> anftmüthig, Eph. 4, 32.                             |
| 8. <b>H</b> immlich gesinnet, Phil. 3, 20.                     | 19. <b>T</b> ren dem Herren Jesu bis in den Tode, Offenb. 2, 10. |
| 9. <b>I</b> mmmer fröhlich im Herrn, Phil. 4, 4.               | 20. <b>U</b> nterthänig unter einander, Ephes. 5, 21.            |
| 10. <b>K</b> eusch und reines Herzens, Matth. 5, 8.            | 21. <b>W</b> acker allezeit, Luc. 21, 36.                        |
| 11. <b>L</b> auter und unanstoßig, Phil. 1, 10.                | 22. <b>Z</b> üchtig und schamhaftig, Tit. 2, 12.                 |





## Geistliches Magazin. Num. 15.

Zwey erbauliche Lieder, welche der Gottselige Christoph Dock, [Schulmeister an der Schipbach] seinen lieben Schülern, und allen andern die sie lesen, zur Betrachtung hinterlassen hat.

Mel. Wer nur den lieben Gott läßt walten. Oder auf folgende Noten.

**M**ein Lebensfaden läuft zu Ende, Mein Pilgersfart ist bald  
gethan; Ach Gott, mir ein Geleitsmann sende! Der mich erhält  
auf rechter Bahn, Der bey mir an dem Ruder steh Wann ich den  
letzten Sturm aussteh.

-2.  
Darmit mein Schifflein durch die  
Wellen

Der Todes-angst gerad zu geh,  
Zum Vaterland und meine Seele,  
Allzeit auf ihren Leitsstern seh,  
Auf meinen Heiland Jesum Christ,  
Der auch im Tod mein Leben ist.

3.  
Ach Herr mein Gott! diß mein  
Begehren,  
Sieht nicht auf mein Gerechtigkeit;  
Ich hoff du wirst es mir gewähren,  
Aus Gnade und Barmherzigkeit:  
Denn unser eigen Frömmigkeit,  
Ist vor dir ein beflecktes Kleid.

4.  
Glaub, Lieb und Hoffnung zu ver-  
mehren,  
Kommt nicht aus eignen Kräften fort,  
Ich hoff auf Christum meinen Her-  
ren,  
Und auf sein unbetrüglich Wort,  
Daß ist in meiner letzten Reiß,  
Mein Lebens-trank und Seelen-speiß.  
Geistl. Magazine II Theil. •

5.  
Er ist das Lamm, das hier auf  
Erden,  
Die Sünd der Welt getragen hat,  
Wers herzlich glaubt, wird selig  
werden,  
Und bey Gott finden Fried u. Gnad:  
Drum laß ich meinen Jesum nicht,  
Wenn mir der Tod das Herze bricht.

6.  
Nun will ich in der Liebe fassen,  
Brüder, Schwestern, mit Weib und  
Kind,  
All liebe Freund, auch die mich hassen,  
Und mir nicht wohl gern gewogen sind;  
Ich bitt euch alle um Gedult,  
Verzeihet mir, erläßt die Schuld.

7.  
Wo euch mein Wandel, Thun  
und Leben,  
In etwas je betrübet hat,  
Ich will euch allen gern vergeben,  
Und bitte Gott daß er in Gnad  
Uns anseh und genädig sey,  
Uns allen unsre Sünd verzeih.  
Q 3. Noch

## 154

## Geistliche Lieder.

8.  
Noch ein Ding kan ich nicht ver-  
heelen,  
Was mir noch an dem Herzen liegt,  
Es sind die zarten jungen Seelen,  
Der'r kan ich so vergessen nicht,  
Weil Satan ihn'n auf dieser Welt  
Biel Reß und Fallstrick hat gestellt.

9.  
Um ihre Seelen zu bestricken,  
Und führen sie gebunden fort,  
Den breiten Weg, durch seine Lücke,  
Gerade nach der Höllen-pfort,  
Zu stürzen sie in Ewigkeit,  
In Jammer, Quaal und großes Leid.

10.  
Er stellt ihn'n vor die Lust der Ju-  
gen,  
Er stellt ihn'n vor die Lieb der Welt,  
Die Fleisches-lust daraus zu saugen;  
Durch Ehre, Wollust, Guth und  
Geld;  
Durch Hoffarth, Geiz, Betrügeren;  
Durch Falschheit, Lügen, Heuchelen.

11.  
Durch Fressen, Saufen, Tanzen,  
Springen,  
Fluchen und Schwören ohne Scheu,  
Leichtfert'g Scherzred, Zotten singen,  
Zu Pflanz'n fort die Hurerey;  
So kommt aus diesem dennoch fort,  
Haß, Reid und Feindschaft, Krieg  
und Mord.

12.  
Ich bitte euch, ihr lieben Kinder,  
Ach ich ermah'n und bitte euch,  
Folgt nicht dem Wege solcher Sün-  
der,  
Er führt euch ab von Gottes Reich,  
Fürcht Gott, und bitt ihn früh und  
spath,  
Daß er euch führ den rechten Pfad.

13.  
Gott hat ja seinen Sohn gegeben,  
Der finstern Welt zu einem Licht,  
Zum Weg, zur Wahrheit und zum  
Leben,  
Wer ihm nachfolgt, der irret nicht;

Er ist vom Vater ausgesandt,  
Zu führen uns ins Vaterland.

14.  
Gott hat nicht Lust an dem Ver-  
derben,  
Des Sünders Tod gefält ihm nicht,  
Er hat nicht Lust an unserm Ster-  
ben,

Noch daß wir fallen ins Gericht,  
Nur Unglaub und des Fleisches Will,  
Die bringen uns zum bößen Ziel.

15.  
Wie ich aus Gottes Wort ver-  
nommen,  
Und unser Heyland selber spricht,  
Daß das Licht in die Welt sey kom-  
men,  
Und denen ist es zum Gericht  
Erschienen, die im Finsternuß,  
Verbleiben ohne Glaub und Buß.

16.  
Darum ist noch den Menschen-  
Kindern  
Daß Evangelium bereit,  
Wer nicht glaubt, wird sich selbst  
verhindern,  
An seinem Hehl und Seeligkeit;  
Wer argeß thut, der haßt das Licht,  
Und dadurch fällt er ins Gericht.

17.  
Wer sich noch hier in Zeit der Gna-  
den,  
In seinem bößen Sünden-Stand,  
Durch Gottes Wort und Geist läßt  
rathen,  
Durch wahre Buß die Sünd erkant,  
Und glaubt an Christum unverrückt,  
Und folgt ihm nach, der wird erquickt.

18.  
Gott will ihm seine Sünd ver-  
zeihen  
Christus, durch sein Gerechtigkeith,  
Wird ihn durch seinen Geist erneuen  
Und ziehen an das Hochzeit-Kleid:  
Dann gehet an der Engel Freud,  
Wenn sich ein Seel zur Buß bereit.

10.  
Bedenkt es wol ihr lieben Kinder:  
Und

*Immanuel*

## Geistliche Lieder.

155

Und übt euch in Gottseligkeit;  
Laßt euch die Welt nicht seyn ein  
hinder  
An eukem Hehl und Seligkeit,  
So werd't ihr dort in Ewigkeit,  
Euch freuen ohne Noth und Leid.

20.

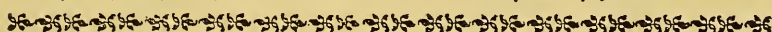
Bedenkt es auch ihr Menschen-  
kinder,  
Die ihr noch lebt in Eitelkeit,  
Bedenkt es wohl, ihr strecken Sün-  
der,  
Und laßt euch rathen in der Zeit;  
Eh Gott sein Antlitz von euch wend't,  
Und sein gerechter Zorn anbrennt.

21.  
Nun gute Nacht du liebe Jugend,  
Gott segne und behüte euch;  
Er ziere euch mit Zucht und Tugend,  
Und bringe euch zu seinem Reich.  
Gut Nacht euch allen insgemein,  
Jungen und Alten, Groß und Klein.

22.

Das Lieblein schenk ich zum Abscheide  
Der lieben Jugend allzugleich;  
Und bitte euch wollt euch bereiten  
Zur ewigen Freud in Gottes Reich:  
Laßt Lamp und Gefäß nicht leer seyn,  
Füllt Glaubens-öl mit Tugend drein.

2 Petri 1, 5 bis 16.



## Ein ander geistlich Lied von selbigem Author.

Mel. Ihr Sünder kommt gegangen.

**U** Kinder wollt ihr lieben, So liebt was Liebens werth,  
Wollt ihr ja Freude in'n, So liebt was Freude werth;  
Liebt Gott, das höchste Gut, Mit Geist, Herz, Seel und Muth,  
So wird euch solche Liebe Erquick'n Herz und Muth.

2.

Liebt ihr die Eitelkeiten,  
Liebt ihr des Fleisches-lust,  
So saugt ihr kurze Freuden,  
Aus falscher Liebes Brust,  
Worauf in Ewigkeit,  
Folgt Jammer, Noth und Leid,  
Wo nicht in Zeit der Gnaden,  
Die Seel durch Buß befreit.

3.

Wir finden klar geschrieben  
Von einem reichen Mann,  
Der that solch Liebe üben,  
Wie Lucas zeigt an,  
Lebt er die kurze Zeit,  
In Fleisches-lust und Freud,  
Und ließ sein Herz wehden  
In lauter Eitelkeit.

4.

Er hat in diesem Leben  
Mit Purpur sich gekleidt,  
Doch er muß Abschied geben,  
Sein Freud währt kurze Zeit.  
So bald nach seinem Todt,  
Befand er sich in Noth;  
Niemand wollt ihn erretten  
Aus solcher Pein und Leid.

5.

Drauf rief er um Erbarmen,  
Ach Vater Abraham!  
Komm doch und hilf mir Armen  
Aus dieser grossen Flamm;  
Ich bitte dich darum,  
Ach sende Lazarum,  
Mit einem Tröpflein Wasser  
Zu kühlen meine Zung.

6. Rein

*In lauter Eitelkeit*



## 156

## Geistliche Lieder.

6.

Kein Trost ward ihm gegeben,  
Als der: Gedenke Sohn!  
Daß du in deinem Leben,  
Dein Guts erwählt zum Lohn;  
Drum liebe Kinderlein,  
Laßt euch ein Warnung seyn,  
Verlaßt das eitle Leben,  
Daß ihr entgeht der Pein.

7.

Nun Kinder die Parabel  
Gibt Christus selbst zur Lehr,  
Drum haltets nicht vor Fabel,  
Noch vor ein neue Mähr;  
Es wird also ergeh'n,  
Wann das Gericht gescheh'n,  
Der eine wird sich freuen,  
Der andre traurig sehn.

8.

Die Psort spricht Christus klärlich,  
Ist weit, der Weg ist breit,  
Worauf so viel gefährlich  
Wandeln in dieser Zeit,  
Nach der Verdammniß zu,  
In Quaal, Pein und Unruh,  
Worin sie sich selbst thörllich  
Stürzen durch Fleisches Freud.

9.

Man lieffet mit Erstaunen  
In andern Orten mehr,  
Daß Christus mit Posaunen,  
Mit seinem Engels Heer,  
Wird kommen zum Gericht,  
Wie Gottes Wort ausspricht,  
Da alles wird vergehen  
Mit Krachen, was man sieht.

10.

Alsdann müssen erscheinen  
Vor seinem Angesicht,  
All Menschen groß und kleinen,  
Und kommen vor Gericht,  
Und hör'n die Rechnung an,  
Was jeder hat gethan  
In seinem ganzen Leben,  
Ich Kinder denkt daran!

11.

Die Bücher der Gewissen  
Werden dort aufgethan,

Worauf man hier beflissen,  
Wird es dort zeigen an,  
Das Buch des Lebens dann,  
Wird auch da aufgethan,  
Wer darin wird gefunden,  
Der ist recht glücklich dran.

12.

Das Loos ist dem gefallen  
Zu Christi rechter Hand,  
Mit andern Frommen allen,  
Wird er als Schaaf erkannt;  
Bey ihm geht an die Freud  
In aller Ewigkeit:  
Kein Zung kan da aussprechen,  
Die Freud und Herrlichkeit.

13.

Ich da wird lieblich klingen,  
Der Engel Musike-Chor,  
Mit Jauchzen und mit Singen,  
Wird gehen durch die Thor,  
In Zions Stadt hinein,  
Was Christi Schäflein seyn,  
Wo ewig Freud und Wonne  
Auf ihrem Haupt wird seyn.

14.

Herr Jesu! treuer Hirte,  
Zähl uns zu deiner Herd,  
Ich zieh unsre Begierde  
Dir nach, von dieser Erd,  
Der Satan und die Welt,  
Haben ihr Netz gestellt,  
Uns von dir abzuführen,  
Durch Wollust, Ehr und Gew.

15.

So lang wir hier noch leben  
So sind wir in Gefahr,  
Ich Herr du wilst uns geben  
Zu Hülff der Engel Schaar.  
Ich send uns deinen Geist!  
Daß er uns Beystand leist,  
Damit wir dir recht folgen,  
Was uns dein Wort anweist.

16.

Wann unser Herz will manken  
Vom schmalen Lebens-psad,  
So gib uns in Gedanken,  
Daß solche Mißethat





2.

Wer verlangt auf dieser Erden  
Schön und reich und klug zu seyn,  
Wer auch einst will selig werden,  
Muß vor allen Dingen, sein  
Nach der wahren Frommheit laufen,  
Und das köstlich Perlen Reich  
Sich zum Eigenthum erkaufen,  
So wird ihm kein Welt-kind gleich.

3.

Er muß seinen Gott erkennen,  
Und vor ihm in Ehrfurcht stehn,  
Gegen ihn in Liebe brennen,  
Und auf feinen Wegen gehn;  
Gutes thun und böses hassen,  
Sich bey andren und allein,  
Bey dem Väter finden lassen  
Ohne Falsch und Heuchel-schein.

4.

Er muß sich in Gottes Willen  
Schicken mit Gelassenheit,  
Und nach Möglichkeit erfüllen,  
Was Gott von Gedult gebet,  
Saurer muß er willig tragen,  
Er muß seyn getrost im Leid,  
Und dann auch bey guten Tagen  
Lieben nicht die Eitelkeit.

5.

Er muß alle Menschen ehren,  
Er muß dienen jederman;  
Er muß seinen Nächsten lehren  
Und erbauen wie er kan;  
Ueber Kranke sich erbarmen,  
Jedem helfen aus der Noth;  
Und auch williglich den Armen  
Theilen mit von seinem Brod.

6.

Er muß auch kein Kind betrüben,  
Und nicht nur die guten Freund,  
Sondern auch die Feinde lieben,  
Ob sie's schon nicht würdig seyn.

Thut man nicht nach seinem Willen,  
So muß er nicht neidisch seyn;  
Sondern seinen Unmuth stillen,  
Und kein Grollen lassen ein.

7.

Er muß sich verbunden achten  
Maas zu halten in dem Ruhm;  
Er muß bey der Arbeit trachten  
Etwan nicht zuviel zu thun;  
Er muß seinem Leib das Sterben  
Mit verprassen nicht zu ziehn,  
Noch mit Wollust sich verderben;  
Sondern solche Dinge fliehn.

8.

Er muß die Affecten zwingen,  
Zorn, Betrübniß, Angst und Freud,  
Muß er in die Schranken bring-  
gen,  
Mißgunst, Bitterkeit und Reid,  
Muß er immer von sich treiben,  
Muthwill, Spielen, Narrenthum,  
Muß er lassen von sich bleiben,  
Denn es ist kein Ehr dabey.

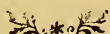
9.

Als denn werden die Gebärden  
Gnug polit und höflich seyn,  
Man wird auch versorget werden  
Mit der Nothdurft insgemein,  
Weisheit wird auch nicht gebrechen,  
Gott wird selbst machen klug,  
Und man wird so können sprechen,  
Wer Gott hat, hat alles gnug.

10.

Höre denn du werthe Jugend!  
Denke diesen Dingen nach;  
Folge doch und tracht nach Tugend,  
Wähle Freud für Ungemach:  
Schau die ganze Welt vergehet,  
Und all ihre Lust und Freud;  
Über wer fromm ist bestehet,  
Immer und in Ewigkeit.





159

Freund Christoph Saur,

Halte mir zu gut daß ich freymüthig mit dir rede. Nachdem ich schon verschiedene Jahre her deine Zeitung bekommen und auch schon etliche mal schöne Geistreiche Lieder in und mit dem Magazien bekommen, absonderlich lestverwichenes Neujahrs Geschenk, für welches ich mich schuldig befinde meinen Dank dafür abzustatten: Da mir nun dieser hierin befindliche schöne Tisch-Gesang zu Handen kommen und darum mir die Freyheit genommen dir solches zu schicken mit Freund W\*\*\*\*\* M\*\*, hoffende du werdest selbiges wenn Gelegenheit und Raum in einem Magazien-Blat möchte seyn, solches mit einrücken; welches hoffe von vielen Menschen würde dankbarlichst angenommen werden, als ein schönes Stück eines Magazien-Blats.

Dieses

von deinem Freund und Wohlwünscher

W\*\*\*\*\* H\*\*\*\*\*

Abraham Herle

Ein

## Ein schön Tisch-Gesang nach dem Essen.

Mel. GOTT lob ein Schritt zur Ewigkeit.

Übermal uns deine Güte  
Auf ganz wunderbare Weis,  
Unsre Pflicht führt zu Gemüthe  
Durch den Segen in der Speis,  
Die du uns hast vorgestrecket,  
Und damit in uns erwecket  
Einen Hunger Herr nach dir.

2.

Wie groß ist deine Freundlichkeit,  
Wie herrlich deine Güte;  
Die da versorgt zu jederzeit  
Den Leib und das Gemüthe.  
Du Lebens-Freund u. Menschen Lust,  
Du hast uns allen Rath gewußt,  
Und uns sehr wohl gelabet.

3.

Des Himmels Fenster öffnest du  
Und schenkst uns milden Regen;  
Du schließt die Erden auf und zu,  
Und giebst uns deinen Segen:  
Die Kost ist da auf dein Geheiß,  
Wen sollte das zu deinem Preis,  
O Vater, nicht bewegen!

4.

Dem Viehe gibst du Futter satt,  
Und speisest auch die Raben,  
Wann sie noch bloß, jung, schwach  
und matt,  
Und keine Nahrung haben:

Herr du thust auf die milde Hand  
Und sättigst das ganze Land  
Mit großem Wohlgefallen.

5.

Für solche Gutthat wollen wir,  
Wir liebe Kinder müssen  
Von ganzer Seelen danken dir,  
Und unser Mahlzeit schließen  
Mit einem Dank und Lob-gedicht,  
O treuer Gott! verschmäh es nicht,  
Laß es dir wohlgefallen.

6.

Vergieb uns unsre Missethat,  
Und gib was wir begehren;  
Schaff uns, o Vater! fernern Rath,  
Daß wir uns ehrlich nähren.  
Verleyhe künftig gute Zeit,  
Glück, Nahrung, Fried und Einig-  
keit,  
Gesundheit, Heyl und Segen.

7.

Laß endlich bey des Lammes Tisch,  
In deinem Reich uns essen,  
Wo tausend Gaaben mild und frisch,  
Du selbst uns wirst zumessen:  
Da wird man schmecken Freud und  
Ehr,  
Und wir, Herr, wollen nimmermehr  
Zu preissen dich aufhören.





TRANSLATION OF THE  
GEISTLICHES MAGAZIEN



# SPIRITUAL MAGAZINE

NUMBER 33

Copy of a letter lovingly dedicated by the school-master, Christopher Dock, to those of his pupils who are still living, for their teaching and admonition.

To all servants and elders, fathers and mothers, as well as their children and relatives, I wish in greeting that the God of Peace may rule our hearts and minds and lead us to God-fearing lives, to do as he bids through Jesus Christ, to whom be honor from everlasting to everlasting. Amen.

BELOVED IN THE LORD:

Regarding the cause of my writing this, I do it from urgent love of cheering and lovingly warning all those of my pupils who may be still living, as I cannot know how soon I shall put off this earthly tabernacle. O, dear children, how I rejoice when I think what blessings the Lord laid within you when you were simple-minded babes, and what joy it is to me to see in my grown pupils that the fear of God has found lodgment within you to grow, to withstand the evil lusts and desires of the flesh, and to accept gladly the right to become pupils in Christ's school, to prepare and be prepared, to take up Christ's cross and as lambs to follow the Shepherd of your souls in precept and example, to render yourselves obedient and continue to do so! To such will be

given, if they remain true to the end, what the Lord Jesus has promised them. (John x, 27, 28.)

But as the number of these is very small, and there are probably a great many who with Demas have learned to love the world, obedient to the flesh in its desires; for these, unless they do not repent this side of the grave, God's word in Holy Scripture may be found in many places referring to the non-repentant, and it remains forever for all such carnal ones as it is written in Romans viii, 6, 7, 8; Romans vi, 20, 21; Gal. v, 19, 20; Gal. vi, 7, 8, 9; Ephes. v, 3, 4, 5, 6; Colos. iii, 5, 6, 7, 8, and in many other places. From these references it may be seen what sort of vine is this love of the world, with the lusts of the eye, the lust of the flesh, and an arrogant life. It bears no fruit of eternal life, for it is the vine of Sodom and of the fields of Gomorrah. Their grapes are grapes of gall, their clusters are bitter, their wine is the poison of dragons, and the cruel venom of asps. Deut. xxxii, 32.

And although it has not gone so far as Holy Writ describes, yet the time spent in pursuit of worldly desires is not spent for the good of our souls, and it is high time to awake from sinful slumber, and be entered into the vine of Christ Jesus in sincere love, according to his command; to become a fruitful vine that bears the fruit of eternal life. For thou, Lord Jesus, art our bridegroom and hast promised this in Thy redeeming word and so kindly invited us and said:

O that such union in love might come to us.  
Then knock at the door of all of our hearts, dearest



Jesus. O that those who have learned to love the world through the lust of the eye, the lust of the flesh, and arrogance of heart, might hear Thy voice, awake, arise from sin, and open the door of their heart, abandon the world and follow Thee in precept and in example. May the gracious God add his blessing unto this.

When we look upon the kind, gracious and loving invitation of the Lord Jesus to all men which He leaves so manifold in His will and testament, thus in Matth. xi, 28, 29, 30, He calls to me and to all mankind: "Come unto Me all ye that labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you, and learn of Me, for I am meek and lowly in heart, and ye shall find rest unto your souls. For My yoke is easy and My burden is light."

Ye dear children! we are here so lovingly invited to come by the Bridegroom of our soul, and He is willing to refresh us, and if we take up His yoke and learn humility and gentleness of heart from Him we shall find rest in our soul, which rest may be enjoyed forever. Now, children, what is sweeter than rest? And humility is the road toward it. And what is more painful than sorrow? And vanity plunges us into it.

How refreshing it was to the great sinner of whom we read in Luke vii, when the Lord Jesus took from her the great weight of sin, and her soul found rest. Truly grateful, she sat down at Jesus's feet and moistened His feet with tears and dried them with her hair, and kissed His feet and anointed them with ointment. Now, dear children, that you

have reached the years of maturity, consider this yourselves. Christ calls all the weary and heavy laden to Himself, and we are all weary and laden with sin; therefore “to him that knoweth to do good, and doeth it not, to him it is sin.” (James iv, 17.)

Christ invites us so lovingly, but he will not force us; we need for this coming a free obedience. For in no one else is salvation, and no other name under heaven is given us in which to seek salvation, than that of Christ. He is the innocent lamb that bore the sins of the whole world. He is the propitiation for our sins and those of the whole world. He is the bridegroom of our souls who redeemed the lost human race from the power of Satan, and will betroth Himself in all eternity with His redeemed human race. Therefore our betrothal to Christ, our soul’s bridegroom, is the great work and desire of our life, the chief thing for us to aim at. Yea, we should desire it more than all that is visible, for He alone of God is made unto us, wisdom, and righteousness, and sanctification, and redemption. (I Corinth. i, 30.) There is no other mediator between God and man, than the own Son of God, Christ Jesus. (I Tim. ii, 4, 5, 6.) Through Him we have access to the Father. (Ephes. ii, 17, 18.) And if we, with the prodigal son, look into ourselves and rightly rue our condition from past sins, and in true repentance resolve, with the prodigal son, to return to the Father and say: “Father, I have sinned against heaven, and in Thy sight, and am not worthy to be called Thy son; take me as one of Thy hired servants. I submit anew to Thee, and break

with Satan, the world and my flesh-loving selfishness, that until now have turned me from Thee and Thy grace. O God, be merciful to me, a sinner, and give me the mediator between Thee and men, that is Thy dear Son, in whom Thou art well pleased. For He is the peace-offering for my sins and those of the whole world. Him hast Thou given us in love, commit me to His care as His own, that I may be cleansed of my sins through His bitter sufferings and death. His blood can wash me of my sins, and I shall henceforth willingly and obediently submit to this soul's physician, and accept willingly all commands and orders that He gives me to heal my poor wounded soul." If we come thus like the prodigal son before the Father, humble and crushed, and to the Son, then will follow the second invitation of the Lord Jesus, and it is as lovely and gracious as the first. It is described in St. John vi, 37, and reads as follows: "All that the Father givest Me shall come to Me, and him that cometh to Me I will in no wise cast out."

Come, then, sinners, and those who sorrow on account of their sins, to Him who turns no one away who comes in the humility of heart. Why wilt thou stand in thine own light, and thus be lost? Wilt thou longer serve sin, when He appeared to save thee? Oh, no. Leave the path of sin. My Saviour loveth sinful men.

Now what hindrances prevent our coming to Christ, our soul's bridegroom?

Satan places before us the kingdom of this world, pleasures of the eye, of the flesh and vain life, and

if we abandon ourselves to our flesh-loving selfishness that since the fall is inclined toward the bad, the coming to Christ will advance but slowly. We probably reach the point of realizing that Christ died for all, which is a pure and precious truth, but why Christ died for all, and what our conduct should be, is also added. (II Corinth. v, 15.) And that He died for all, that they which live should not henceforth live unto themselves, but unto Him which died for them, and rose again. These rules of conduct are contrary to flesh-loving selfishness, and so long as this is in control, the coming to Christ is prevented. The Pharisees and Sadducees of whom we read in Matth. iii, came also to John the Baptist, but when he saw their selfish and vain lives he called them a generation of vipers and said unto them: "Bring forth fruits meet for repentance." But they did not repent, they despised also God's advice and were not baptised, as may be seen in Luke vii. The Lord Jesus also advised them what to do to find eternal life; the words are given in John v, and read as follows: "Search the Scriptures, for in them ye think ye have eternal life; and they are they which testify of me. And ye will not come to me, that ye might have life." Vain selfishness kept them from Christ and eternal life.

I confess from all my heart, with the Apostle Paul, (I Tim. i, 15): "This is a faithful saying, and worthy of all acceptation, that Christ Jesus came into the world to save sinners; of whom I am chief." But because Christ came to bless sinners, the sinner must also come to Christ if he would be saved. Just



as we sinners go to Christ who came to redeem sinners, so the lost sheep comes to its shepherd, the lost coin is found, the prodigal son returns to his father, at which the angels in heaven rejoice, and the more we determine to unite ourselves with Christ by willing obedience, the more we shall find that those things which pleased our fleshly selfishness become now a heavy burden, which causes us to turn toward the door of repentance with suppliant kneeling until the wounded conscience is healed and we find rest for our souls, which rest we shall find with Christ if we go to Him.

As I am writing of coming to Christ, if the question should be asked me, whether we can do this of our own strength, I answer, No. We cannot do it of our own strength, but this does not excuse us, for it depends upon our willingness. The Lord Jesus expresses his willingness for Jerusalem; the words are given in Matth. xxiii, 37: "How often would I have gathered thy children together, even as a hen gathereth her chickens under her wings, and ye would not!"

If we will not be chastised by the healing grace of God, turning from ungodly conduct and worldly desires, it is our own fault that the Lord Jesus cannot take us under His wings of grace, however gladly He would do it. Natural born little ones can do nothing for their own cleansing, nor clothe themselves, nor eat and drink, nor protect themselves from harm. For all this they have no power within themselves. What they require they indicate by crying. This crying touches the mother's heart, she

cleanses it, offers it her breast, and it is the mother's joy when the child accepts it for its body's and life's nourishment. But if the child does not accept it the mother is sad, for she knows that then the body's and life's strength of the child will diminish. Now as helpless as new born babes are we to cleanse ourselves, but if we recognize our worthlessness and how wretched we are and are eager for the same pure milk of grace, as the new born child for its mother's milk, this healing grace of God is available for every man. If we are willing to be chastised by the wholesome grace of God, to leave our ungodly conduct and worldly desires, and would fain live piously, righteously and godfearingly in this world, we are of our own strength as unable to do this as the new born child. But in this condition there is no better means than to express our need with crying, begging and pleading before God. He can give to the weary strength, and to the weak power. For such the Lord Jesus has left in His Testament three keys. The first, ask and it shall be given unto you; seek and ye shall find; knock and it shall be opened unto you. And what we receive for our asking, seeking and knocking, that is pure grace upon grace, and this we cannot ascribe to our own strength, but to the grace of God; and so blessedness remains a gift of grace from God, attained through our Lord Jesus Christ. Few days and hours pass that we have not need to be watchful in bodily or spiritual needs. We need at all times to turn with watching and praying to the door of grace and beg for strength of spirit and of faith. For daily we find

enemies that war against our soul, against whom of our own strength we can do nothing, but by God's help we can do everything.

May the Lord deliver us from all evil, and help us to His heavenly kingdom, to whom be glory from everlasting to everlasting. Amen.

Dear children, who have come to the years of understanding. Love for your souls and for your souls' salvation has led me to admonish you before my departure. Examine yourselves, if you have come in faith to Christ or are still willing to come. If you discover that, with the prodigal son, you have gone from the Father, determine, with the prodigal son, to come to him again. Let the world no longer deceive you with pleasures of the eye and of the flesh and vain living. Free your hearts from such false love, and love and betroth yourselves with Jesus, our soul's Bridegroom, who for love gave His life. He calls to us lovingly to come, as ye have read in his words. Such coming brings us light. Do not forget to come.

Yours in love,

CHRISTOPHER DOCK.

N.B.—The publisher has considered it desirable to affix the author's name of this contribution: first, because it is chiefly addressed to his pupils (although it concerns all men without exception). So it is meet that they know who speaks to them. Secondly, the dear author has led such a good life, and does yet in his great age, that it is not unprofitable nor detrimental to him that his name be known. God grant that all who read the letter may put it to real use.

# SPIRITUAL MAGAZINE

NUMBER 40

---

## A Hundred Necessary Rules of Conduct for Children

---

### I. RULES FOR THE CONDUCT OF A CHILD IN THE HOUSE OF ITS PARENTS

#### *a. In the morning, during and after rising*

1.—Dear child, as soon as you are called in the morning, arise; indeed, accustom yourself to “awaken” at the proper time without being called, and to rise without loitering.

2.—When you have left your bed, turn back the covers.

3.—Let your first thoughts be turned toward God, after the example of David, who (Psalm cxxxix, 18) saith: “When I awake, I am still with Thee,” and (Psalm lxiii, 6) “I remember Thee upon my bed and meditate on Thee in the night watches.”

4.—Bid a good morning to those whom you meet first and to your parents, sisters and brothers; not from mere habit, but do it out of true love.

5.—Accustom yourself to dress quickly, but at the same time neatly.

6.—Instead of idle talk with your sisters and brothers, seek while dressing to have good thoughts. Remember the garb of righteousness in Jesus that has come to you through Jesus, and resolve this day not to sully it by deliberate sinning.



7.—When you wash your face and hands, do not splash water about the room.

8.—Rinsing the mouth with water each morning and rubbing the teeth with the fingers serves to preserve the teeth.

9.—In combing your hair do not stand in the middle of the room, but in a corner.

10.—Your morning prayer should be said, not as a matter of an indifferent habit, but in fervent gratitude to God, who has guarded you during the night; pray him humbly to bless your actions this day; neither forget to sing, and to read the Bible.

11.—Do not eat your breakfast on the street or in school; but ask your parents to give it to you at home.

12.—Then gather up your books and come to school in proper time.

*b. In the evening, on retiring*

13.—After supper do not sit down in a corner to sleep, but attend to your evening devotions—song, prayer and reading, before retiring.

14.—Undress in a private place; or if it must be done in the presence of others, be modest and retiring.

15.—Examine occasionally the clothing you take off, for possible rents, that they may be mended betimes.

16.—Do not scatter your clothes about the room, but lay them together in a definite place, that you may readily find them in the morning.

17.—Lie down decently and straight, and cover yourself up well.

18.—Before you go to sleep, consider how you have spent the day; thank God for His blessings; pray for the forgiveness of your sins and commend yourself to His gracious care.

19.—If you should wake during the night, think of God and His omnipresence, and cherish not evil thoughts.

*c. At meals*

20.—When you go to the table, especially among strangers, first wash, and comb your hair.

21.—During grace, do not let your hands dangle, or move them otherwise, but let them, with your eyes, be raised to God.

22.—Do not lean during grace, and do not let your eyes roam about, but be attentive and reverent before the holy majesty of God.

23.—After grace wait until others older than yourself sit down, then be seated quietly and modestly.

24.—During the meal, sit straight and still, do not wiggle your chair, and do not put your arms on the table. Place your knife and fork at the right side, bread at the left of your plate.

25.—Avoid everything that indicates excessive hunger, such as looking greedily at food; being the first one in the dish; cutting one's bread all into pieces at once; eating fast and greedily; asking for another piece of bread before the first is eaten; cut-

ting too large pieces; taking one's spoon too full; filling the mouth too full; &c.

26.—Keep to your side of the dish, and be satisfied with that which is given you; do not want some of everything.

27.—Do not look at some other person's plate, to see if he has more than you, but enjoy your own with gratitude.

28.—Do not eat more meat and butter than bread. Do not bite the bread with your teeth, but cut proper mouthfuls with your knife; do not, however, cut them in front of your mouth.

29.—Take proper hold of your knife and spoon, and be careful not to soil your clothes or the tablecloth.

30.—Do not lick your greasy fingers, but wipe them on a cloth. Use your fork instead of your fingers whenever possible.

31.—Chew your food with closed lips, and do not make a noise by scraping your plate.

32.—Do not lick your plate with your tongue or finger, nor lick the outside of your mouth. Do not rest your elbow on the table when you carry your spoon to your mouth.

33.—Take the salt from the salt cellar, not with your fingers, but with the tip of your knife.

34.—Do not throw bones or other remains under the table, nor push them on the tablecloth; but leave them on the edge of your plate.

35.—Picking your teeth with a knife or fork is illbred, and injurious to the gums.

36.—Avoid if possible blowing your nose at the

table. If it is necessary turn your face from the table or hold your hand or napkin before it. The same when you sneeze or cough.

37.—Do not form the habit of being dainty or choice, or of imagining you cannot eat this or that. Many are forced to eat abroad what they could not eat at home.

38.—It is bad form to look too carefully at the food put upon your plate, or worse yet, to smell it. If you should find a hair or anything else in your food, put it away quietly that others may not be disgusted.

39.—As often as something is put upon your plate, acknowledge it by a nod of the head.

40.—Do not gnaw bones with your teeth, neither make a noise trying to knock the marrow out of them.

41.—It is not proper to replace in the dish what is already on your plate.

42.—When you reach across the table for something, be careful not to dip your sleeve in the dishes or upset a glass.

43.—At the table do not speak until you are asked, but if you have learned something desirable at church or school, or if you think of a passage of Scripture relevant to the subject, you may tell it; but if others discuss something good, listen attentively.

44.—When you drink, you must have no food in your mouth, and must incline your head politely before you drink.

45.—It is very bad form: (1) To drink such



large draughts that one must snort or take a deep breath. (2) To look from one person to another while drinking. (3) To begin drinking before one's parents or distinguished persons have drunk. (4) To drink simultaneously with a distinguished person. (5) To drink while some one is addressing you. (6) To put the glass to the lips several times in succession.

46.—Before and after drinking it is customary to wipe the mouth, not with the hand, but with a napkin or cloth.

47.—At the table be willing to fetch things into the room or do other services that you can.

48.—When you are satisfied, rise without clatter, pick up your chair, wish a "blessed repast" and step aside to wait for commands. But in this matter we must be guided by custom.

49.—The bread that is left over, do not put into your pocket. Let it lie on the table.

50.—Before proceeding to anything else, after eating, give thanks to your Creator who has fed and satisfied you.

## II. RULES OF CONDUCT FOR A CHILD AT SCHOOL

51.—Dear child, when you enter the school, bow respectfully and taking your place quietly, think of the presence of God.

52.—During prayers, and at the mention of God's word, remember that God speaks with you, and be reverent and attentive.

53.—If you are called upon to pray aloud, speak

slowly and thoughtfully, and in singing do not try to outshout the others or have the first word.

54.—Always be obedient to your teacher and do not cause him to remind you of the same thing many times.

55.—If you are punished for your naughtiness do not express impatience in words or manner, but accept your punishment for your improvement.

56.—At school avoid this scandalous talking, by which you make your teacher's work more difficult, annoy other pupils and disturb the attention of yourself and others.

57.—Attend to all that is told, sit up straight and look at your teacher.

58.—If you are to recite your lesson, open your book without noise, read loudly, slowly and distinctly, that every word and syllable may be understood.

59.—Attend more to yourself than to others unless you are appointed monitor.

60.—If you are not asked, keep quiet and do not prompt others. Let them speak and answer for themselves.

61.—Toward your fellows act lovingly and peacefully; do not quarrel with them, hit them, dirty their clothes with your shoes or ink nor give them nick-names. Act toward them always as you would have them act toward you.

62.—Avoid all improper, vulgar habits or actions at school. Such as, (1) Stretching with laziness the hands or the whole body. (2) Eating fruit or other things in school. (3) Leaning one's hand or

arm on a neighbor's shoulder, leaning the head on the hand or laying it on the desk. (4) Putting one's feet on the bench or letting them dangle or scrape, crossing the legs or spreading them too far apart in sitting or standing. (5) Scratching the head. (6) Playing with the fingers or chewing them. (7) Turning the head in all directions. (8) Sitting and sleeping. (9) Crawling under benches or desks. (10) Turning the back upon the teacher. (11) Changing one's clothes in school. (12) Acting indecently in school.

63.—Keep your books clean inside and out; do not scribble or draw in them; do not lose or tear them.

64.—In writing do not soil your hands and face with ink, and do not spatter the ink on the desk or on your or other children's clothes.

65.—When school is out do not make a clatter. In going down stairs do not jump two or three steps at a time, lest you hurt yourself. Go quietly home.

### III. CONDUCT OF A CHILD ON THE STREET

66.—Dear child, although when out of school you are beyond the observation of your teacher, remember that God is everywhere, and that you must even on the street fear Him and His holy angels.

67.—Therefore do not run about wildly on the street and shout, but walk quietly and demurely.

68.—Act modestly, and do not do before other people what it is customary to do privately.

69.—It is improper to eat on the street.

70.—Do not walk along looking at the sky, do not run against people, do not tread where the mud is thickest or in puddles.

71.—When you see a wagon coming, step aside and avoid danger. Never hang on the back of a wagon.

72.—In the winter do not go upon the ice, do not snow-ball others, and do not go sledding with disorderly boys.

73.—In summer do not bathe in the water or go too near it. Do not take pleasure in pranks or indecent games.

74.—Do not stop where people are quarreling or fighting or doing other wicked things. Do not associate with bad boys who will lead you astray. Do not run about at fairs, nor stand before mountebanks, nor watch lewd dancing, for you can learn only wickedness.

75.—Do not join hands with other children on the street and block the way. Neither put your arm on another's shoulder.

76.—When you meet some one you know, step aside and bow politely, but do not wait until he is beside you or past you. Show your respect while a few steps in front of him.

#### IV. CONDUCT IN MEETING OR CHURCH

77.—Dear child, in meeting or church think of the sacred presence of God, and remember that you shall be judged according to the word you have heard that day.



78.—Bring your Bible and hymn book with you and pray and sing attentively, for from the mouths of young children God will perfect praise.

79.—Listen carefully to the sermon. Note the text and the divisions. These you may also write on your slate. Open your Bible quietly to the references given and mark the place with a narrow strip of paper, of which you should always have several in your Bible.

80.—Do not talk during the sermon, and if others talk to you, do not answer. If you are sleepy, stand up a little while and try to keep it off.

81.—When the name of Jesus is mentioned uncover or incline your head and show yourself reverent.

82.—Do not gaze about you at church, but keep your eyes under good discipline and control.

83.—All improper habits that you must avoid at school, as given in No. 62, you must avoid still more diligently at church.

84.—If you enter or leave church in couples you must not purposely elbow, push, or stare at others, but walk out quietly and modestly.

## V. GENERAL RULES OF CONDUCT

85.—Dear child, live in peace and unity with every one, and let all your politeness emanate from pure love of your neighbor.

86.—Practice order in all things; lay your books and other belongings in their proper places and do not let them lie carelessly about.

87.—When you are sent on errands by your parents, pay attention, that you may discharge your errand properly. When you have done your errand, come straight home and report the answer.

88.—Be never idle, and either help your parents or study your lessons. But beware of reading in indecent or idle books, or wasting the time, for which you are accountable to God, with cards or dice.

89.—When you are given money, hand it to some one to save for you, that you may not lose or squander it. Cheerfully give alms with your money.

90.—When you are given anything, take it with your right hand, and thank the giver politely.

91.—When you happen to go where some one has left money or other things lying on the table, do not go too close and do not remain alone in the room.

92.—Do not listen at the door (Sirach xxi, 26). Do not run in quickly, but knock modestly, and wait until you are asked in, then bow as you enter, and do not slam the door.

93.—Do not distort your face before people with frowning or sour looks. Do not be sulky when you are asked a question, but let others finish talking and do not interrupt them. Do not answer by shaking or nodding your head, but with distinct, modest words.

94.—Make your bow somewhat slowly and deep, with uplifted face. Do not thrust your feet too far behind. Turn your face toward people, not your back.

95.—When a stranger or friend comes to the house, be polite, offer him a chair, bid him welcome, and wait upon him.

---

96.—In sneezing, blowing your nose, spitting and yawning, exercise all possible decency. Turn your face aside, hold your hand before it, take the discharge from the nose into a handkerchief and do not look at it long; spit straight down, and put your foot on it, &c. Do not form a habit of constantly clearing the throat, digging the nose, violent panting, and other disgusting and indecent ways.

97.—Never appear among people looking indecent or dirty. Cut your nails at the proper time, and keep your clothes, shoes, and stockings neat and clean.

98.—In laughing be moderate and civil. Do not laugh at everything, but especially not at the wickedness or misfortune of others.

99.—When you have made a promise, try to keep it, and beware of all lying and untruth.

100.—Whatever you see in other Christian people that is good and proper, let it serve you as a model. If there be any virtue and if there be any praise, think on these things. (Phil. iv, 8.)

# SPIRITUAL MAGAZINE

NUMBER 41

A Hundred Christian Rules for Children

---

## SECOND PART

---

### I. RULES CONCERNING CONDUCT TOWARD GOD

1.—Consider that between thee and the triune God there is a covenant established in which he hath promised to love and bless thee, but that thou also art bound to love and obey Him implicitly.

2.—Take time to consider alone and in the presence of God whether thou hast faithfully and constantly observed what thy baptismal covenant requires of thee: whether thou hast loved God simply, feared and obeyed Him.

3.—If such meditation convinces thee that thou hast torn thyself from God through conscious sin, that stubbornness, laziness, disobedience, lying, impudence and other such misdemeanors have been allowed to rule thee, do not neglect renewing thy covenant.

4. Admit thy sinful acts and inborn deep-seated corruption most heartily before thy Creator; turn with a contrite heart to Jesus Christ thine only mercy seat, seek through faith forgiveness of sin in his blood, and make a new resolve to sin no more, but to serve Jesus Christ and be ruled by His spirit.



5.—But being convinced that thou hast not broken thy covenant consciously and intentionally, yet that thou hast occasionally been slow and careless in thy Christian duties, and hast frequently failed here and there, then seek also with repentant and believing heart to wash in the blood of Jesus and henceforth to be more earnest in following him.

6.—But do not consider that thou canst do all this of thine own power. Pray God daily to strengthen thy good intent and to preserve thee sinless.

7.—Beside such daily prayers, watch constantly over thyself. Do not trust thy heart too much, for it is very deceiving. Be careful which way thy thoughts and desires tend, and keep eyes, ears and tongue in good control.

8.—Take particular care that the sin to which thou art most prone shall not conquer thee. Flee every opportunity of committing it, and seek by the help of God to weaken it constantly.

9.—Never lie down at night before thou hast examined thy conscience and reconciled thyself with God for thy errors, through Jesus Christ.

10.—Be diligent to fear God uprightly; not from slavish fear of future punishment, but from filial love that avoids doing anything to displease the beloved.

11.—But to love God aright, thou must know Him, and for this Holy Script is thy guide.

12.—Let not a day pass without reading and considering some part of Scripture, as thou wouldst not go a day without food or drink.

13.—But never read God's word excepting with great reverence, for in it the highest majesty speaketh to thee, a poor sinner.

14.—Thine honest purpose in reading the Bible must be to believe implicitly all that it tells, to do all that it commands, and to hope all that it promises.

15.—Approach Scripture as one wholly ignorant of spiritual things, and thou wilt learn most, for to the untutored the Father in Heaven will reveal Himself.

16.—Learn especially through Scripture to know Jesus Christ, thy dear Savior, that thou mayest believe in Him and understand Him.

17.—Impress deeply upon thy heart the divine qualities taught in the Scriptures.

18.—As God is a spirit, serve Him in spirit and in truth, and seek to unify His spirit and thine through faith and love.

19.—Because God is eternal and immutable, cleave to Him with unchanging faith, and gladly give up for Him temporal and perishable things.

20.—Because He is holy, thou must guard thyself from taint if thou wouldst have communion with Him.

21.—Because He is merciful and good, trust Him in all thy trouble, and be thou also good and merciful to the wretched.

22.—Because He is just, and rewards righteousness, pursue thou righteousness. But because He also punishes sin, avoid sin, which merits punishment.

23.—Because He is truthful, believe His promises and fear His warnings.

24.—Because He is omnipotent, trust His help, for He will help thee to overcome difficulty.

25.—Because He alone is wise, depend on Him alone for pure wisdom, and abandon thyself wholly to His guidance.

26.—Because He is omniscient, do not dare to deceive Him by simulation, and beware of secret sin.

27.—Because He is omnipresent, know that in solitude thou art not alone; that the future Judge seeth and heareth all that thou thinkest and doest.

28.—As the omnipresent God loveth to dwell in thy heart, let it be cleansed by thy faith and ruled by His Spirit. Then will He reveal Himself to thee.

29.—Walk ever in the sacred presence of God, constantly remembering his love. Whenever thy thoughts and desires turn from Him, turn them back to Him, even if it is a thousand times in one day.

30.—Never speak the sacred name of God or Jesus except with reverence, and let all careless swearing and cursing be far from thy thoughts.

31.—Never dare to turn passages of Holy Script to idle or laughable use. God will not leave this sacrilege unpunished.

32.—Not only esteem God highly in thy heart for His infinite power, goodness and wisdom, but seek also to express thy esteem in words and deeds.

33.—Employ thy mouth to call for His help in trouble, to praise His love, and to thank Him for all His benefits.

34.—But so shape thy deeds also, that God may be glorified in them.

35.—Sanctify the Lord's day with great care, and do not spend it in games and idling, but in sacred exercises.

36.—Love to go to school and church, that thou mayest learn what is good for thy peace, and show thyself quiet, attentive and respectful in the sacred presence of God.

## II. RULES OF CONDUCT TOWARD ONE'S NEIGHBOR

37.—Dear child, in thy intercourse with thy neighbor, be he friend or foe, keep ever the teachings before thee of St. Paul: Owe no man anything, but to love one another. (Rom. xiii, 8.)

38.—All that thou wouldst have others do to thee, do also to them. And what thou wouldst not have others do to thee, do not to them. (Luke vi, 31.)

39.—Next to God thou art owing none more love and honor than thy parents, from whom thou hast obtained life.

40.—But thy love for thy parents cannot be better expressed than by a willing obedience, doing their bidding, accepting their punishments, bearing their weaknesses with patience, and never intentionally offending them. All this thou also owest to thy grandparents, step-parents, guardians and other superiors.

41.—Thy teachers' trouble and faithfulness thou canst never fully repay. Love and honor them therefore, as thy own father, and seek to lighten their heavy burden by obedience, diligence and attention.



42.—Between thee and thy sisters and brothers never allow quarrel and enmity to arise.

43.—Seek to be pleasant and helpful to thy fellow pupils. But seek as thy friends only those that fear God and set others a good example.

44.—Avoid all bad company, as a very dangerous wile of Satan, and pray God daily to preserve thy soul from evil.

45.—Toward the aged and distinguished persons be respectful and polite, and seek daily to put aside all coarse and improper conduct.

46.—Guard against offending strangers, the poor and the helpless, and do not mock them, but treat them with sympathy and helpfulness.

47.—At every opportunity exhibit toward thy friends and benefactors a grateful heart.

48.—To your enemies who laugh at thee or otherwise offend thee, do not return evil for evil, nor insult for insult, but pray God rather to forgive their sin and to convert them, and miss no opportunity of doing them good.

49.—Consider it an undeserved honor to be despised and hated for thy quiet and God-fearing way. Learn from thy youth to esteem the disgrace of Christ.

50.—If an angry or revengeful thought tries to arise in thee, subdue it by the thought of the love and gentleness of Jesus Christ.

51.—Do not let wrath induce thee to rebuke any one who has done thee wrong, to wish him ill, to strike him or in any other way to avenge thyself. For God hath said: Vengeance is mine; I will repay. (Romans xii, 19.)

52.—Let not the fear of man prevent thee from punishing evil. But punish it out of love, with great care and modesty.

53.—Be not sad and morose among strangers, but friendly and cheerful, and that from an inward sense of the friendliness and grace of God.

54.—If thou hast offended some one, be not ashamed humbly to admit it and to apologize.

55.—Offend no one by wrong actions, ugly manners or unchaste, nasty speeches. Never repeat such things when thou hast heard them from others, and be ashamed to take such filth of Satan into thy mouth.

56.—Be satisfied with that which God gives thee through thy parents, and begrudge no one his own.

57.—Yield to no temptation to take the last thing from thy parents or fellow pupils, or to appropriate money given thee to do an errand for thy own use. Such beginnings have shown many the way to the gallows.

58.—If thou hast been tempted to take from others fruit or other things, admit thy fault in true penitence, seek to replace it, and guard thyself all thy life against this abominable vice.

59.—Practice true uprightness, do not learn to lie, for the Devil is the father of lies. Speak the truth from thy heart, even if it bring thee loss and annoyance.

60.—In repeating what others have told thee, add nothing, lest thou enter the net of the spirit of lies.

61.—Judge and censure no one. Do not reveal thy friend's secrets. Be no slanderer, flatterer or

tell-tale; speak well of thy neighbor and excuse his weaknesses.

62.—When others boast of their sins at school and elsewhere, and laugh at foolish pranks, beware of participating in their sin and compromising thyself.

63.—Seeing something wicked in others, sigh over it, think meanwhile of thine own faults, and pray God to deliver thee from such sins.

64.—Give every one his due and let the wholesome grace of God chasten thee to live justly.

### III. RULES OF CONDUCT OF A CHILD TOWARD HIMSELF

65.—Dear child, learn to know thyself aright.

66.—All the good thou findest in thyself is of God; but all the wicked is thy own.

67.—If thou observe thyself without self-love or flattery thou shalt find that thy heart is by nature an abyss of sin, and that the seed of all vice lies hidden within thee only awaiting the chance of breaking loose.

68.—Therefore flee all opportunities of wrong as the Devil himself, for they are all go-betweens that deliver thee into his power.

69.—Thy immortal soul is the noblest part of thy being, therefore thou must take more care of it than of thy mortal body.

70.—The nobility of thy soul consists in its union with God, for which thou must strive with all thy strength.

71.—But to be and remain united with God thou must earnestly hate sin, and dampen the sinful inclinations of thy heart with daily penitence, for prevailing sin separates thee from God.

72.—But as God, who is a consuming fire, can have nothing in common with a sinner, thou must turn to the Mediator in full faith and take Him into thy heart.

73.—Where the Mediator, Jesus Christ, dwelleth, there is also His Spirit, that is ever renewing the soul into an image of God.

74.—Let this Holy Ghost work in thy spirit, and it will ever enlighten thy understanding, turn thy will to God, and fill thy conscience with peace and joy.

75.—In this order must thou seek ever to renew the strength of thy spirit.

76.—Employ thy understanding and memory to grasp and retain something useful.

77.—First of all gather a treasure of learning from the word of God, that shows thee the way to reconciliation with God. Besides this, endeavor to learn other useful knowledge.

78.—Accustom thy will ever to choose what is good, and to discard what is evil.

79.—Accustom thy imagination to proper form. Do not imagine the joys of the world lovelier and true Christianity more difficult than they really are.

80.—Learn betimes to curb thy affections and emotions that they do not enslave thee.

81.—Do not disturb thine emotions by a desire for earthly things, vain hopes, unprofitable fear, neither by worldly sorrow nor excessive joy.



82.—Anger, envy and jealousy are tormentors of the soul. Beware of their power.

83.—Let no rank or improper lusts arise in thy heart, for they destroy body and soul.

84.—From wicked self-love arise three chief vices, ambition, avarice and lust. Discover to which of these thou art most inclined, and seek to suppress such tendency betimes.

85.—The more thou dost flatter thy natural inclination, give it its own free will, and pamper it, the more tyrannical will it become.

86.—Thy soul can find rest nowhere except in God. The closer thou dost approach Him in faith and love, the more peaceful it will become.

87.—But God has given thee beside a soul, also a body, and has wisely endowed it with members and senses. Therefore thou art bound to keep it sound and untainted.

88.—Be therefore careful, and do not expose thyself to dangers that menace body and health.

89.—Do not accustom thyself to luxury and do not pamper thy body, or thou shalt be a wretched and sickly being all thy life.

90.—Never be ashamed even of the lowliest work, and flee idleness as thou wouldst flee from the plague.

91.—Do not love sleep too much, lest thou become lazy.

92.—Do not fill thyself with too much food and drink, for moderation preserves health.

93.—Avoid especially drunkenness, which is more than beastly, and never allow thyself to be led to drink more than is needed.

94.—Carry thy body decently and modestly, and cover what nature meant to be covered, for thy members are Christ's members, and thy body is a temple of the Holy Ghost.

95.—If God sends a visitation to thy body, bear thy pains with patience, and believe that God loveth thee because he chasteneth.

96.—If God wills that thou shalt be poor, sick and despised in the world, think, "He is the Lord, may He do as it pleaseth Him."

97.—Remember thou shalt not always live in this world, and prepare betimes for thy departure.

98.—Look upon each day as thy last, then the last day will not find thee unprepared.

99.—Pray God to give thee a definite conviction of the certainty of resurrection, judgment and eternal life.

100.—Fear not death, for if thou hast lived a Christian life, thou canst die blessed and happy.

## THE GOLDEN A. B. C. OF A PIOUS CHILD

A disciple of the Lord Jesus shall be:

- 1.—Attentive to the word of Christ. Acts xvi, 14.
- 2.—Fervent in spirit. Romans xii, 11.
- 3.—Submissive to Christ. Titus ii, 14.
- 4.—Humble toward God and man. Matth. xi, 29.
- 5.—Honest in demeanor. Romans xii, 17.
- 6.—Fruitful in good deeds. John xi, 5.
- 7.—Believing in the Lord Jesus. Acts xvi, 15.
- 8.—Heavenly in spirit. Philip iii, 20.
- 9.—Ever rejoicing in the Lord. Philip iv, 4.
- 10.—Chaste and pure in heart. Matth. v, 8.
- 11.—Sincere and without offence. Philip i, 10.
- 12.—Compassionate to the unfortunate. I Peter iii, 8.
- 13.—Sober for prayer. I Peter iv, 8.
- 14.—Proper in all things. I Cor. xiv, 40.
- 15.—Resplendent in sacred ornaments. Isaiah lxi, 10.
- 16.—Sprinkled from an evil conscience. Hebr. x, 22.
- 17.—Rich in gifts of the Holy Spirit. I Cor. i, 4, 5.
- 18.—Tender-hearted. Ephes. iv, 32.
- 19.—Faithful to Jesus unto death. Rev. ii, 10.
- 20.—Submitting one to another. Ephes. v, 21.
- 21.—Valiant at all times. Luke xxi, 36.
- 22.—Sober and modest. Titus ii, 12.

## SPIRITUAL MAGAZINE

### PART II, NUMBER 15

Two Edifying Hymns, which the Godfearing Christopher Dock (schoolmaster on the Skippack) has left to his pupils and all others that read them, for contemplation.

TUNE: *Who Only Letteth God Command*; or to the following notes:

*(Meter and Rhyme like "Dying Song.")*

1.

The thread of my life runs to an end,  
My pilgrimage is soon over;  
Lord, send me an angel  
To guide me to the heavenly Canaan.  
Who stands beside me at the rudder  
When I ride through the final storm?

2.

That my little boat may pass  
Straight through the waves of death's anguish,  
To Canaan, and my soul may look  
Intent upon her guiding star,  
Upon my Savior, Jesus Christ, who  
In death still my life shall be.

3.

O Lord, my God, this is my prayer,  
Look not upon my righteousness.  
I hope that Thou wilt keep me  
By Thy grace and mercy.  
For our own righteousness is  
Before Thee as a filthy rag.



## 4.

To increase faith, love, hope,  
Does not lie within the power of man.  
I trust in Christ my Lord  
And in His unfailing Word.  
This, upon my last journey, shall be  
The draught of life, the food of soul.

## 5.

He is the lamb, that here on earth  
Hath borne the sin of the world ;  
He that heartily believes shall be saved,  
And find with God peace and grace.  
Thus, I will cling to Jesus when death  
Shall rend my heart asunder.

## 6.

Now will I say in love, brothers and sisters,  
Wife and child, every friend that's dear,  
Also those that we do hate,  
Or are turned against me ;  
Pray you all, forbear,  
Forgive and spare the debt.

## 7.

Where you my manner, act and life,  
In something have offended,  
I will gladly forgive all of you  
And pray God that He, in mercy,  
Will look upon us and be gracious,  
And forgive us all our sin.

## 8.

Yet one thing more I can't conceal,  
It still weighs upon my heart ;  
It is the tender souls of youth,  
These I must in memory cherish.  
Because Satan in this world hath laid for them  
Many nets, stumbling blocks and snares.

## 9.

These entangle their souls  
And lead them forth in chains  
Along the broad path through his treachery,  
Direct to the gate of Hell,  
To steep them throughout Eternity  
In anguish, pain and great torment.

## 10.

He exalts for them the lusts of the eye,  
The love of the world, through which  
They may feed the lusts of the flesh,  
Through fame, sensuality, success and wealth,  
Through vanity, avarice, deceit;  
Through guile, lying, and hypocrisy;

## 11.

By eating, drinking, dancing, carousing,  
Swearing and cursing without restraint;  
By singing frivolous, vulgar, wicked songs,  
By spreading sensuality.  
Then from these proceed hatred,  
Jealously, envy, enmity, war and murder.

## 12.

I pray you, dear children,  
O, I admonish and beg you,  
Go not in the way of sinful men,  
It leads you away from God's kingdom;  
Fear God and beseech Him early and late  
To lead you along the right path.

## 13.

Hath not God given His Son,  
As a light for this dark world;  
As the way of truth and life?  
Whoever follows His footsteps will not err.  
He alone is the right pathway  
That leadeth to the heavenly Canaan.

## 14.

God taketh no pleasure in destruction,  
The sinner's death doth not please Him.  
He hath no joy in our death  
Nor our falling into judgment.  
Unbelief and the lusts of the flesh  
Alone bring us to a bitter end.

## 15.

As I have learned from God's word,  
And as our Savior Himself says;  
That light has come into the world  
And appeared as a condemnation  
To those who in darkness  
Walk without faith and penitence.

## 16.

Therefore for the children of men  
The Gospel is still prepared;  
Who believeth not, will be guilty  
Of neglecting his own salvation.  
He that doeth evil hateth the light,  
And thereby he falls into judgment.

## 17.

Who here in time of grace,  
In his awful state of sin,  
Through God's word and spirit takes  
In true repentance, admits his sin,  
And believes in Christ unerringly  
And follows Him, will be comforted.

## 18.

God is willing to forgive his sin.  
Christ, through His righteousness,  
Will renew him through His spirit,  
And clothe him with the wedding garment.  
Then begins the rejoicing of the angels,  
When one soul is willing to repent.

## 19.

Consider well, dear children,  
And practice godliness;  
Let not the world be a hindrance to you  
In your salvation and blessedness.  
Then you will yonder in eternity,  
Rejoice without pain or sorrow.

## 20.

Consider it also, ye children of men  
Who still live in vanity;  
Consider it well, ye fearless sinners,  
And take counsel in time,  
Before God turns His face away from you,  
And His righteous wrath is kindled.

## 21.

Now, good-night, ye dear youth,  
God bless and keep you.  
May He adorn you with modesty and virtue,  
And lead you to His kingdom.  
Good-night, to all of you together,  
Young and old, large and small.

## 22.

This little hymn I give in parting  
To all my dear pupils,  
And beg you to prepare  
For eternal joy in God's kingdom.  
Let lamp and vessel not be empty,  
Pour the oil of faith into them with virtue.

II Peter i, 5 to 16.

Verse 8 on Manuscript omitted:

Mark well, I mean to say  
That my prayer is to Jesus only.  
What concerns Jew, Turk and Gentile,  
These I never have offended.  
I wish for them a view that's clear,  
To see the Light of Life in God's Word.



## ANOTHER SPIRITUAL SONG

by the same Author<sup>1</sup>TUNE: *Ye Sinners Come.*

## 1.

O, children, would you cherish  
A worthy lasting love?  
The good that does not perish  
Is only found above.  
Seek God, the highest goal,  
With spirit and with soul,  
Then you will find a rapture  
The heart cannot control.

## 2.

Is indolence a pleasure?  
Does worldliness allure?  
Then know that short the measure,  
For life is never sure,  
And through eternity,  
The soul will ever be,  
The time for pardon wasted,  
In woful misery.

## 3.

Saint Luke has plainly written  
About a man of pride—  
With riches was he smitten,  
And worldliness beside—

---

<sup>1</sup> In Governor Pennypacker's "Historical and Biographical Sketches," p. 148 ff, the following translation is given. In the translation the Governor says: "The effort has been made to preserve the thought, versification, metre and rhyme—a somewhat difficult task." The task has been so artfully performed that it seemed best to give it in this interesting form.

He lived a little while,  
Luxurious in style,  
And fixed his heart on pleasures  
That only do beguile.

## 4.

In purple was he clothed,  
The whiles he lived on earth,  
Soon vanities were loathed  
And pride of little worth.  
Death put an end to gain—  
He found himself in pain—  
And from the direst sorrow  
He ne'er was free again.

## 5.

Then piteous was his wailing  
To Father Abraham;  
“O come and help me failing  
In this tormenting flame—  
If I could only sip—  
If Lazarus would drip  
A little drop of water  
Upon my parching lip.

## 6.

No hope to him was given,  
No answer from the Lord  
To say that he was living  
Choose good for his reward.  
And so, beloved child,  
Take this for warning mild,  
Abandon idle living,  
To good be reconciled.

## 7.

It is a truthful story  
As Christ Himself does teach,  
Not simply allegory,  
Or other idle speech,

And also can we say  
That on the judgment day  
The one will be rejoicing,  
The other mourning stay.

## 8.

Christ tells us very plainly  
The gate is open wide  
And many enter vainly  
In worldliness and pride;  
The way is very broad,  
It is an easy road,  
Which leadeth to destruction  
And sorrow's dread abode.

## 9.

We read with greatest wonder  
In many places more,  
That Christ with trumpet's thunder,  
While angels round Him soar,  
Will come upon that day,  
The Holy Scriptures say,  
When everything material  
Will crash and pass away.

## 10.

And then must all assemble  
To meet His searching glance,  
Both strong and weak will tremble  
To see that countenance,  
The reckoning to hear,  
What each in his career  
Has done of good or evil—  
Oh, children, think and fear.

## 11.

Our secret inclinations  
Will then be open thrown,  
Our strongest aspirations  
Will in the light be shown,

And he who then with heed,  
The Book of Life can read,  
And find his name there written,  
Is fortunate indeed.

## 12.

He who is so appointed  
Aside at Christ's right hand,  
Along with the anointed,  
Among the sheep will stand,  
To him great joy will be  
For all eternity,  
No tongue can give description  
Of his felicity.

## 13.

While bells are softly ringing,  
The angel music choir  
With chanting and with singing,  
Will enter through the door  
To Zion's golden town,  
On mortals looking down,  
And every lamb of Jesus  
Shall then receive his crown.

## 14.

Oh, truest shepherd Jesus!  
Count us among Thine own,  
Come quickly and release us,  
Amid enticements thrown,  
For here does Satan old  
His wicked nets unfold  
And ever seek to win us  
With honors and with gold.

## 15.

As long as we are living  
Is danger ever here,  
Unless assistance giving  
Thy helping hand be near.



Thy Holy Spirit send,  
That He support may lend,  
So that we faithful follow  
Thy word unto the end.

## 16.

Whene'er our hearts are sinking  
Within the narrow way,  
Assist us then in thinking  
That any wish to stray  
May, from Thy judgment stool  
Into the fiery pool,  
Us hurl below forever,  
Where waters never cool.

## 17.

Whenever earthly rapture,  
Or arrogance or lust,  
Shall with allurements capture,  
Oh! help us to distrust—  
Enable us to see  
What endless misery  
For transitory pleasures  
Will ever ready be.

## 18.

Oh, let us be o'erflowing  
With true humility;  
The lamp of faith be glowing  
That all of us may see  
False glimmerings to shun:  
The world be overdone;  
The victory o'er fleshly things  
By lowliness be won.

## 19.

Oh! send us from above,  
Thou Bridegroom of the soul!  
Thou source of purest love!  
A living burning coal

To kindle in the heart  
The fear of Satan's art  
That all things may be hateful  
Which would from Thee us part.

## 20.

The virtuous, oh Father!  
Acceptable to Thee,  
And all the children gather  
Who still unready be  
That, spread on every side,  
Thy kingdom may be wide,  
And that Thy will be followed,  
Thy name be glorified.

## 21.

And since the way to Jordan,  
The long and narrow road,  
Is full of toil and burden,  
The Cross a weary load,  
Oh, give us patience, Lord,  
Thy precious help afford,  
Withhold not from our failings  
Thy sweet forgiving word.

## 22.

If we the way pursuing  
Should ever turn aside  
Unto our own undoing,  
Induced by worldly pride,  
As oft indeed has been,  
And for the grievous sin  
Might punishment severest  
Deservedly begin.

## 23.

Oh, God, and glorious Father,  
Our failures do not heed,  
But for Thy Son's sake rather  
Be merciful indeed,

So that when sorrows toss  
No earthly trial or loss,  
Not even death, itself, can  
Divide us from the cross.

## 24.

Then praise to God above  
Upon the highest throne,  
To Him we offer love,  
To Christ His blessed Son,  
And to the Holy Ghost,  
In whom we place our trust,  
They bring at last together  
The pious and the just.





SCHRIFTEN  
WITH TRANSLATION



Proverbs of Solomon Chap. 3 v. 4. 2. &c.

**B**

Es ist ein Dürstel Dürsterstücken,

Der laß dich lieb. Du mußt du werden  
Dürre zu Dürstend von Dürstend  
Dürstend in die Dürstend Dürstend  
Dürstend in die Dürstend Dürstend  
Dürstend in die Dürstend Dürstend  
Dürstend in die Dürstend Dürstend  
Dürstend in die Dürstend Dürstend  
Dürstend in die Dürstend Dürstend

**M**

Denke dich deine frunde meiden,

Es mußt du dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend

**S**

Als liebe du das herze besitzen

Es mußt du dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend

**M**

Es ist hülffstücken in reigen Dürstend

Es mußt du dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend

**M**

Luft und verstand sind edle geben

Es mußt du dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend

**M**

Es magkeit ist leine zu huldien

Es mußt du dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend  
Dürstend man dich von Dürstend

Hear thou my Son and be wise, and quick thine heart in the Way, Deceit amongst Wicked is better, amongst righteous either  
is feare, for the drunkard and the glutton shall come to poverty, and draughts shall bite like a man with ragges, Marston  
unto thy Mother that begat thee, and despise not thy Mother when she is old, Honour thy Father and thy Mother (ep 23/19-21)



[illegible]

Widening in the

leben ihre fernen Veeden abzuholen  
 Mein Him. sein fuchstend in acht, Dagegen noch ein fuchstend in acht  
 Esch ad wiffst Huch und Vortug, Gedank, Esch ad zu maff im fuchstend, fuchstend  
 Esch ad wiffst Huch und Vortug, Gedank, Esch ad zu maff im fuchstend, fuchstend

Ich wisset eure kinder nicht nicht zum  
sondern sonder sie hat in der such und vernehmung zum

2) Tachet (Buch) se-  
eßel die nicht veral-  
ten Eichen Eschaf  
der immer abnimmt  
in Dinnel da Fein-  
Die zu Kommt und  
den Feine Mollen sein

The End of the Commandment is Charity out of a pure

**S**uch in der heiligen Schrift

100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538  
 539  
 540  
 541  
 542  
 543  
 544  
 545  
 546  
 547  
 548  
 549  
 550  
 551  
 552  
 553  
 554  
 555  
 556  
 557  
 558  
 559  
 560  
 561  
 562  
 563  
 564  
 565  
 566  
 567  
 568  
 569  
 570  
 571  
 572  
 573  
 574  
 575  
 576  
 577  
 578  
 579  
 580  
 581  
 582  
 583  
 584  
 585  
 586  
 587  
 588  
 589  
 590  
 591  
 592  
 593  
 594  
 595  
 596  
 597  
 598  
 599  
 600  
 601  
 602  
 603  
 604  
 605  
 606  
 607  
 608  
 609  
 610  
 611

mael solue den das molle

Der solte dan nach solchem streben auf zime

Die Welt brechet mit Tugendsuffe wer  
nicht den Willen Gottes thut der bleibet in Ewigkeit

And and of a good Conscience and of Faith unfeigned.

[illegible]

10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532

11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533

**WIE** **UND** **WAS**  
geheßen die großen gram und zorn  
Das ist zu lesen geschehen in geschickten  
Iren denckbuden. Wem solten die zu  
Nicht allz auf das wosst mich zu  
Es ist zu lesen geschehen in geschickten  
Münch und  
Die mögen so hat in  
en Vrienden fiede. 31. 12.

Der las dich nicht auf menschen  
 klare, dann steh in an eysen ges  
 Oden. Als sinen Die las  
 Mensch sein, ganz Mensch, Oden  
 Vachtel, und das Vögel, in  
 gesen sind in der, seine in  
 Der Name des Herrn ist ein vesten  
 rechte Vögel dann und wird  
 Vögel

[illegible]









## TRANSLATION OF THE SCHRIFTEN

### A.

Upon God's grace and tender blessing  
Everything is wholly and entirely dependent;  
And without Heaven's help and favor  
All the efforts of men are in vain.  
Therefore, continue in the fear of the Lord  
And cling to it throughout thy life,  
Because it brings understanding and wisdom;  
Also cause all things to prosper well.

### B.

Consider well in all things  
Which thou hast to do in this world;  
That God who hears and sees everything  
Also sees what is done by thee.  
And that thou must of thy deeds and life  
Render an account on the judgment day.  
Therefore strive by day and by night  
To keep, indeed, thy conscience well.

### C.

Cross, discomfort, distress and trouble  
Are well known to the pious on earth;  
Therefore, be comforted and undaunted  
If, at times, thou too art troubled.  
God sends thee the pang of the cross  
After the manner of the fathers, and for thy good,  
That the world may displease thee  
And may not keep thee out of Heaven.

## D.

Humility is a lofty virtue  
The charm of old age and the adornment of youth,  
It leads mankind heavenward.  
Therefore remain ever devoted to it.  
Why should man, the little worm, be proud  
Who has received his possessions from God,  
Whom every disease promptly disfigures  
And whom death strikes to earth?

## E.

Honor every man according to his rank,  
If thou wouldst turn love and praise upon thyself;  
Especially, fear and love at all times  
Teachers and those in authority.  
Gray hairs with equal measure  
Let honor be given by thee.  
Who does not strive to do this,  
Is himself not worthy of honor.

## F.

Idling is a wicked life  
To which no man should submit himself.  
Sloth weakens mind and spirit,  
On the contrary, work is very good.  
One must consider St. Paul's words,  
That who would not work should not eat;  
Therefore, let each one follow the calling  
For which God the Lord created him.

## G.

Avarice is the root of all evil;  
Let it by no means oppress thee,  
Because it leads the soul from God,  
And leads many into destruction.

What the hand of the Highest has given thee  
Use that aright and be content.  
Be pious and adhere to honesty,  
Then great joy is prepared for thee.

## H.

Whole-souledness in right things  
Causes them ultimately to succeed.  
Perseverance in the right track  
Is indeed becoming to good Christians.  
We shall fear God and not inquire  
What weak man may say;  
But he who has God for a friend  
Is a man whom no one injures.

## J.

The more thy enemies envy thee  
The more shalt thou avoid the bad,  
The more thou art despised and hated,  
The more be armed with understanding.  
A pious man will remain upright,  
No matter what hate and envy do to him;  
He who stands well with his Creator  
Is a man who never sinks.

## K.

Skill and understanding are precious gifts.  
Thou, too, shalt strive to gain them,  
Especially in the time of youth,  
When everything is easily learned.  
If God has given thee a pound,  
Then shall it not be hid by thee.  
Use it to the glory of God,  
That thy neighbor may have use of thee.

## L.

Let love possess thy heart,  
Let love ever enkindle thee :  
Not love that burns in lewdness  
And runs after base lust.  
The love of God shall impel thee  
That thou mayst avoid evil,  
That thou lovest thy neighbor as thyself  
And bearest thy cross patiently.

## M.

With moderation it is easy to thrive.  
Poverty causes her no fear,  
Because she does away with extravagance,  
And keeps everything only according to need.  
Health stands at her side,  
Let her prepare also thy table,  
And share with her thy food and drink.  
Then thou wilt grow old and rarely ill.

## N.

Envy is a poison and rust of souls  
That alone enjoys to torture itself.  
Therefore look to it with all diligence,  
Bar for it the door of thy heart.  
Let God's distribution satisfy thee ;  
He does not give all to every one,  
He does not give all in one place,  
He gives one thing here, another there.

*But godliness with contentment is great gain. I Tim. vi, 6.*

## O.

To live in a house without order  
Will never make a rich man,  
Therefore take care of thy servants.  
See what each does and follows,



Let them not exercise play and impertinence,  
Let them stay at home at night,  
Let there be heard God's word and prayer.  
What will follow? Blessing will come.

*Ye fathers, provoke not your children to wrath: but bring them up in the nurture and admonition of the Lord.* Ephes. vi, 4.

*Make yourselves purses that do not grow old. A treasure that never diminishes in Heaven, where no thief breaks through and no moth corrupts.*

P.

False display in gestures, actions, words,  
Surely are injurious everywhere;  
Likewise defiance and insolence  
Have deprived many a man of his possessions.  
Therefore be in all things modest.  
Dress according to thy rank,  
Estimate not too high nor too low,  
The middle road is just right.

*God resisteth the proud, but giveth grace unto the humble.*  
James iv, 6.

Q.

Torment follows a life of lust;  
Who then would strive for such?  
After a joy that is short and slight  
Follows long misery and bitter pain.  
O how much better to avoid in the first place  
Than afterward to suffer such great agony!  
God let me stand by virtue,  
And avoid base lust.

*Set your affections on things above, not on things on the earth.* Coloss. iii, 2.

(Short Summary of the 150th Psalm.)

*And the world passeth away, and the lust thereof: but he that doeth the will of God abideth forever. I John ii, 17.*

## R.

Revenge is a thing that God will take;  
Therefore thou shalt leave it to Him.  
If they do thee wrong and take advantage of thee,  
Commend it to God, but in such form  
That thou immediately layest hate away  
And leavest gentleness in thy heart.  
Forgive, for God forgives thee also  
And charges thee to do the same.

*Dearly beloved, avenge not yourselves. Romans xii, 19.*

## S.

Provide, but provide in such a way  
That thou canst leave it to God.  
Exercise everywhere industry and good sense,  
Place the outcome in God's hand.  
Thou must not let thy courage fail,  
Though now and then things go wrong;  
Who only can hope firmly in God  
Will remain an unsullied man.

*Cast thy burden upon the Lord, and He shall sustain thee:  
He shall never suffer the righteous to be moved. Psalm lv, 22.*

## T.

Fidelity is rare in these times  
And deceit is found on every hand;  
Therefore guard thyself well,  
And be cautious in confiding.  
An attorney often leaves undone  
What is to thee most important,  
And no errand is so satisfactory  
As the one we attend to ourselves.

*Take ye heed every one of his neighbor, and trust ye not in any brother.* Jeremiah ix, 4.

## U.

Dissension and wrangling are fellows  
Which cause great wrath and anger.  
Folks swear and scold,  
Men are degraded, conscience dulled;  
Therefore, thou shalt flee from quarrel and dissension.  
Nor drag everything into court.  
Further, if thou art angry,  
Do nothing rash with mouth or hand.

*If it be possible, as much as lieth in you, live peaceably with all men.* Romans xii, 18.

## V.

Depend not upon the strength of men,  
For the flesh is but a weak thing;  
Who seeks protection in it  
Such a man will be accursed,  
But who depends upon God  
And submits himself wholly to Him,  
Will be blessed here in time  
And also in eternity hereafter.—*Jerem. xvii, 5, 7.*

*The name of the Lord is a strong tower: the righteous runneth into it, and is safe.* Prov. xviii, 10.

## W.

To be truthful and act righteously  
Is becoming to young and old.  
Avoid hypocrisy and false appearance,  
Let mouth and heart be together,  
The devil is the father of lies;  
Therefore flee from them as from an adder.  
Truth will endure forever,  
Lies will perish.

*Wherefore putting away lying, speak every man truth with his neighbors: for we are members one of another. Ephes. iv, 25.*

## X.

Xantippe was in olden times  
A bad woman, scolding and quarrelling;  
But Socrates, her wise husband,  
Accepted it as a pastime.  
Pray to the founder of marriage,  
When thou wilt enter upon the marriage state,  
That He may be thy best support,  
Then will there be joy and blessing in it.

## Y.

Exercise diligently and with pity  
Charity toward pious poor,  
Who giveth to the poor lendeth to God,  
And is protected from distress and ridicule.  
The wretched are not to be despised,  
God can alter thy affairs.  
Fortune is round, it loves unrest,  
Who builds on it builds on sand.

## Z.

Finally, live so upon the earth  
That thou mayest become a citizen of Heaven.  
What thou seest here, far and wide,  
Is all pure vanity.  
Death will not forget thee,  
Keep it constantly in mind.  
Which perhaps to-day  
May hit thee with his arrow.

---

Who would learn to read and write  
Must at first abide by A. B. C.  
And become well acquainted with this,  
Then learning will progress well.



22. 12. 1711. Einm. Schenck. Schenck.  
 Ein. 1711. 12. 1711. 12. 1711. 12. 1711.  
 Ein. 1711. 12. 1711. 12. 1711. 12. 1711.  
 Ein. 1711. 12. 1711. 12. 1711. 12. 1711.

1677. New England and West India Company  
 to the Honorable the Council of the City of London  
 in relation to the petition of the said Company  
 for a charter of incorporation and other  
 privileges and powers.

[illegible]



The copy has many good teachings  
For thee and me and others also.  
It is instructive.  
Employ it for thy instruction  
And the glory of the one God.  
Otherwise, none  
But God deserves the glory.

For all the good that we have,  
By which we refresh body and soul,  
Comes from the Giver of good gifts.  
The good that we enjoy from God  
Must flow back into its first source.

In heartfelt humility  
And childlike obedience  
To praise God at all times  
For His great goodness,  
Grace and mercy.

Then our gifts remain pure  
When they flow back  
To the spring from which  
They came.

*Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless  
His holy name. Bless the Lord, O my soul, and forget not all  
His benefits. Psalm ciii.*

1768, JULY 18.

Peace be to the brethren; love and faith from  
God our Father and the Lord Jesus Christ.

Let this mind be in you, which was also in Jesus  
Christ; who being in the form of God, thought it not  
robbery to be equal with God. But made Himself of  
no reputation, and took upon Him the form of a  
servant, and was made in the likeness of men: And

being found in fashion as a man, He humbled Himself, and became obedient unto death, even the death of the cross.

Wherefore God also hath highly exalted Him, and given Him a name which is above every name: That at the name of Jesus every knee should bow, of things in heaven, and things in earth, and things under the earth; And that every tongue should confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father. Wherefore, my beloved, as ye have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out your own salvation with fear and trembling. For it is God which worketh in you both to will and to do of His good pleasure. (I Phil. ii, 5-13.)

For consider him that endureth such contradiction of sinners against himself, lest ye be wearied and faint in your minds. Ye have not yet resisted unto blood, striving against sin. (Hebrews xii, 3, 4.)

### *Repent*

Consider what thou must flee, that is, all sin; what thou must do, the commandments of God; what thou must fear, the cross, death and eternal damnation; what thou must desire and hope for, spiritual things in this life and eternal things in the life to come; attentiveness in prayer, patience in misfortune, unity of heart and word, a good conscience with every act. Such a life stands the test before God and man. As thou believest thou livest. As thou livest thou diest. As thou diest thou farest. As thou farest thou remainest.



[illegible]

und zu was die elen nunt das  
 für die selbete gantz was zu ründelien nunt  
 was die in daz 1. vord. daz

Ich will dich  
in der herten  
not

[illegible]



Help then, dear Lord, that we so believe and live that we need not fear to die. Time passes away. Where does it lead our footsteps? Are we on the right path to the heavenly Canaan? A stork and a crane are prepared. They point to their time. Likewise the swallow and the turtle-dove do not let themselves be robbed of their time. The little animal and the like teach us a nice lesson, how we in the time of grace should gather for eternity. Motto 25. For one sees it and finds it recorded how great a factor time is. Therefore guard it well and be diligent in seeing how the same is spent in order that thou mayest enter into *His* rest.

And when he had called the people unto Him with His disciples also, He said unto them, as follows: Whosoever will come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. For whosoever will save his life shall lose it; but whosoever shall lose his life for My sake and the Gospel's sake the same shall save it. For what shall it profit a man, if he shall gain the whole world, and lose his own soul? Or what shall a man give in exchange for his soul? Whoever therefore shall be ashamed of Me and of My words in this adulterous and sinful generation, of him also shall the Son of man be ashamed, when He cometh in the glory of His Father with the holy angels. (Mark viii, 34, 35, 36, 37, 38.)

Oh, my God, help us to live a Christian life and to die a blessed death, for a Christian life and a blessed death are sufficient rewards here upon this earth.



To follow Jesus in precept and example merits the greatest gain, eternal life.

Christ, our Head and King, we should follow obediently in word and deed. We should renounce our own unregenerated life and restrain it. We should take up willingly the cross of Christ and not be ashamed to follow *Him*. Oh, dear Jesus, support us and grant us Thy spirit and power. Oh, help us to overcome all that would bind us to this world. What does it amount to if we achieve great success through which the soul is lost? What does it amount to if we love the world with all its splendor and despise humility? This militates against the glory of Christ. It reaps its reward accordingly.

But whoever in the time of grace feels his many short-comings, that he is heavily laden with sin, will enter with the lost son, in true penitence, the throne of grace. What heretofore was to him a joy, that now is for him a heartfelt sorrow and sadness. He will now gladly renounce the world and carry the cross for Christ. He who can thus surrender himself to God, him will God help from death into life.

Let God arise, let His enemies be scattered; let them also that hate Him flee before Him. As smoke is driven away, so drive them away: as wax melteth before the fire, so let the wicked perish at the presence of God. But let the righteous be glad; let them rejoice before God: yea, let them exceedingly rejoice. (Psalm lxxviii, 1, 2, 3.)

Joy and love for each task, maketh light all effort and labor.

JACOB HARLEY.

His signature, February 7, 1798.



# Das sein feinde zertruet werden und die

Der seyl der Menichen ist ein seyl der Menichen  
 So man den seyl der Menichen ist ein seyl der Menichen  
 Der seyl der Menichen ist ein seyl der Menichen

Nach dem  
 dem seyl der Menichen  
 So man den seyl der Menichen  
 Der seyl der Menichen ist ein seyl der Menichen

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
 und die seyl der Menichen ist ein seyl der Menichen  
 Der seyl der Menichen ist ein seyl der Menichen



HYMNS  
WITH TRANSLATION





# HYMNS

## WITH TRANSLATION

### 1.

Ihr sünd' er kommt gegangen,  
Seht euren Jesum an,  
Wie schmerzlich er thut hangen  
Am harten creutzes-stamm,  
Erschrecklich zugericht,  
Sein göttlich angesicht,  
Mit blut ganz übermahlet,  
Gleich keinem menschen nicht.

### 2.

Vom haupt bis zu den füßen  
Ist Jesus ganz zerfetzt,  
Am ganzen leib zerrissen,  
All glieder sind verletzt;  
Betrachts, o menschen kind,  
Das machen unsre sünd,  
Ja, ja, die sünd alleine,  
Jesum ans creutze bind't.

### 3.

Seht Jesum fällt in zügen,  
Der kräften ganz beraubt,  
Dem tod muszt unterliegen,  
Er neiget schon sein haupt;  
Die sonn und auch der mond  
Verfinstert sich auch schon;  
Mit schmerzen thut er büßen  
Der sünden straf und lohn.

## 4.

Darum, ihr Christen alle,  
Bedenket diese zeit,  
Man tränket ihn mit galle,  
In seinem grossen leid;  
Durch dornen, spott und hohn,  
Erwirbt er eine kron,  
Die tragen wir mit freuden  
Als eine beut davon.

## 5.

Ach Jesu, lasz dein leiden,  
Dein bittre todes-pein  
An mir, wann ich musz scheiden,  
Nur nicht verloren seyn,  
Dein gnad sich zu uns wend,  
An meinem letzten end,  
Und wann ich geh von hinnen,  
So reich mir deine händ.

## 6.

Ach Jesu, lasz mir werden  
Ein solches tröpflein blut,  
Das auf der blossen erden,  
Am creutz, dort liegen thut;  
Dis rosenfarbig blut,  
Das komme mir zu gut,  
Wann sich einmal mein' seele,  
Vom leibe scheiden thut.

## 1.

Ye sinners come along,  
Your Jesus to behold,  
How He in pain doth hang  
Upon the cross's cruel stem,  
Disfigured in a dreadful way,  
His godlike countenance  
With blood is sprinkled over,  
Unlike to any human creature.

## 2.

From head to foot  
Is Jesus mangled so,  
His body is wholly racked,  
All his limbs are wounded,  
Behold, oh child of man,  
This is due to our sins,  
Yea, yea, He through sin alone  
Upon the cross doth hang.

## 3.

See Jesus draw his dying gasps,  
Of powers all bereft,  
To death He must succumb,  
He now doth bow His head;  
The sun and e'en the moon  
Are with darkness overcast;  
In pain He now doth reap  
The penalty, the reward of sin

## 4.

Therefore, ye Christians all,  
Be mindful of this time,  
They moist His tongue with gall,  
In His great suffering;  
Through thorns, scoffs and scorn,  
He wins the heavenly crown,  
These we shall bear with joy,  
A trophy of His victory.

## 5.

Oh, Jesus, let Thy sorrow,  
Thy bitter pain of death  
On me, when I must part,  
Be not in vain.  
Grant to us Thy grace,  
When life's end draws nigh,  
And when I pass death's dark vale,  
Then lend to me Thy guiding hand.

## 6.

Oh Jesus, give to me  
Such a little drop of blood  
As there upon the naked earth,  
At the cross doth lie;  
May this rose-colored blood,  
Come to me a sacred boon,  
When once this soul of mine,  
Shall leave behind this mortal coil.



## 1.

Süsser Christ,  
Der du bist  
Meine wonne,  
Du bist meines herzens lust,  
Ich trag dich an meiner brust,  
O du schöne himmels-sonne.

## 2.

Du hast dich  
Ja für mich,  
Lassen tödten,  
Und dein rosen-farbes blut  
Ist für meine seele gut,  
Wenn sie kämpft in höchsten nöthen.

## 3.

Drum, o schatz,  
Lasz mich platz  
Bey dir finden,  
Hast du doch die seligkeit  
Auch für mich, dein kind, bereit,  
Und bezahlt für meine sünden.

## 4.

Sprichst du nicht:  
Dein gesicht  
Blickt auf arme,  
Das ist, wie ein vater thut,  
Ueber das geplagte gut,  
Sich zu rechter zeit erbarme.

## 5.

Ist nicht kund,  
Dasz dein mund  
Dem verziehen,  
Der im tempel reue trug,  
Und mit weh ans herze schlug;  
Soll ich dann nun vor dir fliehen.

6.

Nein, auf dich  
Gründ ich mich,  
Du kanst retten,  
Wenn mich gleich der blasse tod,  
Wenn mich hölle, quaal und noth,  
Allbereit gefangen hätten.

7.

Nimm mich auf,  
Wenn mein lauf  
Wird geschlossen,  
Lasz in deiner seiten schrein  
Meine seele sicher seyn,  
Weil dein blut für mich vergossen.

8.

Fort, o welt,  
Mir gefällt  
Nichts auf erden,  
Leid ist in der eitelkeit,  
Lust ist in der seligkeit;  
Jesu, lasz mich selig werden.

## 1.

Delightful Christ,  
Thou which art  
My pleasure,  
Thou art the joy of my heart,  
I bear Thee in my bosom,  
Oh thou beautiful light of heaven.

## 2.

Thou hast Thyself,  
Yea, for me,  
Let be crucified.  
And Thy rose-colored blood,  
Is my soul's consolation,  
When it strives in greatest needs.

## 3.

Thus, O treasure,  
Let me find  
Room with Thee,  
As Thou hast redemption free,  
E'en for me, Thy child, prepared  
And paid the debt for all my sins.

## 4.

Say'st Thou not  
Thy countenance  
Beholds the poor?  
Just as doth a father,  
Over his molested lot,  
Look betimes in pity.

## 5.

I can't conceive  
That only Thy tongue  
Spoke to him forgiveness  
Who repentance felt within the temple,  
And in sorrow smote his breast.

6.

Nay, on Thee  
I rely,  
Thou canst save,  
Even though blanchèd death,  
E'en though hell, pain and torment,  
Me within their jaws hold fast.

7.

Take me up,  
When my life,  
Will meet its close,  
Let within Thy silken shrine,  
My soul rest in safety,  
For Thy blood for me was shed.

8.

Go, oh world,  
Me doth please  
Naught upon this earth,  
Sorrow lurks in vanity,  
Joy abounds in blessedness;  
Jesus, grant me Thy salvation.



## DAS GÜLDENE A. B. C.

Mel. Psalm cxxxiv.

1.

Allein auf Gott setz dein vertraun,  
Auf menschen hülff sollt du nicht baun,  
Gott ists allein der glauben hält,  
Sonst ist kein glaub mehr in der welt.

2.

Bewahr dein ehr, hüt dich für schand,  
Ehr is fürwahr dein höchstes pfand;  
Wirst du die schanz einmal versehn,  
So ists nun deine ehr geschehn.

3.

Claff nicht zu veil, sodern hör mehr,  
Das wird dir bring'n lob, preis und ehr;  
Mit schweigen sich verredt niemand,  
Claffen bringt manchen in sünd und schand.

4.

Dem grossen weich, ächt dich gering,  
Das er dich nicht in unglück bring;  
Dem kleinen auch kein unrecht thu,  
So bleibst du stets in rast und ruhe.

5.

Erheb dich nicht mit stolzern muth,  
Wann du bekommen hast grosz gut;  
Es ist dir nicht darum gegeb'n,  
Das du dich dadurch sollt erheben.

6.

Frömmig keit lasz gefallen dir,  
 Vielmehr dann gold, das glaub du mir;  
 Wann geld und gut sich von dir scheidt,  
 So weicht doch nicht die frömmigkeit.

7.

Gedenk der arm'n zu aller frist  
 Wann du von Gott gesegnet bist,  
 Sorst dir das widerfahren kann,  
 Was Christus sagt von reichen Man.

8.

Hat dir jemand was guts gethan,  
 Da sollt du allzeit denken an;  
 Es soll dir seyn von herzen leid,  
 An dis zu spür'n undankbarkeit.

9.

In deiner jugend sollt du dich  
 Zur arbeit halten fleissig lich;  
 Hernach gar schwer die arbeit ist,  
 Wann du zum alter kommen bist.

10.

Kehr dich auch nicht an jedermann,  
 Der dir vor auger dienen kann;  
 Nicht alles geht von herzensgrund,  
 Was schön und lieblich redt der mund.

11.

Lasz kein unfall verdrieszen dich,  
 Wann das glück gehet hinter sich;  
 Anfang und ende sind nicht gleich,  
 Wie solches gar oft findet sich.

## 12.

Mäszig im zorn sey allezeit  
Nur klein ursach erheb kein streit;  
Durch zorn das herze wird verblendt,  
Das niemand recht damit erkennt.

## 13.

Nicht schäm dich, rath ich allermeist,  
Das mann dich lehr waz du nicht weiszt,  
Wer etwas kann, den hält man werth,  
Der ungeschicht'n niemand begehrt.

## 14.

O merk, so einer führt ein klag  
Für dir, dasz du so bald der sag  
Nicht glaubest, auch nicht richest fort,  
Sondern hörest des audern wort.

## 15.

Pracht und hoffart meid überall,  
Das du nicht kommest in unfall;  
Mancher war ein behaltner mann,  
Hatt'er hoffart und pracht gelahn.

## 16.

Quat von niemand gedenk noch sprech,  
Dann kein mensch lebet ohn gebrech;  
Redest du all's nach dienem will'n,  
Man wird dich bald wieder stillen.

## 17.

Ruf Gott in allen nöthen an,  
Er wird gewisz bey dir stahn;  
Er hilft ein jeden aus der noth,  
Der nur nach seinem willen thut.

18.

Sieh dich wohl für, zeit ist böß,  
Die welt ist falsch und sehr gottlos;  
Willt du der welt sehr hangen an,  
Ohn schad und schand kommst nicht davon.

19.

Tracht stets darnach was recht gethan,  
Ob dich schon nicht lobt jedermann;  
Es kans doch niemand machen so,  
Das jedermann gefallen thu.

20.

Verlasz dich nicht auf irrdisch ding,  
All seitlich gut verschwind gering;  
Darum der mensch gar weislich thut,  
Der allein sucht das ewig gut.

21.

Wann jemand mit dir hadern will,  
So rath ich das du schweigest still;  
Und ihm nicht hilfest auf die bahn  
Da er gern wollt ein ursach han.

22.

Xerxes verliesz sich auf sein heer,  
Darab ward er geschlagen sehr;  
So du muszt kriegen, Gott vertrau,  
Sonst allezeit den frieden ban.

23.

Ye läng'r je mehr kehr dich zu Gutt,  
Dasz du nicht kriegst des teufels spott;  
Der mensch ein solchen lohn wird han,  
Wie er im leben hat gethan.



24.

Zier all dein thun mit redlichkeit,  
Bedenk zum end den letzten b'scheid;  
Dann vor gethan und nach bedacht,  
Hat manchen in grosz leid gebracht.

## THE GOLDEN A. B. C.

Mel. Psalm cxxxiv.

1.

Put thy trust in God alone,  
On the help of men thou shalt not rely,  
It is only God whose faith doth hold,  
No other trust is there on earth.

2.

Guard thine honor, avoid shame ;  
Honor is indeed the greatest gain ;  
If thou should'st miss a single chance,  
Then wilt thine honor pass away.

3.

Talk not too much, but listen more,  
It will bring thee glory, honor, praise,  
With silence no one makes a slip,  
Gabbling leads many into sin and shame.

4.

To the great give way, be humble,  
That they bring thee not into trouble ;  
To the lowly also do no harm,  
Then thou wilt always be in peace and rest.

5.

Be not puffed up with lofty pride,  
If thou hast gained a great success ;  
It was not given with that intent,  
That thou should'st thus exult thyself.

## 6.

Let piety be thy satisfaction,  
It's more than gold, believe me true;  
Though riches and honor part from thee,  
Yet abideth still true piety.

## 7.

At all times, be mindful of the poor,  
If thou hast been blest by God,  
Or thou mayest have the fate  
That Christ ascribes to the rich man.

## 8.

If any one hath done good by thee,  
Of him shalt thou ever mindful be;  
A heartfelt sorrow shall come to thee  
If thou shalt show ingratitude.

## 9.

In thy youth thou shalt keep  
Thyself at labor with all zeal;  
Hereafter labor will be o'erhard,  
When thou shalt be of ripe old age.

## 10.

Be not disturbed by every one  
Who claims before thine eyes to serve thee;  
Not all proceeds from a true heart,  
However sweet and lovely speaks the tongue.

## 11.

Let not misfortune trouble thee,  
When success doth withdraw itself;  
Beginning and end are not the same,  
As one hath often noticed this.

12.

Always be moderate in anger,  
 Let no small cause create some strife;  
 Through anger the heart becometh blind  
 That no one knows himself aright.

13.

Be not ashamed, is my best advice,  
 If one doth teach thee something new;  
 Him who knows, one doth prize,  
 The foolish all do despise.

14.

Oh consider, if one makes complaint  
 Before thee, not to believe too soon,  
 Nor pass a hasty judgment,  
 But hear also the defendant's word.

15.

Pomp and arrogance avoid always,  
 That thou may'st not fall into disgrace;  
 Many a man was high esteemed  
 If he disdained haughtiness and display.

16.

Neither speak nor think of any one evil,  
 For no one lives without a break;  
 If thou shouldst speak without restraint  
 One could soon put thee to silence.

17.

Call upon God in every time of trouble,  
 He will indeed be thy help and strength;  
 He leadeth each one out of anguish,  
 Who only doth His righteous will.



## 18.

Provide for thyself, the time is evil,  
The world is full of deceit and godlessness;  
Wilt thou cling to worldly things,  
Harm and shame thou canst not escape.

## 19.

Always seek to do what's right,  
Even if not all do praise thee;  
For no one can act in such a way,  
That each and all are pleased thereby.

## 20.

Rely not on earthly things,  
All temporal joy fades to naught;  
Thus the man who wise would be,  
Seeks alone the eternal good.

## 21.

Should some one wish to strive with thee,  
I advise you keep in silence still;  
And do not help him on the track,  
Or give him cause for acting thus.

## 22.

Xerxes put his trust in armies,  
Therefore he was beaten sadly;  
If thou must strive, trust in God,  
Then always seek the paths of peace.

## 23.

The more thy days the more turn to God,  
Lest thou fall into Satan's scorn;  
Man will always have such reward  
As he in life in deeds hath done.

24.

Deck all thy acts with probity,  
Consider ever the end of life;  
Hasty acting and after thought,  
Have many men to sorrow brought.

THE END.



MAY 16 1908









LIBRARY OF CONGRESS



0 019 792 210 2